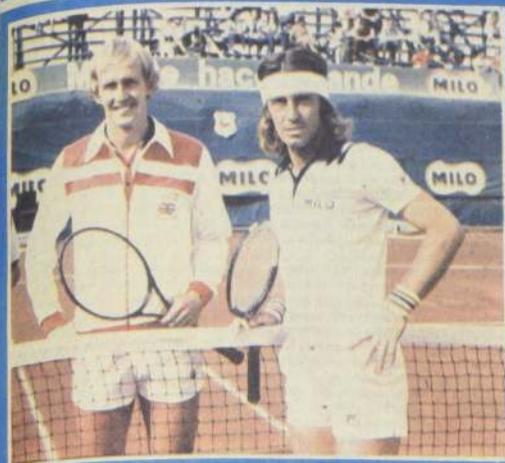


EL TIEMPO

El Área Metropolitana se presentará hoy nublada a parcial. Se esperan temperaturas extremas de 8 a 20 grados. Santiago tiene ayer una mínima de 10° a las 05.15 y 18.2°, la máxima, a las 13.30. Aire a La Serena; Costa cubierta a parcial, interior parcial a despejado.



LOS NÚMERO UNO.—Buster Mottram, de Inglaterra y Hans Gillester de Chile.

CHILE VENCIO A INGLATERRA EN MATCH DESAFIO DE TENIS

■ El equipo nacional obtuvo una excelente victoria sobre el representativo inglés, en el encuentro tipo Copa Davis amistoso que se jugó en el Stade Français, por la cuenta de 4 a 1 puntos (Inf. en Pág. 1B)

RESULTADOS DEL FUTBOL

PRIMERA DIVISION

A. Italiano	0	Concepción	0
Naval	0	U. de Chile	1
U. Católica	2	Cobreloa	0
Serena	4	Nublense	0
San Luis	0	Palestino	3
Magallanes	3	Iquique	1
Colo Colo	2	U. Española	1
O'Higgins	5	Everton	3

SEGUNDA DIVISION

Arica	3	San Antonio	2
Aviación	0	Atacama	0
Coquimbo	2	Huachipato	3
Iberia	1	Linares	1
Cobresal	4	G. Cross	2
Wanderers	1	Antofagasta	0
San Felipe	3	S. Morning	3
Tagte. Ferro	0	Trasandino	0
Colchagua	2	Malleco	0
Lota	1	Ovalle	0
Rangers	2	U. Calera	0



Víctor Caro, el pequeño escalador de Bicicletas Vargas, alcanzando la cumbre en Portillo mientras que Carlos Vega, otro astro del ciclismo lo saluda felicitando flameando la bandera en plena corriente. (Foto: Colar de Marcos Muga).

CICLISTA VICTOR CARO SE APODERO DE PORTILLO

■ En magnífica demostración de escalador, el pequeño defensor de Bicicletas Vargas logró ganar la montaña y con ello el título de Los Tres Días Ciclisticos que organizó la Municipalidad de Santiago, cerrando sus festejos en honor del Mes de la Patria (Inf. Pág. 5B)

El título mundial se definirá en Las Vegas:

REUTEMANN SIGUE PUNTEANDO LA F1 A UN PUNTO DE PIQUET

■ Jaques Laffite, de Francia, a bordo de su Talbot Ligier, alcanzó la victoria en una peligrosa prueba bajo lluvia, corrida en el circuito de Notre Dame, en el Grand Prix de Canadá. Reutemann, no obtuvo puntaje y Piquet, con su quinto puesto, se acercó a un punto del argentino. Salazar abandonó prematuramente, en los comienzos de la prueba (Inf. en Pág. 4B)

La Nación

DIARIO «LA NACION»
SANTO DÍA DE CHILE
Lunes 28 de Septiembre de 1981
Nº 20.930-Año-LXV
Ejemplar no 15 Pesos Cuerpo A

MILLARES DE FIELES EN PROCESIÓN DEL CARMEN

La tradicional procesión que los fieles católicos de Santiago realizan todos los años en honor de la Virgen del Carmen, se efectuó ayer con participación de algunos miles de personas, entre las que destacaron delegaciones de las diferentes ramas de las Fuerzas Armadas y de Orden, numerosos colegios y liceos, personal de la Defensa Civil, voluntarios de la Cruz Roja, Boy Scouts y variados organismos católicos y comunitarios.

La procesión partió con cierto retraso—desde la Basílica del Salvador—Agustinas esquina de Almirante Barroso—donde se guarda la venerada imagen de la Virgen del Carmen y se dirigió a la Plaza de Armas por la misma calle Agustinas y luego por Estado.

Frente a la puerta principal de la Iglesia Catedral Metropolitana se realizó una breve ceremonia de oración, presidida por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez. Las proceses se elevaron por la salud de S.S. el Papa Juan Pablo II, por el éxito de su gestión mediadora en el diferendo austral con Argentina y por el progreso y la paz de la patria chilena.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

Como de costumbre el andía en que la imagen de la Virgen es paseada por el centro de la ciudad. Fue flanqueada por una guardia de honor formada por cadetes de las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y de Orden, mientras que voluntarios de la Defensa Civil se encargaron de mantener expediente el camino.

Entre otras personalidades asistentes a este acto se pudo notar a la señora presidencial para asuntos de la familia, Carmen Grez.

La procesión, aunque algo disminuida en el número de sus integrantes, retornó luego a la Basílica por el mismo camino. En el templo de Agustinas y Almirante Barroso, el Vicario General Castrense, monseñor Francisco Javier Gillmore ofició una misa en la que tuvieron activa participación grupos de renovación carismática.

CULTURALES

2A

Santiago de Chile,
Lunes 28 de Septiembre de 1981

Homenaje a Pablo Picasso en Londres

Este es el año del centenario de dos grandes artistas del siglo XX pertenecientes a la Escuela de París, a la vanguardia histórica. Fernand Léger (1881-1956, Francia) y Pablo Picasso (1881-1973, España). Todas las gran-

des exposiciones que se organizaron para festejar a ambos maestros superan los límites de las naciones, de los centros de arte de España y de Francia. Ahora, siguiendo las normas del internacionalismo de la Escuela de París que continúa estando vigente y que centralizó en esa capital lo más importante de la cultura europea, Londres se anticipa, desde julio último, al futuro Museo Picasso que ha de inaugurararse en París próximamente, habiendo puesto en una muestra la más importante de las exposiciones realizadas aquí en honor del gran malagueño en la Hayward Gallery.

Es sabido que el autor de las "Señoritas de Avignon", cuadro con el que establece las bases del cubismo analítico, apartaba para su propia colección un número considerable de obras que, en algunos casos, son consideradas de fundamental importancia para la mejor comprensión del devenir artístico no sólo de su hacer personal sino del contexto de la época. El amigo y biógrafo de Picasso, sir Roland Penrose y el pintor e historiador del arte, John Golding, en colaboración con Dominique Bozo, director del Museo Picasso, se ocuparon de seleccionar las obras exhibidas en Londres.

Se trata de 130 pinturas y collages, 55 esculturas, 179 dibujos y 90 folios de gráfica que dan la pauta de su capacidad creadora y que, aún hoy, permiten colmar lagunas, juzgar el papel desempeñado por una corriente artística que, partiendo de Cézanne, lleva más y más hacia la ruptura de los cánones clásicos. Los ensayos críticos pertenecen a Dominique Bozo, Tim Hilton y sir Roland Penrose.

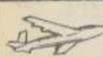
En el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura

Mesa redonda sobre el escritor William Saroyan

Un homenaje póstumo al escritor norteamericano William Saroyan se rendirá hoy en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. Consiste en una mesa redonda que estará a cargo del director del Depto. de Artes de la Representación de la Universidad de Chile, Juan Pablo Donoso; el director teatral y profesor del DAB Eugenio Guzmán, el profesor de arte dramático de la Universidad Católica y director teatral Hugo Miller; el profesor de Literatura de la U. de Chile, Rodolfo Rojo, la actriz Eliana Simpson y el dramaturgo Egon Wolff.

La reunión se efectuará a las 18.30 hrs. y el Instituto invita a participar a todos los interesados en el tema.

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

LAN CHILE. Vuelo 131 a las 07.00 a Papeete-Nandi. Vuelo 118 a las 07.15 a Iquique, Arica y La Paz. Vuelo 150 a las 21.30 a Lima, Panamá y Miami. Vuelo 164 a las 22.45 a Los Angeles.

AVIANCA. Vuelo 020 a las 09.55 a Lima, Bogotá y conexiones a Europa. AEROLINEAS ARGENTINAS. Vuelo 201 a las 11.00 a Buenos Aires. Vuelo 227 a las 16.25 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. BRANIFF INTERNATIONAL. Vuelo 921 a las 12.30 a Buenos Aires. Vuelo 979 a las 17.00 a Buenos Aires. Vuelo 978 a las 20.10 a Lima, Miami, Washington y Nueva York. IBERIA. Vuelo 998 a las 13.35 a Buenos Aires, Rio, Las Palmas y Madrid. LLOYD AEREO BOLIVIANO. Vuelo 920 a las 13.50 a La Paz, Santa Cruz y conexión a Miami. AIR FRANCE. Vuelo 092 a las 15.10 a Buenos Aires, Rio, Dakar, Ginebra y Zurich. AEROPERU. Vuelo 602 a las 20.45 a Lima.

LLEGADAS

LAN CHILE. Vuelo 149, a las 11.35 de Nueva York, Miami y Lima. Vuelo 119 a las 17.55 de La Paz, Arica e Iquique. AEROLINEAS ARGENTINAS. Vuelo 200 a LAS 10.05 de Buenos Aires. Vuelo 229 a las 14.20 de Buenos Aires, Córdoba, y Mendoza. BRANIFF INTERNATIONAL. Vuelo 921 a las 11.40 de San Francisco, Los Angeles y Lima. Vuelo 979 a las 16.10 de Nueva York, Miami, Panamá, Quito y La Paz. IBERIA. Vuelo 997 a las 12.15 de Madrid, Las Palmas, Rio y Buenos Aires. LLOYD AEREO BOLIVIANO. Vuelo 919 a las 12.50 de Santa Cruz y La Paz. AIR FRANCE. Vuelo 108 a las 13.05 de Zurich, Ginebra, Dakar, Rio y São Paulo. ECUATORIANA. Vuelo 071 a las 15.45 de Miami, Quito, Guayaquil y Lima.

VUELOS NACIONALES SALIDAS

AERONORTE. Vuelo 306 a las 10.30 a La Serena, escala en Vallenar y Copiapó. Vuelo 042 a las 23.00 a Antofagasta y Arica. LAN CHILE. Vuelo 118 a las 08.00 a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO. Vuelo 064 a las 08.30 a Iquique y Arica. Vuelo 062 a las 08.30 a Antofagasta, Iquique y Arica. Vuelo 071 a las 11.30 a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 051 a las 14.35 a Puerto Montt y Balmaceda.

LLEGADAS

AERONORTE. Vuelo 303 a las 19.30 de La Serena. Vuelo 081 a las 12.20 de Antofagasta. LAN CHILE. Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO-PUDAHUEL. Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 031 a las 13.55 de Arica e Iquique. Vuelo 004 a las 20.35 de Concepción.

EMERGENCIAS

		POSTAS	EMERGENCIAS
Posta Central	393451	AREA NORTE	Hospital San José
	394871		370011
Ambulancias	2224422	Hospital Roberto del Río	371011
La Cisterna	2224422	Hospital Psiquiátrico	37031
Núñez	499004	CARABINEROS	
Providencia			
Las Condes	2257216	Prefectura General	60151
Quinta Normal	91011	Radiopatrulla Central	133
San Miguel	2224422	BOMBEROS	132
San Bernardo	591534	Area Metropolitana	581122
AREA ORIENTE		La Cisterna	82211
Hospital Salvador	2256441	INVESTIGACIONES	723025
Hospital Calvo			
Mackenna	41011	Radiopatrulla	64764
Instituto del Tórax	495091		
Hospital Pedro Aguirre Cerda	2271251		

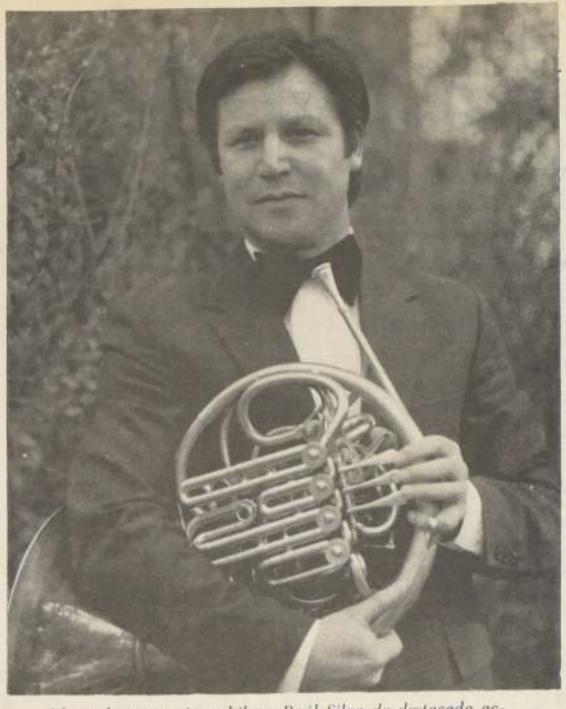
POSTAS

Posta Central	393451	AREA NORTE	Hospital San José	370011
	394871		370011	
Ambulancias	2224422	Hospital Roberto del Río	371011	
La Cisterna	2224422	Hospital Psiquiátrico	37031	
Núñez	499004	CARABINEROS		
Providencia				
Las Condes	2257216	Prefectura General	60151	
Quinta Normal	91011	Radiopatrulla Central	133	
San Miguel	2224422	BOMBEROS	132	
San Bernardo	591534	Area Metropolitana	581122	
AREA ORIENTE		La Cisterna	82211	
Hospital Salvador	2256441	INVESTIGACIONES	723025	
Hospital Calvo				
Mackenna	41011	Radiopatrulla	64764	
Instituto del Tórax	495091			
Hospital Pedro Aguirre Cerda	2271251			

SERVICIOS ESPECIALES:

Servicio Auto-Tren a Concepción, Temuco y Valdivia. Los lunes, miércoles y viernes con regreso martes, jueves y domingo. Trenes especiales en festividades patrias y religiosas.

Información y ventas de pasajes Libertador Bernardo O'Higgins 853 Local 21 Fono 391818 y 30746 Metro Escuela Militar Sur Local 3 Fono: 2282983 Estación Central Fono: 92157 Estación Mapocho Fono: 60923 Auto-Tren Fono: 31814 Equipaje Fono: 91526.



El excelente cornista chileno Raúl Silva, de destacada actuación en la temporada de Extensión Artística.

Se descubrió importante tela del Renacimiento

Un descubrimiento de importancia fundamental para la historia del arte ha tenido lugar recientemente, contribuyendo a incrementar el patrimonio artístico de Pienza con una nueva obra maestra.

Se trata de una tela de dimensiones muy grandes —113 cm. por 113— que representa el “repose” durante la fuga de Egipto” de Fray Bartolomé. Ha sido hallada por el Superintendente de Bienes Culturales e Históricos de Siena, profesor Yorrisi, en una habitación cerrada y abandonada del palacio de Pienza que hiciera construir el cardenal Rodríguez Borgia, luego Alejandro VI, cumpliendo de esta forma con la voluntad de Pío II.

Las pésimas condiciones de conservación de la tela no impiden, sin embargo, advertir la notable calidad de la misma y se puede apreciar de ella lo bastante como para ubicarla en la cultura florentina de fines del '400, en

el ámbito de la producción de Mariotto Albertinelli y Fray Bartolomé.

Cuando, después de arduos trabajos de laboratorio, se liberó a la tela del oscuro barniz que la cubría, se reveló la existencia de una pintura realizada con una extraordinaria fineza en el modelado, en las relaciones cromáticas, en los pasajes de tonalidades que hubo como caso total en la atribución. Se trataría de una obra juvenil de Fray Bartolomé, uno de los más importantes maestros del '500 que desarrolló las sugerencias de Leonardo y del Perugino superando la tradición lineal del renacimiento florentino en una visión monumental, preludio de Rafael.

La tela será expuesta en la próxima muestra de obras de arte restauradas que tendrá lugar en Siena durante el próximo año. Luego, pasará a enriquecer el museo del Duomo de Siena.

MUSICA

LUIS BUSTOS SAEZ



Experiencias reconfortantes

Se dice frecuentemente que “la experiencia es la madre de la ciencia” y lo decimos a propósito de la Temporada Artística de Extensión Docente que la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile crea hace un tiempo atrás y que el año pasado mereció un premio del Círculo de Críticos de Arte. Ahora esa facultad, con el nuevo y rimbombante nombre de Facultad de Artes, ha mantenido esa temporal.

Como todas las grandes iniciativas, comenzó con modesta y humildad, pero ya es hora de superar esas virtudes y darle más auge y más que nada público poco o nada ha sabido de ellos. En este año recordamos las excelentes presentaciones de Ximena Matamoros en guitarra, Lorna Guzmán en canto, el homenaje a Modesto Mussorgsky, la Orquesta Juvenil del Departamento de Música, etc.

Asistimos hace pocos días a un programa de música de cámara que comprendía una parte instrumental y después de canto sólo. Un concierto que fue de gran calidad y que sin embargo contó con poca asistencia. Primero actuó el Cuarteto de Cuerdas Hindemith con el artista invitado Raúl Silva en corno. Ellos presentaron una obra poco conocida de Mozart, el Quinteto para Corno y Cuerdas, K. V. 407. Esta partitura tiene la particularidad de que el cuarteto de cuerdas no está formado en su estructura original y conocida, es decir, violines 1º y 2º, viola y cello, sino que violín, viola, 1º y 2º Allegro-Andante-Allegro, incorpora al corno casi como instrumento solista en algunos pasajes o como un integrante más del quinteto.

Tocar Mozart, en cualquier combinación instrumental o de otra índole, es una tarea bastante seria, más cuando se trata de una partitura tan bella y no exenta de dificultades, sutilezas y genialidades. En un pasado conjunto hacíamos mención de este nuevo conjunto, la sección cuerdas del Hindemith, con ocasión de su debut, necesariamente debemos ahora hacer hincapié en la magnifica labor que le cupo a Raúl Silva en corno. Este intérprete es sin duda lo mejor que tenemos en nuestro país para dicho instrumento, es virtuoso, tiene temperamento y es músico por antonomasia. Pero, no contento con ello, su labor ha ido mucho más allá, ha formado una verdadera élite de cultores del corno en Chile y ellos no son otros que sus hijos, José Daniel y David y recientemente ha asumido la cátedra de esta especialidad en la Facultad de Artes de la U. Imparable en sonido, musicalidad y estilo, su faena fue de campanillas para un Mozart de alto nivel.

La otra parte del programa estuvo a cargo de la soprano Marisa Lena con Mariana Grisar al piano, con un escogido ramillete de canciones. La soprano, en un excelente estado vocal, aportó todas sus cualidades para magnificar la entrega de tan hermosas canciones en general y con un acompañamiento tan adecuado y justo, sobresaliendo si las de Tommasini, Franco Alano en lo italiano, y de lo español y latinoamericano, destacando la delicadeza de la canción de Fernando Obradors, la de Julio Perceval con leves matizadas folklóricas y las del chileno Juan Orrego Salas, de un estilo muy moderno.

Bien por el programa, bien por los artistas y muy bien por la música.

Los libros más vendidos del mes

OBRAS NACIONALES

- 1.- LA BEATRIZ OVALLE.- Jorge Marchant Lazcano. Renacimiento.
- 2.- EL JARDIN DE AL LADO.- José Donoso. Seix Barral.
- 3.- EL MUSEO DE CERA.- Jorge Edwards. Bruguera.
- 4.- TODOS NOSOTROS.- Sergio Riesenberg. Renacimiento.
- 5.- ¿QUE TE PASO? Pablo Huneeus. Nueva Generación.

FICCIÓN

- 1.- CRONICA DE UNA MUERTE ANUNCIADA.- Gabriel García Márquez. La Oveja Negra.
- 2.- LOS BUFONES DE DIOS.- Morris West. Javier Vergara Editor.

- 3.- LA SEÑORITA DE TACNA. Mario Vargas Llosa. Seix Barral.
- 4.- UN ALBORADA EMPRENDEDOR. VUELTO.- Erica Jong. Grijalbo.
- 5.- SHOGUN.- James Clavell. Plaza & Janés.

NO FICCIÓN

- 1.- PSICOANALISIS DEL AMOR. Ignace Lepp. Carlos Lohle Ed.
- 2.- LA TERCERA OLA.- Alvin Toffler. Plaza & Janés.
- 3.- EL ORDEN CANIBAL.- Jacques Attali. Planeta.
- 4.- TUS ZONAS ERRONEAS.- Wayne W. Dyer. Grijalbo.
- 5.- EN BUSCA DEL EQUILIBRIO. Iván Berger. Pedro Diet y Hernán Iturriaga. Renacimiento.

SECCIONES

FARMACIAS

SEMANA DEL 26 DE SEPTIEMBRE AL 2 DE OCTUBRE

PRIMER SECTOR: BALMACEDA - AVDA. CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUNA MACKENNA - LINEA FERROVIAL CIRCUVALACION - AVDA. NORTE-SUR

GRUPO "B" - DEL INDIO - Ahumada 2. SANTIAGO 1- Merced 821. AMERICA: Arturo Prat 1401. ESMERALDA 1- San Diego 967. FLEMING: Avda. Matta 301. KREBS SANTA ROSA: Santa Rosa 59. VICUNA MACKENNA: Avda. Vicuña Mackenna 490. VIEL: San Ignacio 1996.

SEGUNDO SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA-LIBERTADOR BDO. OHIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL.

GRUPO "A" - MENDOZA: Carrascal 4319.

GRUPO "B" - ITALIANA: San Pablo 2402. YUNGAY: Mariana 769. JACOBSEN: Mapocho 5704. HUELEN: Flora 1547.

TERCER SECTOR: LIBERTADOR BDO. OHIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO A MELLILLA - COMUNA MAIPU.

GRUPO "A" - VILLA MEXICO: Ebano 241. GRUPO "B" - PUDAHUEL: Avda. Los Pajaritos 3771.

CARRERA: Los Pingüinos 4294. COLONIAL: 2^a Transversal 901 - Maipu. ESTEFANIA: Avda. Libertador Bodo: O'Higgin 2822. SAN ALFONSO: Blanco Encalada 2898.

CUARTO SECTOR: PROVIDENCIA: Avda. Providencia 1312. LA PROVIDENCIA: Avda. Providencia 1312. LA PROVIDENCIA: Roberto del Río 75 y 8.

LO SALDES: América Vespuco Norte 1033. ABADIA: Las Condes 9190. NEVADA: Avda. Apoquindo 7272. NEVA FARMACIA IMES: Avda. Salvador 261. DEL ORIENTE: Avda. Las Condes 7172.

QUINTO SECTOR: AVDA. BARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - LA REINA - MAGUL.

GRUPO "B" - VILLA LA REINA: Nueva Larraín 947.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Edited by la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
1269, teléfono 82222.

Construcción Naval

La ceremonia de botadura al mar de la barcaza "Maipo", construida íntegramente en los Astilleros y Maestranzas de la Armada de Chile (ASMAR), ha constituido un motivo de justificado regocijo en el país.

Desde el año de 1818, en plena gesta emancipadora, Chile viene realizando esfuerzos —con distinto éxito— en pro de la construcción naval. Sus características de nación ribereña lo han impulsado siempre al desarrollo de actividades afines a su condición, intuyendo que en la fidelidad a ella encontrará parte importante de su engrandecimiento material y espiritual.

Por ello, el esfuerzo realizado por ASMAR en esta nueva etapa de su delicado y eficiente trabajo profesional, se ha visto coronado otra vez con la satisfacción inmensa de alcanzar la materialización de un anhelo costoso e imprescindible.

La barcaza "Maipo" se sumará a los efectivos de la Escuadra Nacional, con la misión específica de servir al transporte de hasta una compañía de infantería de Marina, hombres y elementos bélicos, y además con la posibilidad de llevar a bordo un helicóptero del tipo "Alouette III".

Sin duda, es este un acontecimiento de hondo significado para la Armada y para el país entero. La institución castrense demuestra con su elevado desarrollo técnico, su alta capacidad ejecutiva y su gran visión de futuro. El hecho de ser más una construcción enteramente local pone de manifiesto —una vez más— la competencia e inventiva del trabajador chileno, junto a las insosables proyecciones que se abren ahora hacia el mañana.

Con toda razón la Armada y su Comandante en Jefe e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante Merino, han dado diversas muestras de su orgullo y satisfacción ante este hecho que nos habla de una impecable eficiencia y destreza laborales, al mismo tiempo que de una adecuada relación y entendimiento humanos, fuerzas ambas felizmente armonizadas con miras a un objetivo grande y trascendente.

Rodeada, pues, de antiguas tradiciones ceremoniales, la barcaza "Maipo" hundió su proa en las aguas del primer puerto militar de Chile. Su empavesado completo exteriorizaba la solemnidad del momento y el entusiasmo del numeroso público asistente se unió al de las autoridades navales presentes, para dar forma a una auténtica y hermosa fiesta patriótica.

El país espera ahora la prosecución de tan fecundo trabajo, y abriga la fundada esperanza de que la industria de la construcción naval crezca y se desarrolle importante en todo Chile. Para ello, los Astilleros y Maestranzas de la Armada (ASMAR) cuentan con el personal especializado y los medios técnicos necesarios, a la vez que con la plena comprensión y apoyo de los máximos jefes navales, encabezados por su Comandante en Jefe, el Almirante José Toribio Merino.

¡Abdica el Kaiser!

(De LA NACION del 28 de septiembre de 1918)

El imperio alemán estaba prácticamente derrotado, vendría el armisticio y luego la abdicación del rey de Prusia y emperador de Alemania, Guillermo II. Este se refugiaría en Holanda hasta su muerte, en 1941. La edición daba cuenta de la paralización de los ejércitos alemanes, de la práctica culminación de la I Gran Guerra que se había iniciado en 1914, el día 28 de julio. Terminaba en Europa el reinado de la casa de Hohenzollern.

Cafán también junto con Alemania, Austria, Turquía y Bulgaria para luego, en 1919, tener que aceptar las condiciones impuestas por el Tratado de Versalles.

Artífice de esta ingente obra política fue el príncipe Otto von Bismarck, Primer Ministro de Prusia desde 1862 y Primer Canciller del Reich desde 1890. El Reich alemán nació en Versalles se alzaba como una potencia compacta y de gran fuerza militar.

El Continente vio con recelo la aparición de la nueva nación de forma tal que pronto se pudo comprobar que la Alemania de Goethe y Hegel —una Alemania de filósofos y poetas— era más del agrado del mundo que la Alemania política de Bismarck, esa Alemania que, no obstante los esfuerzos del anciano Canciller, la unidad germana y el imperio alemán, que había alcanzado la cúspide de su poder con Carlos V, después de desintegrarse en una colección multi-

"El Tapado"

Por Darío ROJAS

Méjico acaba de enterarse que Miguel de Lamadrid y Hurtado será su próximo Presidente. Sucedrá constitucionalmente al actual mandatario desde el 1º de diciembre de 1982. El escogido, que será Presidente Electo en julio de este año, es un abogado formado en la Universidad de México y un economista preparado en la Universidad de Harvard; tiene 46 años, es Ministro de Programación del Presidente José López Portillo y parece ser la figura que necesita esa nación para la próxima etapa de seis años.

La democracia mexicana es ejercida por la directiva superior del Partido Revolucionario Institucional, PRI, que dispone del 75 por ciento del electorado y que nunca ha perdido una elección desde 1929 a la fecha. El candidato lo designa el Presidente de una lista de personalidades que le sigue el propio PRI. Es tanto el misterio que rodea a este proceso que al probable escogido se le llama "el tapado" mientras no se haga pública su selección; ésta es ratificada por una especie de convención en la que el designado es nombre único; y este nombre único es votado el 1º de julio por aquel 75 por ciento del electorado junto a otras candidaturas que pudieran surgir. López Portillo fue candidato único; De Lamadrid puede tener a un conservador y a un izquierdista como acompañantes, pero esas definiciones electorales paralelas al PRI aún no se han tomado.

Es una curiosa manera de ejercer la democracia, pero es respetable en alto grado porque cada pueblo se da los sistemas que mejor le parecen. México pasa por ser uno de los regímenes políticos de izquierda en el hemisferio, pero participa en rondas financieras internacionales con actitudes gubernativas neocapitalistas; marginía de su amistad política a sistemas que califica según su "Doctrina Estrada", pero sin aplicar a los países analizados su propio concepto interior de democracia; aboga por los derechos de algunos grupos en el hemisferio, pero no reconoce capacidad de contraparte política interior a nadie que se aleje contra su sistema centrado en el PRI y sus expresiones partidarias.

Méjico, en vías de un desarrollo acelerado, buscó, por medio del PRI, al hombre más indicado para gran parte de la difícil década actual. Es necesario consolidar el expectable desarrollo de la década del 80 y consolidar su situación de productor de materias primas que son indispensables a naciones industrializadas próximas y lejanas a sus fronteras. Es indispensable mantener una autoridad central y un reducido conjunto armónico de centros de poder y no diezmar sus expectativas con fuerzas internas contradictorias como lo experimentaron naciones de todos los continentes.

"El tapado". Descripción alegre, propia de los mexicanos, para un candidato secreto. Instancia propia que no tiene homólogas en otras áreas políticas del mundo actual. Miguel de Lamadrid y Hurtado pasó ahorrado a ser la primera figura política del país, cosa que no quería el Presidente López Portillo que ocurría antes de la reunión internacional de Canadá que deseaba centrarse en si la total representatividad de su nación. Pero era indispensable describir las líneas del PRI para evitar el crecimiento de dos grupos conservadores y de no menos de siete de extrema izquierda que estaban erosionando el sentir político de la población que esperaba a De Lamadrid desde julio.

La Nación

Redacción / 3A

El Hombre debe Casarse

Por Gil PEKA

Vivimos la era cibernetica y el mundo es de las computadoras, aun cuando al revés de lo que el hombre cree, son aquellas las que programan a éste, fijan su destino. Una de esas computadoras, por ejemplo, nos dice que ha llegado a la conclusión de que el hombre casado es más feliz que el soltero. La del estudio es computadora, no computador, de ahí su interés en meterse en la vida de los hombres.

Los argumentos de la computadora podrían rebatirse con que no significa que no haya hombres solteros felices, que dejaron de serlo cuando cometieron el error de casarse. Con todo, el hombre siempre está atento a la "caza", que es otra de las falacias en que cree, pues el asunto es a la inversa. Es él el que termina cazado y, a continuación, casado.

Lo pierde al hombre la atracción permanente del peligro, de lo desconocido, del misterio, del abismo. Adán supo de eso. Le fue imposible substraerse, como también le fue imposible ser infiel. No había cómo. Es el único hombre fiel que puede decir verdad.

Es la definición del hombre entre los dos peligros: el ser soltero, el ser casado.

Puede que la computadora tenga razón en alguna parte, como en el caso de los fines de semana. No hay nada más aburrido que un soltero en días festivos. Es también el caso de los viudos de verano, que no son tales. Solamente entes perdidos en un mundo de posibilidades y de aventuras, ninguna de las cuales es para ellos, amén que se pierden en el desorden que se les acumula en el hogar.

Desde que se casa, el hombre va dejando funciones en la mujer. Traspasa a ésta deberes y obligaciones. Se acostumbra a la compañera, la siente suya, sin saber que es él el poseído. Así así, siempre cree que la mujer le pertenece, tanto, que cuando le se enreda, se sinistra. Pierde su aplomo, su seguridad. Lo pierde todo, incluso la máscara con que enfrenta al mundo. Un hombre sin mujer, luego de haberla tenido, es un desastre.

Detrás de todo grande hombre, siempre hubo una mujer, aun cuando fuera para angustiarlo. Los inventores, los artistas, fueron hombres en permanente tensión, presionados. La consecuencia de tales reflejos los hizo funcionar el cerebro más allá de lo normal.

Un soltero no es nada, según la computadora. No sabe manejarlo, es imposible ser útil para algo. Es una vida de perros ésa, lo cual es sólo un decir, pues no hay perro que no busque una compañera para ser feliz. El mundo, hay que reconocerlo, está concebido para la pareja, orquestado para la vida en común. Un hombre sin mujer no vale un cobre, no sirve para nada, es un inútil sin destino.

Hay que casarse, entonces. Si es con una computadora, mejor.

El Caribe

Excepción hecha de Trinidad y Tabago, todos los países del Caribe son importadores netos de energía, principalmente petróleo. Con el aumento desmedido del precio del petróleo crudo a más del 500% desde 1973 y del gasoil a casi el 700%, las importaciones de energía se han convertido en un elemento crítico de la situación de la balanza de pagos en esos países en los años recientes. Para 1983, las importaciones de energía podrían requerir alrededor del 25% de las ganancias de divisas de la región.

Además de la dependencia de la región en el petróleo importado, otros problemas caracterizan el cuadro total del Caribe en materia de energía. Esos problemas incluyen el tamaño subcrítico de la mayor parte de los sistemas energéticos de la región, que limita la elección de soluciones menos costosas, la falta de mercados organizados para los combustibles autóctonos, y el hecho de que estos últimos hayan sido reemplazados en su mayor parte por petróleo importado.

Dada la base deficitaria de los recursos energéticos de la región, es fundamental la planificación energética adecuada en el Caribe. Por esta razón el PNUD financió el primer estudio en materia de energía en la región, proyecto llevado a cabo por el Banco Mundial en 1979.

Tras señalar las características mencionadas y otras características de la posición energética de la región, el informe concluye con cinco recomendaciones principales. Las primeras tres se refieren a las medidas que los gobiernos nacionales podrían adoptar para mejorar su situación en materia de energía.

Debe introducirse una estructura racional de fijación de precios para la energía a fin de fomentar el aprovechamiento de recursos de energía autóctonos y restringir el crecimiento futuro del consumo de energía mediante una utilización más eficiente.

Crear una administración más fuerte y mejorar el marco cuantitativo para la adopción de decisiones en materia energética.

Promover la economía de la energía mediante un cambio hacia el desarrollo de sectores que requieren una utilización menos intensiva de la energía y mediante la sustitución por energía basada en otras posibles opciones.

Finalmente, deberían hacerse esfuerzos regionales para movilizar los recursos humanos y técnicos y estudiar y aplicar soluciones de desarrollo energético de bajo costo.



Entre el Sí y el No

Por Verónica PEREZ W.

Los pueden aportar para salir del subdesarrollo.

Su postura básica y creencia es que el dogma del Islam debe regir el pensamiento del mundo árabe. Es ésta en su corazón. En su mente, una mezcla de marxismo, maoísmo y leninismo. Socialismo lo define él. Ideas éstas que son oportunamente aprovenadas por la Unión Soviética para hacer realidad los sueños del incipiente y dependiente revolucionario, abasteciendo de poderoso y sofisticado arsenal, además ayuda de técnica y humana para levantar el país.

Ambas cosas las utiliza apropiadamente. Lo primero para combatir no sólo con palabras al "Demonio de Occidente", Estados Unidos, y lo segundo para llevar el anhelado progreso a su país. Lo uno y lo otro tienen éxito en la práctica, aunque no al ritmo y nivel deseado.

Entretanto su colega que se auto-diseñó la misión de dirigir a uno de los países del Medio Oriente más repetidos y desarrollados bajo el mandato del Sha, independiente de la forma como esa imagen era conseguida, tiene por ahora sólo la fe de un pueblo, que, a pesar de seguirlo a la fuerza de otra alternativa, ha visto incansablemente frustradas sus expectativas.

Khomeini y su revolución no sólo deben luchar contra un poderoso, organizado e infiltrado frente interno, sino disparar contra sus vecinos árabes, temerosos del resultado de esta

aventura; contra Estados Unidos, la Unión Soviética y la mayoría de los países europeos que no están deseosos de participar en una lucha desmembrada y sin aparente final.

El anciano dirigente chiita rechaza bajo el prisma que le otorga su casi siglo de vida y su mentalidad condicionada a la depuración del Islam, cualquier modernización. Más aún, la impresión es que a mayor retroceso, abasteciendo de poderoso y sofisticado arsenal, además ayuda de técnica y humana para levantar el país.

Ni miles de ejecuciones han impedido a los opositores al régimen señalar que la línea asumida por los clérigos para guiar al país es el resultado esperado, no importa cuanta buena intención escondan.

Khomeini ha optado por aislar al país en una probeta de experimentación y así evitar el contagio de un mundo que avanza y se moderniza.

Sin una alternativa viable para la consecución de los lineamientos primarios que guian la obra restauradora en el país, ya sea en su postura interna y con mayor premura, la externa, el resultado del producto químico que los ayatollas tratan de conservar se pudrirá por falta de oxígeno y en medio de la más absoluta claustrofobia.

Así, las conquistas de progreso conseguidas por el ex Sha, volverán a enterrarse bajo las arenas del desierto por la falta de apertura y decisión de los nuevos enviados de Dios.

Deuda con la Medicina Griega

Del Dr. Juan CONTRERAS H.

Alrededor de quinientos años antes de Cristo ocurrió en Grecia uno de los acontecimientos más importantes en la historia de la medicina occidental, acontecimiento que inició un cambio en la lucha contra las enfermedades. Por esos años, el hombre griego dejó de buscar en los elementos sobrenaturales la causa de las enfermedades para buscarla donde realmente se hallaba: en la naturaleza, tanto en los mecanismos del cuerpo humano como en el mundo que lo rodea. En este cambio de estrategia podemos encontrar las raíces de la medicina moderna.

La primera formulación de una filosofía racional que ha llegado hasta nosotros se encuentra en los fragmentos de Alcmeón de Crotona (hacia 500 a.C.), médico que estuvo en estrecha relación con los pitagóricos. Sin embargo, la gran fuente de la medicina científica es el Corpus Hippocraticum, colección de 72 libros atribuidos a Hipócrates de Cós y a sus discípulos, escritos que atestiguan que sus autores no solamente habían abrazado todos los conocimientos médicos de su tiempo, sino también los filosóficos. Aunque no se hubiera conservado esta literatura médica antigua, bastaría el juicio elogioso de Platón acerca de los médicos y su arte para darse cuenta que este filósofo los considera representantes de una cultura especial del más alto refinamiento metódico, encarnando, al mismo tiempo, una ética profesional ejemplar brillantemente expresada en el conocido "Juramento Hipocrático". Según el profundo estudio de la cultura griega, Werner Jaeger, puede afirmarse, sin exageración, que la ciencia ética de Sócrates, que ocupa el lugar central en los diálogos platónicos, habría sido inconcebible sin el aporte de la medicina. Agrega este autor que de todas las ciencias humanas entonces conocidas, incluyendo las matemáticas y la física, la medicina es la más allá a la ciencia ética de Sócrates.

Por otra parte, la medicina griega no habría llegado jamás a convertirse en una ciencia sin las indagaciones de los primeros filósofos jónicos sobre la naturaleza, en busca de una explicación natural de todos los fenómenos. Sin esta actitud de reducir todo efecto a una causa y a descubrir en esta relación la existencia de un orden y una armonía necesarios, sin esta fe en llegar a encontrar la clave de todos los misterios del mundo mediante la observación imparcial de las cosas y la aplicación del método racional, la medicina griega no habría sido capaz

de crear un sistema teórico que pudiese servir de base de sustentación a un movimiento científico. Si bien esta asociación con la filosofía fue fecunda, corrió respondió a Hipócrates, llamado Padre de la Medicina, el haberla separado de ella, iniciando la ciencia en su sentido actual. Si bien los conocimientos de su escuela eran casi nulos y sus recursos terapéuticos se reducían a la cirugía, la dieta y los ejercicios, en los tratados hipocráticos hallamos una concepción de la medicina basada claramente en la observación del cuerpo humano en estado de salud y enfermedad, anotando dichos datos para futuros casos similares. Hay una conciencia de que el saber médico sólo puede aumentar lentamente a lo largo de generaciones, como queda expresado en el aforismo que rezas: "La vida es breve, el arte largo, la ocasión fugaz, el intento arrastrado y el juicio difícil". Se establece una tradición de enseñanza de los resultados acumulados por la experiencia, defendiendo este saber de la superstición, de la cual son víctimas los hombres cuando la razón es sacudida por el miedo a la enfermedad y a la muerte. Se atribuye a Hipócrates el haber liberado a la medicina del temor a lo sobrenatural y de la tutela sacerdotal. Esto queda claro al leer el tratado "Sobre la enfermedad sagrada", en el cual se niega el carácter de castigo divino atribuido a la epilepsia. "Me parece —dice el autor— que esta enfermedad no es más divina que las otras. Tiene una causa natural, lo mismo que las demás enfermedades". Los hombres piensan que es divina porque no la comprenden... y agrega con suave ironía: "Pero si llaman divina a cada cosa que no entienden, no existiría límite para las cosas divinas".

Las afirmaciones que se leen en el tratado "De los aires, aguas y lugares" son leídas con agrado por los epidemiólogos clínicos, quienes consideran a Hipócrates como el primer ecólogo médico, enfrentado al estudio de las enfermedades en relación con el ambiente: "Todo el que quiera aprender bien el ejercicio de la medicina debe hacer lo que sigue: primeramente, considerar las estaciones del año y lo que puede dar si cada una, pues no se parecen en nada ni tampoco se parecen sus mudanzas en seguida considerados los vientos cuáles son los calientes y cuáles los fríos; primero los que son comunes a todos los países y luego los que son propios de cada región... Además, debe saber muy bien cómo son las aguas, si usan de aguas pantanosa

y blandas, o de aguas duras y salidas de lugares altos y de penascales, o salinas e indigestas; lo mismo de la tierra; si esta desnuda de árboles y seca o con arbusto y húmeda; si es un valle de calor sofocante o si es elevada y fría; estudiará, en fin, el género de vida de los habitantes, si son aficionados al vino, glotones y amigos del descanso, o si son ejercitados y laboriosos, buenos comedores, pero sin beber vino... Y según estas nociones debe el médico juzgar de cada asunto".

Encontramos también en los hipocráticos el germe de lo que hoy llamamos educación para la salud, tal como queda evidenciado por Platón en "Las leyes" al escribir que los médicos de esclavos corren de unos pacientes a otros y dan sus instrucciones sin pararse a razonar sus actos, a base de la simple rutina y experiencia. "Si uno de estos médicos oyese hablar a un médico libre con pacientes libres en términos muy semejantes a los de las conferencias científicas, exponiendo cómo concibe a la enfermedad en su origen y remontándose a la naturaleza de todos los cuerpos, aquél se echaría seguramente a reír y diría lo que la mayoría de las gentes llamadas médicos replican de inmediato en tales casos: lo que haces, necio, no es curar a tu paciente, sino enseñarle, como si tu misión no fuese devolverle la salud, sino convertirlo en médico".

Platón, a su vez, tomando esta concepción de la medicina de su tiempo, ve en esta paideia médica, basada en la ilustración a fondo del enfermo, el ideal de la terapéutica científica. Por otra parte, en las obras hipocráticas se vea de ver la preocupación acerca del mejor modo de hacer llegar sus conocimientos al vulgo. Así el autor de la obra "Sobre la medicina antigua", expresa: "Esta técnica debe estar más atenta que cualquier otra a la preocupación de hablar en términos inteligibles para los profanos".

Prácticamente, todos los conocimientos que los médicos han adquirido, desde los tiempos de Hipócrates, los han adquirido gracias a seguir su principio básico de observar cuidadosamente. Hipócrates mismo definió claramente la diferencia existente entre las especulaciones y la experiencia real que se adquiere por medio de la observación directa de los hechos: "Saber es una cosa, mas, simplemente creer que se sabe, es otra. Saber es ciencia, mas, simplemente creer que se sabe es ignorancia". Todo esto, impregnado de un profundo amor al enfermo: "Dónde hay amor al enfermo, hay amor al arte".

Trabajadores obtienen su licencia estudiando en casa

Campaña de Enseñanza a Distancia del Ministerio de Educación

Un total de 15 mil trabajadores han recibido instrucción básica a distancia durante el presente año, gracias a "un sistema donde el alumno estudia de acuerdo a su propio tiempo libre y avanza de acuerdo a su propia capacidad e interés", dijo a LA NACION, Gregorio Solís, coordinador nacional del Programa de Alfabetización.

El personero definió la modalidad como "una forma de otorgar a los participantes un método distinto de la educación, que no sea la tradicional escolarizada. Rompe con el esquema tradicional del profesor expositor frente a 30 ó 40 alumnos, lo que exige a todos avanzar por igual, cosa absolutamente inapropiada para un trabajador".

Gregorio Solís puntualizó que el sistema de educación a distancia o "tele-educación" (educación desde lejos), "ha venido a dar respuesta a una inquietud que se arrastraba por muchos años en la educación de adultos (mayores de 15 años), dada la incompatibilidad que existía entre estudio y trabajo".

Ahora los trabajadores que quieren acceder a la educación básica, muchos de los cuales recién han egresado de la campaña de alfabetización, utilizan un texto guía que viene a reemplazar al maestro expositor.

Existen alumnos desde Arica a Tierra del Fuego, con 180 docentes monitores y un equipo de supervisores que actúan en las unidades operativas llamadas "telecentros". Centralizadas las funciones cada Secretaría Regional Ministerial de Educación.

ALGO DE HISTORIA

Gregorio Solís se remontó al año 1974 para explicar la relevancia del programa, época en la cual se hizo un diagnóstico de la educación chilena y se detectó un gran problema en la impartida a adultos, materializado en deserciones y fracasos.

"Se estaba efectuando una cifra de la enseñanza que se imparte a niños y adolescentes. Vale decir, se estaba insertando en una realidad muy diferente, contenidos juveniles", dijo Solís.

Conscientes de estos problemas, las autoridades educacionales firmaron en 1976 un convenio con INACAP, con el objeto de entrar a superar el problema, lo que permitió desarrollar un currículum integrado, que consiste en compatibilizar los objetivos ocupacionales con los objetivos y contenidos del programa de educación básica.

El trabajador-alumno sigue cada curso en seis meses, pudiendo en un año y medio finalizar su enseñanza básica en forma absolutamente gratuita y cumpliendo con el único requisito de rendir una prueba de diagnóstico que lo ubicará en el nivel que le corresponde de acuerdo a sus conocimientos.

El Ministerio de Educación entrega finalmente una certificación que es válida para todos los efectos curriculares y de educación post-básica.



El trabajador puede ahora planificar su tiempo libre, destinando parte de él a la educación. El único requisito es demostrar interés. El Ministerio de Educación, mediante monitores especiales, refuerza la información donde encuentran receptores más débiles intelectualmente.

NO ESPERE QUEDAR ASÍ



ANTES QUE SEA TARDE

UNGÜENTO CON HORMONA Y VITAMINA PARA EVITAR LA CAIDA DEL CABELO

HE®
HORMONE-E™

PARA EL TRATAMIENTO DEL PELO Y CUERO CABELLUDO RICA EN VITAMINA E

FARMACIA	HUERFANOS
FARMACIAS	AHUMADA
FARMACIAS	FARRÓ
FARMACIAS	STGO. 1
FARMACIAS	STGO. 2
FARMACIAS	SANTOS
FARMACIAS	DEL INDIO
FARMACIAS	ANDRADE
FARMACIAS	KREBS
FARMACIAS	KLEIN

MANUFACT. POR BARFRED
RESEARCH INC. U.S.A. M.R.
IMPORTADO POR SASA LTDA.

**IMPORTADORA
Y COMERCIAL
SUIZA LTDA.**



RELOJES

CASIO CITIZEN
SEIKO ORIENT
ENCENDIDORES DUPONT
PORCELANAS CAPODIMONTE
CRISTALES VAL ST. LAMBERT
MURANO, SEVRES

REGALOS
AHUMADA 254
L. 34
FONO 710806

JESÚS GRAFICOS DE CHILE



ASAMBLEA NACIONAL DE TRABAJADORES GRAFICOS

La Confederación de Sindicatos de Trabajadores Gráficos de Chile, que preside Oscar Alzamora, sostuvo su primer ampliado a nivel nacional. Participaron 21 dirigentes desde Arica a Magallanes. Los delegados analizaron la cuenta de la mesa directiva y los estatutos de la Confederación. También propusieron modificaciones a éstos.

Ingresos obstétricos a hospitales son infecciosos entre un 5 y 10%

Entre un 5 y un 10 por ciento de los egresos hospitalarios obstétricos ginecológicos se relacionan con procesos infecciosos.

Así lo señaló el doctor Ramiro Molina, director del Departamento de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, al dar a conocer los objetivos de un curso de post-grado que sobre esta materia se inicia mañana lunes 28, a las 9 horas en el auditorio "Julio Caballo", de Independencia 1027.

A la jornada asistirán médicos generales de todo el país, pues este tipo de especialistas enfrentan con mayor frecuencia tales emergencias.

El doctor Molina indicó que el curso, que comprende cinco grandes capítulos, analizará la situación referente a las enfermedades de transmisión sexual, "las cuales están experimentando un aumento en Chile a pesar de la existencia de antibióticos". Añadió

que entre estos trastornos "la gonorrrea y la sífilis continúan ocupando un lugar de importancia".

Aclaró que la primera enfermedad "es objeto de consecuencias graves tales como la infertilidad en la mujer e infecciones en el recién nacido si ocurre durante el embarazo. Por su parte, la sífilis es origen de malformaciones congénitas en el niño".

Otros temas a estudiarse serán las "infecciones oculares" que se producen cuando se rompen las membranas que rodean a la criatura dentro del útero y las cuales al romperse se pueden infectar, constituyendo un riesgo tanto para el niño como para la madre.

Finalmente, según informó, habrá

un enfoque a las infecciones vaginales

que son de una frecuencia extraordinaria, porque alrededor del 70 al 75

por ciento de las consultas en ginecología es por este tipo de razones.

Línea de cosméticos para los alérgicos

Consumidores nacionales cuentan en forma exclusiva con la venta de los productos de belleza hipoolerigénicos de cosméticos, un nuevo concepto para la protección, salud y hermosura de la piel.

La comercialización de estos artículos la realizará la Farmacia ABC, quien invitó al cosmetólogo brasileño Jair Díaz para que diera diversas charlas con motivo de la puesta en venta de los productos femeninos ROC, especiales para las personas alérgicas.

Jair Díaz señaló que la diferencia fundamental con los cosméticos corrientes está basada en que se ha reducido al mínimo la presencia de cualquier elemento químico que pueda producir intolerancia, por ejemplo los perfumes.

En todos los productos ofrecidos por ese laboratorio sólo se utilizan colorantes inocuos de origen mineral, considerados los más inofensivos. Además se limita el uso de conservadores, esto quiere decir, que los productos tienen fecha de duración definida cual es tres años.

25 AÑOS DE EXPERIENCIA

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La línea de artículos ROC consiste en limpiadoras, tónicos, antiarrugas, cremas de día y de noche y perfumes. Hay que destacar una emulsión antirides, un regenerador celular con aporte de bioestimulinas que regenera el tejido cutáneo y aumenta su tonicidad previniendo la aparición de líneas y luchando contra el envejecimiento de la piel. Esta crema se puede usar como crema nocturna o bajo el maquillaje.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

El cosmetólogo brasileño Jair Díaz, consejero internacional de la empresa ROC, destaca las ventajas de estos productos porque tienen bajos compuestos químicos y no danan la piel del usuario.

COSMETICOS

La línea de artículos ROC consiste en limpiadoras, tónicos, antiarrugas, cremas de día y de noche y perfumes. Hay que destacar una emulsión antirides, un regenerador celular con aporte de bioestimulinas que regenera el tejido cutáneo y aumenta su tonicidad previniendo la aparición de líneas y luchando contra el envejecimiento de la piel. Esta crema se puede usar como crema nocturna o bajo el maquillaje.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.

Existe, asimismo, una línea antisolal y solar con pantalla de protección a los rayos ultravioletas. A más B, productos indicados para los que quieren protegerse o broncearse sin riesgo de manchar la piel, especialmente aquello que tienen problemas de fotosensibilidad.

La firma ROC es un laboratorio francés fundado hace 25 años por Jean Charles Lissarrague, doctor en farmacia y que ahora está exportando hacia América Latina un nuevo concepto para la protección, salud y belleza de la piel.



Solamente los moais levantados hace siglos en la Isla de Pascua podrían testimoniar sobre los posibles incas que estuvieron de paso por esa pequeña extensión de tierra. Pero lamentablemente no pueden hacerlo.

Podrían ser los Incas:

Se reactualiza teoría sobre la descendencia de los pascuenses

Según las últimas investigaciones que ratifican la teoría del alemán Thor Heyerdahl, nunca reconocida por sus colegas científicos de la época

Thor Heyerdahl, el mundialmente famoso etnólogo noruego, podría gozar de una tardía rehabilitación si se comprueba que los nuevos hallazgos hechos por el científico norteamericano George W. Gill confirmarían su tesis sobre la Isla de Pascua.

Sigue siendo tema arduamente controvertido la interrogante de cómo fue poblada esa isla perdida del Pacífico y quiénes fueron sus aborigenes. Después de exhaustivos estudios de idioma y cultura en Polinesia y Sudamérica, Heyerdahl estableció la tesis de que la Isla de Pascua y las islas del archipiélago Juan Fernández, aún más al oeste en el Pacífico Sur, fueron pobladas por indios de la época preincaica.

De todas maneras su explicación, prácticamente, no tuvo aprobación por parte de los investigadores, que se consideraban expertos sobre el "ombligo del mundo" —como llamaban los aborigenes a la isla ubicada a 4.000 kilómetros frente a la costa de Chile.

RECHAZO APRESURADO

"Posiblemente —opina el científico norteamericano Gill— los antropólogos desecharon con demasiada prisa la tesis de Heyerdahl". Junto con Sergio Rapu Haao, un arqueólogo de la Isla de Pascua, el científico de la Universidad de Wyoming hizo nuevos hallazgos, los que si bien, según la revista "Science News", no fueron aún totalmente analizados, permiten sacar ya las primeras conclusiones.

Ambos investigadores desenterraron 308 esqueletos en 19 lugares distintos de la isla. Los restos en la mayoría de los casos estaban en cuevas o tumbas cubiertas por las pesadas estatuas de piedra. Hay alrededor de 600 de estas figuras con labios delgados y sin ojos, mudos testigos de un remoto y, hasta ahora, inescrutable pasado.

Los cráneos de los esqueletos hallados son de largo y tamaño normal, con una frente saliente, lo cual, en opinión de los dos investigadores, sería indicativo de una herencia polinesia. Con ello tendrían razón aquellos que sostienen que los primeros habitantes de la Isla de Pascua eran oriundos de las islas Marquesas, que se encuentran a unos 3.000 kilómetros al oeste.

Todas maneras no son tan terminantes los hallazgos, los que serán analizados en los próximos meses con ayuda de computadoras. Rapu Haao y Gill también hallaron indicios sobre una relación con Sudamérica. Son indicios genéticos los que apoyan la atrevida visión de Heyerdahl al proclamar su tesis. En algunos esqueletos se observó que en la rótula faltaba un pequeño trozo óseo. Otros tenían como característica distinta una costura adicional en la parte de la falange del dedo.

EXAMEN A LOS DESCENDIENTES

Con la ayuda del sacerdote alemán Sebastián Englert, residente en la Isla de Pascua, Myrhe hizo en 1964-65 un análisis sanguíneo de toda la población de la isla. Englert ayuda para ubicar a los pertenecientes a tres grupos: 1) los oreja cortas, descendientes de los inmigrantes de la Polinesia; 2) los descendientes de la unión con otros étnicos; y 3) a los descendientes del único "oreja larga" que sobrevivió a la masacre de la guerra civil. Su nombre era Ororina.

Establecido período de veda para el loco

Entró en vigencia hoy la disposición legal, mediante la cual se prohibe la extracción, tenencia, posesión, industrialización, comercialización y transporte del recurso denominado "loco", cuyo nombre científico es "Concholepus Concholepus", desde la I a la VII Región desde el 1º de marzo y hasta el 31 de mayo, de cada año; y desde la VIII a la XI, entre el 1º de enero hasta el 31 de marzo de cada año.

Se exceptúa de la prohibición a la XII Región de Magallanes. La tenencia, posesión, transporte y comercialización en el período de veda, solo podrá hacerse con autorización del Servicio Nacional de Pesca.

En Universidad de Santiago:

Actualizarán las políticas del trabajo investigativo

Trabajos en las áreas de energía, medio ambiente, recursos naturales, ciencias básicas y zonas áridas y semiáridas tendrán un carácter multidisciplinario

La creación de comités académicos en cinco áreas de estudios son algunas de las últimas acciones realizadas por la Dirección de Investigación Científica y Tecnológica (DICYT), de la Universidad de Santiago. Con esto, se pretende recoger la mayor información posible en esos campos y conocer las necesidades y problemas existentes en ellos.

Así lo dio a conocer a LA NACIÓN el director de ese organismo, profesor Hugo Levy Salazar. Abadió que estos departamentos serán los de energía, medio ambiente, recursos naturales, ciencias básicas, zonas áridas y semiáridas.

Dichos comités tendrán sus propios centros de documentación. En éstos participarán profesionales de distintas especialidades, por lo cual tendrán un carácter multidisciplinario... De esta forma, se espera actualizar las políticas de desarrollo de la investigación y acordar las tareas a seguir", acotó.

FUNCION OPERACIONAL

Para el docente, este trabajo se encmarca dentro de uno de los requisitos que debe cumplir la investigación universitaria: la función operacional. Esta corresponde a la necesidad que tiene la Universidad moderna de solucionar los problemas planteados por la sociedad y asumir alternativas de avance tecnológico. Así se efectúa esta actividad, acorde con los requerimientos del país.

Esta labor se suma a las otras tareas que cumple el quehacer investigador en esta Casa de Estudios, la cultural y educativa. La primera apunta al avance del conocimiento, mientras que la segunda a la preparación de los profesionales, del recurso humano, el cual más tarde será el investigador.

Al respecto, puntualiza que estas tres tareas contemplan aspectos de investigación básica y/o aplicada. En

todas ellas, la actividad creativa juega un papel preponderante... Así el rol fundamental de la Corporación es ayudar a crear una capacidad científico-tecnológica nacional, promoverla en estrecho contacto con la docencia y poner sus resultados al servicio del desarrollo, fomentando su demanda y aplicación interna", reiteró el director de DICYT.

RECURSOS ASIGNADOS

Del presupuesto asignado a esta Universidad para el presente año, alrededor del 1,5% se entregó a la labor de investigación, lo cual alcanza a los 22 millones de pesos aproximadamente. La cifra corresponde al monto entregado para gastos directos, como es la compra de materiales, de equipos y bibliografía.

En la actualidad se encuentran en ejecución 108 proyectos, fundamentalmente en las áreas de energía, informática, conocimiento de los materiales y recursos naturales.

El profesor Levy informó que se realizan estudios relacionados con la flora y fauna chilenas, prospecciones en los minerales. En el terreno energético se estudian métodos para producir energía, a través de recursos que sean o no renovables, mejor utilización de combustibles o nuevas fuentes energéticas.

En el campo ambiental se realizan indagaciones sobre contaminación ambiental y acústica, en lo alimenticio hay proyectos para el mejor aprovechamiento y utilización de los diferentes productos. Las ciencias básicas también están presentes en este marco de acción entre ellos, estudios matemáticos, físicos, biología y química.

"También nos preocupamos de fortalecer las ciencias humanas, cuyos estudios provocan un gran impacto en la docencia. No se puede excluir el estudio de estas disciplinas pues son las



El director de DICYT, Hugo Levy, junto al secretario ejecutivo de ese organismo, Luis Carro, quienes explicaron que el objetivo general de esa Universidad es participar con eficiencia y sentido de anticipación del sistema científico tecnológico del país.

que dan la formación integral al profesor pues la educación no se basa sólo en instrucción técnica sino valorativa", declaró la autoridad universitaria.

INVESTIGACIONES APLICADAS

Muchas de las investigaciones efectuadas en esta Casa de Estudios Superiores han despertado el interés de algunas firmas y empresas. Una firma de cosméticos y jabones utiliza la fórmula (surgida en esa Universidad) mediante la cual se empezó a utilizar el tronco del quillay para la elaboración de jabones. Anteriormente sólo se usaba la corteza de este árbol.

Lo mismo ocurre con una empresa que fabrica refractores. También utilizan los métodos alcanzados en los estudios realizados por investigadores de esta Corporación.

El director Hugo Levy señaló que además han participado en estudios solicitados por la Compañía de Teléfonos, en el sistema para para sistema de servicio local medido, por CHILELECTRA y otras compañías de utilidad pública... "continuamente hacemos este trabajo. Asimismo, a menudo nos reunimos con personeros de Gobierno y la empresa privada, para ver los avances y requerimientos en las distintas áreas de producción y servicio".

Resaltó que paralelo al desarrollo alcanzado por la investigación, es necesario desarrollar la comercialización de estos proyectos, para patentar

GRAN SITIAL

Según Levy Salazar la investigación científica en nuestro país ha alcanzado un gran sitio, señalando como un ejemplo a un latinoamericano, gracias a la nueva estructura y organización de esta actividad... "Esto ha creado una mayor vinculación y una unidad de propósitos, incrementado en el deseo de colaboración" agregó.

Por otra parte, puntualizó que los integrantes de la comisión asesora de ciencias y tecnología en el Consejo de Rectores coordinan este trabajo, programando acciones interuniversitarias. Con ello se promueve una mejor utilización de recursos humanos y materiales y una unidad de propósitos entre los científicos que participan en investigación en las universidades chilenas.

Estas nuevas medidas y políticas han permitido la elevación y desarrollo de esta tarea que ha derivado que alrededor del cinco por ciento del profesorado de esa Universidad, asista en estos momentos a cursos y programas de postgrados. Esto permite aumentar el potencial de dichos profesionales, fortaleciendo los equipos y materiales de investigación.

Destacado historiador dictará conferencia sobre arte egipcio

Una conferencia única en Chile dictará hoy, a las 19 horas en la Universidad Católica, el connotado experto e historiador del arte Dr. Abdel Kader Mokhtar, quien se encuentra en el país invitado como jurado internacional de la VI Bienal de Arte de Valparaíso. La exposición, que será en español e ilustrada con diapositivas, versará sobre "Arte egipcio".

Nacido en El Cairo, en 1922, el Dr. Kader Mokhtar se diplomó primariamente en la Facultad de Bellas Artes de su país natal y luego se doctoró en Historia del Arte y Tecnología Artística en la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando, en Madrid. Ha realizado estudios en las más diversas ramas del arte, como escultura monumental, arte faraónico, hispano-árabe, clásico, contemporáneo, arquitectura, cerámica, folkllore, etc.

Actualmente se desempeña como Director General de Bellas Artes y Museos, del Ministerio de Cultura de la República Árabe de Egipto, y antes ocupó variados cargos oficiales en el campo de la cultura. A lo largo de su trayectoria ha reunido una colección de 4 mil diapositivas con las cuales gráficamente su participación en coloquios, conferencias y festivales por toda Europa y Medio Oriente. Habla inglés, francés, y español, además de árabe.



Un escolar recibe en la Casa de la Cultura de La Cisterna uno de los premios que fueron discernidos en el concurso literario. La Municipalidad de esta comuna y su alcalde siguen esforzados en dar máxima prioridad a la labor de los estudiantes, especialmente en cuanto ella dice relación con su mejor standard cultural.

HABRIAN LLEGADO DEL ESTE

Mediante su empeño personal Thor Heyerdahl trató de demostrar fehacientemente que era posible que la amplia región del Pacífico fuese poblada por habitantes que llegaron desde el este. En su célebre expedición Heyerdahl navegó con su balsa "Kon Tiki" miles de kilómetros a través del mar abierto antes de encallar en un arrecife del Atolón de Raroa.

Para el científico Gill y el arqueólogo Rapu Haao la expedición científica a la Isla de Pascua sea quizás la última posibilidad de desentrañar el enigma del "ombligo del mundo".

Si bien la isla sigue siendo uno de los lugares más apartados del mundo, ya desde hace tiempo no está aislada como antes. La Isla de Pascua tiene hoy un aeropuerto y una afluencia considerable de turistas. Según George W. Gill, ya se perciben las consecuencias de este desarrollo: los testimonios arqueológicos desaparecen "de manera alarmante".

Allí, restos de esqueletos prehistóricos de habitantes oreja corta, considerados como posibles antecesores de los pobladores de la Isla de Pascua

características culturales y idiomáticas son indicativos de tal posibilidad.

ESTATUAS UNICAS EN LA POLINESIA

Heyerdahl fue el primero en llamar la atención sobre el hecho de que en todas las islas de Polinesia no hay estatuas que se asemejen a las de la Isla de Pascua con sus singulares facciones, pero que, por el contrario, si las hay en la alta llanura de Sudamérica. Siguiendo la teoría de Heyerdahl, tanto indicios idiomáticos como corporales permiten sacar la conclusión de un parentesco primitivo entre los habitantes de la Isla de Pascua y grupos etnográficos de la Polinesia.

En cuanto es historia conocida, esta isla volcánica de 165 kilómetros cuadrados ha tenido una historia inestable. Deben haber habido violentas guerras civiles que diezmaron la población primitiva, si es que no la aniquilaron del todo.

Sea como fuese, cuando navegantes holandeses desembarcaron en Pascua de 1777 —de ahí el nombre de la isla— en esa isla sólo había unos 1.000 habitantes, demasiado pocos para ser creadores de una cultura con tan gigantescos monumentos.

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.

INDUSTRIAS DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA. Ofrece una amplia gama de productos para la industria automotriz, tales como neumáticos para camiones, buses y automóviles. Ofrece también neumáticos para tractores y maquinaria agrícola.

RECAMBIO INMEDIATO

Ofrece una amplia gama de neumáticos para camiones, buses y automóviles. Ofrece también neumáticos para tractores y maquinaria agrícola.

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

AV. REPUBLICA 146

FONO 93234

PLANTA

AV. M. RODRIGUEZ 373

FONO 46

ISLA DE MAIPÓ

ESTATUAS UNICAS EN LA POLINESIA

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

AV. REPUBLICA 146

FONO 93234

PLANTA

AV. M. RODRIGUEZ 373

FONO 46

ISLA DE MAIPÓ

ESTATUAS UNICAS EN LA POLINESIA

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

AV. REPUBLICA 146

FONO 93234

PLANTA

AV. M. RODRIGUEZ 373

FONO 46

ISLA DE MAIPÓ

ESTATUAS UNICAS EN LA POLINESIA

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

AV. REPUBLICA 146

FONO 93234

PLANTA

AV. M. RODRIGUEZ 373

FONO 46

ISLA DE MAIPÓ

ESTATUAS UNICAS EN LA POLINESIA

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

AV. REPUBLICA 146

FONO 93234

PLANTA

AV. M. RODRIGUEZ 373

FONO 46

ISLA DE MAIPÓ

ESTATUAS UNICAS EN LA POLINESIA

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

AV. REPUBLICA 146

FONO 93234

</div

Canciller continúa hoy sus actividades en Nueva York

□ Esta mañana se reunirá con sus colegas de Panamá y República Dominicana

El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, proseguirá hoy con el programa de actividades que desarrollará en Nueva York, en forma paralela al trigésimo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

El Canciller chileno suspendió durante el fin de semana las reuniones con sus colegas extranjeros, que inició el lunes pasado en esa ciudad norteamericana. Para esta mañana se contemplan entrevistas con los Ministros de Relaciones Exteriores de Panamá y de República Dominicana, las cuales se sumarán a los 11 encuentros ya realizados.

Rojas Galdames viajó a Estados Unidos el domingo 20 de septiembre, en compañía de su jefe de gabinete y de los directores de Política Bilateral, Multilateral y de Relaciones Económicas de la Cancillería, para integrarse a la delegación nacional que participa en la Asamblea General del organismo. El próximo viernes 2 de octubre tomará la palabra para exponer la realidad chilena y la posición del gobierno frente a los principales problemas que afligen al mundo de hoy.

El regreso del Ministro a Chile está previsto para el próximo lunes 5 y, de inmediato, reasumirá sus funciones en la Secretaría de Estado que dirige. Durante su ausencia es subrogado por el Vicealmirante de la cartera coronel Fernando Arancibia Reyes.

POSITIVAS REUNIONES

El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, inició su intenso programa de trabajo en Nueva York con una reunión de una hora con su colega italiano, Emilio Colombo. En el encuentro se analizaron temas de interés mutuo y quedaron de manifiesto el buen estado de las relaciones entre ambos países y las coincidencias respecto a los problemas internacionales.

A ésta siguió la reunión con el Canciller de Paraguay, Alberto Nogués, quien aceptó una invitación del Gobierno chileno para realizar una visita oficial antes del mes de marzo del año próximo, coincidiendo con la novena reunión de la Comisión Mixta chileno-paraguaya.

Posteriormente, Rojas Galdames se entrevistó con su colega de Brasil, Ramiro Saravia Guerreiro, con el cual se trataron aspectos de las relaciones bilaterales, regionales y del temario de la Asamblea General. En la ocasión, el Ministro chileno expresó al Canciller Saravia los deseos del Presidente de la República, del pueblo y Gobierno de Chile por la pronta y completa recuperación del Presidente Joao Baptista Figueiredo.

SEGUNDA JORNADA

La segunda jornada de trabajo del Canciller René Rojas Galdames tuvo lugar el martes recién pasado cuando se entrevistó, con el Ministro de Singapur, S. Dhanabalan, con quien trató las relaciones bilaterales y expresó el mutuo deseo de estrechar aún más los vínculos comerciales entre ambas naciones.

Ese mismo día se realizó el encuentro con el Canciller de Perú, Javier Arias Stella. Ambos personeros

FÁBRICA DE MUEBLES

víctor

OFERTA DEL MES

CAJONERAS 6 CAJONES

\$ 1.890

ADEMAS

COMEDORES

DORMITORIOS

MARQUEZAS

LIVINGS

MUEBLES DE COCINA

MATUCANA 966
FONO 730078

TRANSPORTE UGARTE

HECTOR UGARTE DO REIZ

VALPARAISO SANTIAGO ARICA PUERTO MONTT E INTERMEDIOS

- SERVICIO DE CARGA EN GENERAL Y DE ADUANA
- ESPECIALIDAD EN MUDANZAS
- ENCARGOS, ENCOMIENDAS, reembolsos
- ... servicio puerta a puerta
- ... bodegas receptoras de carga
- ... CAMIONES-FURGONES METALICOS, CON BARANDAS Y PLANOS



SAJIDA DE CAMIONES DIARIAMENTE

TRICOT 76
FONO 57780
VALPARAISO
F. VIVACETA 912
FONOS: 370642-774478
SANTIAGO



El Club Zonta es una entidad abocada a ayudar a la comunidad sin fines de lucro. En la fotografía, la directiva, de izquierda a derecha, Elena Martínez de Pizarro, Paula Peláez de Schwarse; Florencia Barrios y Olga Morales de Moraga.

Club Zonta iniciará plan para erradicar drogadicción juvenil

Esta semana el Club Zonta Santiago iniciará en tres liceos de la comuna de Nuhua, un plan piloto destinado a prestar atención integral al estudiante, erradicando males tales como el alcoholismo y la drogadicción juvenil.

Para la iniciación de este proyecto se han elegido los Liceos 7 de Hombres, 12 y 13 de Niñas, cuyo alumnado podrá ser atendido por las socias del Club, la mayor parte de ellas profesionales, luego que el director del establecimiento o el orientador, detecte alguna anomalía en el estudiante que no puede ser atendida con el sistema escolar tradicional.

La directiva de la agrupación femenina, integrada por la doctora Paula Peláez, presidenta Elena Martínez, vicepresidenta Olga Morales, secretaria y Eliana Zuanic, tesorera, explica que el Club Zonta Santiago es una filial de la entidad internacional fundada el 8 de septiembre de 1948 y cuenta actualmente con 55 socias, mujeres de diversas actividades y profesiones que se han unido sin fines de lucro y con el objetivo de ayudar fundamentalmente al joven, en la comunidad y en su familia.

Para lograr estas metas, crearon la Corporación de Ayuda al Adolescente, con el fin de promover acciones coordinadas en favor de adolescentes chilenos, obteniendo personería jurídica el 23 de junio del presente año.

También han creado el Centro de Ayuda Integral al Adolescente, bajo el alero de la Corporación y con el patrocinio oficial de la rectoría de la Universidad de Chile. Funciona en un inmueble cedido en comodato por esa Universidad, en calle Eduardo Castillo Velasco 3142, donde se presta atención integral en salud, educación, desarrollo sicológico, adaptación social, orientación vocacional a todos los jóvenes que acuden a él enviados por los directivos de sus respectivos colegios.

DIGNO DE CONFIANZA

Zonta es una palabra de los indios Sioux que significa: "Honrado, digno de confianza".

Zonta Internacional es una organización de mujeres que desempeña cargos directivos en actividades profesionales o del trabajo y cuyo lema es: servir a la comunidad, procurar, mediante el estudio y la acción, el mejoramiento del status legal, social y económico de la mujer. Además tiene como meta promover el progreso de la comprensión reciproca, buena voluntad y paz mundial, a través de las relaciones amigables entre todas las mujeres profesionales y activas del mundo.

En sesenta puntos del orbe existe un club Zonta. Las socias se designan como zontianas y son siempre mujeres respetadas como líderes en sus actividades profesionales y del trabajo.

La incorporación a un club Zonta se logra sólo por invitación y se limita a un representante por profesión o actividad, consignada en el Registro de Clasificación del distrito a que pertenece el Club Zonta local.

TAREAS

La entidad, que no persigue fines de lucro, ha colaborado a través del mundo en diversas tareas, desde 1930 ofrece en conjunto "becas Amelia Earhart", a mujeres altamente calificadas para estudios de postgrado en las ciencias de aeronavegación; desde 1959 se han creado y mantenido en diversos lugares del mundo, afectados por guerras y revoluciones, aldeas y hogares de refugio para niños y ancianos desplazados; desde 1972 se colabora con UNICEF, en la dotación y mantenimiento de clínicas pediátricas en regiones subdesarrolladas.

El Club Zonta de Santiago ha mantenido un programa de becas y proporcionado préstamos de ayuda escolar, se han donado equipos, y materiales a servicios hospitalarios y otorgando premios a las mejores egresadas de la educación superior y distinciones a mujeres destacadas en la comunidad (Madre del Año) se ha aportado a campañas de bien público y reforzado la acción - dirigida a la atención de ancianos, deficientes mentales, impedidos etc.

El Club instaló la primera policlínica en Puerto Cisnes, en memoria de una zontiana desaparecida ahí en el terremoto de 1960; por otra parte logró la modificación de la Ley que regula la situación funcional de la mujer profesional de las Fuerzas Armadas posibilitando su ascenso en dichos organismos.

Rueda de prensa sobre El Salvador

Una conferencia de prensa para referirse a los problemas por los que atraviesa El Salvador ofrecerá hoy el embajador de ese país en Panamá, coronel Julio González. La reunión con los periodistas se realizará a las 17 horas en el Salón Inglés del Hotel Carretera.

El diplomático llegó en la tarde de ayer a Santiago, acompañado de la subdirectora para Asuntos Latinoamericanos del Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador, Sara de Nosiglia. Ambos fueron recibidos en el terminal aéreo por el embajador en Chile, Francisco Bertrand.

MEJORE LA PRESENTACION DE SUS PRODUCTOS USE BOLSAS DE POLIPROPILENO



LAS VENTAJAS DEL POLIETILENO CON LA TESURA DEL CELOFOAN.

SUPERMERCADO DEL ASEO

TODO PARA LA LIMPIEZA DEL HOGAR

HOTELES E INSTITUCIONES

Se hacen cotizaciones a Empresas Públicas

y Privadas

Los mejores Precios del Mercado

OFERTAS

Escobillones Municipales Alemanes... \$ 139

Lava ventanas con estrucción automática... \$ 699

Jabón Lux 90 grs. 8 unidades X... \$ 100

Plomerías avestruz los mejores del mundo, desde... \$ 69

Hormigüicida Bayer 80 grs. X 10... \$ 49

Shelto insecticida líquido 1/2 litro... \$ 99

IVA INCLUIDO

MEJOR LA PRESENTACION DE SUS PRODUCTOS USE BOLSAS DE POLIPROPILENO

LAS VENTAJAS DEL POLIETILENO CON LA TESURA DEL CELOFOAN.

Sellable por calor a través de tela Teflón.

PARA ENVASAR:

Camisas - Galletas - Caramelos

Cereales - Prendas de Vestir - Algodones, etc. etc. etc.

APTO PARA ESTERILIZAR ELEMENTOS QUIRURGICOS ESTANDO SELLADOS.

TEMPERATURA MAXIMA DE USO: 120 °C. SOLICITE

PRESUPUESTOS E INFORMES A:

PLASTICOS Bernabe

Y CIA. LTDA.

FARIÑA 407

Davalía alt. 800 (Vega Central)

Fonos 2293862 y 514152

MARURI 737 - Fonos: 775515 y 374773 - Casilla 6645 - Santiago 4

Poder Legislativo aprobó 50 leyes en siete meses

□ Otros tantos proyectos en trámite. Respeto a los plazos previstos

Toda iniciativa de ley que puede originarse tanto en el Ejecutivo (Mensaje) como en cada uno de los miembros de la Junta de Gobierno (moción), debe acompañarse de un informe técnico donde no sólo se señalan las razones que justifican la necesidad de dictar determinada norma sino, también, los gastos y fuentes de financiamiento que ella requiere.

Igualmente, y cuando lo exija el interés superior del Estado, podrá acordar que un proyecto sea tramitado mediante un procedimiento extraordinario, que omite los trámites habituales. Estos se ven en comisiones conjuntas y deben ser despachados en un plazo que no excede los 15 días.

Hasta ahora y como norma general del proceso legislativo chileno, todos los proyectos de Ley han sido despachados en los plazos establecidos.

Los proyectos que no llevan la calificación de urgencia y que pueden ser de "fácil despacho"; "ordinarios", u "ordinarios extensos", de acuerdo al estudio que se requiera para su tramitación, su plazo de término no puede superar los 60 días.

Los proyectos que no llevan la calificación de urgencia y que pueden ser de "fácil despacho"; "ordinarios" u "ordinarios extensos", de acuerdo al estudio que se requiera para su tramitación, su plazo de término no puede superar los 60 días.

La Junta puede acordar el cambio de la calificación de urgencia o también en su retiro a petición de cualquiera de sus miembros. Comunicado el Presidente de esta determinación (en el caso de los mensajes), puede aceptarla o insistir, así, regirá la urgencia inicial.

En cuanto a los plazos determinados, éstos solamente rigen contabilizando los días hábiles —el sábado se considera inhábil— y se interrumpen durante el período de receso, entre el 15 de enero y 15 de marzo de cada año. Esto, sin perjuicio de una convocatoria especial (extraordinaria) a que pueda llamar el Jefe de Estado o la misma Junta en relación a un proyecto específico que así lo exija o que diga relación con el interés superior de la Nación.

Tanto el Jefe de Estado como los integrantes de la Junta pueden atribuir a un proyecto el carácter de secreto o reservado, como también, formular indicaciones que pueden afectarlo parcial o totalmente, y cuyos plazos fluctúan, de acuerdo a su calificación, entre los tres y los cuarenta días.

MAQUINARIA LEGISLATIVA

Todo proyecto de ley debe propenderse a la Junta a través de la Secretaría de Legislación, que al recibirlo verifica los diferentes antecedentes que lo acompañan, como también, de no tenerla determina su calificación y evaca un informe. Este también tiene plazos determinados. Dentro de los primeros cinco días si es un proyecto de "extrema urgencia"; diez, si es simple urgencia; 15, si se trata de fácil despacho; 20, si es ordinario y 40 si es considerado ordinario extenso.

Evacuado el informe, la Secretaría de Legislación lo remite conjuntamente con una copia del proyecto y sus antecedentes a la comisión legislativa correspondiente, conforme a la distribución de materias que cada una tiene a su cargo. Esto es, Constitución, Economía, Fomento y Reconstrucción; Hacienda y Minería, para la I Comisión Legislativa; Educación, Justicia, Trabajo y Previsión Social y Salud, para la II; Agricultura, Obras Públicas, Bienes Nacionales y Vivienda y Urbanismo para la III, e Interior, Relaciones Exteriores, Defensa, Transporte y Telecomunicaciones para la IV Comisión.

Iniciado el estudio de un proyecto, los presidentes de las comisiones informan a los otros miembros de la Junta acerca de las observaciones que éste les merezca, especialmente cuando ha sido objeto de modificaciones, a fin de que ella resuelva sobre la decisión de legislar.

En cuanto a las comisiones mismas, éstas analizan los proyectos, investigan los hechos que estiman necesarios y pueden solicitar informes a las autoridades, organismos, empresas o entidades como también a funcionarios que estén en conocimiento de determinadas materias que les ayuden a bien legislar.

Si la Junta rechaza la idea de legislar sobre determinado proyecto, de inmediato debe comunicarlo al Presidente de la República para que envíe sus observaciones. El Jefe de Estado puede enviar estas observaciones en un plazo no superior a los 30 días, aceptar la proposición de la Junta o no pronunciarse sobre ella. En este último caso, se archiva el proyecto.

Un proyecto de Ley, aprobado por la Junta, que se reúne periódicamente en pleno para conocer la totalidad de las materias que se estudian, debe llevar la firma de la totalidad de sus integrantes. Luego, se envía al Presidente de la República que, si también lo aprueba, lo devuelve a la Junta para que se disponga su promulgación como Ley. Puede también hacerle observaciones, pronunciándose también la Junta sobre éstas y devolviéndolo al Primer Mandatario.

Si el Jefe de Estado no promulga una ley, debiendo hacerlo, o promulgar un texto distinto del que constitucionalmente corresponde, la Junta debe promover el reclamo respectivo ante el Tribunal Constitucional.

COMISIONES CONJUNTAS

Un proyecto de Ley puede ser analizado e informado por Comisiones Conjuntas, integradas de representantes de cada una de las comisiones legislativas (Reforma al Código Penal y de Procedimiento Penal).

Igualmente, y cuando lo exija el interés superior del Estado, podrá acordar que un proyecto sea tramitado mediante un procedimiento extraordinario, que omite los trámites habituales. Estos se ven en comisiones conjuntas y deben ser despachados en un plazo que no excede los 15 días.

Hasta ahora y como norma general del proceso legislativo chileno, todos los proyectos de Ley han sido despachados en los plazos establecidos.

La EMPORCHI entregará asignación de nivelación a sus trabajadores

La Subsecretaría de Transportes autorizó el otorgamiento y pago de asignación de nivelación en la Empresa Portuaria de Chile en una resolución aparecida en el Diario Oficial de hoy, luego de analizar el oficio que la entidad envió el primero de septiembre pasado a la Secretaría Ministerial, en el cual se solicitaba la dictación de una resolución trimestral que facultara a su convocatoria especial (extraordinaria) a que se señalaran las razones que justifican la necesidad de dictar determinada norma, así también, los gastos y fuentes de financiamiento que ella requiere.

Las razones se estimaron enterables para el otorgamiento de este beneficio económico a los trabajadores de esa empresa, en los términos, condiciones y con las limitaciones que se señalan en la resolución.

Las asignaciones contempladas en el N° 1 de esta resolución los tramos máximos mensuales del N° 2 y el costo total de esta asignación señalado en el N° 3, ya tiene incorporado el reajuste del 14% otorgado al Sector Público y a los trabajadores de la empresa que no han negociado.

Un gran "taco" de vehículos se formó en la Carretera Norte Sur, con ocasión de las faenas de eliminación de tierras, en el sector de la Embajada del Brasil, con el propósito de reacondicionar el paso. El uso de grandes grúas obligó a un cautoleso paso de automóviles, como se observa en el grabado.

Credenciales especiales para los fotógrafos que ejercen en San Bernardo

SAN BERNARDO.—Por Luis Abarca C., corresponsal:—



1
El destructor "Stump", es otro de los barcos que formará parte de la Operación Unidas. Arriba en el recuadro, su Comandante, el Capitán de Fragata, William Retz.

2
El submarino atómico "Scamp", construido en 1961, desarrolla una velocidad de 16 nudos en superficie y 30 bajo el agua. Su desplazamiento es de 3.075 toneladas arriba del mar y 3.531 sumergido. Su dotación es de 93 hombres. Posee seis torpedos, de 21 pulgadas cada uno, y un reactor atómico.



Operación Unidas N° 22



3
El Contralmirante James Elfelt, Comandante en Jefe de las Fuerzas del Atlántico Sur y de la flota del Atlántico de EE.UU., viene a cargo de los cinco buques, el submarino atómico y del avión Orion que participarán en la Operación Unidas N° 22, que se iniciará el 5 de octubre en Talcahuano.

4
El avión P-3C "Orion" participará en las maniobras combinadas de Chile y Estados Unidos, realizando tácticas de guerra antisubmarina.



Diez buques, aviones y submarino atómico

Diez buques, un submarino atómico y aviones de la Fuerza Aérea y de la Armada de Chile, más el aparato P-3C "Orion", de EE.UU., serán las unidades navales que intervendrán en la Operación Unidas, en su versión N° 22. El inicio oficial de estas maniobras combinadas es el 5 de octubre en el puerto de Talcahuano, cuando se encuentren las flotas de ambos países.

La Escuadra chilena, al mando del capitán de Navío Rolando González, está compuesta por las fragatas misiles "Lynch" y

"Condell"; los destructores "Williams", "Zenteno" y "Portales"; y un barco petrolero. La flota norteamericana, cuyo jefe es el Contralmirante James Elfelt, está integrada por los destructores "Dahlgren" y "Stump"; la fragata "Capodanno", la barcaza "Plymouth Rock" y el submarino atómico "Scamp".

El programa de actividades contempla diferentes puertos del litoral chileno, tales como, Talcahuano, Valparaíso y Coquimbo. Las prácticas navieras finalizarán el 13 de octubre.



Completan la flota norteamericana la barcaza "Plymouth Rock"; tiene su centro de operaciones el contralmirante Elfelt.

Estudian posibilidad de crear empresa de estiba y desestiba

□ Dirigentes de COMACH se reunirán el miércoles con comisión nombrada por Ministro Kast para elaborar pautas sobre modo de operar de la nueva ley. Así lo señaló a LA NACION Martín Bustos

VALPARAISO. (Corresponsal).— Martín Bustos Gallardo, presidente de la Confederación Marítima de Chile, COMACH y presidente de la Federación de Estibadores, informó a LA NACION, que el próximo miércoles a las 10 horas, los dirigentes se reunirán con una comisión nombrada por el Ministro del Trabajo Miguel Kast con el propósito de elaborar las pautas de la manera que regirá el artículo transitorio de la ley, donde se habla de una futura compensación.

Más adelante especificó que mañana como lo estipula la ley, entregará en la Gobernación Marítima la libreta de matrícula, la que será cambiada por un permiso portuario.

EMPRESA DE ESTIBA Y DESESTIBA

El dirigente gremial manifestó que es posible que los problemas que tienen los estibadores en estos momentos, podrían solucionarse con la creación de una "empresa de estiba y desestiba".

Para tratar esta situación concreta, vale decir la creación de la empresa, en la sede de la Confederación Marítima de Chile, se reunirán hoy a partir de las 10 horas.

PINCHEROS

Pese a las declaraciones que han formulado dirigentes de los estibadores

En Temuco:

Corte de Apelaciones celebra sus 56 años

res, la situación para los pincheros es totalmente contraria y sólo han dado muestras de alegría por la nueva ley, la que según ellos, "terminará definitivamente con el monopolio del trabajo en los recintos portuarios".

Asimismo, estos trabajadores han expresado que con "la nueva legislación, las autoridades podrán poner término a la verdadera explotación que existía por parte de aquellos que poseían la matrícula que utilizando la vieja treta del medio pollo, ganaban dinero, sin siquiera trabajar".

Durante el fin de semana pasado, varios pincheros se acercaron hasta la autoridad marítima con el propósito de interiorizarse acerca de la matrícula en la que podrían obtener el permiso para trabajar en el puerto.

Se espera que hoy acudan en masa a solicitar la respectiva autorización, por lo que las autoridades han impuesto instrucciones especiales con el fin de hacer más expedito este trámite.



Martín Bustos, presidente de la Confederación Marítima de Chile, COMACH, y presidente de la Federación de Estibadores.

Radio Club tiene nueva directiva

El Radio Club de Chile eligió a su nueva directiva, la que —según se anunció en fuentes de la entidad— se propone como meta lograr un incremento de la radioafición en todo el país.

Los nuevos dirigentes para el periodo 1982-83, son el presidente, Rogelio Gómez Fernández; primer y segundo vicepresidentes, Hernán Moraga y Fernando Constantino, respectivamente, y el tesorero Daniel Zavalá.

Estos dirigentes visitaron recientemente Isla de Pascua, donde desarrollaron diversas actividades relacionadas con la radiodifusión.

Experto geopolítico dará charla en la Universidad de Stgo.

El doctor Guillermo Bravo, del Departamento de Historia y Geografía de la Universidad de Santiago, ofrecerá hoy una conferencia sobre el tema "Diario político de don Manuel Olaguet Feliz".

La charla del doctor Bravo, que es parte de un ciclo de conferencias organizado por esa Casa de Estudios, tendrá lugar a las 11.15 horas, en la sala de conferencias de la biblioteca central de la sede universitaria.

Mañana, a las 11 horas, en el Salón de Honor, el experto geopolítico, comandante Hernán Ferrer Fugue disertará sobre "Chile ante la explotación internacional de los fondos marinos".

A las 15 horas de mañana en la sala de conferencias del laboratorio de idiomas de la Facultad de Estudios Generales, el doctor en lingüística Leopoldo Wiggdoroff se referirá a "Algunos aspectos connotativos de la causalidad en castellano".

Esta última charla estará dirigida a los profesores de ciencias del lenguaje y a los alumnos de la especialidad de inglés y de castellano.

S.E. preside acto en homenaje al Mes de la Patria

El Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, presidirá hoy un acto en homenaje al Mes de la Patria. La ceremonia tendrá lugar a las 20 horas en el Club de la Unión y fue organizada por la Nao Madre de la Hermandad de la Costa.

Para este efecto, su capitán Alberto Labra Andrade, convocó a todos los integrantes a un zafarrancho general de reglamento. Además del Presidente de la República, asistirán especialmente invitados los miembros de la Junta de Gobierno, Ministros de Estado y otras altas autoridades civiles y militares.

Creada nueva Notaría

Se creó una nueva Notaría que funcionará en la comuna de Renca. Así lo da a conocer el Diario Oficial en su publicación de hoy. El texto señala que el cargo que se crea tendrá asignada la Primera categoría de la Primera Serie del Escalafón Secundario del Poder Judicial.



En la foto, en el Aeropuerto Merino Benítez, los facultativos extranjeros que participarán en las jornadas sobre diabetes, que se harán en la capital.

Eminencias médicas de EE.UU. en Congreso sobre la diabetes

Desde mañana martes y hasta el jueves próximo se efectuará en el Hotel Cordillera, el vigésimo primer Curso Panamericano para Graduados que versará sobre "Diabetes Mellitus en Medicina General".

La jornada cuenta con la organización de las Universidades de Chile y Harvard de Estados Unidos, en forma conjunta con la Joslin Diabetes Foundation.

El ciclo cuenta, además, con el patrocinio de la Sociedad Médica de Santiago, el Ministerio de Salud Pública y la Sociedad Chilena de Endocrinología y Metabolismo.

En las sesiones de trabajo tomarán parte los profesores de la Joslin Clinic de Harvard, Ronald A. Arky, Robert F. Bradley, Richard Christlieb, Leo P. Krall, Sebastián Rodríguez y Stuart Soeldner.

Los directores de esta jornada de postgrado son el doctor Manuel García de los Ríos y la doctora Iris Mella.

EMINENCIAS MÉDICAS

Los médicos que concurren a estas jornadas son científicos de fama internacional, con lo que se ha dado a ellas una categoría elevada de carácter médico.

Prof. Ronald A. Arky. Profesor de Medicina. Escuela de Medicina Universidad de Harvard. Presidente de la Asociación Americana de Diabetes 1979-1980, miembro de numerosas sociedades científicas americanas e internacionales. Sus contribuciones científicas en el campo de la diabetes, se refieren especialmente a síntesis, secreción de insulina y su interacción con otras hormonas del organismo.

Dr. Manuel García de los Ríos, director del Curso sobre Diabetes.

Prof. Dr. Robert Bradley. Profesor asociado de medicina. Escuela de Medicina Universidad de Harvard. Director de la Clínica Joslin 1968-1971. Miembro de diversas Sociedades Científicas y Asesores en varios Comités Nacionales de EE.UU. en relación a complicaciones de la diabetes. Su campo específico han sido los aspectos clínico-terapéuticos de la diabetes y tiene más de 100 publicaciones en revistas del más alto nivel.

Dr. Jaime Pascual, Gerente de Marketing de Laboratorios Pfizer (anfitrión del Curso Panamericano).

Prof. Dr. Richard Christlieb. Profesor Asociado de Medicina. Escuela de Medicina Universidad de Harvard. Director de la Clínica Joslin (1971). Miembro de 15 sociedades científicas americanas. Ha publicado a la fecha, 60 trabajos de investigación, con especial énfasis en las complicaciones cardiovascular y hipoglicemias orales.

Dr. Humberto de la Cuadra, Secretario del Curso.

Dr. Leo P. Krall. Director de la División de Educación, Joslin Diabetes Foundation, Inc. vice-presidente de la International Diabetes Federation. Consultor, Servicio de Salud Pública de EE.UU. fundador de innumerables sociedades de diabetes fuera de los EE.UU. Poseedor de numerosos títulos académicos y cargos honorarios en países de Latinoamérica. Sus principales investigaciones se relacionan con la Epidemiología de la diabetes y uso de hipoglicemiantes orales.

Dr. Iris Mella, Directora del Curso.

Prof. Dr. Stuart Soeldner. Profesor asociado de medicina. Escuela de Medicina Universidad de Harvard. Director del Laboratorio Joslin de Investigación. Relevante investigador en los aspectos fisiopatológicos de la diabetes, ideó el primer modelo de glucómetro sensor, artefacto miniaturizado base del desarrollo posterior del pancreas artificial.

Dr. Sebastian Rodríguez. Consultor en Educación y Tratamiento en Diabetes para América Latina. Joslin Diabetes Foundation Inc. Miami Fl. Iniciador de los Cursos Panamericanos de Diabetes en 1971, realizándose el primero de ellos en Buenos Aires. Experto en problemas alimentarios y dietéticos de la diabetes.

Hoy son las exequias del hijo de periodista O. Yáñez

En la Iglesia de la Inmaculada Concepción, Vitacura 3729, están siendo velados los restos del joven Roberto O. Yáñez Martínez, quien falleció trágicamente en un accidente automovilístico ocurrido el viernes en Chatarral.

El joven, de 20 años, era hijo del periodista Osvaldo Yáñez Rivas quien se desempeña en la actualidad en el Departamento de Prensa de la División de Comunicación Social (DINACOS).

Los restos del malogrado joven llegaron a las 13 horas de ayer al aeropuerto de Los Cerrillos acompañados por su padre y su otro hermano Fernando, también periodista.

En el terminal aéreo fueron recibidos por familiares y por el director de DINACOS, Jorge Fernández y señora, funcionarios de ese servicio, periodistas y amigos de los dolientes.

Desde el aeropuerto, el féretro fue trasladado a la Iglesia de la Inmaculada Concepción donde están siendo velados los restos para ser sepultados mañana en el Cementerio Parque del Recuerdo, de la capital, después de una misa que se oficiará a las 10.00 horas.

Título de Dr. en Ingeniería Química en la U. Santa María

El próximo miércoles rendirá su examen de grado Iván Álvarez Gutiérrez, quien optará al grado de Doctor en Ingeniería Química en la Universidad Técnica Federico Santa María, de Valparaíso.

Su tesis versará sobre "Dinámica de la extracción sólido-líquido en lecho fijo: Aplicación a la extracción de grano".

Emotivo funeral en el mar del Presidente del B. Salvavidas

En emotiva ceremonia y que contó con asistencia de numerosas personas se realizó el funeral en el mar del ex presidente del Cuerpo de Voluntarios del Bote Salvavidas de Valparaíso, Rafael Herrera Nieto.

El acto se cumplió frente a la rada de Recreo, en esta ciudad, y se encontraban presentes en distintas embarcaciones, familiares, amigos, compañeros de trabajo y servidores del Cuerpo de Voluntarios del Bote.

Rafael Herrera falleció el 19 del presente en la capital, a la edad de 76 años y durante 41 participó en diversas actividades, destacando su entrega a la benemérita institución porteña.

Intendencia de la V Región reasume Vicealmirante López

Después de una semana de licencia reasumirá hoy sus funciones de Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval y Intendente Regional, el vicealmirante Raúl López Silva.

La primera autoridad regional fue subrogada por el Director de Asumimientos de la Armada, contralmirante Julián Bilbao Mendoza, quien cumplió las responsabilidades de Intendente de la V Región y de Comandante en Jefe de la zona, sin perjuicio de su cargo titular.

NOTICIERO ECONOMICO

Reagan pide más apoyo a su plan económico

NUEVA YORK (AP).— El Presidente Ronald Reagan ha pedido a los norteamericanos que apoyen su programa de nuevas y más severas reducciones en el presupuesto nacional.

El Presidente en un discurso el jueves por la noche describió la incapacidad del Gobierno para controlar el crecimiento del déficit federal como una de las causas de la inflación, las altas tasas de interés y el descenso en la actividad económica.

Wall Street, que comparte casi totalmente ese punto de vista, está llena de desconcierto a causa de las crecientes dudas de que Reagan pueda cumplir su promesa de equilibrar el presupuesto al final de su primer período.

Los mercados de acciones y de bonos están en baja y los costos del crédito han llegado a niveles altos sin precedentes.

La comunidad financiera teme que el déficit gubernamental no será controlado, dando como resultado mayores préstamos por parte del Gobierno compitiendo así con las necesidades financieras comerciales y de los gobiernos locales.

La perspectiva de crecientes préstamos federales ha hecho subir las tasas de interés.

Los inversionistas están exigiendo utilidades sin precedentes para su dinero antes de comprometerlo a largo plazo ya que temen que sufra una seria devaluación a causa de la



Ronald Reagan.

inflación antes de que les sea devuelta.

También hay temor de que la presión política para bajar las tasas de interés pueda debilitar la decisión del Banco Central de frenar el crecimiento del circulante, condiciendo así a un resurgimiento de la inflación.

Durante más de una década los presidente han estado prometiendo una reducción en los gastos gubernamentales pero no han podido lograrlo.

China alcanzará los mil millones de habitantes

HONG KONG (ANSA).— China está por alcanzar los mil millones de habitantes. Se anuncia en estos días en Pekín que la población actual es de 982 millones de habitantes. Parece, entonces que, lejos del probable error tipográfico, y frente a los datos provistos por el Gobierno de Pekín, es necesario pensar que la China no supera los 1.200 millones en el momento en que se inicie el siglo XXI. Para ello sucede, se quiere que cada pareja tenga un solo hijo, y se estimula a quienes obedezcan con ayudas en dinero u otras ventajas, mientras quienes den vida a más de un hijo se ven castigados con multas que llegan hasta el diez por ciento de la paga, por no hablar de las familias numerosas, que terminan siendo mal vistas por los demás así como condenados por el Gobierno.

El desacuerdo entre estos datos no debe sorprender demasiado: el censo anterior al que ahora se están elaborando los datos fue hecho hace unos 20 años, época en la que reinaba una cierta incertidumbre sobre el número real de los habitantes, si bien los

informes oficiales mencionaron siempre únicamente los "mil millones". Hoy se puede anunciar que serán alcanzados pronto, y que serán ligeramente superados en el año 2000. Las autoridades concentran sus esfuerzos en que la China no supere los 1.200 millones en el momento en que se inicie el siglo XXI. Para ello sucede, se quiere que cada pareja tenga un solo hijo, y se estimula a quienes obedezcan con ayudas en dinero u otras ventajas, mientras quienes den vida a más de un hijo se ven castigados con multas que llegan hasta el diez por ciento de la paga, por no hablar de las familias numerosas, que terminan siendo mal vistas por los demás así como condenados por el Gobierno.

distinción elaborada por el Banco Mundial y difundida hace poco tiempo, le había sido asignada a China la cifra de 952 millones de habitantes. Parece, entonces que, lejos del probable error tipográfico, y frente a los datos provistos por el Gobierno de Pekín, es necesario pensar que la China no supera los 1.200 millones en el momento en que se inicie el siglo XXI. Para ello sucede, se quiere que cada pareja tenga un solo hijo, y se estimula a quienes obedezcan con ayudas en dinero u otras ventajas, mientras quienes den vida a más de un hijo se ven castigados con multas que llegan hasta el diez por ciento de la paga, por no hablar de las familias numerosas, que terminan siendo mal vistas por los demás así como condenados por el Gobierno.

"Semana miserable" en la Bolsa de Londres

LONDRES (AP).— Una nueva oleada de ventas afectó la Bolsa de Londres, a pesar de la corta mejoría reciente en lo que un corredor calificó de un "fin miserable a una semana miserable".

El índice de 30 industriales del "Financial Times" cerró a 474,7, con baja de 14,4 puntos.

Pero los corredores dijeron que la influencia débilmente es la continua debilidad en Wall Street, y no las ominosas predicciones del analista norteamericano Joseph Granville.

Las predicciones de Granville en una entrevista radial el miércoles provocaron la bajada que casi se convierte en pánico ayer hasta que ocurrió el breve aumento en la última media hora de las transacciones.

Casi al cierre de transacciones de hoy, el índice industrial del "Financial Times" había perdido 13,9 puntos hasta 475,2, una caída de 40 puntos durante la semana, que se suman a los 38 puntos perdidos la semana anterior.

Informantes del mercado calcularon que se han perdido 8.000 millones de libras (14.300 millones de dólares) en el valor de mercado de las acciones durante la semana que terminó.

Informativo bursátil semanal

(Desde el 21 al 25 de septiembre)

C.I.T.B. N.º 20 SANTIAGO: 25 DE SEPTIEMBRE DE 1981 (BASE 30 DIC DE 1980 = 100)

INDICE HOY INDICE ANTERIOR VARIACION (%)

RUBROS:

BANCARIAS Y FINANCIERAS	89.17	91.08	-2.10
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	125.62	127.07	-1.74
MINERAS	108.12	108.12	+0.00
INDUSTRIALES	87.34	88.20	-1.26
SERVICIOS VARIOS	76.33	78.64	-2.94

SUB RUBRO INDUSTRIALES:

ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	55.39	84.02	+1.63
CONSTRUCCIONES Y OTRAS	90.63	91.55	-1.00
METALMECANICAS	80.07	81.18	-1.28
PIEZAS AUTOMOTRICES	64.64	64.99	-0.51
PIEZAS QUIMICAS	40.95	48.13	-14.92
PRODUCTOS QUIMICOS	75.29	75.29	+0.00
TEXTILES Y VESTUARIO	90.81	90.81	+0.00

SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:

COMERCIALES Y DISTRIBUIDORES	65.14	69.98	-6.92
INVERSIONES Y IMMOBILIARIAS	115.03	114.86	+1.15
MARITIMAS Y NAUTICAS	58.21	58.65	-0.75
SERVICIO PUBLICO	67.52	69.64	-3.04
SEGUROS	135.92	135.92	+0.00

SUB RUBRO INDUSTRIALES:

ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	55.39	84.02	+1.63
CONSTRUCCIONES Y OTRAS	90.63	91.55	-1.00
METALMECANICAS	80.07	81.18	-1.28
PIEZAS AUTOMOTRICES	64.64	64.99	-0.51
PIEZAS QUIMICAS	40.95	48.13	-14.92
PRODUCTOS QUIMICOS	75.29	75.29	+0.00
TEXTILES Y VESTUARIO	90.81	90.81	+0.00

SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:

COMERCIALES Y DISTRIBUIDORES	65.14	69.98	-6.92
INVERSIONES Y IMMOBILIARIAS	115.03	114.86	+1.15
MARITIMAS Y NAUTICAS	58.21	58.65	-0.75
SERVICIO PUBLICO	67.52	69.64	-3.04
SEGUROS	135.92	135.92	+0.00

SUB RUBRO INDUSTRIALES:

ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	55.39	84.02	+1.63
CONSTRUCCIONES Y OTRAS	90.63	91.55	-1.00
METALMECANICAS	80.07	81.18	-1.28
PIEZAS AUTOMOTRICES	64.64	64.99	-0.51
PIEZAS QUIMICAS	40.95	48.13	-14.92
PRODUCTOS QUIMICOS	75.29	75.29	+0.00
TEXTILES Y VESTUARIO	90.81	90.81	+0.00

SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:

COMERCIALES Y DISTRIBUIDORES	65.14	69.98	-6.92
INVERSIONES Y IMMOBILIARIAS	115.03	114.86	+1.15
MARITIMAS Y NAUTICAS	58.21	58.65	-0.75
SERVICIO PUBLICO	67.52	69.64	-3.04
SEGUROS	135.92	135.92	+0.00

SUB RUBRO INDUSTRIALES:

ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	55.39	84.02	+1.63
CONSTRUCCIONES Y OTRAS	90.63	91.55	-1.00
METALMECANICAS	80.07	81.18	-1.28
PIEZAS AUTOMOTRICES	64.64	64.99	-0.51
PIEZAS QUIMICAS	40.95	48.13	-14.92
PRODUCTOS QUIMICOS	75.29	75.29	+0.00
TEXTILES Y VESTUARIO	90.81	90.81	+0.00

SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:

COMERCIALES Y DISTRIBUIDORES	65.14	69.98	-6.92
INVERSIONES Y IMMOBILIARIAS	115.03	114.86	+1.15
MARITIMAS Y NAUTICAS	58.21	58.65	-0.75
SERVICIO PUBLICO	67.52	69.64	-3.04
SEGUROS	135.92	135.92	+0.00

SUB RUBRO INDUSTRIALES:

ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	55.39	84.02	+1.63
CONSTRUCCIONES Y OTRAS	90.63	91.55	-1.00
METALMECANICAS	80.07	81.18	-1.28
PIEZAS AUTOMOTRICES	64.64	64.99	-0.51
PIEZAS QUIMICAS	40.95	48.13	-14.92
PRODUCTOS QUIMICOS	75.29	75.29	+0.00
TEXTILES Y VESTUARIO	90.81	90.81	+0.00

SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:

COMERCIALES Y DISTRIBUIDORES	65.14	
------------------------------	-------	--

Notable caída en el consumo de petróleo a nivel mundial

□ Recesión económica interrumpió crecimiento de la demanda de cuatro años consecutivos

□ Europa consumió el año pasado un millón de barriles menos por día

1 Una notable caída en el consumo de petróleo de los países industrializados del mundo libre se registró en 1980, de acuerdo a recientes cifras proporcionadas a nivel mundial. Según estos análisis, mientras la demanda total de crudo que era de 47,5 millones de barriles al día en 1979, cayó un 5,5 por ciento en 1980. Pero el hecho más significativo es que la declinación en Norteamérica, Europa Occidental, Japón y Australia promedió el 8 por ciento, siendo esto sólo parcialmente compensado por un 4 por ciento de incremento de los países en desarrollo incluyendo a la OPEP.

RECESIÓN ECONOMICA

El crecimiento de la demanda a nivel mundial, que había persistido por cuatro años sucesivos hasta alcanzar un máximo en 1979, fue así interrumpido bruscamente por la acción de factores, tales como la recesión económica, política de conservación de energía y por sustitución del petróleo por combustibles alternativos. La depresión del último año fue agravada además, por un repunte renovado de los precios del crudo y de los productos de su refinación, ocurrido entre 1979 y 1980, los cuales igualaron a los primeros impactos de precios de la época 1973-1974.

Las cifras preliminares para 1981 indican que la demanda ha continuado en un proceso de contracción lo cual ha incidido fuertemente en la caída de los precios del crudo que se detecta en la actualidad.

ESTADOS UNIDOS

Un elemento destacable en la baja de la demanda de petróleo crudo en el mundo libre, ha sido la declinación de aproximadamente 1,5 millones de

barriles diarios en el mercado interno de los Estados Unidos, cuya participación en los requerimientos de Occidente descendió desde un 34% a un 32,8% entre 1979 y 1980. Tres categorías de productos importantes: gasolinas, petróleo Diesel y Fuel Oil, vieron disminuir su consumo en la cantidad de 400.000 barriles diarios; asimismo, las entregas de kerosene experimentaron una baja y sólo la demanda de nafta destinada a la industria petroquímica sufrió un aumento.

De acuerdo con un análisis emitido por el American Petroleum Institute a comienzos de este año, hay un amplio rango de factores adversos que explican este fenómeno en los Estados Unidos. En el caso de las gasolinas, éstas contemplan las incisivas alzas en los precios reales durante los doce meses anteriores al 31 de marzo de 1980 y un correspondiente incremento en las ventas de automóviles pequeños de gran rendimiento en el consumo de combustible, en reemplazo de los modelos intermedios y standard.

BAJAS

Por su parte, la baja de un 12,3% en las entregas de petróleo Diesel reflejaron los aumentos de precios, la recesión industrial, la desviación hacia combustibles alternativos y los efectos de un clima más templado. A su vez, las condiciones económicas y el fenómeno de sustitución fueron también responsables de la baja repentina en las entregas de fuel oil, continuando así el curso descendente de este combustible que comenzó en 1978. Cerca de dos tercios del consumo de fuel oil corresponde en los Estados Unidos a compañías de servicio público y otras industrias, las cuales han ido cambiándose al empleo de gas natural o carbón, donde este proceso es posible de efectuar.

EUROPA

Europa Occidental, responsable del 27,2% de la demanda total en 1980 contra 27,7% en 1979, mostró una caída de casi un millón de barriles diarios en este período, al pasar su consumo de 13.930.000 barriles en 1979 a 12.950.000 barriles en 1980. En esta situación la Comunidad Económica Europea se hizo cargo de la mayor parte de esta declinación, en la medida que los despachos internos de combustible disminuyeron en 9,1%. Al considerar las cifras de 9,8 y 8,9 millones de barriles diarios para 1979 y 1980 respectivamente.

JAPÓN

Las estadísticas para Japón muestran para el período en comento caídas tan pronunciadas como en los Estados Unidos, a pesar de la inviabilidad de las entregas de gasolina y de la baja relativamente pequeña



El crecimiento en la demanda mundial de petróleo — registrado hasta 1979 — fue interrumpido bruscamente por la recesión internacional.

BAJAS

del petróleo Diesel. Las ventas de nafta para la industria petroquímica descendieron aún más que en Europa y los despachos de petróleo combustible (fuel oil) estuvieron un 13,1% por debajo de la cantidad de 1979, en respuesta a la sustitución de este producto por carbón y gas natural líquido.

En resumen, los países industrializados en conjunto mostraron bajas de consumo en todas las categorías de productos refinados de petróleo en rangos que fluctuaron entre 3% y 18%. En términos de volumen, las más importantes de ellas fueron el petróleo Diesel (845.000 barriles por día) y el fuel oil o petróleo combustible (1.002.000 barriles por día).

Ahora bien, la disminución en la cantidad total de productos refinados fue de 3.080.000 barriles por día, lo que representó una menor demanda de 8% con respecto a 1979, cifra a la cual sólo Estados Unidos contribuye con la mitad.

Demandada de crudo permanecerá baja

2 Es muy probable que en la actualidad la demanda de crudo por parte de Occidente permanezca en un nivel bajo, al menos durante la vigencia de una recesión mundial mucho más severa que la anterior y con el factor adicional de que hoy en día podría contrarrestarse una recuperación de los precios en el mercado petrolero, en la medida que surtan efecto las tendencias de sustitución de combustibles tradicionales y las investigaciones encaminadas a la búsqueda de mejoramientos en la eficiencia del uso de energía en diferentes procesos desarrollados por las industrias.

La comparación por área geográfica para un período de cinco años recalca la restricción relativa de la demanda de petróleo en los países industrializados, los cuales representaron en conjunto el 74,5% del total del mundo libre en 1980, contra un 79,1% en 1975. Al mismo tiempo, todos los países no industrializados levantaron sustancialmente sus participaciones en los requerimientos totales de Occidente, destacándose los incrementos de África y del Medio Oriente, cuyo porcentaje en el período en comento subió de 4% a 6% (de 1,8 millón de barriles al día en 1975 a 2,9 millones de barriles diarios en 1980).

Finalmente, analizando las cifras globales de la demanda mundial total, puede verificarse que la disminución detectada en 1980 representa un hito que puso término a un período de persistente crecimiento que fue desde 1975 a 1979 y que culminó con un máximo de 50,3 millones de barriles diarios en este último año. Así, el incremento de un 15,4% de la demanda experimental en la etapa 1975-1979, descendió a 8,9% para el período 1975-1980 y aún así la cifra del año pasado estuvo todavía por encima del nivel de 46,3 millones de barriles diarios alcanzado en 1973, justo antes de la crisis de abastecimiento y precios del petróleo crudo que se observó a fines de dicho año. En esa oportunidad los aumentos excesivos de los precios del petróleo crudo de la OPEP redujeron efectivamente la demanda por dos años sucesivos (1974 y 1975), poniendo fin a varias décadas de crecimiento desenfrenado de la demanda.

Alzan tarifas de paso en Canal de Panamá

anunció aquí el vicepresidente de la comisión, Fernando Manfredo, pero omitió precisar el monto en que será elevada. El incremento lo decretará la comisión a partir de 1983, informó.

El embajador panameño llegó esta semana y el martes de la próxima se entrevistará con el Canciller Javier Arias Stela.

Estuvo al frente de la embajada de su país en Egipto entre 1979 y comienzos de 1981.

Se ha desempeñado como asesor del Presidente Demetrio Basilio Lakas, es un experto en administración de hospitales y ejerció el cargo de director del Servicio de Erradicación de la Malaria en su país.

□ Incremento se hará efectivo a contar de 1983

LIMA, Septiembre (UPI).— El embajador designado de Panamá, Alfredo Arango, dijo que la anunciada alza de las tarifas de peaje por el uso del Canal de Panamá la decidió la comisión del Canal, en la que los representantes norteamericanos tienen mayoría.

El diplomático panameño, que presentará en octubre sus cartas credenciales al Presidente Belaúnde Terry, dijo a United Press International que los Estados Unidos tienen cinco representantes en la comisión, mientras que los delegados panameños son cuatro.

La conformación de la comisión está dada por el tratado firmado entre Estados Unidos y Panamá, y Panamá tendrá mayoría en ella en el año 2.000, indicó.

El alza de tarifas por el uso del Canal de Panamá lo

anunció aquí el vicepresidente de la comisión, Fernando Manfredo, pero omitió precisar el monto en que será elevada. El incremento lo decretará la comisión a partir de 1983, informó.

El embajador panameño llegó esta semana y el martes de la próxima se entrevistará con el Canciller Javier Arias Stela.

Estuvo al frente de la embajada de su país en Egipto entre 1979 y comienzos de 1981.

Se ha desempeñado como asesor del Presidente Demetrio Basilio Lakas, es un experto en administración de hospitales y ejerció el cargo de director del Servicio de Erradicación de la Malaria en su país.

□ Incremento se hará efectivo a contar de 1983

LIMA, Septiembre (UPI).— El embajador designado de Panamá, Alfredo Arango, dijo que la anunciada alza de las tarifas de peaje por el uso del Canal de Panamá la decidió la comisión del Canal, en la que los representantes norteamericanos tienen mayoría.

El diplomático panameño, que presentará en octubre sus cartas credenciales al Presidente Belaúnde Terry, dijo a United Press International que los Estados Unidos tienen cinco representantes en la comisión, mientras que los delegados panameños son cuatro.

La conformación de la comisión está dada por el tratado firmado entre Estados Unidos y Panamá, y Panamá tendrá mayoría en ella en el año 2.000, indicó.

El alza de tarifas por el uso del Canal de Panamá lo

Unidad de Fomento

Valor de ayer: \$ 1.210,09
Valor de hoy: \$ 1.210,57
Valor de mañana: \$ 1.211,05

anunció aquí el vicepresidente de la comisión, Fernando Manfredo, pero omitió precisar el monto en que será elevada. El incremento lo decretará la comisión a partir de 1983, informó.

El embajador panameño llegó esta semana y el martes de la próxima se entrevistará con el Canciller Javier Arias Stela.

Estuvo al frente de la embajada de su país en Egipto entre 1979 y comienzos de 1981.

Se ha desempeñado como asesor del Presidente Demetrio Basilio Lakas, es un experto en administración de hospitales y ejerció el cargo de director del Servicio de Erradicación de la Malaria en su país.

□ Incremento se hará efectivo a contar de 1983

LIMA, Septiembre (UPI).— El embajador designado de Panamá, Alfredo Arango, dijo que la anunciada alza de las tarifas de peaje por el uso del Canal de Panamá la decidió la comisión del Canal, en la que los representantes norteamericanos tienen mayoría.

El diplomático panameño, que presentará en octubre sus cartas credenciales al Presidente Belaúnde Terry, dijo a United Press International que los Estados Unidos tienen cinco representantes en la comisión, mientras que los delegados panameños son cuatro.

La conformación de la comisión está dada por el tratado firmado entre Estados Unidos y Panamá, y Panamá tendrá mayoría en ella en el año 2.000, indicó.

El alza de tarifas por el uso del Canal de Panamá lo

ECONOMIA

La Nación/9A

Empresas utilizan la red de transmisión de datos ECOM

□ Inaugurado recientemente, sistema permite establecer contacto desde la oficina con el resto del mundo
□ Bases de datos tienen dos millones de registros cada una

Varias empresas chilenas ya están utilizando la primera red de transmisión de datos de Sudamérica puesta en operaciones recientemente por ECOM. El moderno sistema tiene un enorme valor para las personas e industrias que tengan necesidad de información adicional para sus actividades y negocios, ya que a través de esta red —ya conectadas en Santiago, Valparaíso y Concepción— tienen acceso directo a los bancos de datos que existen en el país y obtienen —además— una información completa e inmediata de casi cualquier tema de su interés que esté almacenado en completos bancos de información de Estados Unidos y posteriormente de Europa y Japón.

El sistema —por lo tanto— permite tomar contacto desde la oficina con el resto del mundo para transmitir y recibir información financiera, agropecuaria, médica, técnica y otras.

BASES DE DATOS

Las bases de datos aparecieron hace unos 10 años en Estados Unidos y Europa para satisfacer la necesidad de ordenar y recuperar toda la información relacionada con la química y la farmacopea.

En este momento, con 2.000.000 de registros como promedio cada una, las bases de datos absorben alrededor de 12.000 artículos cada año. De esa manera, el volumen de información que tienen en su seno crece cada día.

"Cada una de estas bases de datos nos abre un mundo nuevo en cualquier área", declaró Carmen Gloria León, jefa de la Biblioteca de la Empresa Nacional de Computación e Informática (ECOM).

La información fluye hacia las bases de datos de muchas entidades vinculadas a áreas específicas. En la estructuración de cada una de ellas han participado especialistas como médicos, científicos, ingenieros, educadores, etc. Es decir, gente que domina el tema y que sabe enfocarlo desde el punto de vista más adecuado.

Las áreas que abarcan las bases de datos son contabilidad, acústica, ingeniería espacial, agricultura, contaminación ambiental, aluminio, anatomía, conservación de la naturaleza de los animales domésticos y salvajes en distintos países del mundo, actividades contra la polución ambiental, arqueología, astrología, la banca en general a nivel mundial, bacteriología, bioquímica, bioingeniería, biología, etc. Cada área tiene otras subáreas muy específicas.

"Esto nos pone en condiciones en Chile de poder obtener toda esa información y estar totalmente al día sobre qué experimentos se han hecho, qué descubrimientos han tenido lugar, etc.", señaló la señora León.

INFINIDAD DE TEMAS

Ha tenido mucho auge el crecimiento numérico de las bases de datos?

Sí, porque en este momento están cubriendo todas las áreas del conocimiento. En América Latina puede parecer algo muy novedoso, pero en Europa y Estados Unidos se vio hace mucho tiempo la necesidad de contar con bases de datos y se inició su estructuración. Lo han logrado porque la cantidad de información que hay en ellas es realmente impresionante y sobre cualquier tema", explicó C. G. León.

Dijo que hay información sobre leyes, música, arte, avisos económicos que publican los diarios y otras bases de datos que enseñan a jugar a las cartas, que dicen qué obras se están filmando, espectáculos recomendables, informan sobre los precios de los más diversos artículos, indican los tipos de impuestos que se pagan a lo largo del año, proporcionan la información que precisan los escolares. "En definitiva, hay en las bases de datos información para el alto y medio investigador, el empresario, el estudiante, etc. También hay en ellas información sobre records deportivos, competencias, cuidados médicos, psicología del deportista, educación, entrenamiento", concluyó diciendo Carmen Gloria León.



Varias empresas chilenas ya utilizan la moderna red internacional de transmisión de datos de ECOM. En la fotografía, durante la inauguración oficial realizada recientemente, aparece el presidente de la Empresa Nacional de Computación e Informática, General José Mutis, observando las pantallas de recepción.

Desacuerdos entre naciones ricas y pobres en el FMI

□ Problemas se centran en la mayor emisión de los llamados "Derechos Especiales de Giro"

□ Países pobres quieren mayores fondos para sus operaciones

WASHINGTON, 27 (AP).— El desacuerdo más importante entre las naciones ricas y pobres en el Fondo Monetario Internacional (FMI) se centra en la emisión de los Derechos Especiales de Giro (DEG), afirmó el Ministro de Finanzas alemán occidental Hans Matthöfer.

Los países pobres desean la emisión de DEG por valor de 90 mil millones de dólares o más durante los primeros cinco años a partir de 1982. En los últimos tres años se emitieron unos 14 mil millones de dólares.

Los gobiernos de los países ricos, encabezados por Estados Unidos dudan de la conveniencia de emitir nuevos DEG en la actualidad si es que se quiere contener la inflación, dijo Matthöfer.

Atribuyó al Secretario del Tesoro norteamericano, Donald Regan, haber dicho que es esencial que no haya una nueva emisión. Según Regan —dijo—, agregar dinero al circulante arrojaría dudas sobre los esfuerzos de los gobiernos por reducir la inflación, y plantearía la posibilidad de precios más elevados.

Estados Unidos es el líder de los países democráticos industriales", afirmó, y no puede abandonar sus responsabilidades internacionales. "Cuando uno toma en cuenta nuestro producto nacional, nosotros en Alemania suministramos el doble de ayuda que los norteamericanos".

LUCHA CONTRA INFLACION

Los países ricos y pobres tienen más en común de lo que uno podría suponer leyendo sus comunicados, enfatizó. Mencionó la prioridad que ambos asignan a la lucha contra la inflación, y la necesidad de reducir las tasas de interés y el desempleo.

Matthöfer censuró el movimiento en Estados Unidos que propugna reducir la ayuda internacional.

"Estados Unidos es el líder de los países democráticos industriales", afirmó, y no puede abandonar sus responsabilidades internacionales. "Cuando uno toma en cuenta nuestro producto nacional, nosotros en Alemania suministramos el doble de ayuda que los norteamericanos".

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sep. 80	1º Ago. 81 s/n vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,82	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agric.	2.958,25	3.194,92	Der

Incendio intencional:

Aseguradora impugna resolución judicial sobre Disco Hollywood

Corte de Apelaciones resolverá sobre presentación de Compañía "La Auxiliadora", esta tarde

La Segunda Sala de la Corte de Apelaciones verá esta tarde la apelación de la Compañía de Seguros "La Auxiliadora" sobre el sobreseimiento temporal del incendio del Salón de Bailes "Disco Hollywood", hecho ocurrido el 8 de febrero último.

La resolución fue dictada por la magistrada del 12º Juzgado del Crimen, quien sustanció el proceso en donde tuvo parte importante José Filimón Aravena Rojas, ex propietario del establecimiento, y actualmente recluso, por delitos tributarios, en el Anexo Cárcel Capuchinos.

El incendio intencional del recinto ocurrió a las 5.50 horas de la madrugada del domingo 8 de febrero, minutos después que el público abandonara el local de esparcimiento. A la hora indicada, y de acuerdo a los testigos, se escuchó una fuerte detonación, tras la cual surgiieron las primeras llamas. Pocos instantes más tarde, otra explosión conmovió el lugar, incrementando el fuego. Cuando el personal del Cuerpo de Bomberos de Nuñoa se encontraba en plena tarea de control del incendio, a las 6.10 de la madrugada se produjo el estallido de un tercer artefacto explosivo, debiendo suspenderse el trabajo por más de 2 horas, con el objeto de que personal especializado procediera a efectuar una minuciosa búsqueda en pos de otros elementos de este tipo.

El incendio intencional del estable-

cimiento se encuentra absolutamente comprobado y la decisión de la jueza María León fue aprobada por el Fiscal de la Corte de Apelaciones, Marcial García Pica, quien recomendó al tribunal confirmarla.

SEGUROS COMPROMETIDOS

Pese a que después del siniestro, Jorge Aravena Toro, propietario de la "Disco Hollywood", declaró que el valor comercial del local era de más de 40 millones de dólares, los seguros comprometidos en la Compañía "La Auxiliadora" bordean los 80 millones de pesos. La empresa, por su parte, sostiene que existen presunciones concretas que el negocio poseía un fuerte déficit de arrastre en el momento del siniestro, y que los peritajes contables así lo demostraron. También, indicó en su oportunidad, que se investigará el porqué del cambio de propietario del establecimiento, de José Filimón Aravena Rojas a manos de su hijo Jorge, a fines de noviembre de 1980. Según la firma aseguradora, el tribunal deberá agotar las diligencias al respecto y ordenar diversos nuevos peritajes tanto contables como policiales.

De ahí que haya objetado el cierre de la investigación judicial e impugnado el sobreseimiento temporal dictado por la jueza María León que concluyó que si bien, el incendio había sido probadamente intencional, no

existen, hasta el momento, culpables ni indicios de ellos.

La Corte de Apelaciones determinará si, confirma la resolución judicial o accede a la solicitud de la Compañía de Seguros "La Auxiliadora" en el sentido de reabrir el sumario y efectuar una serie de nuevas diligencias.



Jorge Aravena Toro, hijo de José Aravena Rojas, y dueño del inmueble de bailes "Disco Hollywood", cuyo siniestro es cuestionado por la Compañía de Seguros "La República".

Presos cuatro individuos que ultimaron a joven estudiante

El crimen tuvo como escenario la población San Rafael, en La Cisterna, luego de participar víctima y victimarios en una fiesta de cumpleaños

Cuatro individuos que aparecen implicados en el asesinato de 17 años Jorge Eduardo Sánchez Basualto, hecho ocurrido en el interior de la población San Rafael, comuna de La Cisterna, fueron detenidos por funcionarios de la policía uniformada y puestos a disposición de la justicia del crimen.

Los antisociales que ahora permanecen recluidos en el Centro de Readaptación Social, ex Penitenciaria de Santiago fueron individualizados como Miguel Ángel Araya Ávila, de 20

años, de edad; Armando Salazar Ortiz, de 23; Carlos Matus, de 25 y Jorge Muñoz, de 19 años.

La investigación practicada por Carabineros estableció que el hecho de sangre tuvo lugar en la intersección de calles Patagonia y Balmaceda, en la referida población, lugar en que víctima y victimarios sostuvieron una ferocia riña que concluyó cuando Miguel Araya esgrimió un cuchillo y asesistó varios puntazos en el abdomen de su contrincante, quien dejó de existir pocos minutos más tarde en la vía

pública a consecuencia de una anemia aguda.

El grupo, de acuerdo a lo señalado por los efectivos a cargo de la investigación, había participado momentos antes en una fiesta de celebración de un cumpleaños que se efectuó en la vivienda del trabajador Carlos Muñoz, quien fue retido por los uniformados pero puesto de inmediato en libertad ante su ninguna participación en el crimen.

Trascendió que tanto Carlos Matus como Jorge Berrios debieron ser conducidos de urgencia hasta la posta del hospital Sótero del Río, donde después de recibir la atención necesaria se determinó la internación del primero de los nombrados, debido a la gravedad de sus lesiones, en tanto que el segundo fue enviado al establecimiento penitenciario.

Investigaciones posteriores permitieron comprobar que los detenidos, con anterioridad, habían sostenido ásperas discusiones con Sánchez Basualto, razón por la cual se trabaron en lucha una vez finalizada la fiesta.

Aunque después de consumado el crimen los autores se dieron a la fuga, su aprehensión se produjo en coss de horas debido a la acusada pesquera practicada por los efectivos de Carabineros.

El cuarteto fue puesto a disposición del Quinto Juzgado del Crimen de La Cisterna, conjuntamente con las armas empleadas en el hecho de sangre. Trascendió que todos ellos fueron recluidos en calidad de estricta incomunicación, luego de prestar declaraciones ante el magistrado competente.

Seis intoxicados al consumir queso de cabra descompuesto

Entre las víctimas se cuentan dos menores. Todos se recuperan satisfactoriamente

CHILLAN.— Seis personas entre las que se cuentan dos menores, resultaron intoxicadas al consumir queso de cabra en mal estado, debiendo ser atendidas de urgencia en el hospital local hasta donde fueron conducidas por sus familiares.

Carabineros de la ciudad informó que los afectados habían adquirido el alimento en un establecimiento comercial—puestos varios—situado en el pabellón 12, casa 1, de la población Estadio.

Las víctimas fueron individualizadas como Paulina Pinto San Martín, de 6 años, Ricardo Alvarez Galvez, de la misma edad, ambos con lesiones de carácter menos graves. Asimismo, Sergio Pinto Rivas, de 33; Víctor González Rojas, de 25; Fresia San Martín Reyes, de 30 y María Lagos San Martín de 38.

Personal uniformado procedió a la detención del comerciante que vendió el queso descompuesto, pero su identidad no fue revelada indicándose que fue puesto a disposición del tribunal correspondiente por la responsabilidad que le cabe en el hecho.



Una verdadera plantación de "herba" fue descubierta en un inmueble de la población Las Rejas, luego que oficiales del OS-7 capturaran a una banda de traficantes que operaba en ese sector. En la fotografía algunas de las plantas de cañamo encontradas.

Operaba en el sector de Las Rejas:

Desbaratada una banda de traficantes de marihuana

Sus seis integrantes fueron puestos a disposición de la justicia del crimen

Seis delincuentes que integraban una banda de traficantes de marihuana que, desde hace más de un año, operaba en el interior de la población Robert Kennedy —sector Las Rejas— fueron capturados por oficiales del Departamento de Control de Drogas y Prevención Delictual (OS-7) de Carabineros.

El grupo de antisociales estaba compuesto por Oscar Enrique Jordan Maldonado, Mario Antonio Canto Vergara, Juan Carlos Parra Mange, Alejandro Atilio Palacio Cuevas, Víctor Eduardo Ortega Morales y José Gallardo Celis, quienes comercializaban a razón de 50 pesos el paquete de Cannabis Sativa.

De acuerdo a lo señalado por los efectivos de la policía uniformada, los detenidos recorrieron los diferentes establecimientos educacionales del sector Las Rejas en busca de sus compradores, que en su mayoría resultaban ser estudiantes de educación básica y media.

La aprehension del grupo permitió a los investigadores decomisar seis kilos del alucinógeno, además de 17 plantas de cañamo que Jordan Maldonado mantenía en su domicilio de calle Anay 794, en la población Robert Kennedy, lugar que fue allanado por los oficiales del OS-7.

Los traficantes y la marihuana decomisada fueron puestos a disposición del Magistrado del Séptimo Juzgado del Crimen de la capital, y recluidos en el Centro de Detención Preventiva, ex-Cárcel Pública.

Policía uniformada esclareció estafas por más de un millón

Habil delincuente consiguió engañar a los ejecutivos de varias industrias

Oficiales del Departamento de Control de Drogas y Prevención Delictual —OS-7— detuvieron a un individuo que, presumido de varios talones de cheques correspondientes a cuentas cerradas, logró estafar a ejecutivos de industrias y firmas comerciales capitalinas luego de adquirir mercaderías diversas y cancelarlas con dichos documentos.

Se trata de Carlos Manuel Suárez Silva, de 40 años de edad, domiciliado en calle Vargas Bustos 1039, quien fue arrestado después que se presentara en el inmueble de Gran Avenida 6942, de propiedad de la firma "Ozell y Cia Ltda.", donde compró 16 nemúticos por un valor de 260 mil pesos. Estos, fueron cancelados con cheques del Banco del Estado, sucursal San Miguel y pertenecían a una cuenta cerrada hace más de un año.

Anteriormente, según lo estableció la pesquisa efectuada por el OS-7 el detenido había engañado a los mismos empresarios en 280 mil pesos y luego a los ejecutivos de "Comercial Dimago", situada en calle San Francisco 1446, lugar donde adquirió una partida de zapatos deportivos por un monto cercano a los 60 mil pesos. También en esta ocasión canceló la compra con cheques del Banco del Estado.

Asimismo, estafó a la industria textil "Anfost"; la mueblería de Gran Avenida 5874; la industria textil "Lanex", situada en Vicuña Mackenna 3030; lanas "Edilio", de Ureta Cox 649, un local de "Renta Autos"; de Agustinas 1818; textil "Hilatesa" de Departamental 0555 y varias otras industrias.

Las estafas según lo informado por Carabineros superan el millón de pesos y la captura de Carlos Suárez Silva, permitió la incautación de múltiples documentos bancarios, facturas y boletas, que al igual que el detenido fueron puestos a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen de San Miguel como medios probatorios de los delitos.

Finalmente se dijo que las diligencias en torno al hecho continúan a fin de dar con el paradero de varias otras personas que, de una u otra manera, aparecen implicadas en el affaire.

Infructuosa búsqueda de dos evadidos de Cárcel porteña

Aunque los operativos policiales han sido múltiples de los reos nada se sabe

VALPARAISO.— Infructuoso resultó el operativo policial realizado en las últimas horas en la zona para dar con el paradero de los dos reos que junto a un tercero, protagonizaron una espectacular fuga con un trágico resultado de un recluso muerto y un suboficial herido de gravedad.

En fuentes policiales se señaló que pese a destinarse un fuerte contingente en lugares apropiados para el oculamiento, de los prófugos, no hubo resultados positivos en las pesquisas, por lo que hasta el cielo de esta edición se ignoraba el paradero de Raúl Arenas Vega y Guillermo Vega Monarde, de 20 y 39 años respectivamente.

Los evadidos afrontan condenas superiores a los 10 años de presidio por tener en sus expedientes robos, asaltos y violaciones, que los hacen aparecer como elementos altamente peligrosos.

Asimismo, se continúa trabajando en la búsqueda del reo Eduardo Contreras Armijo, quien se fugó el viernes pasado, a mediodía, desde el Cuarto Juzgado del Crimen de Viña del Mar.



Por expresas instrucciones del Director de Gendarmería de Chile, coronel (R) Sergio Rojas

Bruger, se instruyó el sumario respectivo en la cárcel porteña, luego de la espectacular y sangrienta fuga ocurrida el fin de semana.

SINTESIS POLICIAL

ENCUENTRAN CADÁVER DECAPITADO Y SIN MANOS

PUERTO MONTT.— En la orilla sur de la playa de isla Tenglo el mar botó el cadáver decapitado y sin manos, de un individuo pobemente vestido.

La información fue entregada por la Gobernación Marítima en comunicación telefónica a Carabineros de este puerto.

Funcionarios de esta institución se constituyeron en el lugar, comprendiendo la denuncia, se constató que el cuerpo del desconocido se hallaba en avanzado estado de descomposición y en una primera apreciación se estimó que estuvo por lo menos dos meses en las aguas marinas.

El cadáver fue enviado a la morgue para su examen autopsíco, el que deberá indicar la causa de su muerte y la causa de la misma.

INCENDIO AFECTÓ A MINA DE AZUFRE

CALAMA.— Un voraz incendio registró al interior de la mina de azufre "Volcan Apagado", situada a 30 kilómetros al noreste de San Pedro de Atacama.

El propietario del yacimiento, Humberto Urdangarín Beltrán, formuló la denuncia respectiva en la tenencia de Carabineros de San Pedro de Atacama, manifestando que el accidente se había registrado a partir de las últimas horas del día anterior.

Anadió el industrial, que, al parecer, el origen fue el chispazo que produjo una tronadura, y que en la ejecución del fuego trabajaban obreros del mineral y voluntarios de la Segunda Compañía de Bomberos de Calama.

Hasta el instante de la denuncia a la policía, no se habían registrado desgracias personales.

MURIO MIENTRAS JUGABA BABY FUTBOL

LOS ANDES.— Un joven que sufrió un paro cardíaco mientras jugaba un partido de baby fútbol en la cancha del Liceo Maximiliano Salas Marchant, murió en el trayecto al hospital local.

El hecho se registró en las últimas horas identificándose a la víctima como Armando Domingo Fernández Rocco, de 19 años de edad.

Cuando el joven se desplomó solito en el terreno de la cancha, situada en Avenida Chacabuco 372, sus compañeros de juego lo llevaron rápidamente al recinto asistencial, en donde el médico de turno comprobó su muerte por paro cardíaco respiratorio.

JOVEN OBRERO EMBESTIDO POR CAMIONETA

PANGUIPULLI.— Muere instantáneamente Adán Arturo Riquelme Urra, de 19 años de edad, al ser arrollado por una camioneta cuando transitaba por el centro de la ruta que va de Lanceo a Panguipulli.

La información de Carabineros expresa que la víctima de este suceso fue alcanzada por la camioneta patente YAN-186 de Lanceo, conducida por Oscar Rubén Sáez Inostroza, de 34 años.

El informe policial añade que, al parecer, el peatón transitaba en esta noche de ebriedad.

ESPECTACULAR DESRIELAMIENTO EN EL SUR

TOME.— Dos carros de tres de carga se desrierolaron debido al reblandecimiento del terreno por la lluvia caída los últimos días, sin consecuencias para el personal del comando.

El accidente tuvo características de espectacularidad, dejando la vía férrea dañada en un tramo de diez metros.

Carabineros informó que el hecho afectó al tren de carga número 0180 que guiaba el maquinista José Reteal Contreras. A la altura del kilómetro 88 entre las estaciones de Coelemu y Concepción, saltaron de la vía los últimos dos carros del convoy, correspondientes a las unidades 0180 y 0181, que iban a la "casita" destinada al personal de transporte.

Personal de maestranza concurre al lugar para reubicar los carros al resto del convoy y efectuar las labores de reparación, normalizándose luego el tráfico de trenes.

No sólo es cosa de vida o muerte:

La velocidad excesiva también tiene puntos intermedios.

Como éste:



Cuidese.

Queremos que usted vive.

CONTINENTAL AEROSOLES (CHILE) S.A.

Ante la renuncia presentada por los Directores Sres. Juan González Ortíz y Eduardo Martínez Struque, el Directorio en Sesiones N°s 201 y 202, designó en reemplazo al Sr. Patricio VIDAL Walton y Sra. Norma BELTRAMI Merino

De esta forma el Directorio de la Sociedad queda integrado como sigue:

Presidente: Sr. Fernando ARREDONDO Bravo

Vice-Presidente: Sr. Ricardo VLASTELICA Vega

Directores: Sr. Patricio VIDAL Walton

Sr. Manuel ARREDONDO Bravo

Sra. Norma BELTRAMI Merino

Viña del Mar, Septiembre 23 de 1981

EL PRESIDENTE

Temuco:
**Obispos analizaron
acción de la Iglesia**

TEMUCO.— Una reunión para analizar proposiciones que se considerarán en la próxima asamblea de la Conferencia Episcopal chilena tuvieron en esta ciudad cinco de los obispos chilenos.

La reunión tuvo lugar en la oficina del Obispado de Temuco y contó con la asistencia de Manuel Sánchez, arzobispo de Concepción; Orozimbo Fuenzalida, de Los Angeles; Sergio Contreras Navia, de Temuco; Sixto Parzinger, de Villarrica, en la Novena Región, y José Manuel Santos, quien se desempeña como presidente de la conferencia y presidió las reuniones en Temuco.

**REASUME
INTENDENTE**

Hoy resume el Intendente Regional de la Araucanía, Coronel Carlos Schalchli Villalobos quien dejó viajar a la capital para participar en el estudio de las inversiones del Fondo Nacional de Desarrollo Regional para 1982.

Durante su ausencia le subrogó en el cargo el Gobernador de Cautín, Teniente Coronel Hernán Cortés Álvarez.

**100 menores más
atenderá el Refugio
de Cristo en Quillota**

VALPARAISO.— El próximo viernes, a las 17.30 horas, tendrá lugar la ceremonia de ampliación de un pabellón en el Hogar del Refugio de Cristo de Quillota, aumentándose la capacidad en 100 menores. El nuevo pabellón cuenta con 32 camas.

Este hogar funciona desde 1960 gracias a que el Obispado de Valparaíso cedió el inmueble.

La ampliación se materializó con el aporte hecho por la Fundación "Loreto Araya" que preside Francisco Araya, entidad que se ha caracterizado siempre en esta ciudad por su efectiva labor de servicio a la comunidad.

Las obras fueron dirigidas por el arquitecto Humberto Pando y fueron supervisadas por Julio Gómez.

Monseñor René Pienovi Massaffi bendeció la nueva dependencia de este hogar y posteriormente a la ceremonia oficiará una misa por el eterno descanso del alma de Loreto y Jorge Araya, fundadores del comité del Refugio de Cristo de San Pedro.

**Operativo de recuperación
de jardines en V. del Mar**

VIÑA DEL MAR.— Más de 3 mil jardines entre vecinos, efectivos del regimiento Coraceros, de la Defensa Civil, y de la Escuela de Armas de la Armada, tomaron parte en un vasto operativo de recuperación de las áreas verdes de Viña del Mar.

Esta acción cívica permitió la recuperación de empastadas, flores y árboles en toda la Avenida Libertad, Avenida San Martín y entre uno y 15 norte, además de sectores de Avenida Perú y Poniente.

El Secretario comunal de la Juventud de Viña del Mar, Marcelo Carrasco, dijo "es muy importante que mis representados y la juventud de esta ciudad tome conciencia de la importancia que tiene el recurso forestal y los ornatos florales".

Por su parte, el alcalde, Edmundo Crespo dijo: "Me siento impactado por la respuesta que ha dado la ciudad y sus sectores a esta petición de la Municipalidad por mantener a Viña como la capital turística de Chile y vivos sus recursos de áreas verdes y flores que son una de sus características turísticas".

El operativo se mantuvo durante 7 horas en la Ciudad Jardín, logrando, según el alcalde, un extraordinario resultado.

**Olmue tendrá su Festival
del Huaso del 22 al 24
de enero del próximo año**

OLMUE.— El alcalde de Olmué Ricardo Ghiorsi, presidente del comité ejecutivo de la versión número 13 del Festival del Huaso dio a conocer que este evento de música criolla tendrá lugar entre los días 22 y 24 de enero próximo.

Tendrá como escenario al igual que años anteriores el escenario criollo del parque "El Patagual", el que está siendo remodelado y ampliadas sus aposentadoras.

El alcalde de Olmué agregó que las bases serán entregadas oficialmente el jueves 27 de diciembre en que presentará una conferencia de prensa en Santiago y Viña del Mar.

Ghiorsi adelantó que el evento tendrá tres premios en dinero además del típico "Guitarrín", símbolo característico del Festival del Huaso evento que se realiza desde 13 años para destacar el folclor del Centro de Chile.

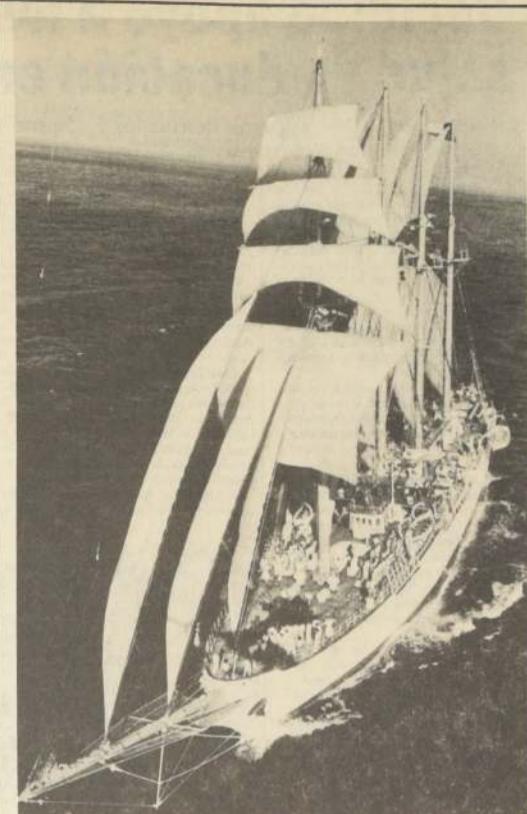
Respecto de la constitución del certamen, este tendrá una parte competitiva con 15 solistas o conjuntos folclóricos que pasen la preselección.

Este Centro está destinado a recibir a los menores cuando son detectados o deben comparecer ante el Juez de Menores. La permanencia es sólo transitoria y dura mientras los profesionales diagnostican su situación y se adopta alguna medida para su rehabilitación.

Tiene una superficie de 1.248 metros cuadrados, distribuidos en siete pabellones y áreas de espaciamiento, recreación y deportes. Atenderá a 64 niños, en forma rotativa, provenientes de la II Región.

La obra fue financiada por el Gobierno Regional a través del Fondo Nacional de Desarrollo. El establecimiento tiene un costo de 25 millones de pesos.

En la actualidad se está definiendo qué institución lo administrará, para que sea reconocida por el Estado como colaboradora de la función asistencial del mejor en situación irregular.



En mayo próximo el buque escuela "Esmeralda" participará en una regata internacional que partirá desde el puerto de Guaira, Venezuela. El anuncio lo hizo el comandante de la unidad, capitán de fragata Pedro Anguita.

**La "Esmeralda" participará
en regata internacional**

PUERTO MONTT.— El Buque-Escuela Esmeralda, que se encuentra en este puerto desde hace algunos días, participará en una regata internacional el próximo año, según informó su comandante, el Capitán de Fragata Pedro Anguita, en conferencia de prensa.

La mencionada regata partirá en mayo desde el puerto venezolano de La Guaira, para continuar a Estados Unidos y Portugal. Por esta razón hay algunos cambios en el programa que regularmente cumple el buque escuela de la Armada nacional.

El período de reparaciones a que es sometido luego de cada período de instrucción, y en este caso después de seis meses en el extranjero, ha sido diferido para el lapso de diciembre a marzo. Es por ello que ahora tiene la oportunidad de navegar en el litoral chileno, lo que su comandante estima de extraordinario significado, ya que así todos los chilenos pueden conocerlo.

Expresó también el comandante Anguita, que tanto la Armada como la Escuela Naval tienen especial interés en venir con el buque a esta ciudad, por ser ésta una excelente escuela de marinos con tradición marinera, y porque conocer esta zona y navegar por sus canales tiene mucha importancia en la formación profesional de los futuros oficiales de la Armada.

"En general —dijo— la experiencia que casi todos los marinos tenemos, los que hemos viajado al extranjero y navegado otros mares, es que las condiciones del sur de Chile son las más rigurosas, tal vez del mundo. El mar, el viento, las malas condiciones de visibilidad, las dificultades de navegación, hacen de esta zona una excelente escuela para los marinos".

NUEVO VIAJE

Anunció también que la Esmeralda retornará a la zona en los primeros días de octubre, concretamente el día 6 recalará en Puerto Montt, donde embarcarán el Vicealmirante Raúl López Silva y al Intendente, General Sergio Pineiro, quienes asistirán a los actos que se desarrollarán en Curaco de Vélez, el día 8, aniversario del Combate de Angamos. En la oportunidad será inaugurado un busto del Almirante Galvarino Riveros y una réplica de la casa en que nació el ilustre marino.

Por su parte, el comandante, Capitán de Fragata de la Escuela Naval, Capitán de Fragata Guillermo Aranda, expresó que "es un orgullo para los marinos destacados en Puerto Montt, tener en la zona al Buque Escuela, por lo que representa para nuestra institución y para el país".

En la II Región:

**Sustancial aumento de subvenciones
para los colegios municipalizados**

ANTOFAGASTA (Atio Gálvez Avalos, Correspondiente).— En 24 millones 300 mil pesos fueron incrementadas las subvenciones para los establecimientos educacionales municipalizados de la II Región, según informó el SEREMI de Educación, Benigno Barrios, al Intendente, Brigadier General Christian Ackermann Martínez.

Los establecimientos educacionales están siendo administrados por las 9 Municipalidades de la II Región a partir de este mes.

Benigno Barrios explicó que en agosto se entregaron 79 millones 588 mil pesos para el pago de las remuneraciones de los profesores.

El 14 de septiembre se entregaron 103 millones 992 mil 821 pesos por concepto de subvenciones a las Municipalidades, lo que permite optimizar el proceso educativo en los diversos planteles y, al mismo tiempo, incentivar la asistencia de alumnos a sus respectivos colegios.

Estas subvenciones se otorgan de acuerdo con la asistencia de alumnos a clases.

CENTRO DE REHABILITACION

Dentro de un plazo de 15 días se procederá a hacer entrega del moderno Centro de Tránsito, Observación, Diagnóstico y Distribución de Menores en Situación Irregular, que se levanta en el sector La Chimba, en el camino a Cerro Moreno.

La información la entregó el SEREMI de Justicia, abogado Jorge Acuña, al Intendente Ackermann.

Este Centro está destinado a recibir a los menores cuando son detectados o deban comparecer ante el Juez de Menores. La permanencia es sólo transitoria y dura mientras los profesionales diagnostican su situación y se adopta alguna medida para su rehabilitación.

Tiene una superficie de 1.248 metros cuadrados, distribuidos en siete pabellones y áreas de espaciamiento, recreación y deportes. Atenderá a 64 niños, en forma rotativa, provenientes de la II Región.

La obra fue financiada por el Gobierno Regional a través del Fondo Nacional de Desarrollo. El establecimiento tiene un costo de 25 millones de pesos.

En la actualidad se está definiendo qué institución lo administrará, para que sea reconocida por el Estado como colaboradora de la función asistencial del mejor en situación irregular.

Renovarán la red marítima y de señalización en el litoral

□ En su fase final trabajos de la nueva Capitanía de Puerto de Punta Delgada

VALPARAISO.— Dentro de los planes y realizaciones programados por la Dirección del Territorio Marítimo y Marina Mercante, se incluye la renovación de la red marítima, que se considera obsoleta en atención al avance y la técnica que han alcanzado las comunicaciones en el mundo.

Con el objeto de que no decaiga su eficiencia, el ambicioso proyecto consiste en que se complemente la primera fase de modernización, consultándose renovarla desde Valparaíso hacia la zona sur-austral.

El principal objetivo es apoyar la seguridad de la vida humana en el mar, especialmente en casos de accidentes, problemas que tengan los barcos en su navegación, por las aguas jurisdiccionales chilenas, en la misma forma como se hiciera este año con un buque de bandera griega que experimentó una falla grave hasta tres mil millas de la costa, mediante avisos meteorológicos, asistencia de coordinación para contratar un remolcador y cumplir otras obligaciones dentro de la tarea que realiza la red marítima de comunicaciones.

NUEVA CAPITANIA

El informe de la Dirección del Territorio Marítimo destaca que se encuentra en su fase final la construcción y habilitación de la Capitanía de Puerto de Punta Delgada, que tendrá una estación que prestará apoyo a los oficiales de esta especialidad; se consulta la incor-

poración de radares para el control de seguridad de navegación en el Estrecho de Magallanes.

Los datos estadísticos revelan que el año pasado, el Estrecho fue surcado por 1.100 buques de alto bordo; para el presente año, se anticipa que el tráfico será de 1.300 barcos; en la boca oriental, segunda angostura y primera angostura, existe una confluencia de tráfico naviero tanto nacional como local.

En el sector se encuentran una serie de plataformas de explotación de petróleo y un tráfico local para abastecerlas, por lo cual se precisa un control muy riguroso para evitar accidentes en la mar.

La Capitanía de Puerto de Punta Delgada tendrá esa misión y su cometido será de suma importancia, colaborando para darle seguridad a esa área.

Los recursos financieros presupuestados también se destinan a un apoyo económico al Instituto Hidrográfico de la Armada, disponiéndose por la Dirección del Territorio Marítimo alrededor de tres millones de dólares, con el propósito de renovar y modernizar la red de faros, balizas y toda otra ayuda a la navegación que presta el IHA.

El Director General del Territorio Marítimo y Marina Mercante, contralmirante Solís Oyarzún, expresó al respecto que esto permitirá dar una real seguridad a los buques, tanto nacionales como extranjeros, que surcan los canales que son de difícil navegación.

El Hospital de Calama tendrá nuevos pabellones de Maternidad y Pediatría

ANTOFAGASTA (Atio Gálvez Avalos, Correspondiente).— A fines de diciembre próximo quedarán terminados los trabajos de ampliación y remodelación del Hospital "Carlos Cisternas" de Calama, lo que permitirá a la comunidad de El Loa contar con pabellones de pediatría y maternidad.

Para la ejecución de esta obra del sector salud, el Intendente, Brigadier General Christian Ackermann.

Aumento de masa ganadera baja precios al productor

PUEBTO MONTT.— La masa ganadera de la Décima Región se ha visto incrementada notablemente en los últimos dos años, y ello está incidiendo en la baja de los precios al productor.

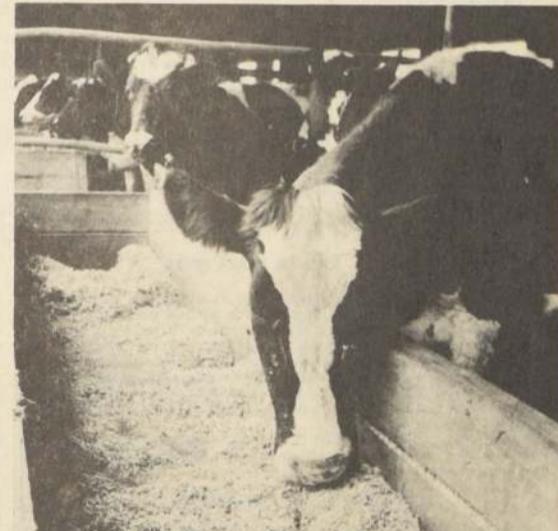
Así se señala durante una reunión sostaineda por agricultores de la región en Osorno, en la que se abordaron los problemas que enfrentan los productores de carne y leche.

Según lo reiteran ganaderos de la provincia de Llanquihue, ocurre que mientras en los últimos dos años la masa ganadera del país creció en un 8,2 por ciento, la de esta región lo hizo en un 17,6 por ciento.

Entonces el stock de ganado en la

región ha superado los niveles que se esperaba. Para este año se calculaba una masa de un millón 330 mil cabezas, pero de acuerdo al último censo, ya hay un millón 357 mil; para el próximo se prevé un millón 400 mil cabezas.

Se estima que la tendencia a la baja en los precios al productor se mantendrá, repitiéndose el cuadro de 1975. Muchos agricultores que pensaban vender vaquillas preñadas, han tenido que quedarse con ellas, al no haber buenos precios. Por lo tanto se espera para la temporada presente un aumento en la producción de leche y para el próximo año una sobre-oferta de hembras en ferias.



La masa ganadera de la X Región se ha visto incrementada notablemente en estos dos últimos años, lo cual está incidiendo en la baja de los precios al productor.

Grado de Magister en Ingeniería Bioquímica crea UC de Valparaíso

VALPARAISO.— La Facultad de Ingeniería de la Universidad Católica de esta ciudad abrió las inscripciones para postular al Programa de Magister en Ciencia de la Ingeniería con mención en Ingeniería Bioquímica, que se realizará por primera vez en Chile, a partir de marzo de 1982.

Los requisitos para postular incluyen que el interesado esté en posesión de un título profesional en una área relacionada con la Ingeniería Bioquímica, como microbiología, biología, ingeniería química o de un grado universitario equivalente.

Los requisitos específicos del programa exigen que los postulantes acrediten un nivel mínimo de formación preliminar en las áreas de cálculo Física, Química, Biología, Termodinámica, Mecánica de Fluidos, Transferencia de calor y masa, reactores químicos, operaciones y Procesos en Ingeniería.

REQUISITOS

En el momento de postular, los interesados deberán enviar copia legalizada de el o los certificados de título o grado; para el caso de chilenos se aceptará un documento que certifique su calidad de egresado universitario y, razonablemente, se pueda esperar que obtenga su título o grado, dentro de los seis primeros meses del año que se matriculó en el programa.

Además deberá acompañar una relación del Plan de Estudios completo por el candidato en su disciplina, con los contenidos de cada asignatura y las referencias bibliográficas de los textos usados en ellas. Curriculum Vitae, Certificado de Calificaciones de todas las asignaturas cursadas, indicando el sistema de calificación usado en la institución donde efectuó sus estudios.

También debe adjuntar una nota indicando las razones por las que postula y los beneficios que obtendría del Programa, dos cartas de recomendación, posibilidades de financiamiento, fotografía de 5x5 cm., actividad actual y dirección postal.

La fecha tope de postulación se fijó para el 30 de noviembre de 1981 y 30 de noviembre de 1982, para los interesados que deseen comenzar el Programa de Magister en marzo de 1982 y 1983, respectivamente.

PRODUCCION DE SALMONES

El Intendente acaba de inaugurar el Consultorio Extremo Norte de Antofagasta, el cual cuenta con servicio de urgencia durante las 24 horas del día.

Este año se invirtieron 15 millones 336 mil pesos para la construcción del Consultorio Extremo Norte y para su habilitación 24 millones 512 mil pesos, recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional y Fondo Social del Consejo de Ministros.

Seis mil salmones para la experiencia que realiza en Ensenada Baja, a pocos kilómetros de puerto Chacabuco, trajeron expertos de la Fundación Chile, utilizando para el efecto un avión, que realizó la travesía entre Curacaví Vélez, Chiloé, Décima Región, hasta Puerto Aysén.

El experto en Piscicultura, funcionario de la Fundación Chile, que realiza el proyecto, Peter Brown, explicó a ORBE que por razones de mal tiempo debieron pernoctar en la localidad de "La Junta", donde utilizaron un pequeño arroyo para que las especies de salmones pudieran llegar a destino en buenas condiciones.

Agregó el profesional que en este viaje se trasladaron tres mil salmones Koho y tres mil Chinook, esta última variedad introducida por primera vez en la Undécima Región.

Los alevines pesan aproximadamente un gramo y medio cada uno y deberán permanecer en jaulas especialmente diseñadas durante tres años, período en que esperan lleguen a la madurez sexual.

Esta experiencia de cultivo de diferentes variedades de salmón se realiza por contrato entre la Intendencia y la Fundación Chile.

Intendente recibe Premio al Mérito Turístico en Viña

VIÑA DEL MAR.— Como una adhesión al "Día Mundial del Turismo", que se celebró ayer, la Empresa Hotelera Panamericana Sociedad Anónima, ofrecerá mañana a las 19 horas, en el Hotel "Miramar", un cóctel a las autoridades representantes de la banca, industria, entidades vinculadas al quehacer turístico, medios y otros invitados.

En la oportunidad, el presidente de la empresa, Almirante (R) Alejandro Navarrete Torres y el director gerente de la misma, Arturo Castillo Chacón, harán entrega de distinciones especiales a quienes, por las funciones que cumplen, los cargos que sirven y la colaboración prestada a distintos eventos de promoción turística hacia la V Región, se han hecho acreedores del galardón "Al mérito turístico".

Los distinguidos en esta oportunidad serán: Intendente Vicealmirante Raúl López Silva; Gobernador Hernán Sepulveda Gore, General de Caballería Carlos Reddersen, alcalde de Valparaíso Francisco Bartolucci; alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo Pisano; Director del Pequeño Derecho de Autor de la Universidad de Chile, Homero Zamorano Cubillos; doctor Luis Sigal; ex director de "El Mercurio", Fernando Durán Villarreal; presidente del Automóvil Club de Chile, Luis Hernán Viedra; poeta Sara Vial de Los Heros; crítico de arte Enrique Melchert y el periodista de "Las Últimas Noticias" de Santiago, Rubén Valenzuela ("Pantriquel").

Esta reunión coincidirá con la iniciación del programa producido por el Canal 13 que se transmitirá desde el gran Salón Pacífico Sur del Hotel "Miramar" a las 21.30 horas, y cuenta con el auspicio de la Municipalidad de Viña del Mar y la Empresa Hotelera Panamericana.

COANIL proyecta construir un Centro de Estimulación Precoz

PUERTO MONTT.—La Corporación de Ayuda al Niño Limitado COANIL, proyecta construir un centro de estimulación precoz, para lo cual cuenta ya con un terreno donado especialmente por la municipalidad en la Avenida Presidente Ibáñez de esta ciudad.

La donación del terreno, de tres mil metros cuadrados, consta en un decreto dictado por Ministerio del Interior. Del proyecto informaron los dirigentes regionales encabezados por su vicepresidenta, Marilú Aranda, en conferencia de prensa.

Indicaron que los mayores esfuerzos de la corporación se orientan ahora a la materialización de ese proyecto, que permitirá a COANIL desarrollar en mejor forma sus actividades, en beneficio de los niños limitados.

CENTROS DE MADRES

Actualmente están funcionando 947 centros de madres en la Décima Región, a los cuales pertenecen 16 mil 180 socias, según indican estadísticas oficiales de ese organismo a nivel regional.

Tiene también CEMA-Chile en la Décima Región 530 voluntarias y 104 monitores. Para el desarrollo de sus actividades dispone de 62 talleres laborales, 21 talleres artesanales, 8 galerías artesanales, 14 tiendas y 13 bazar.

Simultáneamente, CEMA-Chile administra 11 hogares de la madre campesina, distribuidos de la siguiente manera: 4 en Valdivia, 4 en Llanquihue y 3 en Chiloé y dos hogares de la niña adolescente, ubicados en las ciudades de Valdivia y Puerto Montt.

Junto a los centros de madres, crece la acción de los "Cemitas". De los que hay 26 en la región agrupando a 339 socias cemitas que son hijas de las socias de centros de madres, de entre 10 y 18 años de edad.

Las menores reciben capacitación en diferentes manualidades, apoyo cultural y educacional, y orientación vocacional.

Análisis sobre contaminación expondrá docente en Venezuela

CONEPCION — Investigaciones realizadas en la Universidad de Concepción forman parte del documento de trabajo sobre contaminantes hidrobiológicos, que llevará a Venezuela el Dr. Lisandro Chuecas, docente del Departamento de Oceanología de la Facultad de Ciencias Biológicas y Recursos Naturales.

En la actualidad el Dr. Chuecas es coordinador nacional del proyecto evaluación de los contaminantes que afectan los recursos hidrobiológicos de los países miembros del convenio Andrés Bello. En su calidad de tal asistirá a la reunión anual de los países signatarios, que se efectuará en Caracas, Venezuela, entre el 14 y 16 de octubre.

ENCUESTA

El Dr. Chuecas dijo que la primera etapa del estudio consistió en aplicar una encuesta a todas aquellas instituciones, organismos, empresas y universidades que analizan el problema de la contaminación hidrobiológica. De esta forma se logró elaborar un documento de trabajo, el cual será analizado en Venezuela. Dentro de ese documento se hace mención a una serie de investigaciones que han desarrollado docentes de la Universidad de Concepción. Entre ellas destacan estudios sobre contaminación provocada por el buque tanque "Metula" en el Estrecho de Magallanes; el proyecto de evaluación de la contaminación del litoral de la VIII Región, financiado por SERPLAC; la contaminación bacteriana de la Isla Roca, contaminación por mercurio en el Estero Lenga y Bahía de San Vicente; estudios sobre pesticidas y sus efectos; contaminación de aguas continentales, especialmente lagunas de la VIII Región, contaminación bacteriana y química del río Andalién, entre otros temas.

Estudiantes de Viña y Quilpué de visita en Escuela del Mar

VALPARAISO — Una visita a la Escuela de Ciencias del Mar de la Universidad Católica de Valparaíso efectuaron alumnos de los cuartos medios de los Padres Franceses de Viña del Mar y del Liceo Coeducacional de Quilpué.

Esta actividad fue coordinada por SERNATUR, entidad que se encargó de movilizar a los alumnos a la sede de la mencionada unidad académica.

Durante su visita, los escolares recorrieron la exposición sobre el quehacer de la Escuela de Ciencias del Mar, el Taller de Redes y algunos laboratorios, asistiendo además a una conferencia sobre la actividad académica, de investigación y extensión de esa carrera.

La visita continuó con dos charlas sobre el tema "¿Son inextinguibles los recursos del mar?", por el profesor Patricio Pavez, y "Las principales especies chilenas y su explotación", por la profesora Patricia Rojas.



VALPARAISO. — Con sus rampas de babor, cerca de la popa, el barco roll on roll off "PIONNER I", desembarcó a través del Sitio 6, en tiempo record, 768 vehículos japoneses, imperando el sistema de salida forzosa.

Breves regionales

ENTREGARAN ALIMENTACION

ANTOFAGASTA — A partir del 1º de noviembre se procederá a la entrega de raciones alimenticias especiales a determinado sector del Programa del Empleo Mínimo y a familias de extrema pobreza en la II Región.

El anuncio lo hizo el jefe de Acción Social de la II Región, comandante Fritz Ladegiv, en la sesión de trabajo con el Intendente, brigadier general Christian Ackermann San Martín, y los Secretarios Regionales Ministeriales.

La entrega de las raciones alimenticias se hará por las municipalidades de las nueve comunas de la II Región, a través de sus departamentos sociales.

LLEGA DIRIGENTE DEL TRANSPORTE

VALPARAISO — Para informarse de la situación de los trabajadores marítimos visitará esta semana este puerto, un alto funcionario de la Federación Internacional del Transporte, ITF.

La información fue entregada en esferas de la Federación de Empleados de Bahía, señalándose que la comunicación al respecto fue conocida tras recibirse un telegrama de la organización con sede en Lima, para Latinoamérica. Se indica que la venida del representante de la ITF obedece al interés del organismo por conocer en forma fidedigna de la situación en que se encuentran los trabajadores marítimos ahora que están insertos en la nueva legislación laboral.

CURSO DE GASTRONOMIA PARA DUEÑOS DE RESTAURANTES

TALCAHUANO — Diecisésis dueños de restaurantes y establecimientos similares tomaron parte en un curso de gastronomía dictado por técnicos de INACAP con el auspicio del Departamento de Extensión y Cultura de la Municipalidad de Talcahuano.

Según explicó Luis Osses, director de este organismo, el ciclo comprendió la capacitación en la preparación de guisos, especialmente del área de pescado y mariscos. La entrega de los diplomas a los alumnos del curso tuvo lugar como una adhesión al Día Mundial del Turismo.

En el curso quedó trazado el plan para la próxima instalación de un restaurante modelo, que disponga de todas las variedades que es posible preparar con los productos típicos del puerto.

TOUR ESCOLAR

TALCAHUANO — Por segunda vez en el presente mes tuvo lugar durante todo el día los tours o paseos por la bahía de Talcahuano, organizados para escolares de la zona por el Comité de Navidad de Gendarmería de la VIII Región.

Los tours comprendieron un recorrido de una hora saliendo desde el Molo Blanco para recorrer las cercanías del monitor "Huáscar", de la Escuela de Grumetes de la Isla Quiriquina y de la caleta de pescadores de Tumbes. Los menores, por la cancelación de cincuenta pesos, conocieron además las dependencias del barco de cabotaje del Servicio de Prisiones "Gendarme Primero".

Asimismo tanto a bordo como durante la espera, los menores recibieron golosinas y pequeños refrigerios.

REMODELACION DE PLAZA PINTO

TEMUCO — El alcalde Germán Becker confirmó que se iniciarán dentro de los próximos días los trabajos de remodelación de la Plaza Aníbal Pinto; desaparecerán la pileta y los servicios de taxis, y el sector deberá adecuarse a las nuevas construcciones Palacio Consistorial, Hotel Holliday Inn, Edificio Catedral, Banco Chile, Banco Español, Intendencia Regional y el futuro edificio del Banco de Créditos e Inversiones.

El alcalde Germán Becker señaló que la Plaza Pinto se entra a remodelar totalmente como también el paseo Bulnes y todo ello pasa a ser un complejo remodelado.

A una consulta, dijo que las obras de remodelación se iniciaron ahora, junto con las obras de construcción de la nueva Municipalidad, porque hay que aprovechar el verano.

TURISMO POPULAR EN IX REGION

TEMUCO — Con el respaldo económico de la Municipalidad de esta ciudad, dos mil 76 personas fueron movilizadas hacia los principales centros de ski de la IX Región, de acuerdo a un programa de turismo popular según informó Pedro Díaz, presidente de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos.

La Municipalidad financia 50 pesos del valor del pasaje, fijado en 150 pesos, con lo cual en la reciente temporada del turismo invernal se hizo posible que mucha gente que sólo conocía la nieve en películas o en fotografías, pudiera disfrutar de sus bondades y de las atracciones turísticas de la IX Región.

A partir de hoy toda la actividad turística popular se reorientará hacia los balnearios lacustres marítimos, como también a los centros termales, siempre con el aporte económico de la Municipalidad y la colaboración de empresas de buses.

Comenzó ampliación del Consultorio de Placilla

VALPARAISO — Dos nuevas salas para atención clínica, nueva sala de espera, una sala de estar, con ducha y vestuario para el personal, formarán la ampliación del consultorio asistencial de Placilla de Peñuelas, ubicado en el lugar denominado Aguas Buenas. Ellas cubrirán una superficie de aproximadamente 50 metros cuadrados y quedarán integrando en forma contigua y directa las actuales salas e instalaciones del establecimiento.

Con motivo de la iniciación de las obras de ampliación, se efectuó una ceremonia con la concurrencia del Alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci, acompañado de Arturo Grubessich, Gerente de la nueva corporación municipal para el desarrollo social de

esta comuna, y otros representantes municipales. Asistieron asimismo los presidentes de las Juntas Vecinales 135, Samuel Gárate, y 136, Roberto Fernández, y el personal del consultorio, además de los trabajadores que ejecutarán las obras.

La Municipalidad está entregando para ello materiales, consistentes en cemento, arena y piedra de辉uello, destinados a la construcción de un rater. Sobre éste se montarán los paneles de madera, donados en parte por padres de SONAP y por la comunidad de Placilla.

El consultorio de Placilla de Peñuelas está atendiendo diariamente un promedio de 150 personas, entre adultos y niños, tanto del sector mismo como de puntos distantes, como son Quintay, Tunquén, El Batro, Llampaquíll y otros. Solamente el sector Placilla está conformado por 716 familias, por lo que la ampliación adquirió carácter de urgencia. Se calcula que la obra misma estará terminada a comienzos de noviembre próximo.

Decidido apoyo a los sectores salud y educación en I Región

□ En periodo 1977-81 fueron destinados \$ 250 millones para el área educativa y \$ 176 millones para sector salud

INVERSIONES EN SALUD

QUIQUE. — Entre 1977 y 1981 la inversión realizada en el sector educación en la Región de Tarapacá asciende a doscientos cincuenta millones de pesos, recursos que han sido destinados a la ejecución de importantes obras. Por su parte han sido destinados a la ejecución de importantes obras. Por su parte en el área salud, durante el mismo período, se destinaron 176 millones que equivalen a la ejecución de trece obras, dos estudios y adquisición de materiales destinados a implementación de servicios.

Entre las obras realizadas en el sector salud y educación se señala la ampliación del Hospital de Tarapacá, la construcción de once escuelas básicas, el pronto inicio con fondos sociales del Liceo C-4 de Arica, y una nueva escuela en el populoso sector de Playa Brava, al sur de la ciudad, con una capacidad de 1.620 alumnos que vendrá a solucionar la gran demanda educacional de dicho sector.

También cabe mencionar la ampliación del Liceo de Hombres de Iquique, la construcción de once escuelas básicas, el pronto inicio con fondos sociales del Liceo C-4 de Arica, y una nueva escuela en el populoso sector de Playa Brava, al sur de la ciudad, con una capacidad de 1.620 alumnos que vendrá a solucionar la gran demanda educacional de dicho sector.

En lo que respecta al sector rural,

se han construido las escuelas de concentración fronterizas, para la radicación de habitantes en la precordillera y el altiplano. El año pasado se creó el liceo de la comuna de Pozo Almonte y actualmente se está ampliando la Escuela de Putre, que permitirá la creación de un liceo en la capital de la provincia de Parinacota.

En este mismo lapso se terminó el Liceo de Recursos del Mar, que se encuentra en plena marcha; se acaba de inaugurar un albergue estudiantil para cincuenta alumnos y se inicia la primera etapa para la habilitación de hogares similares en Arica.

Además, el Ministerio de Obras Públicas procederá a reparar la estructura del puente Quillagua, en el límite con la Primera Región.

El Intendente imparte instrucciones al SEREMI de Obras Públicas para que se proceda al mejoramiento del camino de Antofagasta al balneario Juan López y el camino a Coloso, los que tendrán prioridad por constituir los mencionados lugares centros de atracción turística. El balneario Juan López tiene una de las mejores playas de la II Región.

COLABORACION BANCARIA

El SEREMI del Trabajo y Previsión Social, Juan Carlos Aliste, destacó la valiosa colaboración de las instituciones bancarias de la ciudad de Antofagasta en el pago de los cheques a los jubilados de la Caja de Empleados Particulares y del Servicio de Seguro Social.

Los jubilados han sido atendidos en los 11 bancos comerciales que funcionan en la ciudad.

Juan Carlos Aliste aclaró que si se forman colas a la entrada de los bancos es porque los jubilados llegan a las 8 de la mañana. Los bancos abren a las 9 en punto.

Los jubilados pudieron cobrar sus pensiones antes de Fiestas Patrias, como asimismo la bonificación extraordinaria que otorgó el Supremo Gobierno.

Más de 5 millones se invertirán en la reparación de 4 puentes en VII Región

TALCA — Trabajos en los puentes Baute, 11 de Septiembre, Cipreses y La Obra anuncian la Secretaría Regional del Ministerio de Obras Públicas en las provincias de Talca y de Curicó. Las obras en su

totalidad tendrán un costo de 5.335.538 pesos.

Las propuestas respectivas se encuentran en proceso de adjudicación en la Dirección Regional de Vialidad, organismo donde se

señaló que se trata de obras de reparación y reconstrucción de puentes.

El puente Baute está ubicado en el término de Talca Cipreses. Necesita un refaccionamiento en su tablero de madera. Para esto se empleará hormigón, vigas metálicas y madera. El financiamiento provendrá de fondos sectoriales, que será financiado con fondos de emergencia.

El puente 11 de Septiembre, ubicado en el mismo término de Talca Cipreses, necesita un refaccionamiento en su tablero de madera. Para esto se empleará hormigón, vigas metálicas y madera. El financiamiento provendrá de fondos sectoriales, que es de 1 millón 414 mil 367 pesos, que será financiado con fondos de emergencia.

El puente Cipreses, en el camino internacional de Talca a El Pehuenche, necesita un refaccionamiento en su tablero de madera. Para esto se empleará hormigón, vigas metálicas y madera. El financiamiento provendrá de fondos sectoriales, que es de 1 millón 104 mil 442 pesos.

En la provincia de Curicó se reconstruirá el puente La Obra, en la comuna de Molina. Esta vía, de 12 metros de largo, empleará hormigón, vigas metálicas y madera.



Aceleradamente se trabaja en la primera etapa del paseo peatonal entre las calles San Martín a Bueras en pleno centro rancaguino.

En plena marcha trabajos de paseo peatonal de Rancagua

RANCAGUA, LOJ. — Corresponsal:— Se ha dispuesto en forma definitiva que Rancagua tenga su paseo peatonal en el corazón de la ciudad, y que es la calle Independencia.

Hace dos años se realizó la tentativa con medios rústicos y poco apropiados, y no fue un éxito por las quejas del comercio y que no ofrecía en las calles céntricas matices atractivos tanto para los peatones como para el comerciante que se unieron a las críticas hasta hacerlo desaparecer definitivamente.

Por ello los trabajos se están realizando aceleradamente en su primera etapa y comprende el tramo de San Martín a Bueras, será la que dará la pauta, de la segunda etapa en una

obra que tendrá un costo de 28 millones de pesos una vez completada hasta la calle Astorga. La firma que tiene a su cargo estos trabajos, tiene un plazo de 90 días para entregarla al uso público, y en caso de demora deberá cancelar una multa de 100 mil pesos diarios.

Naturalmente que el gran movimiento de tierras y la apertura de grandes zanjas, ha provocado múltiples problemas a los peatones, comercio, y a los que conducen vehículos, en esta ya muy atocada ciudad.

Pero se tiene confianza en que será esta obra un importante adelanto porque el diseño y los planes que se llevarán a cabo son atractivos y el centro rancaguino, antes de la Navidad podrá tener una vía de gran atractivo para el flujo peatonal.

Profesores tomarán parte en curso sobre política educacional

VIÑA DEL MAR. — En el Hotel O'Higgins tendrá lugar entre hoy y mañana un seminario sobre Políticas Educativas para 120 docentes, organizado por la Municipalidad de Viña del Mar, Ministerio Secretaría General de Gobierno y Secretaría Nacional de los Gremios.

Los temas que se desarrollarán en estas jornadas tienen relación con los fundamentos de los traspasos de los establecimientos educacionales a los municipios; Perfeccionamiento Docente; Política Educacional, Función del Municipio y Rol del Maestro; Prevención Social y Modernizaciones.

En la sesión inaugural se contará con la presencia de la Superintendente de Educación, María Teresa Infante, de la Secretaría de Gobierno, Eugenia Garrido, del Alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo, y del Secretario Regional de los Gremios, José Fernández.

Los 120 profesores alumnos corresponden a los distintos establecimientos educacionales de la comuna de Viña del Mar.

Mitterrand conferencia con el monarca saudita

□ Se analizó situación en el Cercano Oriente

TAIF, (Arabia Saudita), 27 (AP).— El Presidente francés François Mitterrand y el Rey Khaled de Arabia Saudita se reunieron hoy sobre un amplio temario de cuestiones regionales e internacionales, según se informó, tratando de cultivar la amistad mutua y la cooperación.

Asistieron también a la reunión de horas delegaciones de altos funcionarios de ambos países.

Según un vocero francés, las discusiones de alto nivel abordaron entre otros temas la ocupación soviética de Afganistán y otras cuestiones políticas económicas globales.

Se cree que Mitterrand, aunque anhela por reafirmar sus estrechos vínculos con Israel, desea contribuir a la gestión saudita encamada en un amplio acuerdo de paz entre los árabes y el estado judío.

Los franceses, procurando disipar los temores árabes, dijeron que continúan la política sobre Medio Oriente del predecesor de Mitterrand.



MARGARET THATCHER, Primera Ministra de Gran Bretaña, departe con el Sheik Issa Salman Al Khalifa, gobernante de Bahrein.

Grave crisis enfrenta política conservadora en la Gran Bretaña

□ Margaret Thatcher, en el Medio Oriente y Australia

Por Joseph W. Grigg, de UPI

LONDRES, Septiembre 27 (UPI).— La Primera Ministra de Gran Bretaña, Margaret Thatcher, viajó al Medio Oriente y a la conferencia cumbre de la Mancomunidad Británica de Naciones en Melbourne, Australia, dejando tras de sí varias crisis y nuevas calamidades.

Cuando se cumple la mitad de su mandato de cinco años, sus problemas han agravado con el crecimiento de la desocupación, cuyos índices son los más altos de la historia inglesa, el alza de la tasa inflacionaria, la caída de la Bolsa de Valores y la depreciación de la libra.

Entre tanto, los sindicatos amenazaron con otro "invierno de descontento" cuyo significado concreto es: huelgas a nivel nacional.

"Thatcherismo" se ha convertido en una mala palabra entre los enemigos y adversarios de la Primera Ministra británica.

Los laboristas han calificado su gestión de "la peor, y la más reaccionaria de toda la historia de los gobiernos tories (conservadores)".

Pero la señora Thatcher no exhibe signos de ceder a las demandas de abandonar su política económica monetarista, en algunos puntos muy similares a la del Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan.

"No hay nadie, absolutamente nadie en mi gabinete que tenga una alternativa económica válida al plan que estamos siguiendo", dijo Thatcher recientemente.

Y cuando no había pasado una semana desde esa proclamación, efectuó un drástico cambio de ministros y ahora quedan todavía menos oportunidades de que exista alguien en su gabinete con un plan económico diferente.

Aplicando la cirugía y la amputación políticas, expulsó a los moderados y a los profetas del desastre, y colocó en su lugar a hombres totalmente leales a sus postulados, o envió a sus críticos a camas de clavos tan dolorosas como Irlanda del Norte.

Pero, ese "gabinete blindado", como ha sido bautizado, no parece garantizarle la victoria para los comicios generales a realizarse en la primavera o en el otoño de 1983.

La última encuesta de opinión pública le otorgó a Thatcher un 28 por ciento del apoyo popular.

Los laboristas obtuvieron un 32,5 por ciento y la alianza de liberales y social demócratas, recientemente constituida, consiguió un 38 por ciento.

Cuando Thatcher obtuvo el poder en mayo de 1979, prometió acabar con el desempleo, que en esa época afectaba a 1,2 millón de personas.

En la actualidad, la desocupación es de casi tres millones de personas, 12,4 por ciento de la población activa.

Los economistas predicen cuatro millones de desempleados para 1983.

Elemento clave de la política monetarista de la Primera Ministra de Gran Bretaña fue mantener la tasa de inflación en un solo dígito.

Pero en julio de este año, la inflación llegó al 10,9 por ciento, y actualmente es del 11,5 por ciento.

Voceros del Gobierno admitieron que la inflación puede alcanzar niveles más altos.

Thatcher tiene ahora dos años para enderezar la economía y mostrarrealizaciones concretas a los votantes. En términos políticos, es un lapso muy corto.

Existen ya indicios de descontento, inclusivo de rebelión, en las filas conservadoras. Se calcula que hay 30 parlamentarios conservadores dispuestos a elegir un candidato que pueda oponerse a Thatcher.

Sir Ian Gilmore, quien fue destituido del cargo de Subsecretario de Relaciones Exteriores durante los recientes cambios en el gabinete, dijo que el Gobierno "se dirige hacia el desastre a toda velocidad".

Pero Thatcher mantiene su firmeza.

No parece que pueda cambiar su impopular política económica y su partido teme un grave desastre político.

Lucha de católicos y protestantes es hecho cotidiano para Irlanda

ROSSLEA, IRLANDA DEL NORTE, Septiembre 27 (AP).— Los ataques lanzados por los guerrilleros del Ejército Republicano Irlandés (ERI) desde la República Católica de Irlanda contra objetivos de la provincia de Irlanda del Norte, gobernada por los británicos, son hechos cotidianos a lo largo de la frontera de 480 kilómetros.

Los funcionarios británicos y la población mayoritaria protestante norirlandesa sostienen que la república se ha transformado en refugio y base de los guerrilleros del ERI, casi exclusivamente católicos.

El gobierno de Dublín niega esto vigorosamente. Pero la República, según su constitución de 1936, no concede la extradición de guerrilleros fugitivos de los británicos, contra quienes lucharon durante varios siglos los rebeldes irlandeses cuando la República estaba también bajo el dominio británico.

Este espinooso problema socava los esfuerzos de reconciliación entre las dos partes en que está dividida la isla.

La policía de Belfast indicó que los tribunales de la República han rechazado casi cuarenta pedidos de extradición en los últimos nueve años, después que los fugitivos afirmaron que sus crímenes tenían motivos políticos.

El ERI procura reunificar a Irlanda, derrocar el régimen constitucional de Dublín y establecer un estado socialista. Dublín procura la reunificación a través de medios pacíficos y proscripto al ERI al sur de la frontera pero muchos protestantes no hacen distinciones entre unos católicos y otros.

FUGITIVOS

Una fuente policial de Belfast afirmó que por lo menos cincuenta fugitivos del ERI, buscados por asesinatos y actos terroristas, se desplazan libremente por la República. Incluso un veterano guerrillero sospechoso de haber cometido 27 asesinatos en Irlanda del Norte en los doce años de lucha sectaria e insurrección librada por el ala "Provisional" del ERI.

Hace cinco años, la República promulgó una ley junto con los británicos según la cual las personas buscadas por crímenes en una parte de Irlanda podrían ser procesadas en la otra. Pero las autoridades de ambas partes evitan poco entusiasmo por hacer cumplir la ley y se quejan de sus complejidades.

Esto ha reforzado la creencia generalizada entre los protestantes del norte de que el gobierno de la República carece de voluntad política para desarraigar a los militantes nacionalistas.

El gobierno de Dublín, que ha condenado la violencia del ERI, menciona en su propia defensa los centenares de hombres y mujeres encarcelados en su territorio por tribunales especiales antiterroristas, incluso algunos altos comandantes del ERI.

Muchos irlandeses, aunque se oponen a los sangrientos métodos del ERI, apoyan el objetivo de los guerrilleros de reunificar a Irlanda.

Los funcionarios de Dublín destacan que aunque comparten el objetivo británico de derrotar al ERI, consideran que la aceptación de las exigencias de seguridad de los protestantes favorecería sus perspectivas de restaurar en Belfast un gobierno "real" a la corona.



HAIG Y GROMIKO. Conversaciones preliminares para controlar las armas en Europa Occidental.

Papa apoya todo esfuerzo por lograr la paz mundial

CASTELCANDOLFO, (Italia), 27 (AP).— El Papa Juan Pablo II, en una clara referencia a las proyecciones sobre armas nucleares, dijo que apoyaría todos los esfuerzos destinados a preservar la paz.

"Es de fundamental importancia que se efectúen discusiones por la paz, particularmente entre las partes responsables de la guerra", dijo el Pontífice a varios miles de peregrinos y turistas reunidos para su bendición dominical.

Los Estados Unidos y la Unión Soviética anunciaron el jueves que regularían sus conversaciones sobre límite de fuerzas nucleares de alcance intermedio en Europa el 30 de noviembre en Ginebra.

"Deseo dar mi sincero apoyo a todos los esfuerzos destinados a asegurar la paz en el mundo", dijo Juan Pablo II. "Es necesario hacer un continuo y cada vez más energético esfuerzo por minimizar la posibilidad de la guerra y para hacer imposible un cataclismo".

El Papa habló desde el balcón de su residencia de verano en la colina de la población de Castelcandolfo a 30 kilómetros al sur de Roma, donde casi se han reunido unas 600 personas heridas de bala que recibieron en un atentado.

También programado impartir su bendición del próximo domingo en la Plaza de San Pedro, donde fue baleado el 13 de mayo.

Hoy, el Papa habló en italiano y dijo: "aprender mensajes en francés, alemán, español, portugués y



S.S. JUAN PABLO II

Colocaron bomba en Iglesia donde debía orar Isabel II

MELBOURNE, 27 (AP).— Agentes de seguridad encontraron hoy un artefacto sospechoso en una iglesia situada frente a otra donde la reina de Inglaterra asistía a un oficio religioso.

Unos 200 fieles fueron evacuados de la iglesia luego de que una llamada telefónica anónima indicaba a la policía que había una o posiblemente dos bombas en el interior del templo.

El interlocutor anónimo dijo que los explosivos estaban colocados en el sector del púlpito o del órgano dentro de la iglesia.

El pastor Francis MacNab dijo que la policía le indicó que la persona que llamó dijo que los artefactos "eran suficientemente grandes como para hacer volar ambas iglesias".

Policías con perros cababombas y expertos en explosivos del Ejército fueron al lugar cuando cientos de feligreses y espectadores se habían reunido para presenciar la llegada de la reina a la iglesia Scots.

A pesar de la alerta, el oficio en esa última iglesia prosiguió y ninguno de los 900 fieles supo lo que estaba ocurriendo en el otro lado de la calle.

El único cambio en los movimien-

tos previstos de la reina fue desviar su Rolls Royce y la caravana oficial a una ruta alternativa.

La reina se encuentra en Australia para inaugurar una conferencia de Jefes de Estado de la Mancomunidad Británica en Melbourne.



Preocupación en Europa por ingreso de España a la OTAN

Por Robert Powell, de Reuter-Latin



JUAN CARLOS, rey de España. Problemas por el ingreso a la OTAN.

BERLANT, si bien Washington está dispuesto a darle un comandante portugués al organismo con asiento en Lisboa.

Portugal también está decidido a preservar su actual papel independiente en la OTAN para asegurarse un flujo de asistencia de sus aliados a fin de reequipar sus obsoletas fuerzas armadas.

El así llamado Triángulo Portugal-Madeira-Azores, incluye una de las más importantes concentraciones pesqueras del mundo.

El 80 por ciento de las materias primas importadas por Europa Occidental, incluido el petróleo del Golfo Pérsico, pasan por esa zona.

Sin embargo, Portugal no tiene aviaci6n de patrulla marítima, ni modernas fragatas antisubmarinas ni barreminas capaces de mantener sus puertos abiertos en tiempos de guerra.

Portugal no puede afrontar enteramente la compra de los modernos equipos necesarios con su modesto presupuesto de defensa, que este año totalizó 678 millones de dólares.

Sin embargo, a fin de justificar la ayuda militar de sus aliados, Lisboa debe demostrar su valor estratégico para la alianza, y no puede correr el riesgo de quedar a la zaga de Madrid.

Portugal recibe ya considerable ayuda militar de los Estados Unidos y Alemania Federal, que tiene un centro de entrenamiento piloto en Beja, en el sur de Portugal.

Con la vista puesta en la obtención de mayor ayuda militar y un acrecentado prestigio en la OTAN, Portugal parecía dispuesto a negociar los pedidos estadounidenses de mayores facilidades en Lajes y de acceso al centro aéreo de Beja.

La política portuguesa de promocionarse a sí mismo como área decisiva para las inversiones militares ya ha comenzado a dar sus frutos.

En diciembre recibirá su primer escuadrón de aviones de ataque marítimo estadounidense A-7, como parte de un programa de asistencia militar relacionado con el actual acuerdo sobre Lajes.

Portugal también deberá recibir en 1985 tres fragatas de guerra antisubmarina diseñadas en Holanda, la mitad de cuyo costo corre por cuenta de la OTAN.

Entretanto, una docena de buques de la OTAN, incluido el gran portaaviones estadounidense Eisenhower, se encuentran anclados en Lisboa al término de las maniobras navales de la alianza frente a la costa portuguesa, lo que sirve para recordar a la OTAN y a España de la importancia estratégica de Portugal.

Propuestas de Reagan crean descontento a todo nivel

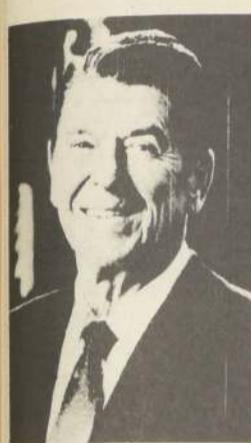
Presidente norteamericano dejó en claro que continuará la senda, pese a las críticas

WASHINGTON, Sept. 27 (Latin Reuter).— El Presidente Ronald Reagan está mostrando señales de que es vulnerable ante la crítica y sus repuestas han levantado nubes de tormenta conflictiva sobre las políticas económicas y exterior.

Ha brindado notas genuinas de confianza, incluyendo su insistencia en que las críticas no le amedrentan.

Pero también ha descrito a los opositores de su política económica como "políticos asustados", parodiando al personaje de una historia infantil que corre por todos lados gritando que el diablo se va a desplomar, luego de ser golpeado en la cabeza por un guijarro.

Reagan ha tratado de dejar en claro su decisión de mantener el rumbo pese a la crítica y la semana pasada usó nuevamente la televisión en un intento por revivir el triunfo de su discurso sobre economía ante el Congreso, televisado el 28 de abril, un mes después de que fuera herido en un intento de asesinato.



Presidente Reagan

Tropas de Bangladesh dieron muerte a más de 500 budistas

NUEVA DELHI, Septiembre, 27 (UPI).— Tropas de Bangladesh habrían asesinado a más de 500 tributarios budistas de su país en una "matanza planificada", informó hoy la agencia oficial india Noticias Unidas.

Se informó que unos 8.000 tributarios huyeron de Bangladesh hacia la India y denunciaron que el ejército de su país había matado a insurgentes que luchan contra el poder central y habitantes locales en las colinas de Chittagong, en un operativo que se inició hace seis días.

Hubo también bajas entre efectivos del ejército.

El Ministro de Relaciones Exteriores de la India dijo que miles de refugiados habían llegado al Estado de Tripura, en el este del país, procedentes de las colinas de Chittagong.

En un despacho enviado desde la capital estatal de Tripura, la agencia oficial de noticias indicó que "fuentes oficiales" calculaban que los muertos podían superar las 500 personas.

Entre las víctimas había tributarios insurgentes, habitantes de la zona y soldados de Bangladesh.

Fue imposible determinar cuándo tuvo lugar la masacre, pero el Ministerio de Relaciones Exteriores de la India dijo que la fuga masiva de tributarios se produjo durante los últimos cinco días.

El 22 de septiembre fue el día en que la Suprema Corte de Bangladesh rechazó la apelación final en las sentencias de muerte contra 12 oficiales del ejército acusados del asesinato del Presidente Ziaur Rahman, el pasado 30 de mayo.

Los participantes en el motín fueron ejecutados el día siguiente. No se pudo averiguar si había conexión entre las ejecuciones y la presunta matanza.

Los tributarios acusaron a las autoridades de Bangladesh de intentar expulsarlos, sospechando al parecer que habían brindado ayuda a los rebeldes que mataron a Rahman.

Las colinas de Chittagong están habitadas por budistas, en contraste con el resto del país donde los musulmanes son mayoría.

Hasta el momento se ignora si los enfrentamientos fueron la consecuencia de luchas políticas o religiosas.

Huelgas de hambre no acabarán dicen partidarios irlandeses

BELFAST, (Irlanda del Norte), 27 (AP).— Los partidarios de la huelga de hambre insisten hoy que el ayuno en la prisión de Maze no decade, pese a dos nuevas deserciones y a versiones de que los familiares de dos de los seis manifestantes estaban preparados a autorizar tratamiento médico.

"El ayuno seguirá" afirmó un vocero de Sinn Fein, ala política del proscrito "Ejército Republicano Irlandés". Mientras hablaba, partidarios de los huelguistas de hambre efectuaban una manifestación en Belfast.

Singular protesta de los bomberos peruanos

LIMA, Septiembre 27 (AP).— Los bomberos de Lima se vistieron hoy de ladrillo y se dirigieron al Palacio de Gobierno, no para sofocar un incendio sino porque estaban disgustados por una ley que promulgó el Parlamento.

Tanto McCloskey como Fox tomaron decisiones conscientemente, pese a que McCloskey al parecer está ciego y no puede ingerir agua. Con la excepción de Brendan McLaughlin, que abandonó después de 14 días por una úlcera estomacal, los demás estaban inconscientes cuando sus familiares intervinieron para salvar sus vidas.



REDUCCIONES

Los parlamentarios que acogieron el discurso presidencial de abril con estruendosos aplausos y aprobaron sus planes de reducción de impuestos y el presupuesto en un tiempo sin precedentes, ahora atacan sus últimas propuestas, incluso antes de que las haya hecho públicas.

REDUCCIONES

Sus aliados republicanos advierten que el Congreso no aceptaría nuevas reducciones en los gastos sociales para equilibrar el presupuesto, mientras se mantienen los fondos para las inversiones militares.

Dijeron también al Mandatario que su propuesta de vender aviones a Arabia Saudita estaba condensada anticipadamente, a menos que fuera objeto de substanciales revisiones.

Los signos de problemas no están sólo en el Congreso, sino en todas partes.

Los inversionistas de Wall Street, aliados naturales de un presidente republicano conservador, no muestran confianza en la política económica, tal como lo demuestran la declinación de los precios de las acciones y las tasas de interés fuertemente elevadas.

La fuerza laboral organizada hasta hace poco descartada como elemento de peso, al fin de semana anterior reunió 250.000 manifestantes en Washington en protesta contra lo que popularmente se califica como "reaganomics".

La opinión pública se ha volcado contra la política económica de Reagan desde la primavera boreal, y la mayoría de los encuestados señalan que favorece a los ricos en detrimento de los grupos de ingresos medios y bajos, ya que va demasiado lejos con sus reducciones presupuestarias.

Gobernadores estatales y alcaldes, los funcionarios que están más cerca de la masa del electorado estadounidense, rechazan nuevos recortes presupuestarios y han exigido que los gastos del Pentágono sean reducidos.

Los gobernadores estatales y alcaldes, los funcionarios que están más cerca de la masa del electorado estadounidense, rechazan nuevos recortes presupuestarios y han exigido que los gastos del Pentágono sean reducidos.

El avión fue secuestrado anoche poco después que partió de la ciudad balnearia yugoslava de Dubrovnik con destino a Belgrado. Aterrizado en Larnaka al negarsele permiso para despegar en Tel Aviv.

Secuestradores de avión yugoslavo se entregaron a la policía de Chipre

LARNAKA, Chipre, 27 (AP).— Tres aeropiratas de origen croata, que ayer se apoderaron de un avión de pasajeros yugoslavo, se entregaron hoy a la policía luego de que 98 pasajeros y siete tripulantes huyeron de la nave, dijeron autoridades.

Los pasajeros, entre los que figuraban los jugadores del equipo de fútbol de Primera División Titograd, indicaron que simularon una alarma de incendio para saltar a la pista de aterrizaje en esta ciudad en la región sureste de Chipre.

La policía dijo que los aeropiratas, armados con una pistola y un cuchillo, eran croatas, sin divulgar los motivos del secuestro.

El Ministerio del Interior yugoslavo confirmó que los secuestradores eran croatas.

No se conoció de inmediato si el secuestro de la nave estaba relacionado con la campaña que realizan elementos nacionalistas para lograr la independencia de Croacia, una ex monarquía balcánica que es ahora una provincia yugoslava, situada al noreste del país.

El avión fue secuestrado anoche poco después que partió de la ciudad balnearia yugoslava de Dubrovnik con destino a Belgrado. Aterrizado en Larnaka al negarsele permiso para despegar en Tel Aviv.



Roberto Viola

CASAS ALICAHUE

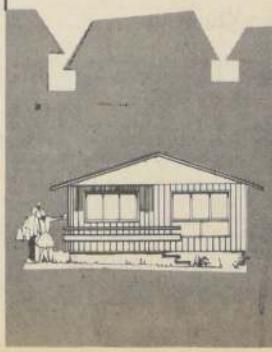
PREFABRICADAS LLAVE EN MANO

Pieza de servicio desde \$ 12.500; salas de clases, etc. Excelentes precios

FACILIDADES HASTA 40 MESES,

POR PAGO CONTADO
10%
DESCUENTO

VER : CAMINO
MELIPILLA 8717
INTERIOR.
FONO 573851



Israel condena acuerdo que niega asistencia atómica

JERUSALÉN, Septiembre 27 (DPA).— El Gobierno israelí calificó hoy de "inmoral e injustificada" la decisión adoptada por la Organización Internacional de Energía Atómica (OIEA), de retirar al Estado de Israel toda ayuda técnica y económica para la investigación atómica.

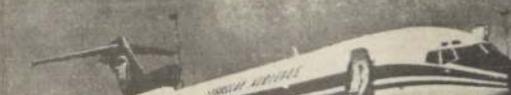
En el comunicado, facilitado hoy en Jerusalén tras la sesión gubernamental semanal, se destacan las gestiones de los EE.UU. "que impidieron a los enemigos del Estado judío —Irak, Arabia Saudita y otros— excluir a Israel de la Organización Internacional de Energía Atómica".

La destrucción de las instalaciones de una futura central atómica iraquí, que llevó a cabo en junio la Aviación israelí y motivó la condena a Israel, aprobada en Viena el sábado en la conferencia de la OIEA, fue presentada de nuevo por el Gobierno israelí, como operación "de defensa nacional" efectuada para prevenir "el peligro de una bomba atómica iraquí".

La resolución fue estimada ya el sábado por el Ministerio israelí del exterior como "discriminatoria y arbitraria".

Respecto a posibles repercusiones declaró en entrevista radiada el Ministro israelí de Energía, Itshak Berman: "La OIEA nos ha dado sólo 100.000 dólares. Eso, como asimismo las informaciones bastantes escasas en diferentes aspectos, podemos obtenerlo también por otros conductos".

En el grabado, el avión yugoslavo que aeropiratas no lograron capturar en Nicosia. Estos fueron devueltos a Belgrado, junto con el pasaje de la aeronave.



Canadá vendería reactores nucleares a Corea del Sur

SEÚL, 27 Septiembre 81 (DPA).— El Primer Ministro canadiense, Pierre Trudeau, que inició hoy una visita de tres días en Corea del Sur, está interesado en ampliar la colaboración en el campo de la energía nuclear entre Ottawa y Seúl, según se informó en fuentes de la embajada de Canadá en la capital surcoreana.

Trudeau ofrecerá a las autoridades surcoreanas la venta de otros tres reactores de agua pesada, que se agregarán al que ya adquirió el gobierno de Seúl en 1975, que estará en servicio en 1982 con una capacidad de 678 megawatts.

Se agregó que además del tema de la energía nuclear, Trudeau abordará en sus conversaciones con el Jefe del Estado surcoreano, Tchun Du-Hwan, y el Primer Ministro Nam Duck-Wu, materias sobre la actual situación de seguridad en la dividida península de Corea y las posibilidades de desarrollo de las relaciones económicas entre Ottawa y Seúl.

Cinco horas durará encuentro de Viola y Gregorio Alvarez

MONTEVIDEO, Septiembre 27 (UPI).— La entrevista de los Presidentes de Uruguay y Argentina, generales retirados Gregorio Alvarez y Roberto Viola, que se realizará el próximo miércoles en Colonia, tendrá una duración de cinco horas, informó el diario La Mañana.

Ambos Mandatarios, de acuerdo al rotativo, abordaron diversos temas de interés común a ambos países en la estación estatal San Juan de Anchorena, 178 kilómetros al oeste de Montevideo.

Mañana, según trascendió en medios periodísticos, se darán a conocer oficialmente todos los detalles del encuentro presidencial, que de acuerdo a lo anunciado se realizará sin protocolos.

Hospitalizada viuda de Harry Truman

WASHINGTON, 27 Sep (DPA).— Bess Truman, ex Primera Dama de los Estados Unidos de América, ha sido internada hoy en un hospital de Kansas City, sin que se haya informado acerca de la dolencia que padece.

Un vocero del hospital señaló que la anciana de 96 años, viuda del que fuera Presidente norteamericano Harry S. Truman, será examinada por el Dr. Wallace Graham, amigo personal de la enferma y que recibió después de dar a conocer la naturaleza de su dolencia.

Transportes Progreso

**TODA TIPO DE CARGA
A CUALQUIER PUNTO
DEL PAÍS**

**Salidas diarias
de Arica a Pta. Arenas**

Agencias en

ARICA TEL. 31650

IQUEQUE TEL. 24094

CALAMA TEL. 211058

ANTOFAGASTA TEL. 221543

COQUIMBO TEL. 3113931

VALPARAISO TEL. 53350

2893

CONCEPCIÓN TEL. 28621

TEMUCO TEL. 31942

OSORNO TEL. 4012

PUNTA ARENAS TEL. 24654

PTO. MONTE TEL. 3947

VENTAS

RECIBIMOS SU VEHICULO EN CON-

SIGNACION O PARTE DE PAGO

CREDITOS HASTA 60 MESES

SALONES DE VENTAS

VIVACETA 1150-1160 FONO 370259

CONSULTE NUESTROS PLANES

DE CREDITO DIRECTO

SERVICIO

PRESUPUESTOS SIN COSTO

PARA EL CLIENTE

REPUESTOS PARA TODOS LOS MODELOS:

VENTA DE REPUESTOS A PÚBLICO

Y GARAJES

EL MOLINO 1811

VIVACETA ALTURA 1000

FONOS 376119 - 773378

Retiro y entrega

a domicilio

Av. Vicuña Mackenna 1428

Llamenos a: 55597 - 569014

Santiago

"El Salvador no aceptará condiciones de otro país"

Declaración la formuló Presidente José Duarte ante ayuda militar condicionada de EE.UU.

SAN FRANCISCO, Septiembre 27 (AP).— El Presidente de El Salvador, José Napoleón Duarte, dijo que la decisión del senador norteamericano de hacer depender la asistencia militar a su país de condiciones vinculadas con los derechos humanos hará que Estados Unidos quede mal ante los ojos del mundo.

El Mandatario visitante dijo ayer en rueda de prensa que "nunca aceptaré ninguna condición (impuesta) por un país a otro país".

No importa que sean bien intencionadas o no, porque no creo que ningún país debe inmiscuirse en los problemas de otro país", dijo Duarte.

Pero agregó: "Cualquier país que deseé brindar ayuda a otro tiene el derecho de establecer sus propias condiciones".

Entretanto, frente al hotel en que se realizaba la conferencia de prensa se habían reunido manifestantes que protestaban la visita de Duarte a esta ciudad, dos de los cuales fueron arrestados. Se dijo que mañana se efectuará una nueva manifestación.

El grupo Ciudadanos para un El Salvador Libre, que apoya la junta encabezada por Duarte, es el organizador de la reunión efectuada en un auditorio de esta ciudad, donde hay un considerable número de salvadoreños.

Duarte, que previamente sostuvo reuniones en Washington para lograr una mayor asistencia militar para su régimen, dijo que al asignar condiciones a esa ayuda Estados Unidos parece "una gran potencia que se impone a un país pequeño, y eso se verá mal ante el mundo".

Pero indicó que no está decepcionado por la decisión del Senado. "Yo expresé mi punto de vista y ese es mi deber", dijo.

Duarte reconoció que las fuerzas de seguridad de su Gobierno han sido culpables de actos violentos, —una de las principales razones para el establecimiento de condiciones—, y expresó: "Tratamos de controlarlas lo mejor que podemos, y (la situación) mejora constantemente".

Informó que hay 42 soldados de seguridad en prisión, 610 fueron expulsados, y entre 600 y 700 se hallan a prueba de haber incurrido en esos actos.

Reiteró su afirmación de que el conflicto entre su Gobierno y las fuerzas izquierdistas y los guerrilleros puede solucionarse al "exhortar a todos los de la extrema derecha y de la extrema izquierda a que se olviden de la violencia y acepten una fórmula civilizada", de elecciones libres.

Agregó que se retiraría del mando en cualquier momento, si ello ayuda en el sentido de las elecciones libres".

H.H. NIETO R. AUTOMOVILES

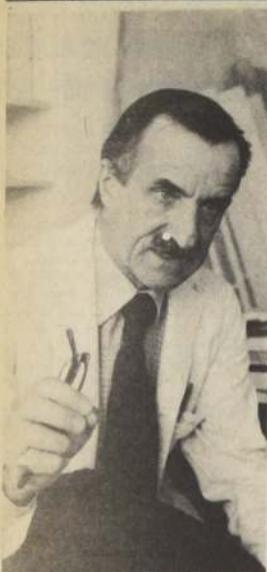
SERVICIOS Y REPUESTOS

CONCESSIONARIO RENAULT

Automóviles

VENTAS

RECIBIMOS SU VEHICULO EN CON-



DOCTOR ALBERTO DAIBER, presidente de la Sociedad Chilena de Hematología y organizador del seminario que pondrá al día en materia de trasplantes de médula ósea a nuestros profesionales, señala que aún falta mucho para que en Chile estos puedan realizarse.

Plebiscito laboral pide Solidaridad en Polonia

■ Repudio a una ley dictada por el gobierno pro ruso

GDANSK, Polonia, Septiembre 27 (AP).— Los sectores más militantes de Solidaridad iniciaron un movimiento de oposición a la nueva ley de transacción sobre los derechos de los obreros y propusieron la realización de un plebiscito nacional sobre la cuestión, al entrar en su segundo día el segundo congreso de la federación laboral independiente.

Se anticipa que los sindicalistas moderados, incluso Lech Walesa, jefe de la organización obrera de 9,5 millones de miembros, contendrán la corriente adversa a la ley sobre participación de los trabajadores en la dirección de las empresas, aprobada el viernes por el Parlamento polaco.

Unos 800 delegados de Solidaridad, reunidos en este puerto báltico para lo que se anticipa como prolongadas deliberaciones, parecían actuar en un ambiente de intranquilidad y no había evidencias de que la militancia de muchos delegados hubiera disminuido a causa de las energéticas advertencias soviéticas y polacas desde que concluyó la primera parte del congreso el 16 de septiembre.

El Primer Ministro polaco Wojciech Jaruzelski dijo el jueves que el destino de Polonia y su pueblo dependía de que el Congreso moderara sus políticas radicales, como la reflejada en una resolución de apoyo a los organizadores de sindicatos obreros libres en otros países del bloque soviético, aprobada durante la primera sesión del Congreso.

Pero los delegados de Lodz, en el centro de Polonia, propusieron un plebiscito nacional sobre la nueva ley de participación obrera en la administración de las empresas. En la primera parte del Congreso también se exhortó a la realización de ese plebiscito y se amenazó con boicotear la ley si no fuera aceptable para Solidaridad.

Pero varios oradores de hoy en el complejo deportivo Olivia atacaron a la nueva ley y la calificaron como una desdibujada versión de la autonomía que deseaban para elegir a sus superiores en las fábricas.

También expresaron indignación por el hecho de que algunos dirigentes sindicales hubieran elaborado una solución de transacción con los términos básicamente adoptados el viernes por el Parlamento.

Walesa, en un vibrante discurso, defendió el acuerdo que básicamente fue aprobado intacto por el Parlamento. La ley da a los obreros cierta participación en las decisiones de contratar y despedir administradores.

“Logramos ahora autonomía administrativa y podemos elegir a nuestros directores. Si alguien trata de no darme el director que yo quiero, que lo haga”, dijo Walesa.

Los delegados interrumpieron su discurso con aplausos en varias oportunidades. Lo que sugirió que su poder de convicción no había sido afectado por las críticas.

“No estamos construyendo para nosotros sino para Polonia. El verdadero arte consiste en tomar decisiones populares e impopulares también”, dijo Walesa.

Los trasplantes de médula ósea son único alivio para ciertas leucemias

- Seminario especializado internacional se inicia en Santiago el 30 de este mes
- Participará la máxima autoridad mundial en la materia, el Dr. Donnall Thomas

Aproximadamente el uno por mil de la población sufre de algún tipo de leucemia, cuya incidencia mayor se observa en adolescentes y hacia la cincuentena. De esta cifra, muchos podrían llegar a establecerse mediante trasplantes de médula ósea, los que aún parecen lejanos en nuestro país.

En bien de todos ellos, buscando una mejor orientación en los tratamientos a seguir, tratando de conocer en qué momento preciso es aconsejable derivar al paciente hacia el trasplante y como obtener diferentes muestras de la médula para indicar incluso el denominado autotrasplante; la Sociedad Chilena de Hematología presidida por el doctor Alberto Daiber, ha organizado un seminario sobre el tema.

En él participarán como únicos expositores, la mayor autoridad en esta materia, el doctor Donnall Thomas, de Seattle, Estados Unidos y que inició sus experiencias en 1957 en que hizo un trasplante en un hombre, el doctor Cirilo Rozman, español, director del único Centro de Trasplantes de Médula Ósea de su país, ubicado en Barcelona y los médicos chilenos radicados en USA, Pablo Rubinstein, Jefe del Departamento de Genética del Banco Central de Sangre de Nueva York y Ricardo Sorensen, profesor de Medicina Experimental y Pediatría de la Universidad de Cleveland.

El evento se realizará entre los días 30 de septiembre y primero y dos de octubre en sesiones que abarcarán todo el día y en el que se tratarán los diferentes temas.

MEDULA ÓSEA

La médula ósea, de los huesos planos fundamentales (en los primeros años de vida en todos los huesos, la que posteriormente en los otros se transforma en médula amarilla-grasa), tiene alojadas células basales que son capaces, siguiendo determinados estímulos y órdenes, de multiplicarse y diferenciarse para producir glóbulos rojos, blancos y plaquetas, los tres elementos figurados de la sangre.

Entre los glóbulos blancos, están los linfocitos que conforman el sistema inmunitario, los neutrófilos indispensables para combatir las bacterias y los monocitos, encargados de eliminar partículas extrañas que atacan el organismo.

Todas estas células, señala el doctor Daiber, tienen la capacidad de dejarse llevar por el torrente sanguíneo, de reconocer señales (humorales y químicas) y de responder con movimientos propios oponiéndose al torrente sanguíneo, apegándose a las paredes de los vasos o saliéndose de ellos.

Sin embargo, el sistema por diferentes razones empeza a fallar produciéndose el problema.

En los niños pequeños la leucemia de mayor incidencia es la linfática aguda, relacionada con el sistema inmunitario que debe producir los anticuerpos. Por alguna causa ésta falla, produciéndose la malignización.

En los adultos, en cambio, cualquier grupo celular puede entrar en situación de cancerización. El aparato inmunitario que debería destruir las células malignas, se ha “vuelto más tolerante, está con la guardia baja”, por eso las células mieloides pueden prosperar en forma leucémica (leucemia mieloblastica).

SE ACONSEJA

Un trasplante de médula ósea se aconseja cuando el paciente esté afectado de un problema tan grave que justifique riesgos y gastos, señala el doctor Daiber, agregando que esto se da en la leucemia aguda, anemia aplásica (la médula se destruye y deja de producir), mieloblastica crónica e inmunodeficiencias congénitas.

Para realizarlo debe contarse con un donante cuyas características H.L.A. (grupo de histocompatibilidad) sean iguales. Por ello, el mejor donante es un hermano gemelo. De no existir éste debe buscarse entre los pa-

rientes más próximos pues la médula ósea que es la que produce los anticuerpos, si las características celulares no son idénticas rechazaría el trasplante.

Si el rechazo se da en trasplantes de corazón, riñones y otros injertos, siendo muy difícil de solucionar, el problema no es tan “sensible ni exigente como en los de médula ósea”, reitera el experto, Jefe de los laboratorios de la Clínica Alemana, agregando que de no encontrar el donante adecuado, es imposible efectuar el trasplante.

Debido a esto, una de las técnicas que se está realizando con bastante éxito es la de los autotrasplantes, que básicamente consiste en obtener células madres de médula ósea del mismo paciente en el momento en que, a través de un tratamiento se le lleva a la normalidad relativa ya que la leucemia siempre recae.

Las células que se extraen, se guardan congeladas a 170 grados bajo cero y cuando vienen las recaídas, se destruye la médula con radiaciones y drogas, reimplantándole al paciente sus propias células extraídas con anterioridad.

EN CHILE NO

Hasta el momento es difícil pensar en realizar este tipo de trasplantes en nuestro país. Teóricamente los médicos podrían efectuarlos, sin embargo, señala el doctor Daiber, los laboratorios de H.L.A. existentes no están lo suficientemente desarrollados con la fineza que se requiere.

Tampoco se cuenta en el país con los equipos de transfusión especiales que se requieren y que, fundamentalmente lo constituye una máquina separadora de los elementos sanguíneos que recoge del donante sólo lo que necesita devolviéndole lo que no requiere (por ejemplo, solamente las plaquetas). Esta permite obtener, mediante este sistema de traspaso, lo que daría una docena de dadores. Además requiere que el donante esté cuatro horas “pegado” a ella.

También, agrega Daiber, falta una adaptación en nuestros servicios hospitalarios y clínicas, para tener un ambiente absolutamente estéril, “que deje al paciente separado del mundo y las bacterias”. Su instalación es muy costosa y requiere de equipos y personal altamente especializado.

Finalmente, falta también el grupo humano dedicado en forma específica a los trasplantes.

Sin embargo, y aunque aun estamos muy lejos de la realización de trasplantes en nuestro país, los médicos dedicados a la hematología debemos estar al día para orientar a nuestros pacientes. Cada día son más numerosas las consultas en este sentido y aunque la proporción de chilenos que ha llegado a un trasplante de este tipo es aún pequeña, el aumento es vertiginoso.

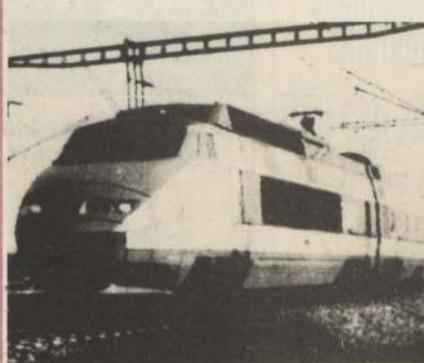
Por eso, se justifica el esfuerzo de la Sociedad para traer este equipo de médicos chilenos y extranjeros, autoridades en el tema que vamos a tratar en el seminario”.

HISTORIA

El trasplante de médula ósea tuvo su origen en 1948, con los experimentos de Jacobson, Lorenz y sus colaboradores, quienes demostraron que ratones irradiados con dosis letales podían sobrevivir si el bazo era protegido de los rayos o si se les sometía a un trasplante de médula ósea (TMO). En 1956 grupos de investigadores demostraron que las células de la médula del dador, colonizaban en el huésped llevando a una reconstrucción hematopoyética permanente. Un año después, el doctor Donnall Thomas realizó un trasplante en el hombre demostrando que éste era posible, como también lograr resultados hasta ese momento nunca obtenidos.

Hoy, puede hablarse de larga sobrevida y curación en pacientes que a él se sometieron y es, hasta ahora, la única ventanita que se ha abierto para vencer la enfermedad.

A 225 kph hizo su primer viaje el tren más rápido del mundo



Tren TGV, de alta velocidad, que logró un récord en kilómetro-hora. Se trata de un modernísimo equipo ferroviario. (Radiofoto AP).

LYON, Francia, Septiembre 27 (AP).— El tren francés de pasajeros TGV, el más veloz del mundo en su tipo, llegó a esta ciudad tras cubrir los 450 kilómetros desde París en dos horas y media.

Funcionarios de los ferrocarriles franceses utilizaron también en el recorrido inaugural un segundo tren, que llegó minutos después, para satisfacer el exceso de demanda, ya que 772 personas habían adquirido pasajes, en muchos casos hasta con dos meses de anticipación.

El TGV, que marcó un récord mundial a 380 kilómetros por hora en febrero, pasado, reducirá en una hora el viaje sin escalas entre París y Lyon. El costo del pasaje de ida en primera clase es de 224 francos (unos 40 dólares al cambio actual) y de 152 francos (27,60 dólares) en segunda.

El tiempo de viaje entre París y Lyon será reducido aún más —en dos horas— en 1983, cuando se termine de construir una vía especial que permitirá al tren lograr su máxima velocidad en casi todo el recorrido.

El servicio regular entre París y otras ciudades francesas de la región oriental de Francia, y a la vecina Ginebra comenzó también hoy.

El servicio se extenderá a Marsella y Montpellier, así como a la costa del Mediterráneo en 1983.

Diez muertos en enfrentamientos con guerrilleros hubo en Teherán

- Fueron fusilados otros 86 rebeldes contrarios a Khomeini

TEHERAN, Septiembre 27 (ANSA).— Diez personas murieron y por lo menos cuarenta quedaron heridas hoy en Teherán, en enfrentamientos callejeros entre guerrilleros de izquierda y fuerzas de seguridad iraníes.

Unos mil “guardias revolucionarios islámicos” enfrentaron a cientos de miembros de la organización Muhammed bin Khalid”, que levantaron barricadas con automóviles, ladillos y bolas de arena.

La lucha estalló alrededor de las diez horas (locales) cuando los milicianos intervinieron para defender los edificios del gobierno y se enfrentaron con los guerrilleros. Los usaban fusiles, armas automáticas, bombas de mano e incendiarias.

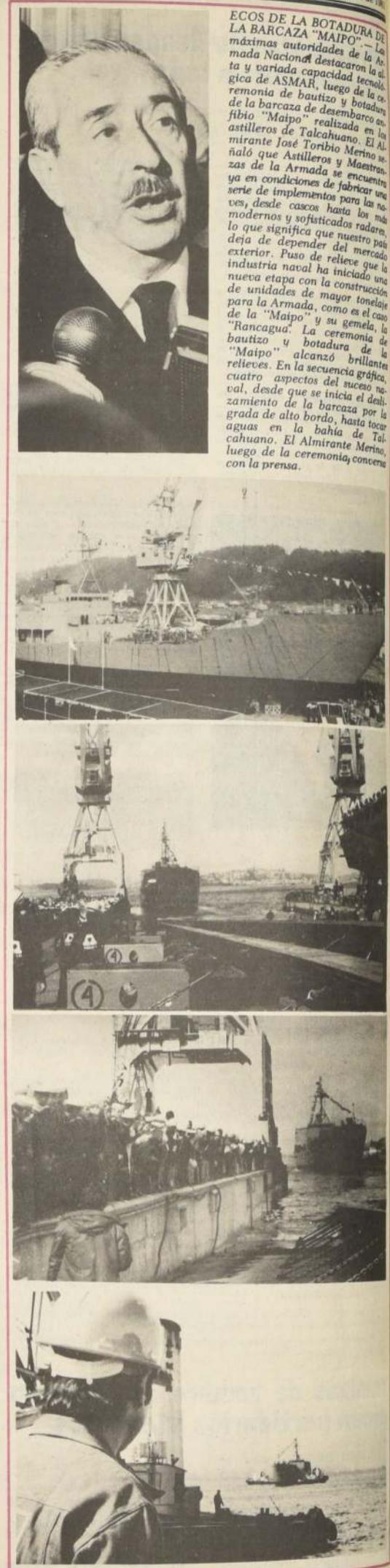
Durante los tiroteos los milicianos islamicos efectuaron arrestos masivos. Fueron arrestados también algunos periodistas extranjeros. Los milicianos vendieron y arrestaron consigo a una colaboradora iraní de la agencia AN-

SA, a pesar de que se hubiese identificado como periodista y hubiese enseñado sus documentos. Sucesivamente todos los periodistas fueron liberados.

TEHERAN, Septiembre 27 (ANSA).— Ochenta y seis personas fueron ajusticiadas en Irán en las últimas 24 horas: 42 como “contrarrevolucionarios” y 44 por tráfico de estupefacientes.

Las primeras fueron fusiladas en varias ciudades de Irán del este: Kazerun, Isfaham, Barol, Rasht. Las obras fueron ejecutadas en Tabriz y Mashad.

Continúan mientras tanto en todo el país los atentados. Esta mañana fué asesinado en Khorramabad (Irán del este) un eminente religioso chiita, el Hodjatolislam Abdolhossein Mobasher, jefe de la “Fundación de los mártires” de su ciudad. El religioso fue baleado mientras iba a su oficina.



Turbay reconoce falta de armonía en Colombia

BOGOTÁ, Septiembre 27 (AP).— El Presidente Julio César Turbay Ayala declaró que desea pasar a la historia no como “un gobernante represivo”, sino como el autor “de la convivencia y la armonía de la gran familia colombiana”, mientras los grupos guerrilleros continuaban ejecutando asesinatos y actos terroristas.

En un discurso que pronunció en el municipio de Puerto Berrio, al norte del país, Turbay Ayala reconoció sin embargo que sus esfuerzos por establecer la paz interna no han tenido éxito debido a la violenta respuesta de los grupos guerrilleros.

“Yo te invito a la paz a todos mis compatriotas, yo he ofrecido la amnistía a los alzados en armas, he contribuido a redactar nuevos códigos para poder fortalecer la justicia y hacer posible el levantamiento del estado de sitio, he querido garantizar la seguridad que es fundamental para la vida de los colombianos. Sin embargo, no he tenido todo el éxito que hubiera querido en esta empresa”, afirmó el Mandatario.

Agregó que a pesar de que “los rebeldes persisten en sus propósitos de insurgir contra la Constitución y la ley... insistiré en llamarlos a la conciencia y a la paz”.

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile.
Lunes 28 de Septiembre de 1981

1B

Colo Colo, un puntero de lujo

Ganando a U. Española por 2-1, el equipo popular aumentó a cuatro puntos su ventaja sobre sus perseguidores

ESTADIO NACIONAL
PÚBLICO: 53.029. SOCIOS: UC = 735; CI = 100; CC = 1.625 y UE = 328.

RECAUDACION: \$ 7.965.840

ARBITRO: Hernán Silva.

COLO COLO (2): Osbén, Galindo, Rojas, Garrido y Hormazábal; Ormeño, Inostroza y Vasconcelos; Santander (Álvarez), Caszely y Véliz. DT: P. García.

U. ESPAÑOLA (1): Yávar; Machuca, Díaz, González y Guzmán; Urrizola (Casali), Rojas y Pinto; Neumann, Donoso (Carvallo) y Simaldone; DT: N. Novello.

GOLES: 37' Simaldone (penal); 39' Galindo y 64' Caszely (penal).

EL FIGURA: Mario Galindo

EL "TRONCO": No hubo.

Bueno. — El hecho que no haya habido ningún jugador que haya acumulado "meritos" suficientes como para ganarse el poco envidiable designación de "tronco", demuestra que en Unión Española, el perdedor, no hubo una baja pronunciada por parte de sus principales figuras. Lo que pasó sencillamente fue que los hombres de Colo Colo lo hicieron mejor. Y el ejemplo más claro lo proporcionó el duelo más esperado de todos: Simaldone versus Galindo. Si el puntero de Unión Española no repitió sus últimas grandes actuaciones del año pasado no fue porque hubiere jugado mal; sino que simplemente se topó con un marcador de punta extraordinario que terminó por superarlo completamente y se transformó, lejos, en la mejor figura de la cancha.

Precisamente fue Mario Galindo, con un espectacular lanzamiento de distancia, el que sacó a Colo Colo del único instante en que vio comprometido su triunfo. Aquellos dos minutos que siguieron a la apertura de la cuenta por intermedio justamente de Simaldone.

Y vale también la pena detenerse un poco en este gol de Unión Española, porque es de justicia señalar que el árbitro Hernán Silva estuvo realmen-

te bien en dos cobros contra el equipo popular por faltas que otros jueces perfectamente podrían haber dejado pasar por alto. Primer marco penal que Galindo sujetó de un brazo a Donoso cuando se disponía a conectar de cabeza un centro de Neumann y posteriormente ordenó repetir el lanzamiento, porque Leonel Herrera pasó Lizardo Garrido como zaguero central y fue una de las mejores figuras de la cancha. Solo lo superó quien ocupó precisamente su puesto como zaguero lateral derecho: Mario Enrique Galindo. (Gerardo Ayala).

Lo importante, sin embargo, es que Colo Colo justifica plenamente su condición de líder porque cada vez se muestra como un cuadro más sólido y compacto. Además, no sólo es un equipo de once jugadores el que posee el puntero del campeonato. Hay todo un gran plantel de jugadores a disposición del entrenador Pedro García. Y el mejor ejemplo lo tuvimos en este partido con U. Española. Ausente por lesión Leonel Herrera pasó Lizardo Garrido como zaguero central y fue una de las mejores figuras de la cancha. Solo lo superó quien ocupó precisamente su puesto como zaguero lateral derecho: Mario Enrique Galindo. (Gerardo Ayala).

Jaime Fillol se llevó todos los títulos en torneo español

MADRID, 27 Sept. (AP).— El chileno Jaime Fillol venció hoy en la final del torneo internacional de tenis del club La Moraleja al español Juan Bautista Avendaño 6-2 y 6-2.

Un millar de espectadores presenciaron el justo triunfo de Fillol, que conquistó así por segundo año consecutivo el trofeo, después de haber llegado también a la final en 1979, cuando perdió frente al húngaro Balazs Taroczy.

Fillol, formando pareja con el español Manolo Santana, también se anotó la final de dobles al imponerse a Sergio Casal y Francisco Ferrer de España, por 6-3 y 7-5.

El 1-1 de esta etapa inicial puede considerarse justo, pero en la segunda fracción Colo Colo levantó su acción y llegó como consecuencias de su mejor juego a quedarse con la victoria.

Otra vez el gol llegó por vía de un penal, pero la jugada previa de Santander merecía de sobre haber terminado en la red. Escapó el puntero por la derecha dejando atrás a Guzmán, Urrizola, González y Díaz. Este último lo enganchó cuando la conquista era inminente. Ejecutó la falta Caszely y engañó por completo al arquero Yávar.

Colo Colo se quedó así con una victoria importantísima. No solo porque le ganó a un rival difícil y que no jugó mal, sino porque además este triunfo

CHILE A ESPAÑA 82



CHILE despidió su campaña 1981 enfrentando a Brasil, con el arbitraje del español Lamo. Ahora se anuncia que los próximos amistosos de la selección también serán dirigidos por jueces europeos.

En la opinión de un dirigente

ARBITRAJES EN EL MUNDIAL PUEDEN PERJUDICAR A CHILE

Los árbitros serán un gran obstáculo para el fútbol chileno y sudamericano en la próxima Copa del Mundo a jugarse en España", afirmó en esta capital Aurelio González, director de la Asociación Central de Fútbol.

El dirigente retornó a Santiago luego de una gira a Europa en la cual junto a otros dirigentes y el entrenador del seleccionado chileno, Luis Santibáñez, buscó el lugar de concentración para el seleccionado chileno, cuando viaje el próximo año al Mundial de España, efectuó contactos para una gira europea de la competencia chilena.

González señaló que hay marcadas diferencias entre el arbitraje futbolístico de los jueces europeos y el que está en aplicación en Sudamérica.

"Hasta las últimas consecuencias"

Interviene el gobierno uruguayo para investigar lo del soborno

MONTEVIDEO, Septiembre 27 (UPI).— Las autoridades policiales iniciaron una exhaustiva investigación sobre el presunto intento de "arreglar" el resultado del partido de fútbol disputado por Uruguay en Lima a efectos de elevar todos los antecedentes a la justicia.

La denuncia de esta supuesta negociación, en la que no se proporcionan nombres, fue formulada por el matutino El Día, quien anunció que dirigentes locales habrían manifestado a jugadores de la selección uruguaya, antes del partido que disputó contra Perú por las eliminatorias del Mundial de España, que significó la eliminación de Uruguay, que el resultado estaba arreglado.

HASTA LAS ULTIMAS CONSECUENCIAS"

El Ministro del Interior, General Yamandu Trinidad, señaló que "estamos dispuestos a llevar esto adelante hasta las últimas consecuencias, pues aquí está en juego el prestigio del país".

Subrayó que esta decisión fue adoptada por la preocupación del gobierno ante las versiones que indican que presumiblemente alguien estuvo tratando de "arreglar" el resultado del partido.

"Queremos tener la seguridad de que esa versión es una calumnia gratuita, o saber si alguien intentó torcer un resultado deportivo", dijo.

Por su parte, el presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol, Coronel retirado Matías Vásquez, había pedido al pasado jueves que se identificara a los autores del presunto arreglo.

"Si alguien sabe si hubo arreglo, que lo diga, —expresó— pero denunciando a quién o quiénes participaron en el mismo y con quién lo hicieron".

TODOS A DECLARAR

Las actuaciones policiales, según trascendió, se iniciaron ayer.

Si bien no se brindó información oficial, el matutino "La Mañana" informó hoy que en las próximas horas se

árbitros del Viejo Mundo vengan a arbitrarle a la selección chilena en los últimos partidos que ésta juegue en Santiago antes de viajar a Europa", dijo González.

El dirigente menciona la posibilidad de traer árbitros de fútbol desde España, Italia, Francia y otras naciones.

"Es indudable que esto significa desembolsar una gran cantidad de dinero, pero no se puede negar que la experiencia sería enorme", agregó.

Finalmente el directorio del fútbol chileno dijo que está prácticamente concertada una gira de la selección chilena a Europa, durante la cual el equipo de este país efectuará presentaciones ante clubes españoles previo a su presentación en el Campeonato Mundial de España. (ANSA).

DETERMINADA PERSONA"

El jefe de deportes del diario "El Día", Emilio Laferrander, denunció en su columna haber escuchado cuando determinada persona que no identificó, aseguró a los jugadores uruguayos "que actuarán con tranquilidad porque el resultado estaba acordado de antemano".

Según el periodista, "el hecho ocurrió en el hotel previo al partido con Perú. No fue expresado en una reunión con el total del grupo sino con pequeños grupos de tres o cuatro futbolistas... y entre otras cosas se les dijo que había que tirarse a Quiroga (el arquero peruano) de todos lados".

El partido finalizó empate sin goles y significó la eliminación de Uruguay para el Mundial de España.

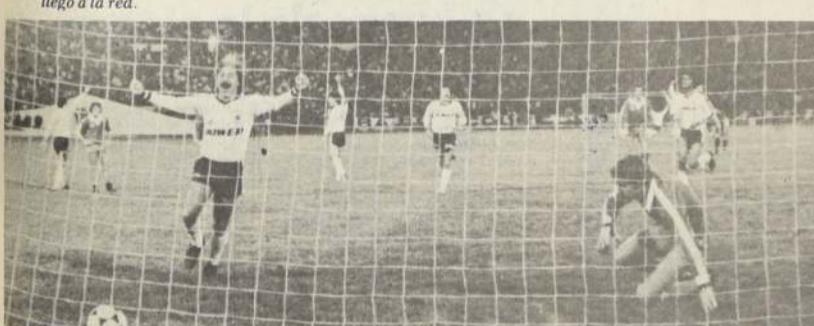
"Mundocolor", dice que la denuncia fue confirmada por varios integrantes de la delegación y que la policía intervino para interrogar a todas las personas que integraron la delegación oficial a los partidos de revancha disputados en Lima y Bogotá.

Incluso serán interrogadas otras personas que no formaron parte de la delegación, pero igualmente estuvieron cerca de los jugadores, agregó.

El Presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol, Matías Vásquez, rechazó energéticamente que "en el seno de la Asociación haya ni siquiera pasado por la mente de alguno de nosotros la idea de cometer algún acto delictivo".

"Aqui no hay delincuentes", afirmó Vásquez.

Los dos penales de Simaldone. — Osbén ataja el lanzamiento del puntero izquierdo, pero el árbitro estuvo bien al ordenar repetir el lanzamiento por adelantamiento del arquero. Volvió a rematar Simaldone al mismo costado, pero ahora en forma alta y la pelota esta vez llegó a la red.



MINUTO 64. — Colo Colo se pone en ventaja 2x1 gracias al lanzamiento penal que ejecuta con gran acierto Carlos Caszely, que inicia el festejo, mientras Yávar, el meta hispano, está totalmente batido.

Contundente victoria de Chile sobre Inglaterra

Con una amplísima ventaja de cuatro puntos contra uno, el equipo chileno de tenis se impuso sobre su similar inglés, en el match amistoso que ambas escuadras sostuvieron al estilo Copa Davis, en el Stade Français.

Remató las acciones en el partido final, Juan Carlos Ayala, que aunque no influyó en el resultado del encuentro por la ventaja inalcanzable que había logrado Gildemeister en su single, se tornó dramático al lograr la victoria Ayala, en tres sets que duraron tres horas y cuatro minutos de juego, con la cuenta de 5-7, 8-6 y 13-11.

A primera hora de ayer, con la ventaja de dos puntos a uno, Hans Gildemeister inició su juego aparentemente frío y con muy poca concentración dejando la iniciativa

a Buster Mottram, quien se puso rápidamente en ventaja de cuatro a cero. Recién entonces Gildemeister entró en funciones y obtuvo el primer punto, para llegar a acercarse a 4-5, aunque sin lograr alcanzar al británico, quien aprovechando su servicio se quedó con el primer set en 38'.

Gildemeister había insistido en su juego de fondo, aplicando algunos golpes cortos, no podía solucionar el problema que le significaba las buenas incursiones a la red, que hacia su rival, con muy buen resultado.

AYALA-LEWIS

El cuarto single y quinto partido del match, lo jugó Juan Carlos Ayala, en reemplazo de Ricardo Acuña, dándosele así la oportunidad al joven jugador nacional, quien tras un largísimo tiempo de juego, y habiendo perdido el primer set logró una magnífica victoria sobre el número dos del equipo visitante.

Ayala, con una responsabilidad menor dado el triunfo asegurado de Chile, fue dominando las acciones hasta estar parcialmente 5-3 en ventaja, para caer por 5-7, en peleado set, en 39'.

Con un juego dinámico, variado,

do su saque y quebrando el de Mottram, para ganar la serie por 6-4 en 47'.

La tercera ronda de puntos y definitiva le fue cómoda al jugador nacional y con muy buen juego. Manteniendo su tónica en el juego largo, pero colocando mejor la pelota en los márgenes de la cancha, llegó a estar 5-2 y quebrar el servicio a su rival por una doble falta, lo que le dio el triunfo en 25'.

Finalmente, el set más dramático para el chileno fue el definitivo pues no queriendo ceder terreno, se mantuvo firme logrando quebrar en cuatro oportunidades el servicio a su contendiente y rematar limpiamente con su servicio el partido, en el juego número 25, quedando en 13-11, en 1 hora y 20 minutos.

En esta forma el equipo chileno, integrado por Hans Gildemeister, Ricardo Acuña, Juan Ayala e Iván Camus, obtuvo una rotunda victoria sobre el team británico, que ahora deberá enfrentar a Argentina, por la semifinal 81' de la Copa Davis.

En el resumen, victoria de Mottram sobre Acuña 6-3 y 6-3, Gildemeister sobre Lewis, 6-4 y 6-2, el dobles Gildemeister-Acuña venció al de Mottram-Smith, 6-3, 4-6, 6-4 y 6-2, Gildemeister a Mottram, 4-6, 6-4 y 6-2 y Ayala a Lewis, 5-7, 8-6 y 13-11.



VENCEDOR de sus dos partidos de singles y en el partido de dobles, en compañía de Ricardo Acuña, Hans Gildemeister realizó un buen juego frente al equipo inglés, en el match amistoso típico Copa Davis desarrollado en el Stade Français.

Segunda División:

Atacama le quitó un punto al líder

ESTADIO: Reinaldo Martín.
PÚBLICO: Socios Aviación 1513 y de Regional Atacama 10
RECAUDACIÓN: \$ 122.070
ARBITRO: Javier Campos.

AVIACION (0): Rojas, Calderón, Araniz, Landeros y Díaz; Antúnez, Peralta y Zurita (Mendoza); Flores (Mella), Herrera y Dáller.

REGIONAL ATACAMA (0): González; Wuastavino, Cano, Alarcón y Clemente Sánchez, Díaz y Araya; Lobos, Contreras y Osorio.

GOLES: No se registraron.

LA FIGURA: Julio Osorio.
EL TRONCO: Claudio Mendoza.

Regional Atacama vino en busca de un resultado y lo consiguió. El empate, a cero gol con el puntero del torneo de segunda división en su cancha, dejó más que satisfactorios a los atacamenses, quienes jugando un fútbol táctico y agrupando muchos hombres en el mediocampo, obligó a los dueños de casa a buscar mucho por las puntas de su ataque, lo que no fructificó. Debido a ésto, los aviáticos descendían su última línea, y de esta manera el equipo de Atacama aprovechaba los espacios por donde lograba veloces contragolpes. Por esa vía, a los 63' el volante Biubén Sánchez en una excelente jugada gana la línea de fondo, mete el centro atrás que conecta el "ariete" Jorge Contreras, quien estrella el balón en el horizontal, cuando el gol ya se acostumbraba. Por su parte Aviación tuvo la pelota la mayor parte del juego, pero sin poder encontrar la fórmula de romper el cerco creado por la visita. Sobre los 80', Miguel Ángel Herrera ejecutó un centro pasado el cual es rechazado a medias por Cano, la pelota queda "picando" en el área chica, lo que aprovecha Julio Antúnez quien en excelente media vuelta, obliga al meta González a una felina intervención para desviar al corner.

Luego el cuadro de Atacama se aplicó más y logró un resultado cero a cero que es muy meritario y, que a los locales les dejó sabor a poco.

TALAGANTE FERROVIARIOS 0**TRASANDINO 0**

Estadio: Lucas Pacheco. Talagante
Público: 1.654.
RECAUDACIÓN: \$ 138.730.
ÁRBITRO: Pedro Roa.

TALAGANTE FERROVIARIOS (0): Peña, Escanilla, Huerta, Muñoz, Cifuentes, Arrieta, Huenchumil, Espinoza (Rosales), Santos, Lagreze (Vargas), Soto.

TRASANDINO (0): Olivares, Monzalvez, Carreño, Medina, Ponce, Alvarez, Ahurto, Rojas, Toro (Pinedo), Araneda e Hitas.

Comentario: Demasiadas marcas, mucha presión y escaso fútbol evolutivo. Se llevaron un punto cada conjunto, en base a sus defectos antes que virtudes. Trasandino vino a cumplir el trabajo local y con el empate se sentía plenamente satisfecho. (Arturo Parra).

COLCHAGUA 2 - MALLECO 0

CANCHA: Estadio Municipal de San Fernando
PÚBLICO: 1.206 personas
ÁRBITRO: Ricardo Keller
EQUIPOS: COLCHAGUA (2) Sepúlveda, Santibáñez, Villegas, Barrera, Quiroz, Figueroa, Uribe, Orrego, Ovaldo, Longoni, Medina. MALLECO (0) Cordonés, Fritz, E. Farra, Villarreal, Riff, Manzano, L. Parra, Bustamante, Carrasco, Basur, Díaz.

GOLES: 53' Quiroz (penal), 75' Pedro Medina.

LA FIGURA: Medina
EL TRONCO: No hubo

(Por Nano Avila). — Seis fechas sin conocer la derrota completó el cuadro de Colchagua al vencer por 2-0 a Malleco en un partido desordenado pero jugado con mucho pundonor. Jugadores como Medina y Orrego han subido su rendimiento, al paso que las últimas contrataciones de Longoni y Villegas (a préstamo de Palestino) han reforzado realmente al cuadro. Malleco sólo aguantó un tiempo la persistente ofensiva de los locales.

COBRESAL 4-GREEN CROSS 2

CANCHA: Estadio El Cobre de El Salvador.
PÚBLICO: 5.000
EQUIPOS: COBRESAL (4) Petinelli, Reyes, Morales, Aguilar, Osorio, Hoffman, Olivos, Valenzuela, Salgado, F. González, Santos.
GREN CROSS: (2) Muñoz, Jiménez, Olivares, Navarro, Huenchumil, Miranda, Cortázar, Pavez, Covarrubias, Rojas, Villablanca.
GOL: 12' Fernando González; 51' F. González; 52' Salgado, 60' Villablanca 70' Villablanca, 79' Olivos.
LA FIGURA: Fernando González.
EL TRONCO: Muñoz.

(Por Luis Caro). — Muy lejos a su contundencia ofensiva Cobresal logró una nueva victoria por cifras escuetas actuando como local.

En esta oportunidad el cuadro de Temuco se llevó la "dosis" de cuatro goles que habitualmente el equipo minero da a sus visitantes. Fernando González fue la figura del campo por su constante movilidad y su olfato de gol.

COQUIMBO 2-HUACHIPATO 3

CANCHA: Estadio Municipal de Coquimbo
PÚBLICO: 2886, socios locales 749, visitas 0.
RECAUDACIÓN: \$ 243.840
ÁRBITRO: Miguel Ángel Luengo
EQUIPOS: COQUIMBO (2) Rivera, Espinoza, A. Vergara, Huerta, H. Vergara, Sauvageot, Benítez, Cortés, Dinamarca, Farias, Pérez.
HUACHIPATO (3): Pérez, Durán, Aviles, Rivera, Vásquez, Díaz, Prieto, Tapiá, Ortega, Santos, Ormeño.
GOLES: 5' Benítez (penal); 17' Díaz, 30' Ortega, 60' Ormeño, 88' Benítez (penal)
LA FIGURA: Ormeño.
EL TRONCO: La defensa de Coquimbo

Huachipato demostró acá en Coquimbo ser uno de los equipos más irregulares del fútbol chileno. Después de una "racha" en que no podían dar con la red, en los últimos dos partidos lleva nada menos que siete conquistas. Las fallas defensivas del cuadro local resultaron fatales para el desenlace final. Los contragolpes de Ormeño y Ortega siempre llevaron peligro a la portería de Pérez.

LOTA 1- OVALLE 0

Una rehabilitadora victoria después de tres partidos sin conocer el triunfo consiguió el cuadro de Lota-Schwager frente al colista de la Segunda División. Deportes por un gol a cero.

El único tanto del encuentro lo señaló el puntero derecho Manuel Rivadeneira a los 30 minutos del segundo tiempo, al enfrentar solo al arquero Canales, tras recibir visto y ajustado pase de Horacio Italiano.

Bajo la conducción del árbitro Ulises Espinoza los cuadros formaron de la siguiente forma:

Lota Schwager (1): Barahona, E. Azocar, G. Azocar, Apablaza, Jara, Reyes, Arroyo y Alegre, Rivadeneyra, Ocayo, Italiano y Duvinicher.

Deportes Ovalle (0): Canales, Rocha, Araya, Cortés, y Barahona, Maturana, Tapia y González, Humeres (Aguilar) Huerta y Nanau.

Al estadio "Federico Schwager" concurrieron 414 personas que pagaron 23 mil 750 pesos. Socios de Lota 269. Ovalle no registró.

WANDERERS 1 ANTOFAGASTA 0

CANCHA: Estadio Playa Ancha de Valparaíso.
PÚBLICO: 2.200 personas.

ÁRBITRO: Julio Lemus.

EQUIPOS: WANDERERS (1) Zapata, Zúñiga, San Martín, Adriazola, Aguilar, Verdejo, Martínez, Figueroa, Garrido Nichiporuk Borquez. ANTOFAGASTA (0) Sepulveda, López, Calderón, Lobos, Moya, Pesce, Lara, Vásquez, Bustos, Contreras, Escobar.

GOLES: 18' Garrido (W)

LA FIGURA: ZAPATA

EL TRONCO: NO HUBO.

Un partido que no dejó satisfecho al público que concurrió al Estadio Playa Ancha, pues se encontró con mucha lentitud en las acciones sobretodo de parte de los visitantes que vinieron con muchas providencias defensivas. En la primera fracción los atacantes porteros pudieron obtener una ventaja más tranquila pero la buena labor del meta visitante impidió tal cosa. En la fracción final Antofagasta arriesgó más pero no supo llegar a la red.

SAN FELIPE 3 SANTIAGO MORNING 3

CANCHA: Estadio de San Felipe.

PÚBLICO: 1904; socios locales 447 visitas 143

RECAUDACIÓN: \$ 125.600

ÁRBITRO: Juan Carvajal

EQUIPOS: SAN FELIPE (3) H. Tapia, Herrera, Zúñiga, Barrios, León, H. Pérez Gaete, Sandoval, Aguilera, Noble, Marchant. S. MORNING (3) Faletto (Ortiz) Tapia, Rodríguez, Silva, Martínez, Julio Ramírez, (Videla) Barvos, Pizarro, S. González, Baeza, Jaime Ramírez

GOLES: 25' Marchant 33' Jaime Ramírez, 47' Pérez, 55' Rodríguez, 88' Gaete (penal), 90' S. González.

(Por Manuel Castro) Uno de los mejores partidos jugados últimamente en el estadio sanfelipeño brindaron el cuadro local y S. Morning en el empate final tres a tres. Dos equipos que presentaron su mejor gente y que salieron dispuestos a buscar los dos puntos. San Felipe, siempre estuvo arriba en el marcador, pero los bohemios no cejaron nunca en sus arrestos ofensivos y cuando el match llegaba a su fin, "Charola" González con un tiro libre muy bien ejecutado derrotó a Tapia y decretó la repartición de puntos.

RANGERS 2 UNION LA CALERA 0

CANCHA: Estadio Fiscal de Talca

PÚBLICO: 3.115, socios locales 451, visitas 2

RECAUDACIÓN: \$ 285.910

ÁRBITRO: Eduardo Rojas

EQUIPOS: RANGERS (2) M. Morales, Hernández, R. Morales, Pacheco, Espinoza, Aravena, Salazar, Rodríguez, Castro, Fernández, Solar UNION CALERA (0) Zamora, Ahumada, San Martín, Pardo, Jelvez, González, Vera, Torro, Castro, Pino, Escobar.

GOLES: 21' Castro, 85' Castro

LA FIGURA: Castro

EL TRONCO: San Martín

EXPULSADO: San Martín (Calera) 75'

Con dos goles del juvenil Castro, el cuadro local derrotó a Unión Calera y sigue su racha de triunfos que lo tiene ahora ubicado entre los cinco primeros de la tabla de posiciones. Un juego de mucha marca y a ratos con violencia en donde siempre primó la habilidad del mediocampista talquino y la peligrosidad de Fernández y Castro. Calera se mostró muy timorato y faltó de estado físico.

IBERIA 1 LINARES 1

CANCHA: Estadio Fiscal de Los Angeles

EQUIPOS: IBERIA (1) Hurtado, Osés, Roldán, Manríquez, Rojas, Lee Chong, Mena, Inostroza, Gutiérrez, Bene, Caballero LINARES (1) Olivares, Godoy, Zumelzu, Pacheco, Martínez, Silva, Vásquez, Aburman, Venegas, Bonhomme, Pedroso.

GOLES: 16' Bene, 21' Godoy

LA FIGURA: Bene

EL TRONCO: No hubo.

Con repartición de puntos, terminó el clásico regional de Iberia y Linares. Un partido jugado con mucha intención en donde Linares perfectamente pudo quedarse con la victoria de haber tenido más puntería sus hombres de ofensiva. Iberia presentó un equipo con muchos suplentes que no rindieron lo esperado.



DUELO. — Durante todo el partido, Hugo Solis se encargó de la marca de José Bernal. Al final el duelo perteneció al magallánico.



LA FIGURA. — Juan Rojas inquieta a un Acau que obligadamente tiene que despejar con los pies ante la presencia amenazante del atacante albiceleste.

Ganó 3 a 1

Magallanes demasiado equipo para Iquique**ESTADIO VULCO DE SAN BERNARDO**

PÚBLICO: 2.276 Socios de Magallanes y 461 Iquique 20

RECAUDACIÓN: \$ 203.750

ÁRBITRO: Carlos Robles

MAGALLANES (3): Watterson; Villazón, Silva, Gaete y Suazo; Vildósola, Pereira y Bernal; Rojas, Marcoleta y Cárdenas.

DEPORTES IQUIQUE (1): Acau, Sasso, Concha, Rivera y Valenzuela; Sarabia, Solis y Jauregui (Carreño); Dávila, Lafferte (Arias) y Díaz.

GOLES: 6' José Bernal, 53' Juan Rojas, 69' Luis Marcoleta, 79' Fidel Dávila.

LA FIGURA: Juan Rojas

EL TRONCO: Freddy Rivera.

Bueno. — Magallanes, mostrando todo su virtuosismo futbolístico, no tuvo ningún problema (ni menos resistencia) para doblegar fácilmente a un Deportes Iquique que, desde el primer minuto al último, siempre se vio rebasado por la excelente disposición albiceleste, además de un fútbol claro, preciso y contundente.

Entonces, el tres a uno mequino, en todo caso, no merece ninguna objeción, porque Magallanes bien pudo haber ganado cuatro o cinco uno y a

nadie le habría resultado extraño ni exagerado. Lo de Magallanes no es novedad, porque desde hace bastante tiempo que viene jugando bien, pero en esta ocasión ese juego tuvo esa final felicidad, ese que quedó plasmado en los tres goles albicelestes...

Magallanes sale ganando desde la vestuario. A los 6' el "Gato" Bernal caza una pelota en el área y la manda adentro. Y desde ese minuto todo es para el once local, el cual despliega una contundencia futbolística que merma cualquier reacción iquiqueña. Entonces, el que Cárdenas, Rojas, Marcoleta, Bernal, Pereira y Bernal, tuviera posibilidades de anotar presagiaba que, en cualquier momento iba a estar el festejo, pero eso tuvo que esperar hasta la etapa de complemento, porque desafortunadamente Magallanes erraba en la instancia decisiva.

Después, cambia el panorama, porque Marcoleta y Rojas, a los 50' y 69', se encargan de aumentar las estadísticas para demostrar que la superioridad era en todas las líneas. Y al final, el descuento iquiqueño (Dávila a los 79') no tiene más que importancia para el registro matemático, porque Magallanes había definido tempranamente el desenlace del encuentro.

Palestino fue a Quillota en busca de la alegría**CANCHA:** Estadio Municipal de Quillota

PÚBLICO: 5.407 personas. Socios: (SL), sin derecho; (P) 150.

RECAUDACIÓN: \$ 584.670

ÁRBITRO: Sergio Vásquez.

SAN LUIS (0): Antún, Barrera, Figueroa, Martínez, Díaz, Delgado (Luisino), Yáñez, Bahamondes, Cabrera, Abaya y Muñoz.

PALESTINO (3): Cornejo, González, Herrera, Varas, Fuentes, Dubó, Hanley, Messen (Campodónico), Salas, Arias y Toledo.

LA FIGURA: Salas

EL TRONCO: Delgado.

—o—

Individualidades. — Palestino vino a conseguir un triunfo y lo logró mediante el mejor desplazamiento individual, especialmente su atacante Salas, que a la postre se convirtió en el mejor valor del campo de juego. San Luis impuso un fútbol veloz e incisivo, pero careció de habilidad para neutralizarlo.

De esta forma, San Luis se presentó compostura, sus hombres entraron a mostrar debilidades, nerviosos y desordenados; justamente era lo que esperaba Palestino para pasar a mandar en la cancha. De la forma que mientras el elenco de colista esperaba con tranquilidad el ataque local, este se producía sin mayor fuerza. Pelotas largas y sin rumbo, simplemente a correr tras un balón.

En esa forma a Palestino le era sumamente fácil controlar el partido. Así fueron pasando los minutos y sin ninguna variación a este esquema. Algunos hombres de Palestino, incluso se aprovecharon de la pasividad de su rival para imponer un juego fuerte.

Ganó Serena 4 x 0

Juveniles de Nublense no se la pudieron...

mostró vacíos en su sistema defensivo

que permitió a Cornejo lograr el primer gol a los 25' batiendo a González. Más tarde una falta en el área y la sanción penal fue servida por Iter que decretó la segunda caída de Nublense. A los 44' Paredes en acción individual logró la tercera conquista local y así terminó la primera fracción.

En el segundo tiempo el cuadro de Nublense, nada pudo hacer ante el dominio y experiencia de los serenenses y sólo trató de evitar una secuencia de goles con el bloqueo defensivo que fue rotado a los 69' con un tiro de Paredes que marcó el gol que estructuró el marcador.

Un cuadro a cero có

Universidad Católica aprovechó la ayuda de Enrique Marín para derrotar 2 a 0 al campeón nacional

Cobreloa puede con cualquiera ... menos contra los árbitros

CANCHAS: Estadio Nacional, partido preliminar.

ARBITRO: Enrique Marín (pésimo).

UNIVERSIDAD CATÓLICA (2): Nef, Ofante, Quintano, Valenzuela,

Gangas, Silva (75'; Rojas), Bonvallet,

Neira, Olmos (75'; Francino), Toninho,

Arriaza. DT: Pedro Morales.

COBRELOA (0): Fournier, Tabilo,

por Daniel Pérez Pavez

querido Fournier contuvo un penal a René Valenzuela.

LA FIGURA: Toninho.

EL TRONCO: Enrique Marín.

ACCIDENTADO.— El partido tuvo cincuenta minutos de fútbol claro y cuarenta de juego trabado y poco fluido, donde el árbitro Enrique Marín, convertido, innecesariamente en primera figura del espectáculo, demostró su absoluta incapacidad y parcialismo para sacar adelante un encuentro demasiado complicado para su deficiente categoría profesional.

Cobreloa y Católica fueron totalmente ajenos a los errores de Marín, pero lógicamente que sus cobros desvirtuaron el curso de un cotejo normal hasta los 50'. En ese lapso, Cobreloa impuso su mecánica cansina y bien trabajada desde mediocampo, mientras el cuadro cruzado denunció su falta de cohesión y funcionamiento colectivo. Con todo, ya en ese periodo se notó la extraña influencia de Marín para perjudicar notoriamente a la visita cuando las incidencias se pretaban a la duda. Allí, en esas instancias, el juez favoreció a Católica empezando a mermar paulatinamente el rendimiento de un equipo que por lógica devió en el nerviosismo.

Tanto el encuentro caminó por los márgenes normales. Cobreloa fue más que Católica. Merello manejó el mediocampo y aunque en el periodo inicial el visitante no arrugó innecesariamente, era previsible esperar una ofensiva más pronunciada a partir del periodo complementario. En un partido normal, por cierto.

DE DOS ZURDAZOS

Al cabo, en sólo tres minutos y por la vía de dos zurdazos, Católica decidió una lucha que era pareja ante que Marín lo desequebrillara todo. En los 50', Toninho se metió al área por la izquierda y cuando intentaba el cruce cayó aparatadamente, al parecer premiado por Paez.

El penal —que Marín no dudó en cobrar— lo tiró Valenzuela a la derecha, donde llegó Fournier para controlar espectacularmente. Previo al remate, el juez expulsó a Soto y Olivera por protestar, y de ahí en más Cobreloa se dedicó a intentar una resistencia casi heroica. Por un lado, aguantando la presión ofensiva de la UC, y por otro evitando "chocar" de nuevo con Marín y su desbarajite.

Cuando el partido parecía irse hacia el fin con un empate de plena justicia —que reflejaba la inoperancia total de Católica en sus afanes de ataque— vino la defeción individual que por lo general quebra cualquier trabajo colectivo, por perfecto que sea. A los 86' Fournier salió mal a rechazar un centro y desde la izquierda Francino tocó libre para Neira, que remató de zurda sin oposición alguna.

Con la desventaja, Cobreloa abrió su esquema y desordenadamente intentó una reacción estéril. Aprovechando aquello, Católica llegó al dos a cero en otro error defensivo naranja: Alarcón no despejó a tiempo y Francino —casi sin ángulo, desde la izquierda— tiró al arco para decretar la victoria definitiva. Al fin, la presión fue insostenible para este Cobreloa condenado a priori por el descriptivo de Marín. Católica, por cierto, fue inocente favorecido por la "ayuda del destino" y a la larga —con mucho sufrimiento, demasiado acoso— se quedó con una victoria que en condiciones normales tal vez no habría llegado. O, a lo menos, pudo tener otro sabor, menos agrio dulce....

Posteriormente el encuentro, dirigido por Luis Navarrete, tuvo un vuelco y Arica pudo dominar las acciones que se pusieron al rojo vivo.

Los goles: 9' Gallegos (S.A.); 15'

Poblete (S.A.); 45' J. Cabrera, de penal (A); 55' Ananias (A) y a los 91'

Ananias (A).

Arica 3 San Antonio 2

ARICA, (Claudio Valenzuela).— Con un gol sobre el tiempo reglamentario de juego, decretado a los 91', por intermedio del brasileño Ananias, Deportes Arica se impuso en arduo partido por tres goles a dos sobre San Antonio, con quien empataba después de haber ido perdiendo en la primera fracción por dos goles a uno.

El encuentro jugado en el Estadio Carlos Dittborn, de esta ciudad, concitó la atención de gran cantidad de

El deporte, trampolín a la fama de británicos de color

Yá en la escuela se percato Hope de lo que significa tener la piel de color en un país de mayoría blanca en el cual, según un informe oficial de investigación, algunos policías constan la documentación de gente joven por el simple hecho de que son negros. "No se me acepta" se queja Hope. Pero bajo la dirección de su hermano, el deportista con el fino bigote logró imponerse en el rudo deporte de los puños y después de su victoria olímpica en 1972, en Munich, se hizo profesional. Ahora puede ya decir:

"Económicamente me va bien, he visto mucho mundo, pude instruirme y hacerme un hombre".

Una de las mejores velocistas británicas, Heather Hunt, de 22 años, subraya asimismo que ya ha estado en 26 países. Sin sus veloces piernas hubiera quedado probablemente para siempre en su misero East End londinense, donde nació.

Peró la muchacha ("Yo soy británica") sigue viviendo con su padre, empleado de los ferrocarriles británicos. Ellas están sin trabajo y comentan sin ilusiones: "No creo que el deporte pueda solucionar el conflicto racial".

También el campeón olímpico de Decathlon, Daley Thompson, dice amargamente: si "fuera" juzgo tendría el mismo aspecto que otros. Pero como negro soy siempre otra cosa. Conozco mucha gente joven que está harta de como te tratan los demás". Tessa Anderson corrobora su aserto: "El deporte no proporciona puestos de trabajo y, en realidad, solo ayuda a aquellos que lo practican".

La esperanza de poder figurar algún día entre las pocas afortunadas estrellas mantiene enhiesta la esperanza de los talentos de color. Tarde tarde llenan las escuelas deportivas, patinan sin cesar y en gran número en las discotecas con patines y entrenan sistemáticamente en las escuelas de ballet. Esta conciencia de su propio cuerpo es tradición cultural para la gente de color.

El esfuerzo valió la pena: fue campeón olímpico en medalleros y campeón mundial. "No fue cosa fácil pero si yo lo consigo, lo logran también otros", dice Hope.

Nacida en Jamaica y emigrada a Gran Bretaña con nueve años, Tessa Anderson ha logrado remontarse al segundo lugar del "ranking" mundial femenino. Y todo ello sin la ayuda de generosas mecenazgos: "Yo no vienen a mí éxito, pero el deporte puede proporcionar de nuevo orgullo a los negros".

Hiyo de emigrantes de color, de humilde capa social, es también Mauricio Hope (30), cuya cuna fue la Isla Antigua, en el Caribe. El antiguo capitán de cuero empezó a los once años al duro entrenamiento de boxeo, que

RECORD EN BALA.— Gert Weil, lanzó el implemento a 17 metros, decretando una nueva marca del torneo.

Saad Muhammad retuvo título peso ligero

ATLANTIC OYWI, Estados Unidos, Sept. (UPI).— El estadounidense Matthew Saad Muhammad, campeón mundial del peso ligero completo reconocido por el Consejo Mundial de Boxeo, defendió con éxito su corona por octava vez consecutiva derrotando por nocaut técnico a su compatriota Jerry Martin en el undécimo asalto de una pelea pactada a 15.

Saad Muhammad estremeció a Martin con un potente derechazo a la cabeza a los 28 segundos de iniciado el undécimo round. El retador, quien estaba clasificado tercero en el escalafón del CMB, bajó los brazos y se tambaleó provocando que el árbitro Larry Hazard se interpusiera rápidamente entre ambos púgiles, dándole fin al encuentro.



GANARON BIEN.— Buen desempeño tuvo el cuadro de Deportes Laja, al ganar 1 x 0 a Grand Prix. Fue más completo en su accionar, mostró velocidad y fútbol. Formó con: Alejandro Sávarez, en el arco (excelente); Juan Flores, Víctor Azocar, Oscar Núñez, Pascual Olivares, Pedro García, Manuel Durán, Julio Iturra, Daniel Paz, Domingo Villegas, Jaime Beltrán, Jorge Baeza, Mario Astudillo, Oscar Muñoz y Carlos Navarrete. D.T. Manuel González.

En dramático encuentro Fernández Vial ganó 1 x 0

□ Por la liguilla de la Tercera División, el elenco penquista superó a Super Lo Miranda y en Maipú, Laja ganó a Grand Prix. Gran recaudación en Concepción

Deportes Laja y Fernández Vial, los dos conjuntos sureños, consiguieron ganar sus primeros compromisos por la liguilla final del torneo de la Tercera División del fútbol chileno. En Concepción, hubo récord de asistencia.

El elenco lajino llegó hasta Maipú y se dio el lujo de superar al local Grand Prix por la cuenta de un tanto a cero, producto de un autogol del zaguero Benedicto Vergara que con golpe de cabeza desvió el balón hacia el fondo de su propio arco.

Al citado partido asistieron más de 500 aficionados que dejaron en boletería \$ 29.280.

Mientras que en el Estadio Regional de Concepción el popular elenco penquista de Fernández Vial también ganó por la cuenta mínima. Tanto conseguido por José Ojeda a los 88 minutos. El popular elenco local



SALVADA.— En varias oportunidades, Eduardo Moyano tuvo que emplearse a fondo para evitar la caída de su valla ante el constante ataque de la ofensiva lajina. (Fotos de Rodolfo Donoso).

Primera jornada

Católica encabeza torneo atlético "García Huidobro"

Finalizadas las dos primeras etapas del campeonato atlético "Guillermo García Huidobro", el cómplice parcial lo encabeza el equipo de la Universidad Católica con 81 puntos. En la segunda posición quedó ubicado el cuadro de Universidad de Chile con 74 puntos y en el tercero el representativo de Lota Schwager con 73 unidades.

En la competencia para damas, el primer puesto lo detentó el elenco del Stade Francés con 58 puntos. Sigue Universidad Católica con 39 puntos y U. de Chile con 37 unidades.

Paralelamente a este torneo interclubes, se efectuó la primera parte de un declán para varones y un pentatlón para damas. El puntaje acumulativo en ambas competencias es el siguiente:

DECATHLON VARONES:

1º Francisco Muñoz de la U. de Chile, con 3.398 puntos.

2º Víctor Castillo de Arica, con 3.131 puntos, y 3º Eduardo Orellana de Talca, con 3.114 unidades.

PENTATLON DAMAS:

1º Paola Raab, del Stade Francés, con 2.119 puntos.

2º Claudia Uribe, del Atlético Santiago, con 1.911 puntos.

En las pruebas finales del torneo "Guillermo García Huidobro" los resultados fueron los que se indican:

LANZAMIENTO BALA VARONES:

1º Gert Weil, del Club Manquehue, con 17 metros, nuevo record del torneo.

400 metros planos, damas: 1. Graciela Mardones, de Lota, 55 segundos y 98 centésimas, nuevo record del campeonato.

1.500 metros planos, damas: 1. Norma Vallejos, de U. Católica de Valparaíso, 4 minutos, 31 segundos y 37 centésimas.

2. Marcela Arriagada, de U. Católica con 4.40.47 y 3. Hilda Ulloa de Lota con 4.43.78. Esta atleta, con el tiempo que marcó, batió el record de Chile, en la categoría menores.

1º Gert Weil, del Club Manquehue, con 17 metros, nuevo record del torneo.

400 metros planos, damas: 1. Graciela Mardones, de Lota, 55 segundos y 98 centésimas, nuevo record del campeonato.

1.500 metros planos, damas: 1. Norma Vallejos, de U. Católica de Valparaíso, 4 minutos, 31 segundos y 37 centésimas.

2. Marcela Arriagada, de U. Católica con 4.40.47 y 3. Hilda Ulloa de Lota con 4.43.78. Esta atleta, con el tiempo que marcó, batió el record de Chile, en la categoría menores.

Tabla de Primera

Al cumplirse la décima segunda fecha de la primera rueda del torneo de Primera División, la tabla estadística ha quedado de la siguiente manera:

	Ptos.
1º COLO COLO	22
2º Cobreloa	18
3º U. de Chile	15
4º U. Española	14
5º Naval	13
5º A. Italiano	13
5º U. Católica	13
8º Iquique	12
8º Palestino	12
8º Magallanes	12
8º O'Higgins	12
12º Dep. Concepción	11
12º Dep. La Serena	11
14º San Luis	8
14º Everton	8
16º Nublense	3
Goleador del torneo: Carlos Caszely, de Colo Colo, con 11 goles.	

Goleador del torneo: Carlos Caszely, de Colo Colo, con 11 goles.

DEPORTE RESULTADOS

CONCEPCIÓN.— El piloto chileno Felipe Horta en sobresaliente actuación se convirtió en el ganador de la prueba principal de 250 centímetros cúbicos del torneo internacional de motocross efectuado ayer en La Leonera en Chiguayante, ante una asistencia de 5.000 aficionados.

En esta prueba, donde participaron corredores colombianos, bolivianos y un argentino, detrás de Horta, de San Bernardo, se ubicó Alberto Illana de la U. Católica y en el tercer lugar el también nacional Miguel Herrera, de la U. de Chile.

En esta serie de 250 cc a los chilenos les cupo una notable actuación puesto que se ubicaron muy distantes de los representantes extranjeros.

En 125 cc. Juniors el triunfo fue para el nacional Pedro Pablo Silva de Concepción, que llegó en primer lugar siendo seguido por Héctor Garate, de Colombia y de Iván Mesías de Bolivia.

Finalmente en los 125 cc. seniors primero fue Carlos Muñoz de Las Condes. En segundo lugar figuró Nicolás Amenábar, también de Las Condes, y en el tercer lugar estuvo Felipe Horta, que en esta prueba sufrió fallas de frenos y una pincharon en su vehículo que le impidió mejorar su colocación.

BEISBOL.— En el "diamante" del Estadio Nacional, se cumplió la cuarta fecha del campeonato metropolitano de béisbol. Los resultados fueron los siguientes:

Categoría adultos: Universidad Católica venció 6 carreras por 2 a La Pintana y San Gaspar superó 19 carreras por 18 a Escuela Japón.

Categoría infantil: Universidad de Chile batío 22 carreras por 11 a Escuela Japón, La Florida 27 a 6 a Patrocinio San José, Universidad Católica 17 por 8 a San Gaspar y USA, 42 por 6 a Red Star.

Categoría intermedia: Universidad de Chile derrotó 14 carreras por cero a Red Star, Universidad Católica 22 por 6 a Manuel de Salas y La Florida 16 por 13 a Patrocinio San José.

Cumplidas cuatro fechas del torneo, la posición de los equipos en las categorías infantil e intermedia es la siguiente: Categoría infantil "A": 1. USA con 60 puntos 2. Universidad Católica 50, 3. San Gaspar con 40 y 4. Red Star con 30 puntos en la serie "B": 1. La Florida con 60 puntos 2. Universidad de Chile, 50, 3. Escuela Japón, 40 y 4. Patrocinio San José, 30 puntos.

Categoría intermedia: 1. Universidad de Chile y Manuel de Salas, con 60 puntos, 3. Universidad Católica, 50 puntos y 4. Red Star con 20 puntos.

BASQUETBOL DE CONCHALÍ

Prósiguió ayer la disputa del torneo de básquetbol "cadetes" que controla la Asociación de Conchalí con cuatro encuentros intensamente disputados.

A primera hora Ferrillo superó a Población Chusquehué 45-33. El goleador fue Storch con 19 puntos. Luego en el programa Vocacional derrotó a Balneario Municipal 41-19. Su goleador fue Cabrera con 14. En el tercer match de la jornada, disputado en el gimnasio de Central Oriente, esta representación superó a Villa Gildemeister 23-19. Goleador Zamora con 11 puntos. Para cerrar la reunión se enfrentaron Unión Católica que venció a Biblioteca de Quilicura 41-35. Salinas, el goleador con 20 unidades.

Resultados de Cadetes

Se cumplió la séptima fecha de la 2ª rueda del torneo de cadetes de la Asociación Central de Fútbol, zona centro-sur.

Los resultados de la jornada fueron los siguientes: Universidad de Chile ganó 8-0 a Colchagua en primera infantil y 2-0 en segunda, en juvenil el triunfo fue para Colchagua por 3-2.

Unión Española dio tripleta a O'Higgins de Rancagua, en las tres series por 1-0; Audax Italiano fue vencido por Rangers de Talea 1-0 en 2ª infantil, 6-3 en juvenil y empataron sin goles en primera infantil. En Pedros se jugó el clásico entre Colo Colo y Magallanes, en primera infantil ganó 2-1 Magallanes y en 2ª serie el triunfo fue para Colo Colo por 1-0 y en juvenil 2-0.

Universidad Católica ganó con sus tres equipos a Talagante Ferro 5-1 en

Real Sociedad imbatible en el torneo de España

ATHLETIC DE BILBAO 2 - SE VILLA 0

Estadio Atocha
Árbitro: Ramos Marco
Alineaciones:
Athletic de Bilbao: Zubizarreta; Núñez, Purroy, Olamaz y Goicoechea; De Andrés, Dani y Gallego; Endika (Sarabia); Rojo (Noriega) y Argote.

Sevilla: Buyo, Blanco, San José, Niño y Alvarez; Choya, Magdaleno y Pintado; Cesar, Yiyi y Santi.

Los goles:
1-0 minuto 10, Welts, de penal.
2-0 minuto 15, Pablo, de cabeza
3-0 minuto 39 Arnessen a centro de Cervero.

El Valencia realizó un magnífico encuentro en el que dominó desde el principio al final ante un adversario que nunca logró competir con él y que pudo encajar una mayor goleada.

LAS PALMAS 2 - BARCELONA 1

Estadio Insular
Árbitro: Auscua Sanz.
Alineaciones: Las Palmas: Perez; Calvo, Maye, Roque y Felipe; Benito, Félix y Saavedra (Gerardo); Julio, Fortunato y Juaní (Noly).

Barcelona: Artola; Ramos, Olmo, Aleman y Manolo; Víctor (Sanchez), Schuster y Estella (Morán); Simonet, Quini y Esteban.

Los goles:
0-1 minuto 22 Schuster a cesión de Alesanco.
1-1 minuto 35, Juaní en jugada personal.
2-1 minuto 65, Julio en fallo de defensa.

Comenzó el Barcelona dominando, pero el equipo canario no sólo frenó a su adversario, sino que hasta le superó en juego hasta avanzada la segunda mitad, a partir de la cual se nivelaron las acciones.

SPORTING DE GIJON 1 - TELLON 0

Estadio El Molinón
Árbitro: Urroz Azpitarte.
Alineaciones: Sporting de Gijón: Braulio; Redondo, Macea, Jiménez y Pereda (Campuzano); Uria, Joaquín y Mesa; Pedro, Abel (Andrés) y Urrechua.

Tellón: Racic; Ibeas, Pulido, Ferrer y Navarro; Fernández Amado (Conde), Blanco y Pérez Contreras; Mestre, Planellés y Víctor.

El gol:
1-0 minuto 30 Macea a pase de Jiménez.

Duelo aburrido con unos equipos que estuvieron muy por debajo del fútbol de Primera División que esperan los aficionados.

Apuesta ofensiva además de desorganizada en el banquillo local y juego total a la defensiva en los visitantes.

REAL MADRID 2 - ATLETICO DE MADRID 1

Estadio Bernabéu
Árbitro: E. Negreira.
Alineaciones:

Real Madrid: Miguel Angel; Cortes, Sabido, Navajas (Gallego) y Camacho; Carcelén, Angel y Stielike; Juanito (Pineda), Santillana e Ito.

Atletico de Madrid: Aguinaga; Juanjo (Marcelino), Arteche, Albín y Julio Alberto; Ruiz, Dirceu y Quique; Marcos, Cano y Sánchez (Rubio).

Los goles:
1-0 minuto 20 Santillana por falta defensa. 1-1 minuto 48 Quique de cabeza. 2-1 minuto 68 Stielike a centro de Angel.

Partido jugado con mucha fuerza y poco calidad, en el que Real Madrid dominó y profundizó más que su adversario en primera mitad, con una segunda parte bastante pareja.

VALENCIA 3 - VALLADOLID 0

Estadio Luis Casanova
Árbitro: Alvarez Marguenda

Alineaciones: Valencia: Sempero; Carrete, Cervera y Castellanos; Tenorio, Subirats y Saura (César); Solsona, Welts, Anesken y Pablo.

Valladolid: Fenoy; Richard, Lucas (Gail) Jorge y Gilberto; Santos, Pepín y More; Rusky, Minguela y Navarro (Joaquín).

Todo el fútbol argentino

River Plate superó a Boca Juniors

BUENOS AIRES, 27 Sept. (LATIN REUTER).— River Plate, merced a una notable recuperación en el complemento, se impuso hoy 3-2 como visitante a Boca Juniors en un emotivo clásico correspondiente a la tercera fecha del campeonato nacional de fútbol de Argentina.

River sobre la base de un encumbrable trabajo de los internacionales América Gallego y Mario Kempes superó con lo justo a un Boca en que fracasaron algunas de sus figuras.

Otros resultados de la desdoblada fecha fueron:

Zona "A" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "B" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "C" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "D" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "E" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "F" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "G" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "H" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "I" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "J" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "K" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "L" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "M" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "N" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "O" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "P" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "Q" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "R" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "S" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "T" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "U" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "V" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "W" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "X" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "Y" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "Z" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "AA" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "BB" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "CC" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "DD" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "EE" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "FF" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "GG" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "HH" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "II" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "JJ" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "KK" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "LL" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "MM" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "NN" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "OO" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "PP" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "QQ" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "RR" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "SS" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "TT" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "UU" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "VV" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "WW" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "XX" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "YY" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "ZZ" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "AA" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "BB" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "CC" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "DD" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "EE" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "FF" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "GG" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "HH" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "II" Racing Club 1, Argentinos Juniors 1; Huracán 1, Belgrano de Córdoba 0; Rosario Central 3, Gimnasia y Esgrima de Jujuy 0.

Zona "JJ" San Martín de Tucumán 1, Talleres de Córdoba 1 (jugado ayer) Guaraní Antonio Franco de Misiones 1, Ferrocarril Oeste 2 (jugado ayer) Sarmiento vs Loma Negra de Olavarria.

Zona "KK" Platense 1, Independiente 3 (jugado el viernes) Racing de Córdoba 4, Vélez Sarsfield 2 (jugado ayer) Gimnasia y Tiro de Salta 0, Newell's Old Boys 1 (jugado ayer).

Zona "QQ" Instituto de Córdoba 4, Atlético Tucumán 0 (jugado ayer) San Lorenzo de Almagro 3, Unión de Santa Fe 1, San Lorenzo de Mar del Plata 1, Estudiantes de La Plata 3 (jugado ayer).

Zona "RR" Racing Club 1,



Los hombres que gestaron una fuga realmente increíble. De casi 120 kilómetros pero con más del cincuenta por ciento en la cordillera. Cortés, guía el pequeño grupo que dominó siempre, Hilton, y se la jugó en forma increíble. Los fugados al paso por el túnel de Chacabuco cuando estaban con tres minutos de ventaja.

El pequeño pedalista Víctor Caro logró adjudicarse la magna prueba "Tres Días Ciclisticos" culminada en el día de ayer, con un tiempo total de 8 horas 35 minutos 46 segundos, para los 316 kilómetros. En segundo lugar se ubicó Roberto Muñoz en pondeable esfuerzo pero a 2 minutos 28 segundos del líder que a la vez desplazó a Fernando Vera que hasta ayer era quien vestía la malla puntera.

El defensor de Bicicletas Vargas se llevó el título final gracias a su espectacular triunfo conseguido en la etapa de Santiago a Portillo en un esfuerzo admirable, provocando el mayor follón de los últimos tiempos para las clasificaciones finales. Caro para llevarse el triunfo en Los Tres Días debió ganar la etapa a Portillo plena de escalamiento por amplio margen a sus más tenaces adversarios. Pero el pequeño no fue líder de la prueba, hasta sólo restando cinco kilómetros a la meta en la cumbre del balneario cordillerano, pues tras de desplazar a Eduardo Cuevas lo hizo de Vera, pero estaba aún en pugna otro defensor de Pilsener Cristal, nada menos que Roberto Muñoz al que le sacó al final 4m. 07 segundos, pero cuando ya estaba todo liquidado a su favor.

Lo admirable es que Víctor Caro que había rodado en las etapas anteriores con visible mala suerte y errores suyos —que los mantuvo en forma inalterable— lo habían desplazado de los primeros lugares. De ahí que ayer el "pequeño" debía jugársela en su terreno y tuvo mucha suerte. Pues factores en una planificación poco clara en el equipo "cervecero" le permitieron provocar el mencionado follón que hizo explotar la tabla de posiciones.

Víctor Caro debió establecer una marca excepcional —para él— en el tramo comprendido entre Los Andes y Portillo. Anteriormente tenía 2 horas 39 minutos. Ahora logró rebajarlo en casi 20 minutos. De paso quitarle —según nuestras estadísticas— la mejor marca que existía en ese tramo en poder de Eduardo Cuevas.

Sólo 26 corredores culminaron en forma oficial el recorrido de los Tres Días Ciclisticos de los de los 80 que la iniciaron el día viernes desde Plaza de Armas.

EL JUEGO ES DE LOS AUDACES

Mañana tibia, con escaso sol el que desapareció después de Los Andes hacia cordillera recibió a los pedalistas con viento helado y baja temperatura.

A poco de iniciar la prueba en forma oficial desde Huechuraba, a las 8.45 se produjo una serie de envíos tendientes a provocar el desaguisado. Pero nunca se pensó que se lograría a tan corto trecho. Se fueron Mario Brett, Cortés y Sabbatini, de Hilton, Salas, Pérez y Aravena de Vulco. El argentino Recabarren y sólo un elemento de Pilsener Cristal enganchado con este grupo. Lino Aquea que cumplió una excelente actuación pero

Círculo Satélite de Tenis:

Alejandro Gattiker venció en La Serena

LA SERENA. (Por Jaime Pizarro). — El tenista argentino Alejandro Gattiker fue el gran triunfador por partida doble en el circuito tenístico Satélite Viceroy, al resultar campeón tanto en single como en dobles, haciendo pareja con su hermano Carlos Gattiker.

El torneo que es válido y tiene puntuaje para el ranking de la A.T.P. se realizó en el club de tenis de La Serena y en la jornada final concursó cerca de un millar de aficionados. La próxima versión de este circuito satélite se realizará en Curicó, posteriormente se jugará en Talca, Viña del Mar, y finalmente en el Stade Français en Santiago. Entre los participantes en este certamen destacaron los chilenos Pato Cornejo, Jaime Pinto, Juan Núñez y Ricardo Acuña; los argentinos, Gattiker, Ganzabal, Guerrero y Della Fontana, el colombiano Restrepo, el brasileño, Keller y el peruano De Laura.

JORNADA FINAL

Single: Campeón Alejandro Gattiker, de Argentina, quien venció en la final a su compatriota Fernando Della Fontana por 6x2 y 6x1. Dos rivales que se conocen bastante por estar continuamente en casi los mismos torneos. El saque y la variedad de golpes fueron la base del triunfo de Gattiker, integrante del equipo Copa Davis de su país.

Los otros semifinalistas en esta categoría fueron el chileno Juan Núñez (el mismo quien hace un par de semanas le ganó un set a McEnroe en un torneo de la ATP) y el argentino Andrés Molina, joven figura del tenis trasandino.

Dobles: La pareja triunfadora, fue la formada por los hermanos Alejandro y Carlos Gattiker, quienes vencieron con ciertos problemas a la pareja formada por el colombiano Javier Restrepo y el argentino Della Fontana por 6x2, 7x5, en un partido que tuvo pasajes de interés en el segundo set.

El campeonato laboral de babyfútbol que realizan los trabajadores de las sucursales en la V Región de la Fábrica de Cecinas "Obermoller" de Valparaíso, se disputa en el gimnasio del club "Orompello" del cerro Esperanza. En el certamen está en juego el trofeo "Enrique Obermoller" en memoria del fundador de la industria. Los equipos participantes son los siguientes: Bellavista, Viña del Mar, Cervezas, Galantina, Correcaminos y Wesfalia. En el grabado el cuadro de Bellavista, puntero e invitado con 30 goles a favor y solo 5 en contra. De izquierda a derecha, el "coach" Juan Fernández, Alejandro Alvaréz, Alberto Toro, Carlos Obregón, Alfredo Iturralde abajo, Guillermo Pérez, Luis Iturra y Juan Muñoz.

En la última etapa del torneo atlético:

Paola Raab, figura del "García Huidobro"

La representante de Stade Français, Paola Raab, destacó en la última etapa del campeonato atlético "Guillermo García Huidobro" cuya décima octava versión se llevó a cabo este fin de semana en el Estadio Nacional.

Paola Raab superó el registro nacional en el pentatlón tanto en la serie de juveniles como de adultos, con la suma de 3.568 puntos. Asimismo, en varones el atleta juvenil Francisco Muñoz (U. Chile) batió el record nacional de declinación en su categoría, con 6.526 puntos.

Universidad de Chile presentó el equipo más poderoso de este torneo, adjudicándose el título en damas y en varones. En la división femenina completó 128 puntos, ubicándose a continuación, Stade Français con 93 y U. Católica con 60 y en varones, la "U" marcó 162, U. Católica 141 y Lota 134 puntos.

En forma paralela se disputó la maratón nacional de 42 kilómetros organizada por la federación, resultando vencedor Carlos Carvajal de Stade Français con 2 horas 23 minutos 52 segundos, superando fácilmente a los demás competidores. Segundo, muy distante con 2.28.40, se clásificó el talquino Carlos Díaz.

En la tercera y última etapa disputada ayer, se batieron los siguientes records de campeones:

10 mil metros: Alejandro Silva (Osorno) 30.021 minutos, 400 metros vallas: Pablo Squella (UCH), 52.50 segundos. Salto largo damas: Andrea Acevedo (Lota), 5.65 metros, 200 metros planos damas: Daysi Salas (UCH) con 24.63 segundos. Salto triple: Francisco Pichot (Lota) 15.54 metros y posta de 4 por 400 metros varones, 3.16.61 minutos.

Otros ganadores de ayer:

Lanzamiento martillo: Humberto Cáceres (A. Stgo) 52.02 metros. 800 metros damas: Nancy González (Talca), 2.11.65 minutos. Jabalina damas: Carolina Kittsteiner (S. Francés), 43.94 metros, 110 metros vallas damas: July Araya (U. Ch) 15.61 segundos y Salto con garrocha: Fernando Hoces (S. Francés) 4.55 metros.

Deporte resultados

PATIN-HOCKEY

El quinteto de Thomas Bata, que se mantiene invicto, se clasificó campeón del Torneo Metropolitano de Patín-Hockey, faltando una fecha para el término de éste. En importante encuentro, el cuadro penafiorino derrotó al de León Prado Blanco, por 15 a 3.

Asimismo se clasificaron campeones en sus respectivas divisiones, los conjuntos de Power, en Ascenso, Universidad de Santiago, en juveniles y Miguel León Prado Azul A, en Primera y segunda infantiles.

CICLISMO

VIÑA DEL MAR. — Luis Cabrera, del Club Valparaíso, elemento de intermedio, hizo suya la prueba todo competidor de la doble "Viña del Mar-Quillota-Viña del Mar", disputada esta mañana entre ambas ciudades, bajo la organización del Club Chile Raleigh.

Cabrera se impuso en los 90 kilómetros al avezado Ricardo Carvajal, de Quillota y Marcelo Laborda de Chile-Raleigh. Estos comandaron desde la partida, en Avenida Jorge Montt, la prueba que se prolongó por todo el camino costero a Concón, para proseguir por la ruta internacional, hasta la Rotonda de Quillota, con regreso por el mismo tráctico, culminando en el paradero 12 del barrio de Achupallas.

OTROS RESULTADOS

JUVENILES: 1.- Claudio Frede, Bocanilla. 2.- Claudio Barrientos, Valparaíso. 3.- Aldo Brunet, Valparaíso. Novicios: 1.- Raúl Castillo, Pilsener Cristal. 2.- Jorge Muñoz, Valparaíso. 3.- Iván Carrasco, Valparaíso.

BASQUETBOL

VALPARAISO.— Para los quintetos de Sportiva Italiana de Valparaíso y Phoenix de Valdivia se diluyó la

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX
SANTIAGO-PORTILLO

1º Víctor Caro: 4-06-40. 2º Roberto Muñoz, Pilsener Cristal a 2m. 3º Miguel Drogue, Vulco-Magallanes, a 4m. 35s. 4º Jaime Brett, Hilton, a 5m. 18s. 5º Fernando Vera, Pilsener Cristal, a 5m. 35s. 6º José Avendaño, Vulco-Magallanes, a 5m. 47s. 7º Eduardo Cuevas, Pilsener Cristal, a 6m. 59s. 8º Delfor Naveas, Bicicletas Vargas, a 7m. 20s. 9º Justiniiano Viscay, LUN, a 7m. 37s. 10º Pedro Aguilera, LUN, a 8m. 12s. 11º Lino Aquea, Pilsener Cristal, a 8m. 48s. 12º Nelson Cruz, LUN, a 11m. 59s. 13º Alfonso Rojas, Bicicletas Vargas, a 12m. 27s. 14º Angel Garrido, LUN, a 12m. 34s. 15º Nelson Bravo, Thomas Bata, a 12m. 58s. 16º Cayetano Cortés, Hilton, a 13m. 38s. 17º Hernán Viscay, Bicicletas Vargas, a 14m. 10s. 18º Hernán Cardenas, Códornón, a 14m. 16s. 19º Nelson Lorca, Vulco-Magallanes, a 14m. 31s. 20º Luis Sabbatini, Hilton, a 16m. 54s. 21º Ricardo Brett, Hilton, a 17m. 28s. 22º Juan Naveas, Bicicletas Vargas a 18m. 07s. 23º Patricio Meirone, Códornón, a 18m. 36s. 24º Miguel Carrasco, a 18m. 46s. 25º Rafael Vargas, Rancagua, a 30m. 02s. 26º Manuel Recabarren, San Juan Argentina, a 35m. 45s.

SANTIAGO-PORTILLO

1º Víctor Caro: 4-06-40. 2º Roberto Muñoz, a 4m. 07s. 3º Miguel Drogue, Vulco-Magallanes, a 6m. 04s. 4º Jaime Brett, id. 5º José Avendaño. 6º Delfor Naveas, 7º Fernando Vera a 7m. 36s. 8º Pedro Aguilera. 9º Justiniiano Viscay.

10º Edm. Cuevas, a 8m. 55s.

Corrieron por la Quinta Avenida:

Sudafriano nacionalizado ganó la milla en N. York

□ Sydney Maree, actualmente norteamericano, se ubicó como el segundo más rápido de la historia. El tiempo no será homologado y sigue vigente el del británico Sebastián Coe.

NUEVA YORK, Septiembre 26 (UPI).— Sydney Maree, el sudafriano que recientemente se convirtió en ciudadano de Estados Unidos, ganó hoy la carrera inaugural de la milla por la Quinta Avenida de Nueva York con un tiempo de 3:47.52 minutos, extraoficialmente el segundo más rápido en la historia.

Debido a que la carrera tuvo lugar a lo largo de la Quinta Avenida en un curso directo de punto a punto, el tiempo no será reconocido para propósitos oficiales.

El único record reconocido en la carrera de una milla es el del británico Sebastián Coe, quien hizo un tiempo de 3:47.33 minutos en agosto 28 de este año.

"No fue hasta los últimos 300 metros que estuve al frente de todos", dijo Maree. "Siempre quisiera estar detrás, pero al mismo tiempo cerca de los que iban delante. Cuando apresuré el paso solamente quería estar convencido de que nadie me pasaría".

"Me siento muy feliz. Solamente deseo que otros sudáfrikos puedan tener la misma oportunidad que tuve yo. Hoy hay muchos de ellos que siguen sufriendo".

La Federación Internacional Atlética de Aficionados no le permite a los sudáfrikos participar en carreras internacionales, por lo cual Maree tuvo que esperar algún tiempo para convertirse en ciudadano estadounidense y sobreseñar como corredor clásico de la milla.

En la división femenina de la milla por la Quinta Avenida la ganadora fue la estadounidense Leann Warren, estudiante de la Universidad de Oregon, con otro tiempo extraoficial de 4:25.31 minutos.

Warren dijo que utilizó la misma estrategia de Maree.

Las posiciones finales en los principales puestos fueron las siguientes:

HOMBRES

1. Sydney Maree, Estados Unidos 3:47.52
2. Mike Boit, Kenia, 3:49.59
3. Thomas Wessinghage, Alemania Occidental, 3:50.48
4. Steve Cram, de Gran Bretaña, 3:50.78
5. Ray Flynn, Irlanda, 3:51.49
6. John Walker, Nueva Zelanda, 3:53.26
7. Steve Scott, Estados Unidos, 3:53.84
8. Tom Byers, Estados Unidos, 3:56.24
9. Fannion Coghlan, Irlanda, 3:57.23
10. Ross Donoghue, Estados Unidos, 3:58.74

MUJERES

1. Leann Warren, Estados Unidos, 4:25.31
2. Britt McRoberts, Canadá, 4:28.34
3. Christina Boxer, Gran Bretaña, 4:28.90
4. Jan Merrill, Estados Unidos, 4:31.49
5. Mónica Joyce, Gran Bretaña, 4:32.20

No se realizó anunciada cicletada de Las Condes

Malestar causó entre los numerosos aficionados que se congregaron ayer en la mañana en la Avenida Apoquindo frente a la Municipalidad de Las Condes, la no realización de la publicitada "Cicletada" que se iba a efectuar en dicho sector.

Fueron muchos los jóvenes y personas de cierta edad que llegaron con sus bicicletas dispuestos a participar en la prueba que, supuestamente, era organizada por el municipio de esa comuna.

Sin embargo, hasta las 10.15 horas de la mañana, las puertas del edificio Consistorial permanecieron cerradas y ningún funcionario se hizo presente para dar alguna explicación.

Consultada la Decimoseptima Comisaría, personal de guardia informó que en sus pautas de solicitudes de fuerza policial, no figuraba servicio para la cicletada, porque no se había solicitado.

Ganó en torneo de danés:

Eduardo Novoa un gran judoka

Eduardo Novoa, de Carabineros, volvió a constituirse en el mejor exponente del judo nacional, al adjudicarse el torneo para danés, realizado en el gimnasio del Comité Olímpico.

Novoa se adjudicó las categorías de hasta 78 kilos y en la libre.

En la serie femenina, la mejor judoka fue Rosina Gianelli, también de Carabineros, vencedora en las categorías de 56 kilos y en la libre.

Los ganadores de las otras categorías fueron los siguientes: Lisandro Díaz, de Universidad de Santiago; Juan Bustos, de La Serena; Aquiles Gómez, de Universidad de Chile; Iván Abarzúa, de Universidad de Santiago; Juan Escalona, de la Escuela Naval, y Ramón Alderete, de Carabineros.

En círculos, María González, Marita Jiménez y Cetina Corín, de Universidad Católica, Verónica Rojas y Angelina Gianelli, de Universidad de Chile.

Congreso de Baden-Baden finaliza hoy:

División Olímpica en decisiones del "COI"

BADEN-BADEN, (Alemania Occidental, Septiembre 27 (UPI).— El 11º Congreso Olímpico termina mañana (hoy) después de cuatro días de debates y más de 100 discursos en los que los atletas y delegados manifestaron que están de acuerdo en los peligros con que se enfrenta el movimiento olímpico, pero están divididos sobre la forma de hacerle frente.

La mayor diferencia de opiniones existe sobre la llamada "Regla 28", la que establece las condiciones de elegibilidad de los atletas para mantener su condición de "aficionados" y de quién será el que decide el asunto.

En la sesión de apertura del congreso el miércoles pasado, el presidente del Comité Olímpico Internacional, el español Juan Antonio Samaranch, dijo que está a favor de una evolución moderada en la que participarían las Federaciones Internacionales y los Comités Olímpicos Nacionales para ayudar al COI a aplicarlas.

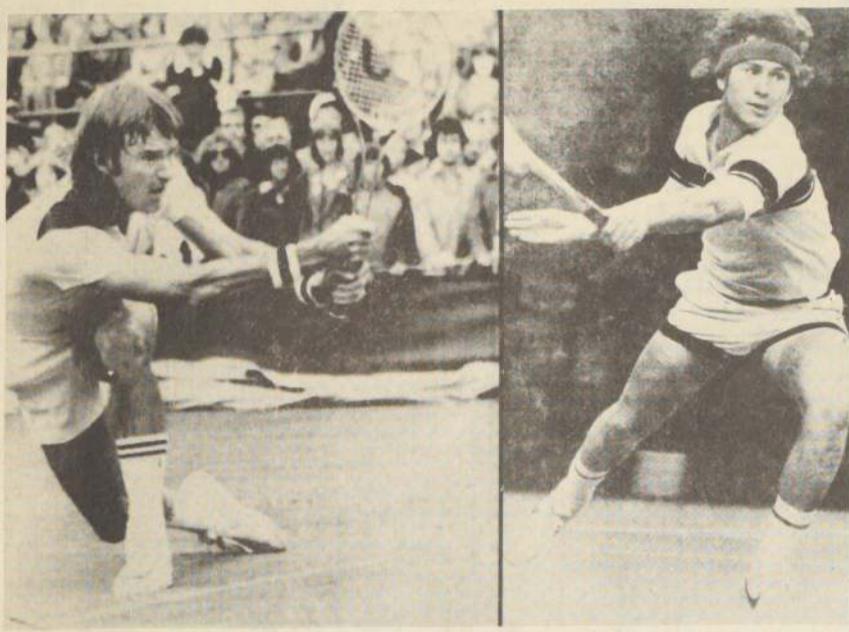
Destacó que el comité está firmemente contra la participación de frances profesionales.

Willi Daume, presidente de la comisión de elegibilidad dijo el viernes que todo el mundo está de acuerdo en que los atletas no deben sufrir pérdidas económicas debido a la necesidad que tienen de dedicar tantas horas al entrenamiento, y que es necesario aceptar la realidad.

Indicó que el COI adoptaría una línea semejante a la acordada por la Federación Internacional de Atletismo de Aficionados, que permite que los atletas acepten participar en campañas de anuncios y respaldar productos comerciales.

Pero la decisión prohíbe el pago directo a los atletas, y según el dirigente, los fondos deben ser entregados a un fondo central supervisado por los Comités Olímpicos Nacionales o las Federaciones Internacionales, pero bajo el control del COI.

Daume dijo que el COI debe ser la autoridad suprema sobre la elegibilidad de los atletas y no las Federaciones Deportivas Internacionales.



Connors y McEnroe quedaron eliminados en el torneo de tenis de San Francisco, en los cuartos de final, en forma sorpresiva.

Tracy Austin sigue venciendo:

McEnroe y Connors eliminados en el Abierto de San Francisco

SAN FRANCISCO, Sept. 27 (Latin-Reuter).— John McEnroe y su compatriota Jimmy Connors, preclasificados primero y segundo en el torneo abierto de tenis de esta ciudad, fueron sorpresivamente eliminados anoche en los cuartos de final.

McEnroe cayó ante Bill Scanlon, clasificado décimo quinto, 3-6, 7-6, 6-2, y Connors conoció la derrota a manos de otro estadounidense, el sexto preclasificado Brian Teacher, 6-4, 7-5.

Eliot Teltscher, preclasificado quinto, consiguió su paso a las semifinales batiendo a Tim Mayotte 6-4, 2-6, 7-6, en otro enfrentamiento entre estadounidenses.

Scanlon parecía encaminarse hacia su sexta derrota consecutiva en manos de McEnroe hasta promediar el tercer set, cuando McEnroe se molestó por dos fallos en su contra. Su juego se comenzó a deteriorar y en el último set se lo vio alicaido y sin interés.

Connors y Teacher mantuvieron un juego parejo hasta el décimo game del primer set, cuando Connors perdió su servicio y no pudo remontar la diferencia.

El único triunfo no estadounidense ocurrió cuando Vijay Amritraj de la India venció a Pat Dupre 6-3, 7-6 en el último partido de cuartos de final.

DAMAS EN ATLANTA

ATLANTA, Georgia, Sept. 27 (Latin-Reuter).— Tracy Austin, primera preclasificada y campeona del abierto de los Estados Unidos, logró su paso a la final del torneo clásico de tenis de esta ciudad al vencer a Laura Dupont, 6-2, 6-3.

Fue el partido más difícil de Austin en lo que va del torneo. Arrasó con sus rivales anteriores en cotejos de menos de una hora, pero el triunfo de hoy requirió de toda su paciencia, en tanto Dupont batallaba ardorosamente cada punto.

Tracy Austin enfrentará en la final a la segunda preclasificada, Mary Lou Piatek, quien derrotó a Sue Masicar 6-1, 6-3.

El torneo tiene premios por 75.000 dólares.

Realizado en São Paulo:

Chile fue tercero en Sudamericano de Karate

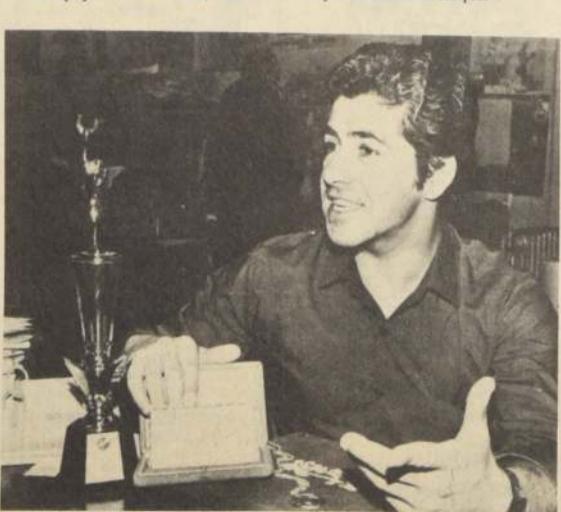
Con un tercer puesto para Chile, por equipos, regresaron los karatecas nacionales que asistieron al primer campeonato sudamericano de la especialidad, con el sistema de contacto total. A diferencia del conocido Full Time, que utiliza protecciones especiales, esta variación del karate no usa la ropa y el combate se realiza cuerpo a cuerpo.

En este ambiente de rudeza y fuerza, se llevó a cabo este primer torneo, en São Paulo, Brasil, con la participación de ocho países, resultando campeón el equipo dueño de casa, dada su

mayor experiencia y lógicamente por haber sido los primeros en el continente en introducir este nuevo sistema de lucha.

En segundo lugar se ubicó Uruguay, denotándose un gran avance en la escuadra charra, con un coraje sin límites.

En individuales, el campeón absoluto fue el paulista Ademir Costa, quien demolió a sus adversarios, quedándose con la victoria en forma absoluta e invicta, pues este torneo era por eliminatoria simple.



LOS TROFEOS competitivos logrados en Brasil, por el tercer puesto por equipos, en el sudamericano de karate con contacto, muestra el entrenador nacional Pedro Pino, en su visita a la Sección Deportes de LA NACION.

VALDEBENITO, EL MEJOR

El mejor chileno ubicado y a quien además se le distinguió como el combatiente más técnico, fue Abdón Valdebenito, quien obtuvo victorias de gran calidad.

El otro chileno que también obtuvo puntos para lograr el tercer puesto por equipos fue Marco Antonio Inostroza, con una victoria, quedando en el camino con derrotas por nocaut los chilenos Hernán Hernández y Jaime González.

Pedro Pino, entrenador nacional y director para Chile de esta especialidad llamada Kyokushin comentó la actuación del equipo chileno, en visita realizada a la redacción de Deportes de LA NACION: "Fue un campeón bueno, en el que primó la fuerza por sobre la técnica. No estoy menos cabando a los triunfadores, pero es evidente que los combatientes técnicos, como en el caso de los chilenos, tuvieron que ceder paso a la mayor fuerza, que utilizando también de una buena técnica dominó las acciones. Esto hace necesario que se piense en diferenciar a los deportistas en categorías. En la actualidad eso no existe y todos deben enfrentarse sin importar diferencias de edad, peso o medida".

CHILE PROXIMA SEDE

"Así y todo — agregó — ha sido una excelente experiencia y esperamos mejorar nuestra performance para el siguiente campeonato sudamericano, que se hará en Chile, en 1983. Esta nominación la obtuvimos en el Congreso que se realizó paralelo al torneo y en la oportunidad aprovechamos para indicar que esperamos implantar un torneo donde prima la técnica por sobre todo".

A H O R A SÍ.— Hugo Pastor Corro vendrá esta vez a combatir con el campeón chileno de la categoría mediano Antonio Garrido. El anunculado combate se había pospuesto por un accidente automovilístico que había sufrido Corro.



El 7 de octubre en el Estadio Chile:

Hugo Corro peleará con Antonio Garrido

El miércoles 7 de octubre se presentará en la capital el pugilista argentino Hugo Pastor Corro, ex campeón mundial de la categoría mediano, quien iba a venir a Santiago hace un mes, pero sufrió un accidente automovilístico que le provocó lesiones que le impidieron viajar. Ahora, recuperado, enfrentará en 10 vueltas al campeón chileno Antonio Garrido.

En la citada reunión, consultada en el Estadio Chile, se llevarán a cabo las siguientes peleas preliminares:

Seis vueltas, minimoscas: Héctor Velásquez (Valdivia)-Juan Catalán (Santiago); Ocho rounds: livianos: Marcelo Herrera (Los Lagos)-Alipio Arellano (Perú); Ocho rounds: supergallos: Benito Badilla (Chile)-Elmer Gutiérrez (Perú) y Ocho rounds: liviano-ligeros: Benedicto Villablanca (Chile)-Freddy Chumpitaz (Perú).

NILO CON HERNANDEZ

También se anunció una nueva velada internacional de boxeo para el miércoles 14 en el Estadio Chile, en la que destaca el match a ocho rounds por la categoría mediomediano entre el campeón de Chile, Victor Nilo y el argentino de padre chileno, Héctor Hernández.

En el semifinal irá la revancha entre el liviano local Fernando Menéndez y el argentino Dante Serradilla y en el preliminar, por el peso liviano-junior, volverá a actuar el iquiqueño Eduardo Prieto, esta vez con el boxeador ecuatoriano Vicente Salcedo.

En Boxam' 81 de España:**Medallas de oro para Venezuela**

MALAGA 27 Sept. (ANSA).— Italia ganó tres medallas de oro, al igual que Grecia, dos España, lo mismo que Venezuela, una Holanda y otra Suiza, en los combates finales del Boxam-81 disputados anoche aquí.

Los resultados de esta última jornada del torneo, en el que participaron más de sesenta boxeadores amateurs de nueve países, fueron los siguientes:

PESO MOSCA

Gómez (España) ganó a los puntos a Pool (Venezuela), al igual que Godoy (España) a Alvarado (Venezuela).

PESO GALLO

Kolethras (Grecia) venció a los puntos a Cortés (España).

PESO PLUMA

Bottighieri (Italia) se impuso a los puntos a Cortés (España).

PESO LIGERO

García (Venezuela) derrotó a los puntos a Rusolillo (Italia).

PESO SUPERLIGERO

Ronconi (Italia) venció a los puntos a Jlyasooki (Dinamarca).

OTROS RESULTADOS FINALES**PESO WELTER**

Sánchez (Venezuela) ganó a los puntos a Galici (Italia).

PESO SUPERWELTER

Iliadis (Grecia) venció por puntos a Mistry (Dinamarca).

PESO MEDIO

Van Den Ijssel (Holanda) se impuso por puntos a Hanssen (Dinamarca).

PESO SEMIPESADO

Spiridakis (Grecia) ganó a los puntos a Di Lauro (Italia).

PESO PESADO

Anderegg (Suiza) derrotó por fuera de combate en el tercer asalto a Hansen (Dinamarca).

PESO SUPERPESADO

Chianese (Italia) venció por inferioridad en el primer asalto a Henningsen (Dinamarca).

Venció a Minchillo, campeón europeo mediano junior.

Roberto Durán sigue ganando

LAS VEGAS, (AP).— El panameño Roberto Durán continuó cosechando triunfos en su camino de regreso al cuadrilátero al derrotar por decisión unánime al valiente pero poco mañoso campeón europeo de los medios junior Luigi Minchillo en pelea de 10 asaltos.

Durán en este su segundo triunfo consecutivo desde que abandonara inopinadamente en el octavo episodio la pelea en que defendía el título de los welters contra Ray Sugar Leonard en noviembre del año pasado, lució muy bien preparado frente a Minchillo y dominó fácilmente el desafío.

No hubo caída durante todo el combate a pesar de que Durán conectó fuertes golpes sobre Minchillo en los últimos episodios.

Durán sufrió herida en el pómulo derecho por un apparente topetazo en el tercer asalto, pero la herida quedó todo el tiempo fuera del alcance del oponente.

Dave Morretti vió ganar a Durán 100-91 Hal Miller, 98-92 y Paul Smith dió 100 sobre 90.

Associated Press vio el combate 99-91 a favor del panameño.

Durán peso 154 libras, una libra menos que en su combate anterior de agosto cuando ganó, también por decisión, a Nino González en Cleveland. Minchillo pesó 153 y tres cuartos.

El italiano Minchillo comenzó forzando la pelea, pero ya para el quinto episodio, Durán empezó a hacer uso efectivo de sus combinaciones y pudo mantenerlo fuera de balance. Usó ganchos cortos de izquierda y upper cuts, y aunque en el sexto comenzó a fastigiar duramente, no fue capaz de enviar a su rival a la lona. Minchillo se mostró muy bien asimilador.

Clásico "Nacional Ricardo Lyon"

Victoria por distanciamiento para Marimbula

MARIMBULA, por Balconaje, y Marita por Bamburé, fue la ganadora de los 2.000 metros del clásico se- "Pollón de Oro"

Una tarjeta con 12 puntos

	10	20
10	20	20
20	20	-
30	30	30
40	40	40
50	50	50
60	60	60
70	70	70
80	80	80
90	90	90
100	100	100
110	110	110
120	120	120
130	130	130
140	140	140
150	150	150
160	160	160
170	170	170
180	180	180
190	190	190
200	200	200
210	210	210
220	220	220
230	230	230
240	240	240
250	250	250
260	260	260
270	270	270
280	280	280
290	290	290
300	300	300
310	310	310
320	320	320
330	330	330
340	340	340
350	350	350
360	360	360
370	370	370
380	380	380
390	390	390
400	400	400
410	410	410
420	420	420
430	430	430
440	440	440
450	450	450
460	460	460
470	470	470
480	480	480
490	490	490
500	500	500
510	510	510
520	520	520
530	530	530
540	540	540
550	550	550
560	560	560
570	570	570
580	580	580
590	590	590
600	600	600
610	610	610
620	620	620
630	630	630
640	640	640
650	650	650
660	660	660
670	670	670
680	680	680
690	690	690
700	700	700
710	710	710
720	720	720
730	730	730
740	740	740
750	750	750
760	760	760
770	770	770
780	780	780
790	790	790
800	800	800
810	810	810
820	820	820
830	830	830
840	840	840
850	850	850
860	860	860
870	870	870
880	880	880
890	890	890
900	900	900
910	910	910
920	920	920
930	930	930
940	940	940
950	950	950
960	960	960
970	970	970
980	980	980
990	990	990
1000	1000	1000
1010	1010	1010
1020	1020	1020
1030	1030	1030
1040	1040	1040
1050	1050	1050
1060	1060	1060
1070	1070	1070
1080	1080	1080
1090	1090	1090
1100	1100	1100
1110	1110	1110
1120	1120	1120
1130	1130	1130
1140	1140	1140
1150	1150	1150
1160	1160	1160
1170	1170	1170
1180	1180	1180
1190	1190	1190
1200	1200	1200
1210	1210	1210
1220	1220	1220
1230	1230	1230
1240	1240	1240
1250	1250	1250
1260	1260	1260
1270	1270	1270
1280	1280	1280
1290	1290	1290
1300	1300	1300
1310	1310	1310
1320	1320	1320
1330	1330	1330
1340	1340	1340
1350	1350	1350
1360	1360	1360
1370	1370	1370
1380	1380	1380
1390	1390	1390
1400	1400	1400
1410	1410	1410
1420	1420	1420
1430	1430	1430
1440	1440	1440
1450	1450	1450
1460	1460	1460
1470	1470	1470
1480	1480	1480
1490	1490	1490
1500	1500	1500
1510	1510	1510
1520	1520	1520
1530	1530	1530
1540	1540	1540
1550	1550	1550
1560	1560	1560
1570	1570	1570
1580	1580	1580
1590	1590	1590
1600	1600	1600
1610	1610	1610
1620	1620	1620
1630	1630	1630
1640	1640	1640
1650	1650	1650
1660	1660	1660
1670	1670	1670
1680	1680	1680
1690	1690	1690
1700	1700	1700
1710	1710	1710
1720	1720	1720
1730	1730	1730
1740	1740	1740
1750	1750	1750
1760	1760	1760
1770	1770	1770
1780	1780	1780
1790	1790	1790
1800	1800	1800
1810	1810	1810
1820	1820	1820
1830	1830	1830
1840	1840	1840
1850	1850	1850
1860	1860	1860
1870	1870	1870
1880	1880	1880
1890	1890	1890
1900	1900	1900
1910	1910	1910
1920	1920	1920
1930	1930	1930
1940	1940	1940
1950	1950	1950
1960	1960	1960
1970	1970	1970
1980	1980	1980
1990	1990	1990
2000	2000	2000
2010	2010	2010
2020	2020	2020
2030	2030	2030
2040	2040	2040
2050	2050	2050
2060	2060	2060
2070	2070	2070
2080	2080	2080
2090	2090	2090
2100	2100	2100
2110	2110	2110
2120	2120	2120
2130	2130	2130
2140	2140	2140
2150	2150	2150
2160	2160	2160
2170	2170	2170
2180	2180	2180
2190	2190	2190
2200	2200	2200
2210	2210	2210
2220	2220	2220
2230	2230	2230
2240	2240	2240
2250	2250	2250
2260	2260	2260
2270	2270	2270
2280	2280	2280
2290	2290	2290
2300	2300	2300
2310	2310	2310
2320	2320	2320
2330	2330	2330
2340	2340	2340
2350	2350	2350
2360	2360	2360
2370	2370	2370
2380	2380	2380
2390	2390	2390
2400	2400	2400
2410	2410	2410
2420	2420	2420
2430	2430	2430
2440	2440	2440
2450	2450	2450
2460	2460	2460
2470	2470	2470
2480	2480	2480
2490	2490	2490
2500	2500	2500
2510	2510	2510
2520	2520	2520
2530	2530	2530
2540	2540	2540
2550	2550	2550
2560	2560	2560
2570	2570	2570
2580	2580	2580
2590	2590	2590
2600	2600	2600
2610	2610	2610
2620	2620	2620
2630	2630	2630
2640	2640	2640
2650	2650	2650
2660	2660	2660
2670	2670	2670
2680	2680	2680
2690	2690	2690
2700	2700	2700
2710	2710	2710
2720	2720	2720

Doucette, Che Repicado, Dolphin y Ufizi, los seguros a Perú

Luego de las recientes nominaciones para las internacionales de Monterrico, Lima Perú, los encargados de los caballos chilenos han mostrado un real interés por asistir a la justa del país hermano que se realizará entre el 16, 17 y 18 de octubre.

LA NACION conversó con los encargados de los recientemente elegidos que declararon de esta forma:

BARBON NO VA

El preparador Luis Herrera señaló que su pupilo Barbón no iría por que ha tenido una campaña demasiado dura durante el presente año y el que pasó, y por ello es que le dará un descanso merecido por algún tiempo más. Acerca de esto, el trainer comentó que las últimas actuaciones del hijo de Balouf denotaban un pequeño deseo debido a la agotadora campaña que ha tenido.

Acerca del mitín internacional de Perú dijo que le habría gustado asistir, siempre y cuando su animal estuviera en óptimas condiciones y con un descanso apropiado. Herrera agregó que la pista de Perú le acomodaba mucho a su pupilo porque en arena Barbón siempre ha destacado en grandes presentaciones.

UFIZI A LOS MIL METROS

Por su parte Julio Castro Ruiz expresó que participará con su velocista Ufizi en Monterrico. Acerca de ello comentó:

"El animal tiene opción, pero creo que tendrá a rivales de real categoría

como lo son los caballos locales, uruguayos argentinos y brasileños. El terreno le acomoda perfectamente y si las condiciones se le presentan, podría estar cumpliendo una buena presentación.

Lástima que no haya ninguna prueba en Santiago antes del compromiso internacional," concluyó diciendo el trainer palmeño.

CHE REPICADO

LA MILLA

El pupilo de Jorge Inda Guzmán, CHE REPICADO, irá, según expresiones del propio entrenador, quien dijo que sería un agrado, estar presente en el mitín.

Desde 1962 que no viajó a esa nación cuando fui con uno de mis pupilos. Siempre recuerdo a los amigos que tuve y seré hermoso volverme a encontrar con ellos. El público es muy amigable y en todo momento pensé una posible nominación para estar presente.

Che Repicado en la milla internacional puede ser un rival muy eficiente, aunque en la actualidad haya estado corriendo en mayores distancias. Sergio Vera será el jockey indicado para que compitiese en Lima, porque además es un profesional que conoce el terreno, ya que ha competido en Monterrico por varios años".

MAIPÓN NO ASISTIRÁ

Como señaláramos en la edición del sábado, Maipón no asistirá por es-



UFIZI: pensión de Julio Castro también viajará a los mil metros. El palmeño, que tiene record en las 950 metros de la arena, esta oportunidad le puede servir para consagrarse a nivel internacional.

re de un accidente.

tar casi vendido para los Estados Unidos. El ganador del Nacional Ricardo Lyon 1980 seguirá su campaña en suelos californianos, hecho que le impide asistir a Perú. Otra de las razones que dio el preparador Alvaro Breque acerca de su pensionista fue que en las dos únicas presentaciones que ha realizado en la arena no lo han dejado totalmente satisfecho. "Si no vamos con un animal que lleve la primera opción, mejor no asistir", concluyó diciendo.

DOUCETTE A LOS 2.000 METROS

La excelente pensionista de José Melero, Doucette, será la animadora para los dos mil metros de las hembras en Monterrico. José Melero dio a conocer antes que fuera nominada su yegua, aduciendo que la campaña que ha realizado en Chile y en el exterior la hacen merecedora a estar presente. Doucette llegó tercera en la internacional de São Paulo junto a Sergio Vásquez en una magnífica presentación.

Melero agregó que la hembra está en el peso normal y que competirá la primera semana de octubre en el Club Hípico de Santiago.

Doucette ha competido en dos ocasiones en el Hipódromo Chile y se ha visto muy bien en la arena, por lo que no creo que extrañe el terreno de Monterrico. Además para viajar siempre se porta maravillosamente y se repone en un día", concluyó diciendo el trainer.

PINGANILLA, LA DUDA

El pupilo de Juan Cavieres no pudo correr el sábado en el Hipódromo Chile debido a una fiebre que ha ido disminuyendo paulatinamente. Pinganilla fue nominado para los 2,400 metros y hay intenciones de llevarlo siempre y cuando se recupere y demuestre estar en óptimas condiciones. El líder de la General comentó que en el caso que siga con el resfriado optaría por desistir de la invitación, pero si ve que ha sido un malestar pasajero, lo llevaría de todas formas puesto que el animal rinde en la arena. Hay muchas ilusiones puestas en su posible participación en Lima dijo. "Esperaremos algunos días y decidiremos la incógnita", concluyó diciendo Cavieres.

DOLPHIN VA A GANAR

Los encargados del mejor arenero nacional Dolphin es número puesto para los dos mil cuatrocientos metros de Monterrico. Julio Castro lo ha estado preparando bajo esas intenciones y cree que la opción de su entrenador es muy buena: "Con Claudio Leighton conduciéndolo creo que podríamos superar su tercer lugar de Rasputin en el Gran Premio Internacional de São Paulo".

Por su parte el propietario comentó que los planes de Dolphin son seguir compitiendo en nuestro país para optar luego al clásico Carlos Pellegrini de Argentina, a su retorno de Lima.

Club Hípico Miércoles 30 de septiembre de 1981

CARRERA a las 14.30 hrs. 1.500 Metros. Ind. 28 al 18. HANDICAP. Pr. GUITARRERO. (1^a Válida Triple) Pista N° 1

1^a 1753 A. Martínez 8 1 Dotado 58 V. Barrera 10
1735 L. Díaz 3-6 2 Tirillento 57 M. Díaz 1
1658 J. Silva 1 3 Córcega 55 L. Toro 11
1686 A. Bollezo 1 4 Santarem 53 A. Muñoz 9
1736 A. Abarca 2 5 Bentley 52 J. Berríos 7
1736 E. Inda 6 6 Bolívar 51 J. Manett 3
1690 O. Silva 1 7 Jalidado 51 F. Díaz 12
1753 J. Sánchez 7 8 Jumbo 51 P. Castillo 6
1678 C. Tapia Reap. 9 Mi Señor 50 S. Zúñiga 4
1736 P. Melej 5 10 Frascalado 49 C. Sandoval 8
1756 F. Jacial 8-11 11 Ojitos 48 N. N. 5
1724 O. Silva 9-10h 12 Fechador 52 E. Suárez 2

POLLON DE ORO GRUPOS: (1 al 3) 2 (4 al 7) 3 (5 al 11).

CARRERA a las 15.00 hrs. 1.100 Mts. SERIE C. CONDICIONAL. Pr. GLORIA STAR. (2^a Válida Triple Enganche) Pista N° 1.

2^a 1665 D. Bernal 15 1 Bacanera 53 J. Manett 10
1666 L. Herrera 14-15 2 Beverly 53 L. Menghini 8
— J. Melero 3 3 Chamali 53 J. Alarcón 11
1787 G. Melej 15 4 Enredadera 53 J. Muñoz 9
1733 C. Bagu 11-5 5 Espiganta 53 S. Zúñiga 7
1007 A. Martínez 7-6 6 Fanella 53 N. N. 18
1733 H. Pizarro 4-9 7 La Tanda 53 N. N. 16
1787 C. Muñoz 12h-9 8 Mandataria 53 S. Vera 3
669 J. Silva 7-4h 9 M. Antoniette 53 G. Lizama 12
1733 V. Romo 11 10 Pelusina 53 A. Muñoz 13
1732 T. Jacial 10-14 12 Prominencia 53 P. Muñoz 15
1787 A. Abarca 8-2 13 Ricordanz 53 E. Segesta 17
1733 A. Breque 7-3 14 Rimada 53 G. Barrera 4
1780 J. Sánchez 17-7 15 Rominada 53 M. Alvarez 8
1789 J. Cavieres 5 16 Segesta 53 S. Vásquez 5
1789 O. González 12-10 17 Teruca 53 L. Cifuentes 2
1789 A. Carreño 2-15 18 Zapallera 53 J. Caro 14

POLLON DE ORO GRUPOS: (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18).

CARRERA a las 15.30 hrs. 1.500 Mts. Serie B. CONDICIONAL. Pr. GALILEO CALILEI. (3^a Válida Triple, Enganche) Pista N° 1

3^a 1781 C. López 7-9 1 Agripa 56 J. Turrieta 10
1766 J. Melero 10h-14h 2 Bitter 56 P. Muñoz 1
1781 O. González 15h-3 3 Comendador 56 S. Vásquez 11
1783 O. González 8h-4 4 Palenciano 56 G. Lizama 9
1766 A. Zamorano 10h-13h 5 Fueguino 56 R. Toledo 7
1449 M. Rodríguez 9-17 6 Gamalcito 56 N. N. 3
1783 P. Bagu 7 7 Gatwick 56 S. Soto 12
1783 J. Melero 8-5 8 G. Ley 56 M. Alvarez 13
1780 J. Sánchez 17-7 9 Misivo 56 L. Cornejo 16
1789 J. Cavieres 6-6 10 Halibut 56 N. Uttria 4
1349 H. Pizarro 11-9 11 Lanzadzo 56 F. López 8
1769 R. Chelwe 13h-14h 11 Misivo 56 R. Toledo 5
1754 T. Jacial 15-6 12 R. Feo 56 C. Sandoval 5
1783 E. Bezenberg 6-8 13 Tabure 56 O. López 2
POLLON DE ORO GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 12).

CORRAL: 3 con 4.

CARRERA a las 16.00 hrs. 2.000 Mts. Ind. 20 e Inf. HANDICAP. Pr. GHIRLANDAO. Pista N° 1.

4^a 1781 L. Díaz 11h-1 1 Pastel 56 S. Vera 10

CARRERA a las 16.30 horas. 1.000 metros. Ind. 37 al 25. Handicap. Pr. GALLERO. (1^a del 5 y 5^a PISTA N° 2)

5^a 1670 J. Cavieres 7 1 Artal 59 O. López 10
1594 P. Bagu 7-8 2 Barbiára 57 C. Leighton 1
1793 R. Serrano 5 3 Tribul 57 V. Barrera 11
1753 O. Silva 1 4 M. de Acero 55 N. N. 9
1793 J. Inda 4-10 5 Taio 55 N. Urrutia 7
1793 L. Herrera 5-3-8 6 A. Junior 54 G. Sandoval 3
1743 L. Alvarez 3-2 7 Malsa 54 G. Silvero 12
1793 J. Inda 3-2 8 Jangalero 53 J. Manett 13
1793 O. Silva 1 9 Venezolano 49 L. Toro 4
1755 E. Inda 5-6 10 Culebrón 48 P. Castillo 8
1755 E. Inda 9-6 11 Ch. Chen 48 S. Suárez 5
1755 O. Silva 7h-11h-7 12 Santiguit 48 N. N. 2

POLLON DE ORO GRUPOS: 1 (1 al 3) 2 (4 al 7) 3 (8 al 12).

CARRERA a las 17 horas. 1.200 metros. Ind. 37 al 25. Handicap. Pr. GALLERO. (1^a del 5 y 5^a PISTA N° 2)

6^a 1670 J. Cavieres 5-6 1 R. Vital 59 O. Castillo 10
1670 J. Cavieres 6-7 2 Escríba 58 L. Cifuentes 1
1700 J. Cavieres 9h-10 3 Bonete 55 L. Muñoz 11
1700 A. Bullezo 2-1 4 Marc 55 J. Berrioz 8
1700 J. Cavieres 1-6 5 Consecuente 53 S. Vásquez 7
1700 J. Inda 7h-4 6 Maxbor 53 L. Cornejo 3
1700 O. Silva 7h-11 7 Laciño 52 W. López 12
1700 L. Alvarez 9h-2 8 Shabano 52 M. Olguín 6
1700 A. Zamorano 10h-11 9 M. Guapo 51 S. Vera 4
1733 A. Carreño 1-9 11 D. Moise 48 N. N. 5
1793 O. González 7-3 12 Jeronimo 48 F. Díaz 2

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 13).

CARRERA a las 17 horas. 1.200 metros. Ind. 37 al 25. Handicap. Pr. GALLERO. (1^a del 5 y 5^a PISTA N° 2)

7^a 1670 J. Cavieres 13h-14h 1 R. Vital 59 O. Castillo 10
1670 J. Cavieres 15-6 2 Escríba 58 L. Cifuentes 1
1700 J. Cavieres 9h-10 3 Bonete 55 L. Muñoz 11
1700 A. Bullezo 2-1 4 Marc 55 J. Berrioz 8
1700 J. Cavieres 1-6 5 Consecuente 53 S. Vásquez 7
1700 J. Inda 7h-4 6 Maxbor 53 L. Cornejo 3
1700 O. Silva 7h-11 7 Laciño 52 W. López 12
1700 L. Alvarez 9h-2 8 Shabano 52 M. Olguín 6
1700 A. Zamorano 10h-11 9 M. Guapo 51 S. Vera 4
1733 A. Carreño 1-9 11 D. Moise 48 N. N. 5
1793 O. González 7-3 12 Jeronimo 48 F. Díaz 2

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 12).

CARRERA a las 17.30 horas. 1.100 metros. CONDICIONAL. Serie "B" Potrancas tres años no ganadoras. Pr. GOLDEN THORN. PISTA N° 1

8^a 1660 J. Cavieres 8-9 1 Anatevka 53 L. Muñoz 10
1660 J. Cavieres 9-10 2 Balladura 53 S. Zúñiga 1
1700 J. Cavieres 9h-10 3 Banderita 53 H. Galaz 11
1700 J. Cavieres 9h-10 4 Copla 53 L. Cifuentes 9
1700 J. Cavieres 9h-10 5 Demasia 53 F. López 7
1700 J. Cavieres 9h-10 6 Entenza 53 N. N. 8
1700 J. Cavieres 9h-10 7 Estaba 53 C. Leighton 16
1700 J. Cavieres 9h-10 8 Fascerosa 53 M. Alvarez 3
1700 J. Cavieres 9h-10 9 F. Linda 53 N. N. 12
1700 J. Cavieres 9h-10 10 Jettita 53 S. Vera 6
1700 J. Cavieres 9h-10 11 Kalaros 53 N. N. 6
1700 J. Cavieres 9h-10 12 Muiequilla 53 J. Muñoz 15
1700 J. Cavieres 9h-10 13 Pindy 53 N. N. 17
1700 J. Cavieres 9h-10 14 Pistolar 53 S. Vásquez 4
1700 J. Cavieres 9h-10 15 Pleitera 53 O. Jara 8

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 12).

CARRERA a las 18 horas. 1.500 metros. CONDICIONAL. Serie A. Potrillos tres años no ganadores. Pr. GOLDEN THORN. PISTA N° 1

9^a 1660 J. Cavieres 7-8 1 Agil 56 J. Berrioz 10
1660 J. Cavieres 7-8 2 Faro 56 L. Muñoz 11
1660 J. Cavieres 7-8 3 Concierto 56 M. Alvarez 11
1660 J. Cavieres 7-8 4 Flaminio 56 N. N. 9
1660 J. Cavieres 7-8 5 Galvan 56 F. López 7
1660 J. Cavieres 7-8 6 Granizo 56 L. Muñoz 3
1660 J. Cavieres 7-8 7 Majado 56 O. Jara 12
1660 J. Cavieres 7-8 8 Prototipo 56 S. Vásquez 13
1660 J. Cavieres 7-8 9 Regino 56 S. Vera 6
1660 J. Cavieres 7-8 10 Seudínomo 56 G. Barrera 4
1660 J. Cavieres 7-8 11 Trompetista 56 N. N. 8
1660 J. Cavieres 7-8 12 Undoso 56 N. N. 5
1660 J. Cavieres 7-8 13 Vadinho 56 O. Castillo 2

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 16).

CORRALES: 4 con 5 y 9 con 10.

CARRERA a las 18.30 horas. 1.000 metros. CONDICIONAL. Handicap. Ind. 20 a 15. Pr. GRIMSBY (3^a válida del 5 y 6 enganche y rescate) Pista N° 1

10^a 1670 J. Cavieres 7-8 1 Agil 56 J. Berrioz 10
1670 J. Cavieres 7-8 2 Faro 56 L. Muñoz 11
1670 J. Cavieres 7-8 3 Flaminio 56 N. N. 9
1670 J. Cavieres 7-8 4 Galvan 56 F. López 7
1670 J. Cavieres 7-8 5 Granizo 56 L. Muñoz 3
1670 J. Cavieres 7-8 6 Majado 56 O. Jara 12
1670 J. Cavieres 7-8 7 Regino 56 S. Vera 6
1670 J. Cavieres 7-8 8 Seudínomo 56 G. Barrera 4
1670 J. Cavieres 7-8 9 Trompetista 56 N. N. 8
1670 J. Cavieres 7-8 10 Undoso 56 N. N. 5
1670 J. Cavieres 7-8 11 Vadinho 56 O. Castillo 2

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 16).

CORRALES: 4 con 5 y 9 con 10.

CARRERA a las 19.00 horas. Condicionado. POTRANCAS GANADORAS DE 1 CARRETA. Pr. Galopina (Válida para la Trifecta) Pista N° 1. 1.100 metros. Luz artificial.

11^a 1670 J. Cavieres 7-8 1 Baby Rose 53 H. Galaz 10
1670 J. Cavieres 7-8 2 Bobita 53 G. Barrera 1
1670 J. Cavieres 7-8 3 Costa Sur 53 C. Galleguillos 11
1670 J. Cavieres 7-8 4 Dafna 53 M. Vargas 9
1670 J. Cavieres 7-8 5 Moira 53 J. Caro 7
1670 J. Cavieres 7-8 6 Daifa 53 A. Muñoz 18
1670 J. Cavieres 7-8 7 Esteli 53 G. Sandoval 16
1670 J. Cavieres 7-8 8 Filarmonica 53 J. Berrioz 3
1670 J. Cavieres 7-8 9 Giovata 53 L. Muñoz 13
1670 J. Cavieres 7-8 10 H. Gubia 53 L. Muñoz 6
1670 J. Cavieres 7-8 11 Qué Furia 53 L. Muñoz 6
1670 J. Cavieres 7-8 12 Tersura 53 S. Vásquez 15<br

Gráficas hípicas sabatinas

Por Alberto Bravo

NARANJENO (por el centro) encabeza el pelotón en los 1.900 metros. A los palos vemos a Zani, por fuera a Guapetón y más atrás a Petrodólar.

GRAN MONTAÑITA (Ganancioso-Madalena) que viene corriendo última, atropelló en los últimos 200 metros y se llevó los honores dejando en segundo lugar a Caripitán y más atrás Sambuco, Zani y Petrodólar. Preparador: Alejandro Valdés.



PABLO CASTILLO fue el único profesional que completó dobleto en las sabatinas palmeñas. Con Pobladora en la inicial (foto) y con Balmain en la décima.



DANILO SALINAS y Fandy le dieron buen punto al preparador Jorge Guajardo. Gran atropellada lució la hija de Jadar.



KING EDWARD, (Tiberio-Sobradora-Scelto) fue otro ganador en condicional de 1.000 metros. Con Sergio Vásquez logró clara ventaja sobre Strangler, Insurgente y Manatíco. Preparador: Orlando Mora.

DESPUEDE (Decano II-Lionta-Lead the Way) sumó una nueva ganancia al joven entrenador Cristián López. Pergó por un cuerpo y medio a Charlot, Solipo y Mirabello en 1.000 metros. Criador: Haras Tarapacá.



El haras Santa Amelia bate todos los records

Vendió la propia hermana de Recordada en \$ 1.650.000 y recaudó, con 28 productos, más de 22 millones de pesos

Un éxito total obtuvo en la segunda fecha de remates el haras Santa Amelia de Alberto Allende Urrutia. En efecto, con aplausos fue la presentación de los hijos de Mr. Long y Rigel II que batieron todos los records de ventas hasta el momento.

Una propia hermana de Recordada fue adjudicada en un millón sesenta y cinco mil pesos (\$ 1.650.000), es decir, 42.308 dólares; nueve animales superaron el millón de pesos y la recaudación total llegó a los 572 mil 52 dólares (\$ 22.310.000).

Ampliamente satisfecho por este resultado estaba el criador Alberto Allende, sin embargo, algo lo tenía pensativo. "No quería vender la hermana de Recordada ni la hija de Realidad porque, aparte de considerarlas buenas piezas, son futuras muy buenas madres. Pero yo traigo todo a vender y si pagan lo que valen, bueno que lo vamos a hacer", dijo Allende.

Los records del Santa Amelia, tradicional criadero en nuestro medio, fueron: el precio más alto por un producto: \$ 1.650.000, el mejor promedio por cada animal \$ 796.786 (\$ 19.017); nueve productos superaron el millón de pesos; y la recaudación alcanzó más de medio millón de dólares.

El resultado de este grandioso remate fue el siguiente:

MACHOS HIJOS DE MR. LONG

Se presentaron 9 productos. Se vendieron 6 en \$ 5.030.000 (US\$ 128.974), con promedio de \$ 838.333 cada uno (US\$ 21.496).

MAGIC BOY (Mr. Long-Serrana) hermano materno de Coquetona, en \$ 1.000.000 a Carlos Figueiroa (US\$ 25.641).

MENSAJE (Mr. Long-Gémini) propio hermano de Maipú, en \$ 1.000.000 a Juan Cavieres.

MAIGRET (Mr. Long-La Zanzara) línea de Enrique "VIII" y Naspur, en \$ 980.000 al stud "Panamá".

MAGICO (Mr. Long-Sierra Luna) Propio hermano de Milwaukee, en \$ 850.000 al stud "Roberts".

MAGNETICO (Mr. Long-Suprema) hermano materno de Supertipción, en \$ 700.000 a Jorge Inda Guzmán.

VERANIEGO (Mr. Long-Maribel) propio hermano de Montgomery, en \$ 500.000 al stud "Pehuénch".

DEFENSAS:

MEDELLIN (Mr. Long-Avellaneda) en \$ 750.000.

MAILLEN (Mr. Long-Tontuela) en \$ 650.000.

MAINTENON (Mr. Long-Jordania) en \$ 550.000.

TRANSCENDIO, posteriormente al remate, que los potrillitos Medellin y Mailen, defendidos, habían sido adquiridos por el stud "Panamá".

HEMBRAS HIJAS DE RIGEL II

Vinieron a las ventas 10 y fueron vendidas 6 en \$ 4.450.000 (US\$ 114.103) con promedio de \$ 741.666 (US\$ 19.017) por cada una de ellas.

El precio más alto del remate fue RETRAIDA, por Rigel II y Safia, propia hermana de RECORDADA, SAN MARINO y materna de TALISMAN y PRINCIPAL, que fue adquirida por el stud "Blackie" de Joseph Hamwee en \$ 1.650.000, es decir, US\$ 42.308.

REPICADA (Rigel II-Pampa) propia hermana de Rociada, en \$ 600.000 a Roberto Palumbo.

RESISTIDA (Rigel II-Peruana) propia hermana de Rimac, línea de El Gomero en \$ 600.000 al stud "Nilahue".

REVANCHA (Rigel II-Seguidura) propia hermana de SIEFELUNCA, en \$ 600.000 al stud "Roberts".

REGADORA (Rigel II-Majorette) propia hermana de Terciopelo, en \$ 500.000 al haras Villa Rosa.

REINA (Rigel II-Ninarella) propia hermana de Lapistoy, en \$ 500.000 al haras Santa Olga.

DEFENSAS:

RIMA (Rigel II-Sens) propia hermana de RIHUANA, en \$ 800.000.

RECESION (Rigel II-Renunciación) línea de Conjetura en \$ 490.000.

ROQUITTA (Rigel II-Fanática) su madre es hermana de MAIPON, en \$ 480.000.

RECUAPA (Rigel II-Mariana) propia hermana de Marat en \$ 420.000.

Como puede apreciarse, el remate de Santa Amelia fue un gran éxito. Por lo demás merecidísimo. Es un criadero que siempre trae todo al remate y sus productos son los mejores de la cancha. Sin ir más lejos, los Mr. Long y los Rigel II ocupan los primeros lugares en todo tipo de competencias.

MAÑANA SANTA ELADIA

Mañana le corresponde rematar al haras Santa Eladia de Benedicto Aguado, quien presentará hijos de APRIL POOL, HAWK II, CIELO Y MARCUS, todos padrilllos de éxitos en nuestras pistas y en el extranjero.

Super Derby de Louisiana

Island Whirl de punta a punta

SHREVEPORT, ESTADOS UNIDOS, Septiembre. (UPI)— Island Whirl tomó hoy la delantera desde la partida y ganó el super derby de Louisiana Downs con premios de 500.000 dólares, derrotando a los favoritos Summing y Willow Hour.

Montado por el panameño Laffit Pincay, Island Whirl —que pertenece al estable CEEH— sentó un record 2:03.01 minutos en el más rico clásico de Estados Unidos para puro sangre de tres años.

Island Whirl partió con las apuestas 7-1 y terminó tres largos frente al favorito Summing que tenía logros de 7-5. Willow Hour quedó tercero y Double Sonic finalizó cuarto.

El ganador devolvió 16.60 dólares, 6.20 y 3.60 Summing pagó 3.40 y 2.80 y Willow Hour 2.80.

Pincay, quien montaba a Island Whirl por sólo segunda vez, dijo que el caballo tomó la delantera a pesar de la estrategia adoptada antes de la carrera.

"Tiene una velocidad natural y es muy difícil calmarlo", dijo Pincay. Dr. Spanky finalizó quinto en el clásico, seguido por Shiskabob, Johnny Dance, Buen Chico, Seafood, Andy's Wish, Silver Supreme y Golden Derby.

La victoria le representó una bolsa de 300.000 dólares a los propietarios de Island Whirl, William Harder y Dan Hickey. Summing fue acreedor a 100.000 dólares y Willow Hour 50.000.

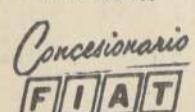


mercado automotriz

CALEMIngenieros 1221
Fono 491728
749425 Ste.**27 CALEM**IRARRAZVAL 1221
FONO 491728-749425
AUTOS USADOS

M.G. 1.300, 1973.
\$ 122.000.-TOYOTA CORONA
HARDTOP, 1979.
\$ 385.000.-MAX CUORE, 1980.
\$ 175.000.-RENOLETA, 1971.
\$ 110.000.-DODGE GALANT
SEDAN 4 PUERTAS,
1977. \$ 375.000.-FIAT 600, 1977.
\$ 152.000.-VOLKSWAGEN MO-
TOR 1.500, 1966.
\$ 158.000.-CITROEN VISA,
1980. \$ 240.000.-AMI 8, 1977.
\$ 148.000.-DAIHATSU UNICA
MARCA QUE
OTORGAR GARAN-
TIA DE 20.000 KI-
LOMETROS PARA
TODOS SUS VE-
HICULOS.CHARADE G-20
850, 1981. \$ 279.900.CUORE 1981
\$ 214.460.CAMIONES DELTA
3 TONELADAS
PETROLERO, 1981
\$ 643.110.FURGON CERRA-
DO 1981 \$ 233.610.FURGON WIDE
VAN (CON VENTA-
NAS), 1981
\$ 237.510.CHARMANT SE-
DAN 1.600 1981
\$ 413.010.CHARMANT STA-
TION 1.600 1981
\$ 428.610.LOS FURGONES SE
ENTREGAN INSCRITOS
EN EL CONSERVADOR
Y CON ESTANQUE LLE-
NO.AUTOS NUEVOS
1981HONDA ACCORD.
\$ 514.800CAMIONETAS DATSUN
KING-CAB. \$ 486.000
ENTREGA INMEDIATA
48 MESES SIN PIEDATSUN NUEVOS
TODOS LOS
MODELOSCREDITO EN
U.S.\$ 1.95% INTERESES.
CUOTAS FIJAS
3,19% INTERES.ROJAS Y RUIZ TAGLE
SOLCIA
ELIODORO YAÑEZ 947**6 CALEM**
ELIODORO YAÑEZ 947
FONO: 251402-239850MAZDA SOLCIA
TODOS LOS MODELOS.
ENTREGA INMEDIATA.
FORD CORCEL
SOLCIA. ENTREGA
INMEDIATA.**109 CALEM**COSTANERA 2887
VITACURA 2890
FONO: 284293 EDIFICIO
LA PORTADA DE VITACURATODOS LOS MO-
DELOS NUEVOS
1981 ENTREGA IN-
MEDIATA120 A 4 PUERTAS
\$ 428.610150 Y 4 PUERTAS
\$ 440.310150 Y STATION WA-
GON \$ 467.610160 J 4 PUERTAS
\$ 479.310180 B 4 PUERTAS
\$ 545.220180 B STATION WA-
GON \$ 576.420180 B COUPE SSS
\$ 595.920200 L LAUREL
\$ 662.220CAMIONETA 1.600
\$ 402.480CAMIONETA KING
CAB \$ 498.810LARGO CREDITO
DIRECTO SIN
AVAL PESOS FIJOS
3.10%.

DOLARES 1.95%.

**17 CALEM**PORTUGAL 306
FONOS: 223824
220795-225760

AUTOS NUEVOS

FIAT 147 850

FIAT 147 GL

FIAT SILVER

FIAT RITMO

FIAT 132 CM

FIAT 132 CA

AUTOS USADOS

RECIBIMOS AUTOS
EN PARTE DE PA-
GO.ATENCION DIA SA-
BADOAUTOS MODELOS
1980 Y 1981**55 CALEM**BILBAO 1429-FONOS:
231079-748799
ENTREGA INMEDIATAENTREGA INME-
DIATAFIAT 147, 850
FIAT 147, G.L.
FIAT 147, G.L.S.
FIAT 147 SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 CAMBIO
AUTOMATICO
FIAT 132 CAMBIO
MECANICO
FIAT FIORINOFINANCIAMIENTO
BANCARIO
HASTA 60 MESES**127 CALEM**AUTOS NUEVOS
1981.

LINEA CITROEN.

G.S.A., \$ 448.500
VISA II, \$ 279.630
CITROEN L.N.A.,
\$ 272.610.DESCUENTO IVA.
2.C.V. - 6, \$ 208.650LINEA MITSU-
BISHI, TODOS LOS
MODELOS.AUTOMOVIL PONY
SEDA, \$ 351.000
AUTOMOVIL PONY
SEDA PINTADO
DE TAXI, \$ 351.000
FURGON L. 100
CON VENTANAS,
\$ 235.950L. 100 PANEL,
\$ 231.270
L. 100 PICK UP
\$ 206.310LINEA VOLKSWA-
GEN.
ESCARABAJO
1.300, \$ 272.610

LINEA CHEVETTE

CHEVETTE 2
P U E R T A S ,
\$ 348.000CHEVETTE 4
P U E R T A S ,
\$ 372.450

AUTOS USADOS

SUZUKI CERVO
FLAMANTE, 1980.
\$ 195.000PEUGEOT 504 FLA-
MANTE, 1977.
\$ 360.000MAZDA 323, 1977.
\$ 280.000SUBARU REX 600,
1981, \$ 165.000CITROEN A K 6,
1974, \$ 88.000FIAT 125 FAMI-
LIAR, 1979,
\$ 285.000ZASTAVA FURGON
CON VENTANAS Y
ASIENTOS 1980,
\$ 220.000PEUGEOT 404,
1972, \$ 215.000CREDITO BANCA-
RIO HASTA 60 ME-
SES SIN PIENOSOTROS GES-
TIONAMOS SU

CREDITO

SABADOS ABIERTO

TODO EL DIA

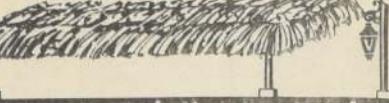
**139 CALEM**IRARRAZVAL 4957
FONO 265289PLAN DE VENTA
VEHICULOS
DAIHATSU
SIN PIELICHT BUS
\$ 916.110.—
36 CUOTAS DE
US\$ 1.025.— 60 ME-
SES EN CUOTAS FI-
JAS \$ 39.400.—CAMION DELTA
\$ 643.110.—
36 MESES US\$ 720.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 27.650.—STATION WAGON
1.600 \$ 428.610.—
36 MESES US\$ 490.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 18.420.—SEDAN CHARMANT
1.600 \$ 413.010.—36 MESES US\$ 465.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 17.780.—CHARADE RUNA-
BOUT \$ 295.950.—
36 MESES US\$ 340.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 12.750.—CHARADE G-20
\$ 279.900.—
36 MESES US\$ 320.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 12.050.—WIDW VAN HACH
ROOF \$ 249.910.—
36 MESES US\$ 280.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 10.720.—WIDE VAN
\$ 237.510.—
36 MESES US\$ 270.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 10.220.—WIDE FURGON
\$ 233.610.—
36 MESES US\$ 265.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 10.050.—CUORE \$ 214.460.—
36 MESES US\$ 245.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 9.250.—WIDE PICK - UP
\$ 212.550.—
36 MESES US\$ 240.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 9.150.—NISSAN CABALL
SIN PICK UP,
U.S.\$ 13.980.—NISSAN CABALL
CON PICK UP,
U.S.\$ 14.980.—NISSAN JUNIOR
SIN PICK UP,
U.S.\$ 12.500.—NISSAN JUNIOR
CON PICK UP,
U.S.\$ 12.950.—CREDIC 2.800 cc
FULL EQUIPO,
U.S.\$ 31.390.—NISSAN PATROL
4.000 cc,

U.S.\$ 19.950.—

LINEA BLANCA
ELECTRONICA
T.V.

ELECTRODOMESTICO

BICICLETAS

SIN PIE 24 MESES CRE-
DITO BANCARIOBILBAO: 5655 ESO, AMÉRICO VESPUCIO
FONO: 2275085-2272032**46 CALEM**BILBAO 5655 ESQUINA
AMÉRICO VESPUCIO TELE-
FONOS 2275085-2272032**DATSON**BILBAO 5655 ESQUINA
AMÉRICO VESPUCIO TELE-
FONOS 2275085-2272032CREDITO DIREC-
TO
SIN AVAL
\$ 3.19%
U.S. 1.95%CAMION DELTA
\$ 643.110.—
36 MESES US\$ 720.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 27.650.—STATION WAGON
1.600 \$ 428.610.—
36 MESES US\$ 490.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 18.420.—SEDAN CHARMANT
1.600 \$ 413.010.—
36 MESES US\$ 465.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 17.780.—CHARADE RUNA-
BOUT \$ 295.950.—
36 MESES US\$ 340.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 12.750.—CHARADE G-20
\$ 279.900.—
36 MESES US\$ 320.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 12.050.—WIDW VAN HACH
ROOF \$ 249.910.—
36 MESES US\$ 280.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 10.720.—WIDE VAN
\$ 237.510.—
36 MESES US\$ 270.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 10.220.—WIDE FURGON
\$ 233.610.—
36 MESES US\$ 265.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 10.050.—CUORE \$ 214.460.—
36 MESES US\$ 245.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 9.250.—WIDE PICK - UP
\$ 212.550.—
36 MESES US\$ 240.—
60 MESES EN
CUOTAS FIJAS
\$ 9.150.—NISSAN CABALL
SIN PICK UP,
U.S.\$ 13.980.—NISSAN CABALL
CON PICK UP,
U.S.\$ 14.980.—NISSAN JUNIOR
SIN PICK UP,
U.S.\$ 12.500.—NISSAN JUNIOR
CON PICK UP,
U.S.\$ 12.950.—CREDIC 2.800 cc

clásificados

AGUSTINAS 1269
CASILLA 81-D
FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

NULO por extravío títulos
1297, 16894, 19706, 22222
de Elecemetal. 26-27-28

OCTAVO Civil concedió
posesión efectiva testada
Eduarda Margarita Rojas
Alumada a sobrino Victor
Osorio Núñez. 25-26-28

OCTAVO Civil concedió
posesiones efectivas: Angel
Durán Escobedo a hijos naturales
Humberto Raul, Sergio Rafael, Irma del
Carmen, Norma Cristina, Luis Alberto y Oscar
León Durán Morales; y de
Manuel Antonio Durán Esco-
bedo a herederos y individualizados quienes here-
dan representación padre
Angel Durán Escobedo,
hermano referido causante. 25-26-28

NOVENO Juzgado
Civil, concedió posesión
efectiva, Braulio Campos
Iara, Clotilde Hurtado
Buz, hijos, Néstor Hernández,
Teresa Ninfia, Jorge
Enrique, Braulio Aladín,
Gilberto Serafin Marmaduke
que Herman, Gladys del
Carmen, Brasilia del Carmen,
Nelson Enrique Cam-
pos Hurtado, Hayde de las
Mercedes, Campos Gaete.
Practicaré inventario so-
lemne 30 de septiembre 15
horas en Secretaría. Zor-
babel Rodríguez. Secretaria-
ria. 25-26-28

QUINTO Juzgado Civil,
Preposiciones. Convenio
Central de Leche Delicias,
resolución 2 julio de 1981,
tuvo por verificado crédito
extraordinario proveniente
de Watt's Alimentos S.A.C.
el \$ 396.576. Secretaria-
ria. 25-26-28

DUODECIMO Juzgado
concedió posesión efectiva
Marta Zamila Ríos Brito a
Sergio Orlando Rojas Ríos.
Secretaria. 25-26-28

SEGUNDO Juzgado practi-
cará ampliación inventa-
rio solemne posesión efectiva
Santiago Con Tocornal,
30 septiembre, quince ho-
ras. Secretaria. 25-26-28

PRIMER Juzgado Civil
concedió posesión
efectiva Salvador
Cassola Cassola, para
Isaac Cassola Ergas. 25-26-28

PRIMER Juzgado Civil
concedió posesión
efectiva José Samuel
Vicencio Guzmán para Sa-
ra y María Vicencio Ap-
pelgren. Secretario. 25-26-28

QUINTO Juzgado Civil,
Preposiciones. Convenio
Central de Leche Delicias,
resolución 2 julio de 1981,
tuvo por verificado crédito
extraordinario proveniente
de Watt's Alimentos S.A.C.
el \$ 396.576. Secretaria-
ria. 25-26-28

SEGUNDO Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Francisco Javier Briones Gorostiza a
José Álvaro Briones Benoit, sin
perjuicio derechos cónyuge
Gabriela Benoit Alfonso.
Practicaré inventario so-
lemne 1º octubre, quince
horas. Secretaria. 25-26-28

SEGUNDO Juzgado con-
cedió posesión efectiva Oscar
Raúl Graff Graf Axt a
Óscar, Patricia, Teresa,
Ingrid Graf Acuna; Oscar
Graf Vidal, sin perjuicio
derechos cónyuge María
Stainbuk. 25-26-28

QUINTO Juzgado Civil
concedió posesión efectiva
Alejandro Tahá Garrido a
Alexis y Myriam Tahá
Garrido; Iskandar, Licutur
y Yin-Loo Tahá Moretti;
sin perjuicio cónyuge Gilda
Moretti Leon. Inventario
solemne 30 actual 15 horas.
25-26-28

SEGUNDO Juzgado con-
cedió posesión efectiva Agustín
Moisés Barrientos Díaz
a Augusto, Laura, Margarita,
Moisés Barrientos Je-
laska, sin perjuicio de-
rechos cónyuge Jelaska
Stainbuk. 25-26-28

QUINTO Juzgado Civil
concedió posesión efectiva
Alejandro Tahá Garrido a
Alexis y Myriam Tahá
Garrido; Iskandar, Licutur
y Yin-Loo Tahá Moretti;
sin perjuicio cónyuge Gilda
Moretti Leon. Inventario
solemne 30 actual 15 horas.
25-26-28

SEGUNDO Juzgado con-
cedió posesión efectiva Agustín
Moisés Barrientos Díaz
a Augusto, Laura, Margarita,
Moisés Barrientos Je-
laska, sin perjuicio de-
rechos cónyuge Jelaska
Stainbuk. 25-26-28

QUINTO Juzgado Civil
concedió posesión efectiva
Alejandro Tahá Garrido a
Alexis y Myriam Tahá
Garrido; Iskandar, Licutur
y Yin-Loo Tahá Moretti;
sin perjuicio cónyuge Gilda
Moretti Leon. Inventario
solemne 30 actual 15 horas.
25-26-28

SEGUNDO Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Lidia Balza Cassinelli. Posesión
efectiva Mario Mella Pelle-
tieri y Gabrielle Italo Mi-
ni Balza. 25-26-28

PRIMER Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Carlos Sandro Esquerlin a
Pedro y Miguel Sandoz
Ekerlin. 25-26-28

SEGUNDO Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Lidia Balza Cassinelli. Posesión
efectiva Mario Mella Pelle-
tieri y Gabrielle Italo Mi-
ni Balza. 25-26-28

PRIMER Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Ángel Silva Berguño, para
Norma Manuel, Graciela, Ana,
Ángel y Alejandro Silva
Calderón, sin perjuicio de-
rechos Doralisa Calderón
Román. 25-26-28

PRIMER Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Ismael Montoya Sepulveda, para
Lilian y Jorge Montoya
Veliz, sin perjuicio de-
rechos Ana Veliz Montoya.
25-26-28

PRIMER Juzgado con-
cedió posesión efectiva
José Quiroz Santa, para Lilian
y Adela Quiroz Valdés sin
perjuicio derechos Hermi-
nial Valdés Palma. Practi-
caré Secretaria. Inventario
solemne veintinueve sep-
tiembre 1981, quince ho-
ras. 25-26-28

PRIMER Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Eduardo Arenas Garrido y
Humberto Aranda Ríos a
Eduardo Humberto Arenas
Aranda. 25-26-28

CUARTO Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Fernanda Pavez Ormaza-
bal a Ana, Luis y Julio Pa-
vez Alvarez, sin perjuicio
derechos María Angélica
Álvarez Jerez. 25-26-28

CUARTO Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Luis Fernando Pérez Marchan
a Patricio Octavio, Gladys
del Carmen, Raúl, Isabel
Hortencia, Roberto Fernández
y Luis Alberto Muñoz Serrano, sin per-
juicio derechos cónyuge In-
gracia del Carmen Serrano
Carreño. 25-26-28

CUARTO Juzgado con-
cedió posesión efectiva Te-
odoro del Carmen Riveros
Gambao a María Teresa y
Rosa Elena Riveros Marín.
25-26-28

CUARTO Juzgado con-
cedió posesión efectiva Juan
de Dios Valencia Peña a
Mery Alicia, Aida del Car-
men, Luz María, Noberto,
Omar, Luis Antonio y Zu-
ñilda del Carmen Valencia
Pereira, sin perjuicio de-
rechos cónyuge María Mag-
dalena Pereira Valencia.
25-26-28

CUARTO Juzgado con-
cedió posesión efectiva Rogelio
Becerra Marchan o
Marchant a María, Elena y
Elvira Bravo Becerra.
25-26-28

CUARTO Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Rogelio Becerra Marchan o
Marchant a María, Elena y
Elvira Bravo Becerra.
25-26-28

CUARTO Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Rogelio Becerra Marchan o
Marchant a María, Elena y
Elvira Bravo Becerra.
25-26-28

CUARTO Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Rogelio Becerra Marchan o
Marchant a María, Elena y
Elvira Bravo Becerra.
25-26-28

CUARTO Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Rogelio Becerra Marchan o
Marchant a María, Elena y
Elvira Bravo Becerra.
25-26-28

CUARTO Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Rogelio Becerra Marchan o
Marchant a María, Elena y
Elvira Bravo Becerra.
25-26-28

CUARTO Juzgado con-
cedió posesión efectiva
Rogelio Becerra Marchan o
Marchant a María, Elena y
Elvira Bravo Becerra.
25-26-28

La Nación

buenos días, alumnos



Por primera vez, desde que se iniciaron los Juegos Nacionales Deportivos Escolares, las etapas finales se desarrollarán en distintas regiones del país. Esto tiene como finalidad que hasta en los sectores más apartados se aprecie la habilidad de los jóvenes deportistas.

Inauguran la etapa final de los Cuartos Juegos Nacionales Deportivos Escolares

Las Regiones I, VI, X, IX y Metropolitana serán sedes de las finales de las ramas de voleibol, ajedrez, fútbol, básquetbol, atletismo y gimnasia.



Desde su implantación en 1978, esta actividad se ha constituido en la gran fiesta del deporte escolar, siendo la culminación lógica del trabajo de base que efectúan los profesores a través del año.

Según los organizadores, en vista del auge adquirido por este certamen, este año se decidió llevarlo a cinco regiones del país, con el fin que los sectores más apartados de nuestro territorio presencien y participen en este compromiso de toda la comunidad estudiantil.

Por tal motivo, en Arica se desarollará la final de gimnasia damas y varones. Esto se realizará entre el 9 y 12 de octubre próximo y participarán las representaciones de las trece regiones del país.

ETAPAS FINALES.

Lo mismo ocurrirá con voleibol cuya final se hará en Temuco, IX Región, en los Gimnasios La Salle y Mon-
umental, entre el 9 y 16 de octubre. La última etapa futbolística se realizará en Rancagua, VI Región, desde el 9 al 15 del próximo mes.

Las delegaciones de básquetbol se enfrentarán en Osorno, X Región, entre el 9 y 15 de octubre, en el Gimnasio Español de esa ciudad.

En Santiago se disputarán las finales de Atletismo, entre el 9 y 10 el

Con nuevo local cuenta el Complejo Educativo Maipú

Dos mil trescientos setenta y cinco metros cuadrados de edificación tiene el nuevo local del Complejo Educativo Maipú, que se inaugura el próximo viernes en esa comuna, en una ceremonia a realizarse a las 11 horas, en Olímpico 1313.

En esta oportunidad también se inaugura la Biblioteca Pública N° 178 Victor Domingo Silva, dependiente de este establecimiento, cuya población estudiantil es de 1.470 alumnos distribuidos en los niveles pre-básico, básico y medio científico-humanista.

La nueva construcción contempla: módulo funcional para pre-básica, con Departamento Técnico incorporado y plazas de juegos. Departamento de Orientación, laboratorio, centro médico, biblioteca, campo deportivo-multicancha, cancha de baby fútbol, mini-básquetbol.

Para el próximo año se acordó la construcción de la segunda etapa, la cual incluye un módulo diseñado para la biblioteca, comedores-casinos, gimnasio techado, sala audiovisual, ampliación servicio médico dental.

ENSEÑANZA GRATUITA

Este plantel de enseñanza es cooperador de la función educacional del Estado, mediante Decreto N° 007578, del 26 de junio de 1981, y de acuerdo a los programas de construcción elaborados, se proyecta como el más moderno de Maipú.

La actividad extraprogramática juega un rol importante dentro del proceso educativo impartido a los alumnos. Funcionan en el área deportiva, los talleres de atlétismo, básquetbol, fútbol, gimnasia deportiva, gimnasia rítmica y tenis. En folklórico, talleres de canto y danza; en literatura, poesía y teatro; en artes plásticas, pintura; en música, la banda instrumental y jardinería el taller de plazas y jardines.

Según los planes fijados por la dirección y cuerpo docente de dicho plantel se espera incorporar cada vez al quehacer del colegio a todos los apoderados, a través de talleres y de sesiones de orientación familiar.

En Instituto Cultural del B. del Estado

Mimos y teatro para jóvenes de la Región Metropolitana

Las últimas presentaciones en Santiago realizará hoy y mañana el mimo boliviano Marcos Tamayo, en el Instituto Cultural del Banco del Estado y a las cuales se invita a todos los estudiantes para que asistan a este espectáculo.

Durante la actuación de hoy, mostrará las obras "Prólogo", "Pescador pescado", "El enamorado", "El absurdo", "El taxista", "Pelusa en el cine", "El albañil" y "El mago". También incluirá "Acto sin palabras" de Samuel Beckett; esta es la única pieza que no le pertenece.

Para este artista, la pantomima es la expresión más directa y simple de la vida misma, de sus penas, de sus alegrías, de sus incongruencias...

Todo lo que se puede comunicar profundamente, sin palabras, con un movimiento de cabeza o con un gesto de la nariz y de la boca", afirmó el actor.

UN LOCO CASI COMO UNO

Por otra parte, en este centro cultural se exhibirá este miércoles, a las 19.00 horas, "El diario de un loco", de N. Gogol, con la actuación de Adolf Assor y bajo la dirección de Oscar Stuardo.

La obra para un solo actor, representa a un funcionario de la época zarista, quien va evolucionando progresivamente a la locura.

Una larga trayectoria caracteriza la experiencia teatral del actor protagonista. El año pasado recibió un premio de los críticos de arte por su participación en Esperando a Godot y Celda brava.

El valor de la entrada a este espectáculo será de \$ 70 para estudiantes y funcionarios y de \$ 150 para el público en general.

Estas tres simpáticas candidatas a reinas visitaron a "Buenos Días Alumnos", para enciar un saludo a todos los estudiantes del país.

Son alumnas del Colegio Espíritu Santo, plantel que conmemora un nuevo aniversario. De izquierda a derecha, aparecen las representantes del primer año, Mirna Pérez Vilchez; Cecilia Sánchez Benítez, de 5º año A, y Miriam Hidalgo Aid, de 7º año.

Las últimas presentaciones en Santiago realizará hoy y mañana el mimo boliviano Marcos Tamayo, en el Instituto Cultural del Banco del Estado y a las cuales se invita a todos los estudiantes para que asistan a este espectáculo.

Durante la actuación de hoy, mostrará las obras "Prólogo", "El enamorado", "El absurdo", "El taxista", "Pelusa en el cine", "El albañil" y "El mago". También incluirá "Acto sin palabras" de Samuel Beckett; esta es la única pieza que no le pertenece.

Para este artista, la pantomima es la expresión más directa y simple de la vida misma, de sus penas, de sus alegrías, de sus incongruencias...

Todo lo que se puede comunicar profundamente, sin palabras, con un movimiento de cabeza o con un gesto de la nariz y de la boca", afirmó el actor.

Una larga trayectoria caracteriza la experiencia teatral del actor protagonista. El año pasado recibió un premio de los críticos de arte por su participación en Esperando a Godot y Celda brava.

El valor de la entrada a este espectáculo será de \$ 70 para estudiantes y funcionarios y de \$ 150 para el público en general.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Los suyos exigirán más dedicación que la habitual. Favorable para comenzar nuevos proyectos en actividades con público. Exito en viajes, comercio, estudios y planificación. Errores de juicio que perjudicarán trabajos creativos o encuentros románticos. Severos riesgos por asuntos clandestinos o secretos.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

El incumplimiento de un deber se transformará en una futura pérdida material. La intuición le permitirá resolver inconvenientes que se presenten en el hogar. Exitos discretos en actividades públicas y asistidas. Mai dura para solicitar cooperación. Alegrías en las reuniones con amistades íntimas.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Su labor cotidiana exigirá más dedicación que la habitual. En sus obras o pensamientos se inclinará por los métodos discutibles para incrementar los ingresos. Las actividades con público probarán su habilidad para armonizar intereses divergentes. La discreción beneficiará los acercamientos románticos.



CÁNCER

22 de Junio al 22 de Julio

Situaciones confusas en asuntos monetarios. Noticias que alegrarán nuevos proyectos. Apártense de las amistades que no han sabido corresponder con lealtad. La firma de propósitos será necesaria en su labor cotidiana. Excelentes viajes grandes o peregrinos. Los parientes le conducirán a nuevas relaciones.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Armonía en las relaciones hogareñas. Las actividades con público exigirán la aceptación de algunos riesgos calculados. Inconvenientes ajenos a su control en torno de roces o espaciamiento. Cordialidad en el trato con amistades íntimas. Si controla su temperamento hará mejores negocios.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Dificultades con su pareja o hijos por no respetar la individualidad ajena. Exito en viajes cortos. La firmeza de propósitos le permitirá llevar a buen término los trabajos de comunicaciones, prácticos y de utilidad inmediata. Gratitud en público por favor intencional o casual hecho antes.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

El apoyo de las personas influyentes será más animoso que concreto. Satisfacciones en viajes grandes y contactos con personas distantes. Bueno para comenzar proyectos en actividades con público. Peligro de distanciamientos afectivos. La discreción beneficiará las gestiones de negocios.



ESCORPIÓN

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Conviene suprimir esos hábitos que están disminuyendo su rendimiento laboral. Más ésto en viajes grandes, contactos con seres distantes y estadias lejos del hogar. Arrebatos temerariales o tentación de amor prohibido en el trato con amistades íntimas. La gente importante será más beneficiaria.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Sacrificando el deseo de satisfacciones inmediatas logrará en el futuro, objetivos más importantes. El apoyo de las personas influyentes estará condicionado a las ventajas que ellas también obtengan. Peligro de entrepreneur una situación romántica favorable. Serán mejores las tareas aisladas.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 18 de Enero

Las personas ubicadas en primeros puestos serán más favorables a sus proyectos. Noticias aleatorias. La inspiración le acompañará en los trabajos prácticos y de utilidad inmediata. Sorpresas agradables en viajes grandes y contactos con personas distantes. Exito en actividades públicas y aisladas.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Tendrá que aceptar algunos riesgos calculados en las actividades con público. Bueno para tareas de beneficencia y relacionadas con hospitales internados o prisiones. Corralidad en la esfera doméstica. Posterga las decisiones económicas importantes hasta reunir mayores antecedentes.



PISCIS

19 de Febrero al 28 de Marzo

Temor de amor ilícito o arrebatos temerariales en viaje corto o relación con persona que vive cerca. Gratitud en actividades con público por favor intencional o casual hecho con anterioridad. Prevéngase la recepción de noticias o comentarios personalizados. Gastos imprevistos.

La Nación

Espectáculos

Santiago de Chile,
Lunes 28 de Septiembre de 1981

En Viña del Mar:

19 cellistas de fama mundial para VII Concurso de Ejecución Musical

VIÑA DEL MAR. Diecinueve cellistas de fama mundial, cuyas edades fluctúan entre los 22 y 28 años, entre ellos el "niño prodigo del cello chileno", Emanuel López, quedaron ayer seleccionados para actuar en representación de sus respectivos países en el séptimo Concurso Internacional de Ejecución Musical, mencionado.

de la República Popular China, Egipto, Rumania y de Polonia cuyos representantes quedaron elegidos por el jurado.

Los artistas del "cello", una vez en Viña del Mar, deberán seguir las bases del prestigiado certamen, que ya ha entregado a estrellas como Barbara Carter, Dourthe, el suizo Mengelih y otros, interpretar en las etapas de preselección, clasificación y tres en la final, un repertorio pre-determinado de obras clásicas a elección.

JURADO DE FAMA INTERNACIONAL

El evento tiene por su nivel —los artistas selectos se inscriben en cada una de las embajadas de Chile en el exterior en convenio con el Ministerio de Relaciones Exteriores de nuestro país— "mayor proyección internacional que el propio Festival de la Canción de Viña del Mar, naturalmente cada uno en su campo. Según informó Isidor Handler, su principal impulsor. La reunión que consagró al concurso de Viña del Mar y reconoció su "clase", fue presidida por el máximo director de la entidad —que agrupa al Mozarteum y otros— el suizo Pierre Colombo.

El comité ejecutivo organizador, presidido por el Alcalde Edmundo Crespo Pisano y que lo integran, además, el presidente de la Corporación Orquesta Sinfónica Regional, doctor Luis Sigall Morrison, Vicente Gapón y el propio Isidor Handler, eligió ayer a 19 de los 40 violincelistas inscritos para el concurso dotado de 6 mil dólares de premios.

Chile seleccionó al "Niño prodigo

de la música nacional", como en los círculos especializados se denomina al niño de 16 años Emmanuel López —a quien dirige el connodato maestro chileno Jorge Román.

Asimismo logró clasificar a un segundo representante, María Antonieta Carrasco, destacada estudiante del Conservatorio Nacional.

También clasificaron violincelistas jóvenes pero de gran trayectoria musical de Francia, Alemania, Argentina, Inglaterra, Brasil, Canadá, Colombia, Estados Unidos, Israel, Italia, Nueva Zelanda y Venezuela.

La novedad este año en los concursos de ejecución musical, que comenzaron con mención piano en octubre de 1974, es la participación de cellistas

El ganador del concurso recibirá 3 mil dólares y diploma, el segundo 2 mil dólares y diploma y el tercero mil dólares, premios todos donados por Philips Chilena, entidad auspiciadora, junto a Sudamericana de Vapores y Banco Nacional, del torneo.

El VII Concurso de Ejecución Mu-

sical mención violoncello, es organizado por la Ilustre Municipalidad de Viña del Mar y la Corporación Orquesta Sinfónica Musical, cuya orquesta dirigida por Isidor Handler acompañará a los intérpretes de la jornada final

del evento cultural el domingo 22 de noviembre en el Teatro Municipal.

Televisión Nacional de Chile transmitirá en diferido las distintas etapas del torneo, uno de los más prestigiados de Chile en música culta.

Entre ellos destaca el "niño prodigo del cello chileno", Emmanuel López

PUZZLE

Presidenta de CORDAM y esposa de uno de los integrantes de la Junta Nacional de Gobierno.

	El personaje	Jofaina	Idóneos	?	Idolo	Astros (inv.)	Colorearia	Soorro
Parte saliente de un huaso	▷	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Estatu - gráfica	▷							
Mal pulmonar								
L▷								
Cintos ▷								
Hipocritis								
Plata ▷								
Oc ▷								
Retrocédio								
Reprender	Monotono	▼	Prepo-sición	▷	Restaurar	▷		
	Mal pensado		Empe-rador romano		Exaltado			
Acuñar	▷	▼			Resucita (inv.)	▷		
Conduzco			L▷		Alertaré			
Aroma ▷			Espada corva	▷		▼		
Singulares			Carras-pera (inv.)					
			Distraidos					
Ahorra-tivos	▷		Letra numeral					
Titulo noble			Monje superior	▼				
Sin excepción	▷		Revolvera	▷				
Golpear	▷				Donante	▷		
Letra griega		Vocal	Tardia	▷	1000			

Raúl de Ramón muestra orgulloso su libro titulado "El caballero y sus dragones", dedicado al huaso.

Raúl de Ramón presentó su libro dedicado al huaso

El sábado se hizo la presentación oficial del libro "El Caballero y sus dragones" del compositor, folklorólogo y poeta, Raúl de Ramón. Hasta la ceremonia asistieron literatos, escritores, folkloristas y críticos literarios que compartieron junto a la familia del autor, una típica fiesta a la chilena con huasos, guitarreo y asado a la parrilla.

Según Raúl de Ramón, el libro tiene la finalidad de devolverle la categoría de "gran señor" que tuvo el huaso chileno hace algún tiempo. "Por esas raras casualidades que se dan en la vida, este noble caballero de los campos comenzó a perder jerarquía y en la actualidad, algunas personas, lo toman por el borrachito, el inculto o el que provoca desorden. Nada más erróneo. El huaso, es un hombre que impone respeto y era símbolo de autoridad".

Comenta que le costó "parir" esta obra, porque no tenía demasiados conocimientos con respecto a la estructura de un libro y la organización de su trama. "Mi origen huaso parece que fue mi mayor inconveniente, porque hay muchas cosas que las daban por sabidas. Mis amigos leían los borradores y me preguntaban el porqué decía determinadas cosas y yo les daba mi fundamentación. Me decían que debía entregarle una explicación al lector para ubicarlo en lo que hago referencia. Esto me costó mucho y me obligó a escribirlo mucho más largo que lo programado", añadió Raúl de Ramón.

DOS AÑOS DE LABOR

"El Caballero y sus dragones" demoró poco más de dos años en escribirse. Los primeros apuntes los tomó su autor a principios del año 79, para comenzar su redacción en abril de ese mismo año. Se terminó de escribir hace algunos meses y Ediciones "La Capilla" lo lanza al mercado nacional.

La primera impresión es de tres mil libros y dependerá de la acogida del público para una nueva edición. Cuenta con 382 páginas y en su portada aparece Raúl de Ramón vestido al estilo de los huasos colchaguitos.

Alpacas Inglesas : 999 ml
Palm Beach Marzotto 100 lana : 799 ml
Alpacas Super 80 Marzotto : 1.399 ml
12 celos

castrodonoso

Moneda 950 - Fono 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312.
(Aire acondicionado)

JUNTEMONOS EN LAS "PIPAS" DE RIQUELME

Empanadas
Cabrito a la parrilla
Parrilladas
Entre cott
Chancho a la Chilena
Chicha
Pipero
Borgoña

ATENCION ESMERADA
AMBIENTE FAMILIAR

ESTACIONAMIENTO
RIQUELME ESQ.
STO. DOMINGO

BAR RESTAURANT

"LAS PIPAS"
RIQUELME 610
STGO

DISCOTHEQUE GRILL-BAR
La Cle
• INTIMO
• ELEGANTE

San Martín 98 Esq. Moneda
Fono 88972-Santiago.

APERITIVO DESDE LAS 12 A.M.

SOLUCIÓN DEL PUZZLE

RESPECTAR	ECUANOME	ZALAMECO	ODOCAS	PORETAT	PERORATA	CAPALIDA	LOCO TOCAN	REMACHAGATO	AGILLESAR	CATE NIVELTA	UCIREIS DELAS	UNIRAINLEGASO	ADOMISIONRAMAS	MONATOPODACA	SCONGRESOAS
-----------	----------	----------	--------	---------	----------	----------	------------	-------------	-----------	--------------	---------------	---------------	----------------	--------------	-------------



Reciente filme de Truffaut preestrena teatro de la UC

□ Su nombre es "El último Metro", ganador de doce Césares y una nominación al Oscar, con la actuación de Catherine Deneuve y Gérard Depardieu

El preestreno exclusivo de la más reciente película del director galo François Truffaut, "El último Metro", presentará la Universidad Católica en su próximo "Miércoles Cinematográficos", el 30 de septiembre. La obra ganó doce "Césares" y fue nominada para el Oscar como la mejor cinta extranjera de este año.

La cinta es la primera que arrasa con una docena de "Césares" de la industria francesa del Séptimo Arte, equivalente al Oscar hollywoodense. "El último metro" mereció el César al mejor director, película, actor, actriz y protagonistas, actor y actriz de re-

parto, escenario, decorado, sonido, música, fotografía y montaje.

La laureada realización —la número 19 del admirado realizador de "Los 400 golpes" y otras—, se exhibirá en primera absoluta en Chile, es miércoles, a las 19.30 horas en el Teatro de la Universidad Católica, ubicado en Plaza Núñez.

Este preestreno es distribuido en el país por el sello Fénix Filmes y tiene censura para mayores de 18 años. Cuenta con un reparto que reúne a la gran "diva" francesa Catherine Deneuve y al galán más cotizado en la actualidad en el cine galo. Gérard

Depardieu. Junto a ellos, un elenco de actores encabezados por Heinz Bennent (el padre en "El tambor de hojalata") y Andrea Ferreol, ambos ganadores de Césares y Jean Poiret, a quien se conoce además como dramaturgo ("La jaula de las locas").

LA HISTORIA

Con una escritura filmica reposada y depurado lenguaje, Truffaut decidió situar su historia en el medio teatral, así como en "La noche americana" lo hizo en el ambiente cinematográfico. Además, cumplió otro de sus anhelos largamente acariciado: hacer un relato de la ocupación alemana en Francia. Con una cuidadosa reconstrucción de la época, el filme narra las peripecias de una compañía teatral, administrada por una mujer.

Truffaut escribió el guión con su co-guionista habitual Suzanne Schiffmann. Para ello se basaron en hechos reales. La idea partió cuando el director galo se dio cuenta de que los capítulos más interesantes de las memorias de Jean Marais y otros famosos actores, eran justamente los de la época de la dominación alemana.

Los hechos se sitúan en la película en 1942 y se dice que para escribir el libreto el realizador investigó largamente en los periódicos y revistas de la época y conversó con un número considerable de figuras del teatro que vivieron esos años.

El nombre del filme obedece a que las representaciones debían terminar en una hora que permitiera a los artistas y espectadores tomar el último recorrido del Metro parisino, de manera que no infringieran el toque de queda vigente en aquellos días en Francia.



Catherine Deneuve en una escena de la película "El último Metro", que la UC exhibe en sus "Miércoles Cinematográficos".

Programa para los automovilistas retornará a Radio U. de Santiago

A partir del 1º de Octubre retorna a Radio Universidad de Santiago el espacio de música orquestada, dirigido a los automovilistas, "Cuando Usted va al Trabajo", conducido por Juan Espinoza Cataldo.

El horario de transmisión será entre las 08:30 y las 09:30 horas, de lunes a sábado, después de un breve período de interrupción a fines de marzo de este año, fecha en la cual la radio tuvo cambios en su estructura directiva, asumiendo el cargo Carlos de la Sota.

Juan Carlos Espinoza, con más de 25 años de experiencia radial, está muy entusiasmado con el retorno de su programa y no disimula su euforia y agradiamientos hacia el nuevo director de la ex emisora Universidad Técnica.

"Cuando Usted va al Trabajo" reinicia sus actividades sin mayores cambios en su contenido, porque mantendrá las mismas características con las cuales se inició a partir del 14 de abril de 1974.

"Está estructurado sobre la base de ofrecer al público música orquestada sin estrenadas siguiendo una tónica programática de radio F.M., pero en A.M."

El inquieto animador también realiza un espacio similar en la radio Universidad de Antofagasta, los do-

mingos a partir de las 12.30 horas. "Tengo un cariño inmenso al trabajo en radio, por lo mismo ningún sacrificio es significativo para ejercer mis funciones. Viajo al norte en aviones los domingos en la mañana y regreso en la noche para seguir mis actividades en la capital".

Junto con animar sus espacios, Juan Carlos Espinoza se encarga además de producirlos con sus 3 mil dis-

cos de música orquestada, muchos de los cuales son importados y él los tiene en forma exclusiva.

La característica especial de este hombre de radio es reconocer siempre el apoyo que le han brindado las respectivas autoridades de las emisoras y por ello hace hincapié en que su programa en Antofagasta siempre ha contado con el estímulo del director de la emisora, Alberto Yáñez.

El animador radial Juan Espinoza Cataldo retorna con su espacio de música orquestada para los automovilistas a la emisora Universidad de Santiago.



SHOWS

EL ALERO DE LOS DE RAMON. Las Condes 9889 (47215-47219). Lunes a sábados a las 22 hrs.: "Conjunto de cantos y danzas Geo Danza y Ventolera; Sergio Inostroza, charangista César Palacios". Jueves, a sábado: "Raúl de Ramón" hijo con su órgano electrónico". Memo ejecutivo \$ 800.

LA CAPILLA. Las Condes 9889 (47215-47219). Exposiciones, participación de grupos folklóricos, cantantes ... "Consumo no es obligatorio".

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Martes a domingo: "Otelo", de Shakespeare. Dirigida por Hernán Letelier.

CAUPOCAN. San Diego 840 (85912-82437). 19.15 hrs.: "Círculo Nacional de Italia, Orlando Orfeo". Palcos \$ 2.500, Platea \$ 500, Niños \$ 300, Alta \$ 300, Niños \$ 200 y Popular adultos \$ 150, Niños \$ 75.

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. Alonso Ovalle 1465 (711948). Viernes a domingo: "Gabriela", de J. Marchant Lazcano. Con Alicia Quiroga.

CIRCO DE LOS BOCHINCHEROS. Av. Kennedy y Luis Carrera. 15 y 18.30 hrs. "Tío Memo, Tía Pucherito y el Clan de Los Bochincheros". Desde \$ 50 a \$ 375.

DEL ANGEL. San Antonio 235 (33605).

Martes a domingo: "La Remolienda", de Alejandro Sieveking. Con: Anita González, Alberto Vega, Jorge Gajardo, Oscar Hernández, Víctor Mitr, Teresa Reyes.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249

(567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "El Mítin mató a Patricia" \$ 200. Vedettes, Jorge Franco y su elenco cómico, strip tease, atracciones internacionales.

INST. CHILENO-ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185). Exposición 16 a 19 hrs.: "Carlos Donaire, dibujos y pinturas". Entrada libre.

INST. CHILENO DE CULTURA HISPANICA. Providencia 927 (747420). Viernes a domingo: "El automoturgo", de Manuel Gallegos.

INST. CHILENO-NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). Mesa redonda 18.30 hrs. "Homenaje a William Saroyan"; con Juan P. Donoso, Eugenio Guzmán, Hugo Miller, Eliana Simson, Egon Wolf. Entrada libre.

INST. CULTURAL DEL BANCO DEL ESTADO. Alameda 127 (392624). 19.30 hrs.: "El diario de un loco", de Gogol. Con Adolfo Asor. Dirigida por Oscar Stuardo.

KAFFE ULM. Alameda 151 (Interior).

Jueves a sábados: "Al catedo de la laucha", del Grupo Vocina.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523).

Martes a sábado: "La mar estaba serena", de Ictus. Con: Maité Fernández, Carlos Genovese, Delfina Guzman, Roberto Poblete, Malucha Pinto y Nissin Sharim.

LA CIGARRA. Seminario 141 (2226793).

Jueves a sábado: "Ríase sin vergüenza", Los Muleros.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 3384 (2284020). Viernes a domingo: "Amada mía" de Terence Rattigan. Con: Kanda Jaque, Rubén D. Guevara, Barbara Mundt, Eliana Simpson Aida Flores, Bernardo Vellos. Dirigida por Tobías Barros.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883).

20.30 y 22.30 hrs.: "Con la madrastra a la rastra". \$ 300. Con: Mónica Val,

Eduardo Thompson, Natalie Lamour, Mino Valdés, Wendolynne, Daniel Vilches.

UNIVERSIDAD CATÓLICA. Jorge Washington 26 (465652). 15.30 hrs.: "El gran teatro del mundo", de Pedro Calderón de la Barca. \$ 250. Convención 50% y Estud. \$ 70. Con: Alejandro Castillo, Héctor Noguera, Carlos A. Muñoz. Dirige: Raúl Osorio.

YELLOW PUB. Providencia 2124 (2234129). Jueves a sábados: "Los 7 pecados capitales". Con: Violeta Viadurra, Pedro Villagra e Isabel Sunnah

CINES

CINES DE CENTRO

ALFIL. Alameda 778 (35375). Hor. Pel. 11.30, 13.40, 15.30, 17.30, 19.30, y 21.30 hrs.: "Las mujeres son cosa de guapos" (18) (Coco Legrand) \$ 80 M. y M. \$ 60.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100).

Hor. Pel. 11.45, 13.40, 15.35, 17.30, 19.25 y 21.20 hrs.: "Las luchadoras del ring" (18) \$ 120 M. y M. \$ 80.

BANDERA. Banderas 76 (714403). Desde las 11.30 hrs.: "Superman II Parte" y "King Kong" (Men.) \$ 80 M. y M. \$ 50.

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs.: "El exterminador" (Robert Cinty) y "Peligro, reacción en cadena" (Alex Cord) \$ 80.

CENTRAL. Huérfanos 930 (335555). Desde las 11.30 hrs.: "El golpe de paraguas" (Pierre Richard) \$ 90 M. y M. \$ 60.

IMPERIO. Estado 250 (307960). Desde las 11.30 hrs.: "Círculo de dos" (Richard Burton) \$ 100 M. y M. \$ 60.

KING. Huérfanos 840 (328328). Desde las 10 hrs.: "Internado de señoritas" (21) \$ 80 M. y M. \$ 60.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hor. Pel. 11.45, 14.20, 16.40, 19.00 y 21.15 hrs.: "El cartero llama dos veces" (Jesús L. Latorre) \$ 120 M. y M. \$ 80.

MAYO. Monitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "El respiador" (Jack Nicholson) y "El exorcista" (Linda Blair) (18) \$ 70.

NILLO. Monjas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Toda desnudez será castigada" y "Cuentos eróticos" (21) \$ 80 M. y M. \$ 60.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde



La ópera "Madama Butterfly", de Giacomo Puccini, pondrá fin a la temporada lírica de la V Región en el teatro Municipal de Viña del Mar, hoy, a las 19 horas.

"Madama Butterfly" cierra temporada de ópera en Viña

la lirica nacional, como son Graciela Araya, Mariano de la Maza, Gerardo Jorquer, Víctor Barceló, Jorge Escobar, Manuel Gutiérrez y Mario del Río.

Otra gran figura chilena de la música escogida mundial también estará presente en esta oportunidad. Se trata del prestigioso director or-

questual Juan Pablo Izquierdo, quien conducirá a la Orquesta Filarmónica Municipal de Santiago y al Coro Lírico de la Sociedad Amigos de la Ópera.

Sarah Ventura será regisseur. Mingho Lee el escenógrafo y Mario Dusi, a cargo de la preparación musical.

Carlos Alberto Muñoz

Un joven valor chileno de la guitarra clásica

Talento, constancia y mucho trabajo ha desarrollado a través de su carrera como guitarrista clásico Carlos Alberto Muñoz Cañas, joven valor chileno, quien ya cuenta con una interesante trayectoria como intérprete de diversos períodos de la música, tales como el renacimiento, barroco, clásico, romántico y también contemporáneo. Profesor en la Escuela Experimental de Educación Artística dependiente del Ministerio de Educación, cuenta con actuaciones en diferentes emisoras de la capital, en provincias da conciertos en colegios, recitales en institutos culturales del Área Metropolitana y recitales en poblaciones auspiciado por el Grupo de Cámara Chile. Además cumple, a través del año, un apretado programa de presentaciones.

Pesa a su juventud, tiene 26 años de edad, realizando actuaciones desde hace diez años. "Muy niño comencé a estudiar guitarra, a los 13 años de edad tocaba por oído y ya en esos días me presenté en la radio como aficionado", recuerda. Convencido de sus condiciones, ingresó a estudiar guitarra clásica en la Escuela Experimental de Educación Artística, donde hoy se desempeña como docente. "También en esa época incursioné en la música popular ingresando a algunos conjuntos en el año 1970", confiesa.

"Pero debo revelar que sólo me sentí profesional desde que me desempeñé como profesor, pese a que como guitarrista soy un estudiante en eterna búsqueda", asegura denotando un deseo recóndito de superación y entrega a su arte.

Y no podía ser de otra forma pues

mucho de este amor por la guitarra clásica la heredó de su conocido maestro tales como el chileno Enrique Ortiz y el guitarrista nacional Jaime Valenzuela. Sumado a estos destacados profesores, Carlos Alberto Muñoz realizó durante estos últimos años estudios de perfeccionamiento en las más avanzadas técnicas del maestro español Narciso Yepes.

Durante este año su labor ha sido incansable tanto en la docencia como en sus presentaciones personales. En agosto dio un recital en la Quinta Reina, auspiciado por el Club de Leones y también un programa de cuatro recitales en colegios de niños impedidos, organizados por el Ministerio de Educación. Estos tuvieron un atractivo de que fueron intercalados con cantos y rondas infantiles interpretados por los propios niños.

Entre sus muchos logros se cuenta una exitosa actuación que hizo en el programa de televisión "Cuánto Vale el Show", donde fue elegido por el jurado y aplaudido por el público. Un esfuerzo, un valor, un guitarrista joven y con mucha tesón que lucha para imponer su arte en nuestro medio, demostrando empuje y talento interpretativo y vocación para la docencia.

En las próximas semanas, Carlos Muñoz realizará una serie de actuaciones en colegios de Santiago, también tiene en carpeta ofrecer un concierto en Viña del Mar, antes de fines de año.

Asimismo está efectuando arreglos especiales para interpretar en guitarra clásica temas famosos de nuestro folklore.



Sello CBS Records debutará en Chile

Con el lanzamiento del último álbum del cantante español Julio Iglesias, bajo el nombre de "De niña a mujer", CBS Records Chile Limited inició sus actividades en el país como filial de CBS Records International.

La compañía instalada en el país importará desde todas sus sedes en el mundo, también prensará y duplicará en Chile y grabará con artistas nacionales.

Próximamente CBS inaugurará oficialmente sus oficinas en la capital, oportunidad en que se darán a conocer todos los antecedentes y proyectos de operación, bajo la dirección de Guillermo Vera.

El nuevo LP de Iglesias contiene temas como "De niña a mujer" (dedicado a su hija Chabeli), "Volver a empezar", "Después de ti", "Que nadie sepa mi sufrir" y "Isla en el sol".

El sello CBS Records Chile debutará en Chile el 10 de octubre.

Y no podía ser de otra forma pues

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval (2230976). 16.00, 19.15 y 22.00 hrs.

"El golpe de paraguas" (Pierre Richard) \$ 120 y \$ 150. Mírc. \$ 100. (14) L.

V. May. \$ 60. \$ 40.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (228796). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Vestida para matar" (Angie Dickinson) (21) \$ 130.

LAS CONDES. Apoquindo y Noray (220816). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "El cartero llama veces" (Jack Nichols) (21) \$ 120. \$ 150. \$ 100. L. y V. May. \$ 60. \$ 40.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: "La viuda virgen" (Adriana Prieto) (21) \$ 100. M. y M. \$ 80.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 13.00 hrs.: "Sin un centavo" (18) \$ 120. M. y M. \$ 80.

GRAN PALACE. Huérfanos

"AMELIA"



Teleserie chilena producida por

Quinto Capítulo

El Virrey del Perú había enviado a Mariano Osorio una importante y aprobada misiva. Osorio no era ratificado en su cargo de Gobernador de Chile. Esto constituyó una desilusión aplastante para el General. A partir de ese instante esperó la llegada de su sucesor, Mariano del Pont.

Entretanto, la familia de Montereal seguía víctima de la infamia y el escarnio de San Bruno. Su lugarteniente Villalobos era el encargado de hostilizar al grupo de seres humanos cuyo único delito era conocer al guerrillero Manuel Rodríguez. Era el punto clave para el odio desatado del español.

El patriota había instado al criado Valiente para trabajar bajo las órdenes del capitán. En el interior de la casa en que se hospedaba y en la que mantenía prisión a Amelia, joven dama perteneciente a una de las mejores familias y la que su extraordinaria belleza, había conquistado y cautivado al Capitán San Bruno. Valiente logró embruchar a los dos soldados que la custodiaban. Cuando dormían a pierna suelta, el hombre corrió hasta Amelia y juntos, en medio de las sombras de la noche, abandonaron la casa.

No era la medianoche cuando San Bruno arribó a su casa y vio que los dos guardias, en manifiesto estado de ebriedad, yacían tendidos junto a la entrada y dormían profundamente. Junto a Villalobos apresuró el paso y llegó a la habitación en que se suponía debía estar Amelia, pero ésta había desaparecido.

Teniente, arreste a esos dos



Libre ya de "las garras" de San Bruno, Amelia llega hasta una modesta vivienda donde logra protección y amparo. Llega Manuel Rodríguez y aquel reencuentro llena de alegría sus corazones.



En una pequeña casa de adobes, refugio de los patriotas, también está el enfrentamiento amistoso entre el bandido Miguel Neira y Manuel Rodríguez. Ambos acuerdan luchar juntos en la causa de la Patria.



Patricio de Villarreal muere en uno de los calabozos de San Bruno, víctima del encierro, su enfermedad sin medicinas ni atención. Doña Irene de Monterreal llora y pide justicia a Dios.

"Hombre de la Mancha" ofrece grupo de Chillán

La rectoría de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago anuncia que el grupo de teatro del Instituto Profesional de Chillán ofrecerá en Santiago la obra "El hombre de la Mancha".

La representación teatral, con montaje del citado grupo artístico, se realizará mañana lunes a las 19.30 horas, en el Aula Magna del Liceo Experimental Manuel de Salas, en avenida Irarrázaval 3780.

(Viernes 25-IX-81)
(Novelización de Elba Gatica)

hombres y enciérrellos. En cuanto a esa señorita, haga que una patrulla salga en el acto y la busque. Que la encuentren y también a ese maldito criado. Rápido, no deben estar lejos. Y cuando los encuentren, haga que los traigan inmediatamente a mi presencia. Que los soldados inspeccionen cada rincón de la ciudad. Estoy seguro que esto es una nueva de ese tal Manuel Rodríguez...

San Bruno no se equivocó. Sus órdenes fueron acatadas en el acto. Patrullas de soldados recorrieron las calles e inspeccionaron las casas. Era el amanecer cuando Valiente decidió que Amelia siguiera sola. El enterró a los talaveras que ya comenzaban a pisar los talones. Ella debió obedecer, pero no se había alejado lo suficiente cuando de pronto, en el silencio de la noche escucharon el galope de un caballo que se acercaba a la casa. Aguardaron tensos, expectantes. Un grito de alegría escapó de la garganta de doña Ernestina al ver aparecer la figura del extraño.

—Don Manuelito. Es Ud. don Manuelito. No sabe cómo lo hemos extrañado. He rogado tanto a Dios que nadie le hubiera pasado.

Manuel Rodríguez abrazó con ternura a la buena mujer. Sonrió complacido y con agradecimiento ante las demostraciones de cariño. Despachó estrechó la mano de Neira que le fuera presentado. Era la primera vez que los dos hombres se encontraban y entre ellos, nacería una entrañable amistad bajo el alero de un mismo ideal. En escaso tiempo el guerrillero vio por fin a la muchacha. Su asombro fue increíble. Y Amelia dijo de los difíciles percances en que se viera envuelta y el éxito de su fuga. Sólo lamentaron la muerte del criado Valiente, el que falleció haciendo honor a su nombre. Cada día y cada hora los patriotas pagaban un alto precio por la Libertad. El valeroso Rodríguez propuso a Neira una alianza.

—Si Ud. acepta, puedo darle un grado militar. Estoy autorizado a ello. Estoy tratando de organizar misioneras para combatir a los realistas. Necesito hombres como Ud. Ahora hasta Ud. y su gente se han ocupado de su propia utilidad, pero debemos mirar el futuro de la Patria. Ud. y sus hombres son valientes; ellos le siguen ciegamente. Si se decide, deberá combatir a los soldados del Rey donde quiera que se encuentren. Debemos debilitar sus fuerzas. Estoy seguro que Ud. sería un magnífico colaborador de nuestra causa. La causa de nuestra independencia.

Un apretón de manos selló el pacto de honor de aquellos dos hombres en cuya alma anidaba la valentía y el coraje.

Entre tanto, los Monterreal seguían prisioneros de San Bruno y naturalmente la bonita Natalia que esperaba con ansias los escasos minutos que una vez al día tenía para hablar con Ricardo de Monterreal. En aquel lapso, ellos hablaban de un futuro incierto. Aquel día, la jovencita vio abrir la puerta de su celda y penetrar por ella a uno de los guardias. En sus manos portaba un apetitoso plato de comida. Ella lo miró ávida. Sentía verdadera hambruna. Quiso tomarlo y comer hasta saciarse, pero el uniformado esquivó el manjar. En su rostro balbuceaba una sonrisa maliciosa. Finalmente se interpuso entre ella y la comida para terminar atacándola no obstante los gritos y súplicas de la infeliz.

De pronto... una sombra se dibujó en la muralla gris y fría de la celda...

(continúa mañana)



Preselección de candidatas a "Miss Mundo" por Canal 13

Mañana, a partir de las 21.30 horas, Canal 13 trasmisirá en directo desde el Salón Pacífico del Hotel Miramar de Viña del Mar, la preselección de las candidatas a "Miss Mundo". Participarán 24 postulantes, de las cuales se elegirán tres semifinalistas, que se presentarán en un próximo programa de televisión, donde se escogerá a la representante chilena al evento que se efectuará en Inglaterra.

El espacio será amenizado por el intérprete argentino Alberto Cortez, el único artista internacional confirmado hasta ahora, con la conducción de César Antonio Santis y la dirección de Gonzalo Bertrán. Asimismo, actuará en la finalísima Fernando Ubiergo.

Este año el tradicional concurso "Miss Mundo", con 30 años de trayectoria, elegirá a la reina oficial, cuyo premio consiste en 20 mil libras esterlinas, a varias bellezas más que corresponderán a los cinco continentes, obteniendo un trofeo y mil libras cada una.

La ceremonia final, donde se escogerá a la representante nacional al evento de belleza británica, que se realizará en noviembre, también se efectuará en el Hotel Miramar de Viña del Mar, el viernes 2 de octubre próximo, e igualmente será transmitido en directo por Canal 13.

Falleció el actor Robert Montgomery

NUEVA YORK, (AP).— El actor, director y productor Robert Montgomery falleció ayer de cáncer en el hospital Columbia-Presbyterian de esta ciudad, informó un vocero. Tenía 77 años de edad.

Su verdadero nombre era Henry Montgomery y había nacido en Beacon, Estado de Nueva York. Comenzó su carrera teatral en esta ciudad y en compañías de repertorio en Baltimore, Rochester y Stamford.

En 1928 hizo una prueba para el productor Samuel Goldwyn y poco después fue contratado por la Metro-Goldwyn-Mayer, estudio con el que permaneció 18 años.

Debutó en el cine en un papel de astro del fútbol norteamericano en la película "So this is college", y luego hizo papeles de galán con actrices del renombre de Greta Garbo, Norma Shearer y Joan Crawford.

En 1937 fue postulado para un "Oscar", de la Academia de Cine de Hollywood por su interpretación de un asesino psicópata en "Night must fall", un papel que aceptó contra el consejo del estudio.

Montgomery fue el primer actor importante de Hollywood que se ofreció como voluntario para combatir en la Segunda Guerra Mundial. Manejó una ambulancia en Francia antes de que Estados Unidos entrara en la guerra y luego fue oficial de la Marina en el Pacífico y el Atlántico. Sus acciones le valieron varias condecoraciones.

Tras la guerra, Montgomery se dedicó cada vez más a dirigir y producir películas. Su programa radial "A citizen views the news" le valió un premio en 1952 y además fue asesor de radio y televisión del difunto presidente Dwight Eisenhower.

Desde 1950 a 1957 produjo, dirigió, actuó y animó la serie de televisión "Robert Montgomery Presents", programa que fue elogiado por su calidad y que sirvió para catapultar a la fama a otros actores como Peter Falk y su propia hija, Elizabeth Montgomery.

Mujeres que luchan con más fuerza que los hombres... pero también aman intensamente...

LAS LUCHADORAS DEL RING

Sus luchas son mortales.



UNA HISTORIA REAL
Violenta... Increíble... Intensa...

Hoy ASTOR 18 años

LENAMENTE SIN PERCIBIRLO, O POR UN DOLOR DEL ALMA, HOMBRES Y MUJERES. ENTRAN A ESE EXTRAÑO MUNDO DEL ALCOHOL DEL QUE TAN POCOS REGRESAN...



MARTES Y MIERCOLES DESCUENTO
CONATE hoy ESPAÑA 18 años
13-15-17-19-21-23-25-27-29-31-30-32-34-36-38-40-42-44-46-48-50-52-54-56-58-60-62-64-66-68-70-72-74-76-78-80-82-84-86-88-90-92-94-96-98-100-102-104-106-108-110-112-114-116-118-120

DOS GRANDES TALENTOS DEL CINE MUNDIAL Jack Nickolson y Jessica Lange en un clásico de la literatura y del cine mundial.



HOY IMPACTANTE ESTRENO
LIDO LAS CONDES Estrictamente 21años
CONATE

La Nación

Espectáculos

16B

La Compañía de Comedias de Kanda Jaque retomó su actividad en el Teatro Municipal de Las Condes con la obra del británico Terence Rattigan "Amada Mía", y hoy se presenta en el ciclo de cine de la Facultad de Arte de la Universidad de Chile, en la Sala Isidora Zegers, la película de Luis Buñuel "Viridiana". El filme data de 1961, tiempo en el que el conocido autor vivía sus mejores momentos de gloria como dramaturgo con su obra "El príncipe y la cortesana", llevada al cine con Sir Laurence Olivier y la radiante Marilyn Monroe, o "Té y Simpatía".

"AMADA MÍA"

La obra es una comedia de enredos, con los toques románticos que el autor prodigara siempre en sus creaciones y, en este caso, con un bien llevado juego de vistosos y superficiales sentimientos. Obra elegante, sofisticada, exige, para resultar interesante, una producción cuidada hasta en los mínimos detalles. Un elenco de intérpretes capaces de conferir a sus personajes la misma realidad escénica de la parte física. La intriga es frágil, sutil, graciosa y amable, pero sin el complejo accionar de expertos en este género no hay muchas probabilidades de resultar convincentes y la credibilidad desaparece.

Vimos recién en Buenos Aires (no en Nueva York o Londres y París sino al otro lado de la cordillera) a Thelma Viral y Rodolfo Bebán en la comedia "Todos los años a la misma hora" y al mirar el montaje que impone también absoluta unidad física de acción y seguir la actuación de la pareja, en los tres actos de la pieza, supimos cuándo y maravilloso es conocer, en acción, a dos magníficos comediantes. Cada una de sus evoluciones, en un "hilo cíos" absoluto, tenían la naturalidad total de lo que se siente y se juega con agrado y con una técnica como base de toda situación, voz, identificación con los personajes, escenas de gran despliegue casi acrobático y el paso de los años.

Nada tan grato como ver una comedia sofisticada, bien actuada y mejor dirigida. Por algo. "Un toque de distinción" en el cine fue un éxito tan notable. La obra "Amada Mía", sin ser lo mejor en este terreno, brindaba buenas perspectivas de dirección y entrega de personajes.

Un factor existe y es el "duende", la proyección que aún conserva la primera actriz, Kanda Jaque. Desde sus incursiones en el teatro de tesis de Jean Paul Sartre en los antiguos teatros de boîte, la elegancia natural, la simpatía y fuerza interior de la actriz, causaban un efecto especial, que hacía el equilibrio a sus evidentes fallas de formación académica. Luego, durante una interesante etapa, protagonizó, con buenos actores secundarios y coprotagonistas, una serie de obras bien recibidas en general en su género y pretensiones. "Amada Mía" se resiente por una débil adaptación, una dirección poco sólida, un elenco heterogéneo y un mal momento de la propia primera figura.

Kanda Jaque luce nerviosa por falta de memorización de texto, insegura en general y con gestos y sobreactuación que buscan paliar esta transparente actitud. Es cierto, luce tenidas escogidas con certero buen gusto y hay en la ambientación de la mansión que ella ocupa con su "amado" sir Fletcher un buen esfuerzo para dar sensación de gusto y opulencia, además de toques de época. No se consigue, en forma total, este anhelo, pero esta deficiencia queda a la zaga cuando la actuación se trata. Tobias



COMENTARIO DE
YOLANDA
MONTECINOS

Teatro: "Amada mía" Cine: "Viridiana"

Barros imprime a los actores de relativa experiencia y por largo tiempo alejados de los escenarios, una línea de tipos y maquetas, antes que de verdaderos seres humanos, de tiempos semi-pretéritos.

Rubén Darío Guevara, débil en el primer acto, va cobrando seguridad progresiva dentro de su enfoque exterior del personaje y salva, el tercero, con simpatía y esfuerzo personal. Aída Flores, como la criada escocesa, traza apenas un tipo; el esbelto secretario de Reynaldo Vallejos pudo haber sido mejor aprovechado y Bárbara Mundt precisa buenos cursos de actuación si desea continuar sobre las tablas. Luce bien tenidas sentadoras y deslumbra como modelo en el gran final, pero equivocó un personaje que gravita de modo importante sobre la acción.

En suma, si no se pulen detalles, entre otros el aprendizaje total del texto, la obra se quedará en un nivel muy bajo en relación con el rendimiento que entrega el teatro chileno en estos días.

"VIRIDIANA" Y LUIS BUNUEL

El feroz individualista e irreverente explorador de instintos, sueños y angustias existenciales, LUIS BUNUEL, vivía un mal momento en su movida existencia cuando realizó el filme "Viridiana", que se entrega a las 19 horas de hoy en el ciclo Cine Arte en



Silvia Pinal es la protagonista del filme "Viridiana", de Luis Buñuel.



Escena de una de las obras más exitosas ofrecidas por la Compañía de Kanda Jaque, "Pato a la naranja". Acaba de estrenar la comedia "Amada mía" en el Teatro Municipal de Las Condes.

Santiago de Chile,
Lunes 28 de Septiembre de 1981

Zaragoza en un colegio jesuita; allí adquirió esa obsesión religiosa que le aproxima, de alguna forma, a Ingmar Bergman, hijo de un pastor en Suecia. Tomó contacto con lo mejor del pensamiento de vanguardia en Madrid, donde estudió filosofía y letras. Federico García Lorca, Rafael Alberti, Ramón Gómez de la Serna le pusieron en la línea surrealista y en su primer viaje a París se aproximó al cine. Hará con Salvador Dalí en 1926 "El Perro Andaluz" y en 1930 "La edad de oro", que le inició en la línea del escandalo y la prohibición. Ambas gravitarán desde entonces en su nutrida obra. No todo fue simple en su vida; hará todo tipo de cine. Estará en largas etapas sin un dólar, y en Hollywood no pasará de tareas accesorias, como doblaje al francés o al español. En México será empleado de poderosos y comerciales productores y por este campo gana el dinero suficiente para hacer sus propias producciones. Así surgen "Los Olvidados", que le ganó la máxima distinción, en Cannes 1951. "Simón del desierto", "Subida al cielo", "El ángel exterminador", "Nazarin" le perfilan como un realizador de los grandes, polémico, extraño, único en su especie y, desde luego, vital.

El caso de "Viridiana", autorizada para representar a España en Cannes 61, y luego filme prohibido por su contenido irreverente, es uno de los más bullidos en la agitada existencia del realizador. Ganó la Palma de Oro de ese festival y por lo menos seis distinciones mundiales más de crítica, público, y en países como Bélgica, Estados Unidos, Inglaterra y Argentina. Tiene algún parecido con "Tristana", filme basado en una novela de Benito Pérez Galdós con Catherine Deneuve, y en alguna forma también con "Belle de jour", con la misma estrella. La historia de una huérfana, desvalida, simpática y pura y sin la menor seguridad en sí misma, que es seducida, a la manera Buñuelina por su tutor, un hombre maduro que vive de un recuerdo convertido en obsesión fechista y extraña.

Toda la audacia de Buñuel se estrella contra su tendencia a lo ambiguo y su actitud claramente surrealista. Fernando Rey, uno de sus actores favoritos, encarna de modo admirable al viejo tutor que seduce pero en forma simbólica a la protagonista quien está a punto de convertirse en religiosa. De la vasta producción de Buñuel, este filme es el que admira más por su rigor narrativo. Todo es directo, nada distrae de la línea central, los permanentes símbolos fálicos y eróticos que pueblan diferentes pasajes son entregados en igual forma. El contrapunto entre el contenido y la forma es digno de ser notado y de un análisis, porque se mantiene como elemento diferenciador en toda la obra del autor.

Silvia Pinal es la protagonista y en ella, en su afán de llegar a sus semejantes haciéndoles el bien y en los fueros resultados obtenidos, encarna Buñuel su hispano inconformismo, el libre uso de la crueldad, su humor negro, su brillante y también español sentido de la paradoja, el erotismo de límite que desborda en todas sus producciones. Don Jaime se autoelimina, en este caso en un acto puro de desesperación, y la protagonista, luego de la clásica escena de la Última Cena, compuesta por los asilados-monstruos que ella protege, seguirá un camino de voluntaria depravación. Visto nuestro tiempo y dentro de un ciclo de cine-arte, permite medir con cierta objetividad el aporte de un realizador que se ha mantenido fiel a sus principios hasta hoy.



Natalie Wood y W. Beatty en filme que exhibirá Canal 7

□ De Elia Kazan, el mismo director de "Nido de ratas" y "Al este del Paraíso", la estación entregará mañana, a las 21:30 horas, "Esplendor en la Hierba"

Del director Elia Kazan, el mismo de "Nido de ratas" y "Al Este del Paraíso", entre otras cintas, Televisión Nacional exhibirá mañana, a las 21:30 horas, "Esplendor en la Hierba", filme protagonizado por Warren Beatty.

Realizada en 1961 en Estados Unidos y basada en una obra de William Inge, responsable, además, del guion, la película se desarrolló en 1928 en una ciudad del suroeste de Kansas, donde una pareja de jóvenes provenientes de hogares de diferente nivel socio-económico debe enfrentar al medio para tener realidad el gran amor que se profesan.

El padre de él (Pat Hingle) es un todopoderoso propietario de pozos petroleros y los de ella, modestos comerciantes, situación que motiva las sospechas de ambas familias. La madre de la joven la acoja y acosecha, advirtiéndole que los hombres no respeta a las mujeres sinceras en lo emocional y por consiguiente le exige que sea una "chica decente", cuya definición exacta en la cinta sería "la que no disfruta y acepta al marido sólo para tener hijos". Por su parte, el dominante progenitor del protagonista le advierte que no tome demasiado en serio a la niña, porque "tienes tu futuro", y debe heredarla.

Pero ellos se aman y deben enfrentar muchas dificultades, empezando por la formación de sus propios carácter, para descubrir juntos el amor. Mientras tanto, se avanza en el país la gran crisis económica de 1929 que ha de producir un vuelco espectacular en la situación de todos los personajes comprometidos en el drama, y una revelación sobre el verdadero sentido de la vida y la naturaleza humana.

Ella Kazan, según los críticos, construyó un clásico de la cinematografía donde la relación sentimental de los muchachos, sometidos a una difícil juventud, sirve de activante moral para dejar en descubierto las deformaciones de una sociedad que, preocupada por el lucro y que el dirán no tiene tiempo para advertir su decadencia y lo incierto de las bases materialistas en que se apoya. Agregan que la reacción del ambiente y la época es uno de los méritos fundamentales de "Esplendor en la hierba" que con el sólido guion del dramaturgo y novelista William Inge transforma en universal la angustia de los jóvenes que buscan en medio de tanta confusión la tranquilidad del amor y la belleza.

FORMADOR DE VALORES

Nacido en 1909 en Constantinopla, llegó en 1913 a Estados Unidos. Ella Kazan participó activamente en el teatro, con montajes de obras entre otros de Thornton Wilder y Tennessee Williams. Fundó con Lee Starsberg el Actor's Studio, en Nueva York, donde se formaron valores como Montgomery Clift, James Dean y Marlon Brando.

Ingresó al cine con película en que acentuaba la denuncia social y fue reconocido desde el primer momento (1945) como uno de los más interesantes cineastas norteamericanos. Sin embargo, su consagración llegó con la versión filmica de "Un tránsito llamado deseo" de Tennessee Williams, llevado anteriormente al teatro por Kazan, imponiendo a Marlon Brando en esa decisión.

Luego vinieron "Viva Zapata", 1952, "Nido de ratas", 1954, y "Al Este del Paraíso", 1955, que lo consagraron como "un director estrella y como un privilegiado de la taquilla y de la crítica". Lo que sigue fue la cosecha de estos triunfos, con películas que siempre daban que hablar, pero respecto de estos la mayoría de los especialistas se han dividido. "Baby Doll" (1956), "El rostro en la muchedumbre" (1960), "América América" (1964) y "El arreglo" (1968).

teleprogramas

CANAL 5

Suspensión de las transmisiones hasta el 3 de octubre por ajustes técnicos y nueva programación.

CANAL 7

11.00 EL MARAVILLOSO MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS.
11.05 CEPILLIN.
12.25 SUPER GLOBER TROTTERS. Dibujos animados
11.45 EL RINCÓN DEL CONEJITO TEVE.
12.00 LOS CUATRO FANTASTICOS. Aventuras y acción.
12.25 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE.
12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
14.00 EDICIÓN UNO.
14.10 ACTUALIDAD COSMETICA. Con la especialista Betsabé Soimosa.
14.15 ARIANA (Teleserie), con Armando André, Gladys Rodríguez y Luis Abreu.
15.00 CEMA-CHILE.
15.05 UN MINUTO EN LA MODA. Las novedades de la temporada.
15.10 EL CORAJE DE QUERER. Teleserie argentina, protagonizada por Jorge Nayloro y Silvana Rada.
15.50 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE...
15.55 MI BELLA GENIO.
16.25 LOS MONROE. Serie de acción y aventuras, ambientada en el elejano oeste.
17.40 TARDES DE CINE. Hoy "MANDRAKE EL MAGO".

CANAL 11

06.45 CARTA DE AJUSTE.
07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Renocet, noticias con Gastón de Villegas, jardinería con Hugo Clark, gimnasia con Silvia Durán, medicina con el Dr. José Pablo Domínguez, cocina con Mónica, una canción al cierre y la sinopsis de la película del día.
09.05 CIERRE.
11.05 CARTA DE AJUSTE.
11.20 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil con humor, concursos y canciones junto al Tío Memo Bochinche y la Tía Pucherito Cheverisima.
11.50 ¿CUANTO VALE EL SHOW?
13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. En este espacio el telespectador tiene la oportunidad de formular preguntas al personaje invitado, llamando al teléfono 779177. Hoy: Ema Osorio, andinista.
13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: Atrapando a un marido. Año 1937 (comedia).

CANAL 13

19.25 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE..
19.30 "AMELIA".
20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.
20.30 SESENTA MINUTOS.
21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico.
21.30 CHILE, CHILE LINDO.
00.00 EDICIÓN DOS. La síntesis noticiosa del día, con Rodolfo Herrera.
00.15 BARNABY JONES.

19.00 CARTA DE AJUSTE — Temas del L.P. Congreso.
21.25 LOS DESAPARECIDOS.

CANAL 13

Hoy: "Reunión" (drama). Con Alan Alda, Karen Black, Michael Biehn, Patti Cohen, James Callahan. Dirección: Kenneth Gilbert. Es la historia de una chica, huérfana de afecto familiar, próxima a cumplir su mayoría de edad. En cierta oportunidad, su amigo comete un crimen y ella inicia una nueva huida. Huye de la soledad en que se encuentra desde que es niña...
22.30 MARIANA. (LOS RICOS TAMBIÉN LLORAN). Novela mexicana interpretada por Verónica Castro y Rogelio Guerra. Dirección: Rafael Banderas.
23.30 TELEONCE NOTICIAS. Las últimas informaciones con Fernando James.
24.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conducción Alejandro Chávez.
01.00 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "El tejan y Juanita Calmidá". Año 1950. (western). Con Evelyn Ankers, James Ellison, Jack Ingram y Les "Lasse" White. Dirección: Ande Lamb. Una famosa pistolera regenta un salón en un pueblo del oeste americano. Un sujeto de mal vivir desea apoderarse de este local pero ella se niega a venderlo. El individuo descubre que existe una sobrina de la anciana que le legó el inmueble a la postolera. Pero sus planes se desmoronan cuando se descubre que es un ladrón...
16.30 LOS TIGRES VOLADORES. aventuras de un héroe americano. Protagonistas: Robert Conrad, Simón Oakland, Diana Elcar y James Whitmore. Hoy: "Que gane el mejor".
17.30 DIBUJOS ANIMADOS.
17.45 CINE EN SU CASA.

CANAL 13

19.00 AGUSTINA, miniserie basada en la novela Washington Square del escritor americano Henry James. Protagonistas: Dora Baret, Luisa Vehil, Victor Hugo Vicuña, entre otros.

CANAL 13

20.25 LOS TELEVICENTES, infantiles a los más pequeños a dormir.
20.30 TELETRÉCE, noticias de César A. Santis y los comentarios del Padre Luis Eugenio Silva, Bernardo de la Mata. Informe del tiempo con Gisela Zuanic. Noticias internacionales vía satélite.
21.30 GALACTICA, ASTRONAVE DEL ESPACIO, serie de ciencia ficción, protagonizada por Lorne Greene, Richard Hatch, Dirk Benedict, entre otros. Hoy: "Los jóvenes guerreros".
22.30 CONVERSANDO, con Alfredo Fuentes. Tema: los ídolos. Invitados: Alberto Fouilloux y María Sepulveda Hurtado. Dirección: Reynaldo Sepulveda.
23.00 TELÉNOCHE, información con el acontecer nacional e internacional. Conducción: Jorge Díaz Saenger.
23.30 HERENCIA DE GLORIA, serie con la vida de un entrañable dorador de básquetbol y sus hijos. Hoy: "El gran error".
24.30 EL HOMBRE Y LA TIERRA, serie sobre ecología. Hoy: "cigüeña" 2^a parte.
1.00 CINE DE ULTIMA FICCIÓN, hoy: "Misterio en la Playa" (Monster from the deep). Director: Jon Hall. Con Jon Hall, Sue Case. Policial, drama. Un padre impulsivo y dominante cela a su esposa para influenciar las acciones de su hijo por lo que ella decide huir. La comprensión fuera del hogar agravía...
Este domingo se evalúa la posibilidad de que el director de la Escuela Superior de Educación, Dr. Eduardo Arruda, dirija la Escuela Superior de Educación.